

金斯瑞生物科技股份有限公司*

GENSCRIPT BIOTECH CORPORATION

(於開曼群島註冊成立的有限公司) | 股份代號: 1548 | 2021 年度報告



用生物技術
使人和自然更健康

*僅供識別

 金斯瑞生物科技

金斯瑞生物科技股份有限公司(「**本公司**」或「**金斯瑞**」，連同其附屬公司統稱「**本集團**」)為一家廣受認同的生物科技公司。本公司以「用生物技術使人和自然更健康」為己任。

本集團將其自有技術應用於從基礎生命科學研究到轉化生物製劑藥物開發及生產、工業合成產品及細胞治療解決方案的多個領域。憑藉本集團的專有基因合成以及其他技術和專業知識，本集團已建立了四個主要平台，包括(i)領先的生命科學服務及產品平台，為全球研究界提供一站式解決方案；(ii)生物製劑受託開發及生產組織(「**CDMO**」)平台；(iii)工業合成產品平台；及(iv)綜合性全球細胞療法平台。生命科學服務及產品平台仍然是整個企業產生收益堅實而穩定的基礎。CDMO平台為世界各地的製藥、生物科技、政府和學術機構客戶提供端到端的生物製劑發現和開發服務。工業合成產品平台開發用於食品及飼料加工以及作其他工業用途的產品。細胞治療平台為難治性疾病(包括癌症及炎症性疾病)患者提供細胞治療解決方案。

本公司憑藉強勁的銷售及營銷團隊和強大的研發能力，繼續保持所有業務分部的強勁增長。



目錄

公司概況	2
公司資料	4
財務摘要	6
五年財務概要	8
主席報告	9
管理層討論及分析	12
董事及高級管理層	28
董事會報告	36
企業管治報告	76
環境、社會及管治報告	90
獨立核數師報告	176
合併損益表	182
合併全面收益表	183
合併財務狀況表	184
合併權益變動表	186
合併現金流量表	188
財務報表附註	191



公司概況

金斯瑞生物科技股份有限公司(「本公司」或「金斯瑞」，連同其附屬公司統稱「本集團」)為一家廣受認同的生物科技公司。基於我們的專有基因合成技術，以及有關生命科學研究與應用的其他技術和專業知識，我們已成功建立了四個主要平台，包括(i)領先的生命科學服務及產品平台，為全球研究界提供一站式解決方案；(ii)生物製劑受託開發及生產組織(「CDMO」)平台；(iii)工業合成產品平台；及(iv)綜合性全球細胞療法平台。截至二零二一年十二月三十一日止年度(「本年度」及「報告期」)，上述四個內部構建的平台在研發直到商業交付方面均實現強勁增長。

自19年前成立以來，本集團一直秉承「用生物技術使人和自然更健康」的使命。客戶的業務需要是本集團的首要任務，亦是本集團追求長遠發展的根本基石。我們一直通過提供優質、快捷交付和符合成本效益的服務和產品來提高客戶的競爭力。在內部，我們專注於優化營運流程和程序，旨在爭取最高質量的端到端交付。在外部，我們積極提高與商業夥伴戰略協作的價值，旨在建立一個健康的生物技術生態系統。我們希望為加快整個生物技術和生物製藥行業的發展作出更大的貢獻，以實現該行業所有參與夥伴之間的多贏局面。

我們的主要業務包括四個分部，即(i)生命科學服務及產品；(ii)生物製劑受託開發服務；(iii)工業合成生物產品；及(iv)細胞療法。於報告期內，該四個分部分別產生外部收益約305.9百萬美元、80.3百萬美元、38.2百萬美元及86.4百萬美元，分別佔我們的外部收益總額約59.8%、15.7%、7.5%及16.9%。本公司憑藉強勁的銷售及營銷團隊和強大的研發能力，保持公司穩定持續增長。本集團的業務營運覆蓋全球100多個國家及地區，法人實體遍及美國、中國內地、香港、日本、新加坡、荷蘭、愛爾蘭、英國、韓國及比利時。截至二零二一年十二月三十一日，我們的專業團隊僱員數目已增加至約5,260名。

生命科學服務及產品分部提供的服務和產品涵蓋基因合成、寡核苷酸合成、多肽合成、蛋白生產、抗體開發，以及生命科學設備及耗材。我們的業務已對全球生命科學研究界產生重大影響。截至二零二一年十二月三十一日，有超過65,600篇經國際同業審閱的學術期刊文獻引述了我們的服務及產品。

CDMO平台為世界各地的客戶提供一站式基因及細胞療法(「GCT」)開發以及生物製劑發現和開發服務。年內，CDMO業務著重於投入良好生產規範(「GMP」)產能。GMP設施正在按照我們的戰略計劃進行建設，配合客戶分階段交付發現、開發及中型到大規模產能的需求。

傳奇生物科技股份有限公司(「**傳奇**」或「**傳奇生物**」)是本集團旗下的生物製藥附屬公司，專門發現並開發針對腫瘤及其他適應症的新型細胞療法。傳奇的主打候選產品西達基奧侖賽(cilta-cel)是與楊森生物科技股份有限公司(「**楊森**」)聯合開發用於治療多發性骨髓瘤的嵌合抗原受體T細胞(「**CAR-T**」)療法。傳奇與楊森於二零二一年四月向歐洲藥品管理局(「**EMA**」)提交了尋求批准cilta-cel的上市許可申請(「**MAA**」)。美國食品藥品監督管理局(「**FDA**」)早前於二零二一年五月接受優先審查cilta-cel的生物製品許可證申請(「**BLA**」)。詳情請參閱本公司日期為二零二一年四月三十日及二零二一年五月二十七日的公告。

於二零二二年二月二十八日(紐約時間)，FDA批准CARVYKTI™商標的cilta-cel用於治療既往接受過至少四線治療(包括蛋白酶體抑制劑、免疫調節劑和抗CD38單克隆抗體)的復發或難治性多發性骨髓瘤成人患者。

百斯傑生物科技股份有限公司(「**百斯傑**」)是本集團的附屬公司，從事合成生物業務。百斯傑將我們先進的酶工程技術用於為飼料、酒精、食品及家庭護理行業開發產品。我們相信，合成生物學從技術及商業角度為我們提供了新機遇。

我們設立了龐大的直銷網絡，遍及全球逾100個國家。我們主要通過我們本身的直銷團隊向全球客戶銷售我們的生命科學研究服務及產品，而我們亦通過獨立第三方分銷商銷售服務及產品，以擴大我們的市場據點並協助與終端用戶進行溝通。截至二零二一年十二月三十一日止年度，我們自向美國、中國內地、歐洲、亞太地區(不包括中國內地)及其他地區的客戶所進行銷售分別產生約267.2百萬美元、144.4百萬美元、43.4百萬美元、42.4百萬美元及13.7百萬美元，分別佔我們的外部總收益約52.3%、28.2%、8.5%、8.3%及2.7%。

公司資料

董事會

執行董事

孟建革先生(主席)
王燁女士(總裁)
朱力博士(首席戰略官)

非執行董事

王魯泉博士
潘躍新先生
王佳芬女士

獨立非執行董事

郭宏新先生
戴祖勉先生
潘九安先生
王學海博士

審核委員會

戴祖勉先生(主席)
潘九安先生
郭宏新先生

薪酬委員會

郭宏新先生(主席)
王燁女士
戴祖勉先生

提名委員會

孟建革先生(主席)
潘九安先生
戴祖勉先生

制裁風險控制委員會

柳振宇博士(主席)(自二零二二年三月十九日起
獲委任)
邵煒慧女士(自二零二二年三月十九日起獲委任)
王可博士
魏師牛先生(自二零二二年三月十九日起獲委任)
王燁女士(自二零二二年三月十九日起辭任)
孟建革先生(自二零二二年三月十九日起辭任)
吳盛先生(自二零二二年三月十九日起辭任)

公司秘書

黃慧玲女士

授權代表

孟建革先生
朱力博士

香港法律顧問

眾達國際法律事務所
香港
皇后大道中15號
置地廣場
公爵大廈31樓

核數師

安永會計師事務所
執業會計師
香港
鰂魚涌
英皇道979號
太古坊一座27樓

開曼群島註冊辦事處

4th Floor, Harbour Place
103 South Church Street, George Town
P.O. Box 10240, Grand Cayman KY1-1002
Cayman Islands

總部及中國主要營業地點

中國
江蘇省南京市
江寧科學園
雍熙路28號

香港主要營業地點

香港
灣仔
皇后大道東248號
大新金融中心40樓

股份過戶登記總處

Harneys Services (Cayman) Limited
4th Floor, Harbour Place
103 South Church Street,
George Town
P.O. Box 10240, Grand Cayman KY1-1002
Cayman Islands

香港證券登記處

香港中央證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東183號
合和中心17樓
1712-1716號舖

主要往來銀行

美國銀行香港分行
香港
葵涌
葵昌路51號
九龍貿易中心
2座20樓

美國銀行Scotch Plains辦事處

336 Park Avenue
Scotch Plains
NJ 07076
USA

招商銀行月牙湖支行

中國
南京市
苜蓿園大街88號

公司網站

www.genscript.com
www.genscriptprobio.com
www.legendbiotech.com
www.bestzyme.com

股票上市地

香港聯合交易所有限公司 一 主板

股份代號

1548

股份名稱

金斯瑞生物科技



財務摘要

- 本集團截至二零二一年十二月三十一日止年度的收益約為511.1百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約390.8百萬美元增加30.8%，其中非細胞療法業務的外部收益約為424.7百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約315.1百萬美元增加34.8%，細胞療法業務的外部收益約為86.4百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約75.7百萬美元增加14.1%。
- 本集團截至二零二一年十二月三十一日止年度的毛利約為303.5百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度錄得的約255.9百萬美元增加18.6%，其中非細胞療法業務抵銷前的毛利約為223.4百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約為189.8百萬美元增加17.7%，細胞療法業務抵銷前的毛利約為89.8百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約為75.7百萬美元增加18.6%。
- 本集團的經調整淨虧損約為307.3百萬美元，而截至二零二零年十二月三十一日止年度的經調整淨虧損約170.8百萬美元，其中非細胞療法業務抵銷前的經調整淨利潤約為50.2百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約42.5百萬美元增加18.1%，細胞療法業務抵銷前的經調整淨虧損約為354.6百萬美元，而細胞療法業務截至二零二零年十二月三十一日止年度的經調整淨虧損約為213.3百萬美元。

本集團的經調整淨虧損不包括：(i)股權結算的股份薪酬開支；(ii)匯兌損益；(iii)調查(定義見本公司日期為二零二零年九月二十一日公告)諮詢費及其他相關成本；(iv)長期投資及相關非流動金融資產的虧損；(v)金融負債的公允價值虧損；(vi)視作出售Probio Technology Limited(「**Probio Cayman**」)股權的服務費；(vii)非流動金融資產的公允價值收益；(viii)傳奇後續公開發售(定義見本公司日期為二零二一年十二月十五日公告)的服務費；(ix)發行傳奇A類優先股(定義見本公司日期為二零二零年三月三十一日公告)的服務費；及(x)與傳奇獨立上市有關的分拆開支。

本集團截至二零二一年十二月三十一日止年度的虧損約為501.0百萬美元，而截至二零二零年十二月三十一日止年度的虧損約為281.4百萬美元，其中非細胞療法業務抵銷前的虧損約為111.8百萬美元，而非細胞療法業務截至二零二零年十二月三十一日止年度的淨利潤為22.1百萬美元，細胞療法業務抵銷前的虧損約為386.2百萬美元，而細胞療法業務截至二零二零年十二月三十一日止年度的虧損約為303.5百萬美元。

於報告期內，本集團大量投資研發活動及人才招聘，兩者均是業務長期可持續增長的主要推動因素。截至二零二一年十二月三十一日止年度，本集團的研發開支約為358.4百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約263.4百萬美元增加36.1%，其中細胞療法截至二零二一年十二月三十一日止年度的總研發投入約為313.3百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約232.2百萬美元增加34.9%。

- 截至二零二一年十二月三十一日止年度本公司擁有人應佔虧損約為347.9百萬美元，而截至二零二零年十二月三十一日止年度本公司擁有人應佔虧損約為204.9百萬美元。

附註：

	截至二零二一年十二月三十一日止年度			
	非細胞療法 千美元	細胞療法 千美元	抵銷 千美元	總計 千美元
淨虧損	(111,815)	(386,209)	(2,930)	(500,954)
不包括：				
股權結算的股份薪酬開支，扣除稅項	19,533	20,158	—	39,691
匯兌損益，扣除稅項	4,145	4,845	—	8,990
調查諮詢費及其他相關成本，扣除稅項	3,266	—	—	3,266
長期投資及相關非流動金融資產的虧損	1,699	—	—	1,699
金融負債的公允價值虧損	133,228	6,200	—	139,428
視作出售Probio Cayman股權的服務費，扣除稅項	504	—	—	504
非流動金融資產的公允價值收益	(312)	—	—	(312)
傳奇後續公開發售的服務費	—	400	—	400
經調整淨利潤／(虧損)	50,248	(354,606)	(2,930)	(307,288)

五年財務概要

	截至十二月三十一日止年度				
	二零一七年	二零一八年	二零一九年	二零二零年	二零二一年
	千美元				
經營業績					
收益	152,649	231,017	273,354	390,846	511,062
毛利	104,591	158,539	180,290	255,893	303,484
所得稅後利潤／(虧損)	27,005	20,759	(117,516)	(281,423)	(500,954)
本公司擁有人應佔利潤／(虧損)	26,123	21,216	(96,912)	(204,945)	(347,865)
非控股權益	882	(457)	(20,604)	(76,478)	(153,089)
每股基本盈利／(虧損)(美元)	0.0152	0.0118	(0.0523)	(0.1078)	(0.1713)
每股攤薄盈利／(虧損)(美元)	0.0151	0.0115	(0.0523)	(0.1078)	(0.1713)
資產					
非流動資產	106,369	237,513	335,365	454,232	594,808
流動資產	397,895	679,463	554,046	993,174	1,637,962
流動負債	272,716	153,515	224,505	327,911	464,367
流動資產淨額	125,179	525,948	329,541	665,263	1,173,595
非流動負債	3,229	270,162	292,608	303,904	675,448
資產淨額	228,319	493,299	372,298	815,591	1,092,955
現金及現金等價物	123,857	494,558	252,397	629,058	1,180,971
存貨周轉(日)	49	55	65	72	73
貿易應收款項周轉(日)	66	71	77	67	70
貿易應付款項周轉(日)	47	48	47	47	43

各位股東：

大家好!

本人欣然報告，二零二一年我們取得了極為豐碩的成果。

儘管全球地緣政治緊張局勢持續，加上新冠肺炎疫情引發供應鏈短缺，金斯瑞集團仍在所有業務分部均保持了強勁的增長勢頭。在本年報中，您將了解我們二零二一年的財務及其他成就，我相信有關成就令人滿意。

二零二一年是本集團在基因及細胞療法領域「全力以赴」的一年。我們不僅繼續推動傳奇的細胞療法管線開發，同時也重申了我們以產品及服務形式提供支持技術，以降低成本並加快業內更多基因及細胞療法項目的開發的決心。我們的目標是在不久的將來成為全球領先的基因及細胞療法受託開發及生產組織（「CDMO」）。我們亦大力投資開發工具，如基因編輯試劑、細胞分選和活化磁珠及相關設備。這些關鍵創新也將有助我們的生命科學業務開創重要的增長機會。

在本函件中，我也想分享董事會對數項非常重要議題的看法。

外部融資

二零二一年，我們完成了本公司歷史上最大的融資交易。我們在本集團上市公司層面籌集約250.0百萬美元，為兩家附屬公司Probio Cayman及傳奇分別籌集約150.0百萬美元及約300.0百萬美元。除此之外，我們亦以認股權證形式為Probio Cayman及傳奇取得了未來成長的資本，規模分別為約125.0百萬美元及約200.0百萬美元。總體而言，這也是二零二一年生物技術領域最大的融資交易之一。更重要的是，我們從高度成熟的長期機構投資者籌集到該資金，有關投資者了解我們的商業模式，並相信我們的願景。

在考慮是否應當集資時，我們明白，您將寶貴的資金託付給我們，我們的職責是確保您在本公司的權益價值長期以可觀的速度增長。過去，本公司的管理團隊一直是股東資本的優秀管家，將股東攤薄維持在最低限度。

本集團籌集外部資本的首要原因是加快業務成長。過去幾年，我們的業務發展速度一直很快，且我們繼續在新客戶、新地區及新技術等方面物色到更多增長機會。如要把握上述機會，我們需要在研發、業務發展團隊、產能等方面作出更激進的投資。該需求超出現有業務當前產生的現金流量金額。然而，如我們選擇放緩該投資，我們很可能錯失寶貴的機會，長遠而言損害股東利益。

幸運的是，我們得以令投資者相信，值得追求該成長投資。經過融資活動後，儘管背景極具挑戰性，金斯瑞的股份及傳奇的股份仍繼續在公開市場升值，這表明我們通過該交易為所有股東創造了價值。未來，您可以繼續信任我們的管理團隊，他們將會兢兢業業地投資籌集的資金，為其尋求最佳回報。

在證明我們能為您的資金創造理想回報後，我們希望能形成一個良性循環。下次我們遇到更多更大的發展機會時，希望我們能繼續仰仗您的支持。



主席報告

真正的創新

我們過去成功眾所周知的「秘訣」之一是強調將研發轉化為真正的創新。

在評估細胞療法發展戰略時，我們作出的一個關鍵決定是，不跟隨其他人進入安全但擁擠的CD-19(分化簇19)領域，而是追求競爭對手較少且存在更大「風險」的B細胞成熟抗原(「BCMA」)目標。我們亦確保瞄準更具挑戰性且成本更高的海外市場，而非局限於中國國內市場。

我們作出該選擇的原因是，我們知道，只有真正的創新才能為持續為股東創造價值。與「快速跟進」和「我也是」類型的努力相比，很明顯，我們為細胞療法業務選擇了一條更艱難的發展道路。然而，過去幾年，所謂「安全」的發展策略面臨激烈競爭，很快導致其吸引力不如人們的預期。無法在全球市場上脫穎而出的產品，只會給股東造成資本損失。

我們的靶向BCMA的細胞治療產品「CARVYKTI™」已於二零二二年二月二十八日獲FDA批准。我們的合作夥伴楊森亦公開表示，他們相信該產品有潛力挽救數萬人的生命，並產生每年最高超過約50億美元的銷售額。這進一步支持了我們對真正創新重要性的觀點。

我們將繼續採用專注於真正創新的原則來指導投資決策，不僅在細胞療法業務方面，亦包括非細胞療法業務。

市場狀況與中美關係

許多人最近表達了對全球股市的擔憂，尤其是在美國上市的中國公司(包括傳奇)的命運。我們理解這些擔憂並非毫無根據。隨著中國經濟的發展和其規模接近美國，兩國將不可避免地在人才、資源和技術等諸多領域展開更加直接的競爭。這種競爭也會加劇因價值體系與政治觀點不同而產生的衝突。中美競爭也會導致公開市場上股票投資者的風險偏好降低。

然而，我們堅信，中美兩國都是愛好和平的文明人，共同利益大於分歧。兩國市場互補，從長遠來看，中美雙方都可以從商品、服務和知識產權的持續交流中受益。我們相信，雙方政治領導人具有必要的智慧，能夠很快解決分歧，促進貿易流動。

從長遠來看，金斯瑞及傳奇等公司將繼續利用我們在太平洋兩岸的優勢。我們的全球存在將再次證明是韌性和競爭優勢的源泉。

新一代管理團隊

您可能已經發現，過去幾年我們用新一代專業人士加強了本集團的管理團隊。

例如，我們於二零二零年夏季任命柳振宇博士為本集團首任輪值首席執行官。於二零二零年末，黃穎博士獲晉升為傳奇首席執行官，魏師牛先生獲晉升為本集團首席財務官。二零二一年，我們也任命邵煒慧女士為本集團首席運營官。他們當然並不孤單。過去幾年，還有許多年輕有為的團隊成員在我們的組織中承擔了更多高級管理職責。

上述部分團隊成員加入我們時，已在之前的職業生涯中取得成功的專業記錄。部分團隊成員來自內部晉升，之前已有強勁表現。部分團隊成員擅長分析，部分團隊成員的執行力很強。他們各自具有不同的教育背景、專業知識和管理風格。這也是我們的初衷。我們特意組建了多元化的團隊，以鼓勵就未來如何發展業務進行熱烈的討論並形成平衡觀點。我們相信，作為組織，我們能從多樣性中受益。

但有一個共同點——我們管理團隊所有成員均強烈認同本集團的核心信念，並全心致力於為全體股東創造價值。

再次感謝您作為股東和合作夥伴，在我們用生物技術使人和自然更健康的過程中給予我們的持續支持。謝謝！

孟建革

主席及執行董事

謹啟

二零二二年三月二十日

管理層討論及分析

公司定位

本集團為一家廣受認同的生物科技公司。基於我們的專有基因合成技術，以及有關生命科學研究與應用的其他技術和專業知識，我們已成功建立了四個主要平台，包括(i)領先的生命科學服務及產品平台，為全球研究界提供一站式解決方案；(ii)CDMO平台；(iii)工業合成產品平台；及(iv)綜合性全球細胞療法平台。截至二零二一年十二月三十一日止年度（「本年度」及「報告期」），上述四個內部構建的平台在研發直到商業交付方面均實現強勁增長。

本集團的業務營運覆蓋全球逾100個國家及地區，法人實體遍及美國、中國內地、香港、日本、新加坡、荷蘭、愛爾蘭、英國、韓國及比利時。截至二零二一年十二月三十一日，我們的專業團隊僱員數目已增加至約5,260名。

生命科學服務及產品分部提供的服務和產品涵蓋基因合成、寡核苷酸合成、多肽合成、蛋白生產、抗體開發，以及生命科學設備及耗材。我們的業務已在全球生命科學研究界產生重大影響。截至二零二一年十二月三十一日，有超過65,600篇經國際同業審閱的學術期刊文獻引述了我們的服務及產品。

CDMO平台為世界各地的客戶提供一站式基因及細胞療法開發以及生物製劑發現和開發服務。年內，CDMO業務著重於投入GMP產能。GMP設施正在按照我們的戰略計劃進行建設，配合客戶分階段交付發現、開發及中型到大規模產能的需求。

傳奇生物是本集團旗下的生物製藥附屬公司，專門發現並開發針對腫瘤及其他適應症的新型細胞療法。傳奇的主打候選產品西達基奧侖賽(cilta-cel)是與楊森聯合開發用於治療多發性骨髓瘤的CAR-T療法。傳奇生物與楊森於二零二一年四月向EMA提交了尋求批准cilta-cel的上市許可申請。FDA早前於二零二一年五月接受優先審查cilta-cel的生物製品許可證申請。詳情請參閱本公司日期為二零二一年四月三十日及二零二一年五月二十七日的公告。

於二零二二年二月二十八日（紐約時間），FDA批准CARVYKTI™商標的cilta-cel用於治療既往接受過至少四線治療（包括蛋白酶體抑制劑、免疫調節劑和抗CD38單克隆抗體）的復發或難治性多發性骨髓瘤成人患者。詳情請參閱本公司日期為二零二二年三月一日的公告。

百斯傑是本集團的附屬公司，從事合成生物業務。百斯傑將我們先進的酶工程技術用於為飼料、酒精、食品及家庭護理行業開發產品。我們相信，合成生物學從技術及商業角度為我們提供了新機遇。

我們設立了龐大的直銷網絡，遍及全球逾100個國家。我們主要通過我們本身的直銷團隊向全球客戶銷售我們的生命科學研究服務及產品，而我們亦通過獨立第三方分銷商銷售服務及產品，以擴大我們的市場據點並協助與終端用戶進行溝通。截至二零二一年十二月三十一日止年度，我們自向美國、中國內地、歐洲、亞太地區（不包括中國內地）及其他地區的客戶所進行銷售分別產生約267.2百萬美元、144.4百萬美元、43.4百萬美元、42.4百萬美元及13.7百萬美元，分別佔我們的外部總收益約52.3%、28.2%、8.5%、8.3%及2.7%。

業務回顧

於報告期內，本集團的整體收益約為511.1百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約390.8百萬美元增加30.8%。毛利約為303.5百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約255.9百萬美元增加18.6%。收益增加主要是由於：(i)非細胞療法業務來自主要戰略客戶的收益和具有競爭力的新服務及產品持續增長；及(ii)由於實現新的里程碑，來自傳奇與楊森合作的合約收益增加。毛利增加主要是由於：(i)收益迅速增長；及(ii)運營效率提升。毛利增加部分被匯率不利變化和運輸成本增加所抵銷。

於報告期內，本集團的虧損約為501.0百萬美元，而截至二零二零年十二月三十一日止年度的虧損約為281.4百萬美元。本集團的經調整淨虧損約為307.3百萬美元，而截至二零二零年十二月三十一日止年度的經調整淨虧損約為170.8百萬美元。

於報告期內，本公司擁有人應佔虧損約為347.9百萬美元，而截至二零二零年十二月三十一日止年度本公司擁有人應佔虧損約為204.9百萬美元。經調整本公司擁有人應佔淨虧損約為167.0百萬美元，而截至二零二零年十二月三十一日止年度經調整本公司擁有人應佔淨虧損約為109.6百萬美元。

於報告期內，(i)生命科學服務及產品；(ii)生物製劑開發服務；(iii)工業合成生物產品；(iv)細胞療法；及(v)經營管理分部的外部收益分別佔本集團總收益的約59.8%、15.7%、7.5%、16.9%及0.1%。

四大業務分部的業績分析

生命科學服務及產品

該分部在七個主要類別中提供全面的生命科學研究服務及產品，該等類別為基因合成及分子克隆、寡核苷酸合成、蛋白工程、多肽合成、抗體開發、分子診斷工具及基因組編輯材料。該等服務及產品對基礎生物研究、製藥及藥物研發、疾病診斷及疫苗、農業、環境研究及食品行業等廣泛的生命科學研究與應用領域至關重要。新冠肺炎相關體外診斷業務亦列入該分部。

業績

於報告期內，生命科學服務及產品的收益約為315.8百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約249.8百萬美元增加26.4%。於報告期內，毛利約為183.3百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約165.4百萬美元增加10.8%。於報告期內，生命科學服務及產品的經營利潤約為91.6百萬美元，較二零二零年同期的約86.0百萬美元增加6.5%。

收益及毛利的增長主要是由於：(i)產能及生產效率提高；(ii)專注於創新產品(如寡核苷酸及cPass服務及試劑盒)的成功商業運作；(iii)成功開發大客戶；及(iv)改善在線商務平台及工具，以吸引新客戶。毛利率下降主要是由於：(i)美元兌人民



管理層討論及分析

幣的匯率較二零二零年大幅下跌，由於大部分生產成本在中國內地產生，導致轉換後的成本增加；(ii)運費及關稅成本增加；及(iii)產品組合策略變化。經營利潤增加主要是由於產能利用率及運營效率提高，部分被研究及開發投入增加所抵銷。

發展策略

本公司擬(i)為生命科學研發界提供可靠、優質及創新的產品及服務；(ii)擴大技術實力及生產能力，為基因及細胞療法及精準醫學研發提供創新和支持的產品及服務；及(iii)增強全球生產能力，通過基於區域的供應鏈解決方案，降低風險，優化物流及供應選擇，從而支持長期業務增長。

生物製劑開發服務

該分部提供抗體藥物發現、臨床前抗體藥物開發、抗體藥物臨床開發、臨床前質粒及病毒開發以及質粒及病毒臨床開發等五大類綜合服務。該等服務及相關產品助力生物製藥及生物技術公司從藥物發現的伊始階段到臨床前乃至臨床開發階段，加速在綜合平台開發治療性抗體，以及基因或細胞治療產品的質粒及病毒載體。

業績

於報告期內，生物製劑開發服務的收益約為81.4百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約40.4百萬美元增加101.5%。生物製劑開發服務的待交付訂單由二零二零年十二月三十一日的94.7百萬美元，增加108.4%至截至二零二一年十二月三十一日的197.4百萬美元。於報告期內，毛利約為25.6百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約9.9百萬美元增加158.6%。毛利率由二零二零年同期的24.5%上升至本年度的31.4%。於報告期內，生物製劑開發服務的經營虧損約為4.5百萬美元，而二零二零年同期的經營虧損約為7.6百萬美元。

收益增加主要是由於：(i)生物製劑開發業績記錄積累且全球客戶群擴大；(ii)臨床前及臨床開發產能及生產效率提高；(iii)抗體及蛋白質藥物開發的交付時間縮短；及(iv)基因及細胞療法市場(包括mRNA相關應用)蓬勃發展，令質粒收益大幅增加。毛利增加主要是由於：(i)收益增加；(ii)生產成本降低及品質提高；及(iii)產能利用率提高。經營虧損主要是由於：(i)投入銷售及分銷；及(ii)投入研發活動。

發展策略

本公司擬(i)開設新GMP設施，將服務拓展至生物製劑與基因及細胞療法的後期開發及商業生產；(ii)建立基因及細胞療法的美國生產業務；(iii)完善質量體系，以符合全球品質標準；(iv)透過開發及引進先進技術(包括但不限於單B細胞克隆灌注系統、線性化DNA及mRNA生產)，不斷提升服務平台；及(v)透過內部能力及外部合作，進一步拓展全球市場。

工業合成生物產品

該分部借助我們在蛋白工程及合成生物學的技術經驗使用公認安全的微生物菌構建生產菌株，生產優質工業用酶。此分部的產品可用於不同行業，例如食品加工業、飼料、製藥及化工業。合成生物學技術亦為生產用於製藥及其他用途的合成精細化工產品帶來了一系列創新突破。

業績

於報告期內，工業合成生物產品的收益約為38.6百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約28.9百萬美元增加33.6%。於報告期內，毛利約為11.3百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的8.6百萬美元增加31.4%。於報告期內，工業合成生物產品分部實現經營盈虧平衡，而二零二零年同期的經營虧損約為3.0百萬美元。

收益及毛利增加主要是由於：(i)推出創新產品；(ii)擴大對大型工業客戶的滲透；及(iii)海外市場業務發展。報告期內毛利率維持穩定。

發展策略

本公司擬成為領先的合成生物公司。本公司擬(i)利用我們在菌株優化和蛋白質工程方面的強大能力，推動業務增長及利潤提升；(ii)增強商業能力，以增加市場份額，專注於大客戶及海外市場；及(iii)利用我們的研發能力，在新的合成生物學應用領域提供更多創新。

細胞療法

該分部起源於金斯瑞的專有抗體開發平台，主要透過傳奇生物及其附屬公司行事。憑藉在優化CAR結構和開發多特异性抗體方面的實力，傳奇集團從事發現並開發針對腫瘤或其他適應症的新型細胞療法，包括將其專有技術應用於CAR-T及異體細胞療法。基於其全面整合的全球細胞治療能力，傳奇集團正開發多種用於治療惡性血液病、實體腫瘤及傳染性疾病的候選產品，其中B細胞成熟抗原(「**BCMA**」)CAR-T計劃是最為成熟的一個。傳奇集團已就此與楊森開展全球合作，共同開發及商業化用於治療多發性骨髓瘤的JNJ-4528/LCAR-B38M CAR-T細胞(一種以BCMA為靶向的結構性分化自體CAR-T細胞療法)。本年度及截至二零二一年三月三十一日止季度內，cilta-cel獲中國國家藥品監督管理局(「**國家藥監局**」)藥品審評中心授予突破性治療藥物認定，並啟動向FDA滾動式提交生物製品許可證申請。於二零二二年二月二十八日(紐約時間)，FDA批准CARVYKTI™商標的cilta-cel用於治療既往接受過至少四線治療(包括蛋白酶體抑制劑、免疫調節劑和抗CD38單克隆抗體)的復發或難治性多發性骨髓瘤成人患者。

業績

於報告期內，細胞療法分部的收益及毛利約為89.8百萬美元，較截至二零二零年十二月三十一日止年度的約75.7百萬美元增加18.6%。於報告期內，細胞療法的經營虧損約為373.9百萬美元，而二零二零年同期的經營虧損約為233.4百萬美元。

收益及毛利均實現增長，主要是由於二零二零年及二零二一年實現額外里程碑，因此進一步確認有關與楊森合作開發cilta-cel的合約收益。經營虧損主要是由於：(i)臨床試驗投入、患者入組率提高及研發管線增加；(ii)有關cilta-cel發佈的商業籌備活動的成本增加；及(iii)行政職能的擴張。

管理層討論及分析

發展策略

傳奇採用全球臨床開發戰略，旨在通過臨床快速推進傳奇的候選產品。尤其是，傳奇利用其與中國權威專家的深厚關係開展概念驗證研究，傳奇相信，其能藉此更高效地為傳奇的臨床開發計劃設計提供信息，並可能降低某些臨床開發風險。通過在中國由研究人員發起的試驗中初步在人體測試候選產品，傳奇能以高效且具有成本效益的方式迅速評估單個候選產品的治療潛力並加以改進，使我們能快速確定具有潛力的候選產品，並將其推進至在中國、美國、歐洲及日本登記的臨床試驗。

鑒於傳奇的專業知識及對中國與美國在細胞療法監管環境方面的顯著差異的了解，傳奇有望成為中國境外公司或由中國境外實體成立或控制的公司在中國使用轉基因細胞進行科學研究的首選合作夥伴。國家藥監局為鼓勵創新，經過諮詢後，在由科學顧問委員會及倫理委員會監督的情況下，中國臨床醫生可在其醫院啟動實驗性細胞療法的臨床測試，無需取得國家藥監局對正式試驗性新藥的批准。傳奇與臨床醫生及醫院合作，按照國際標準開展由研究人員發起的試驗，以支持未來的全球監管備案及合作夥伴關係。該方法使我們能直接在患者中迅速測試傳奇的候選產品。傳奇亦與在中國的關鍵意見領袖、監管機構、機構審查委員會、倫理委員會及涉及的相關實體建立關係，以加快並監督細胞療法的臨床開發。

傳奇是中國在開發CAR-T細胞療法方面最先進的公司之一，已獲得國家藥監局對首個CAR-T細胞療法試驗性新藥申請的批准。傳奇亦是首家在中國開展登記CAR-T臨床試驗的公司。傳奇已建立由370多名研究人員組成的強大的全球研究團隊，研究人員識別潛在的細胞目標並創建及評估廣泛的候選產品組合。建立該專長吸引了中國國內領先的研究人員及合作夥伴。

隨著全球新冠肺炎疫情持續發展，本集團持續監察其經營情況，並已採取重大措施保護供應鏈、經營、員工和臨床試驗的執行。鑒於全球局勢瞬息萬變，本集團注意到部分臨床試驗時間表可能受到影響。

財務回顧

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元	變動 千美元
收益	511,062	390,846	120,216
毛利	303,484	255,893	47,591
所得稅後虧損	(500,954)	(281,423)	(219,531)
經調整淨虧損	(307,288)	(170,806)	(136,482)
本公司擁有人應佔虧損	(347,865)	(204,945)	(142,920)
經調整本公司擁有人應佔淨虧損	(166,994)	(109,617)	(57,377)
每股虧損(美分)	(17.13)	(10.78)	(6.35)

收益

於二零二一年，本集團錄得收益約511.1百萬美元，較二零二零年的約390.8百萬美元增加30.8%，主要是由於：(i)非細胞療法產品及服務來自主要戰略客戶的收益和具有競爭力的新服務及產品持續增加；及(ii)由於實現新的里程碑，來自傳奇與楊森合作的合約收益增加。

毛利

於二零二一年，本集團的毛利由二零二零年的約255.9百萬美元增加18.6%至約303.5百萬美元。毛利增加主要是由於：(i)收益迅速增長；及(ii)運營效率提升。毛利增加部分被匯率不利變化和運輸成本增加所抵銷。

銷售及分銷開支

銷售及分銷開支由二零二零年的約107.3百萬美元增加56.6%至二零二一年的約168.0百萬美元。這主要是由於：(i)聘請更多有經驗的人員，並提升激勵待遇，以增強業務開發能力；及(ii)主要由於我們業務全球擴充而導致的營銷及廣告開支(包括傳奇與楊森合作)增加。

行政開支

行政開支由二零二零年的約90.3百萬美元增加48.9%至二零二一年的約134.5百萬美元。這主要是由於：(i)加強關鍵行政職能，如信息技術、供應鏈及法務，打造有能力及專業的行政團隊，以支持本集團的整體業務擴張及確保遵守若干最新要求；(ii)有關調查的一次性諮詢費及其他相關成本；及(iii)CARVYKTI™申請及傳奇後續公開發售。

研發開支

研發開支由二零二零年的約263.4百萬美元增加36.1%至二零二一年的約358.4百萬美元。這主要是由於：(i)細胞療法分部的臨床試驗開支及臨床前研究成本增加；(ii)投資新研發項目，以提高我們在基因及細胞療法市場及相關供應鏈的競爭力；(iii)投資改善生產效率的開發項目；及(iv)研發人員的薪酬待遇(包括股權結算的股份薪酬開支)上升。

金融負債的公允價值虧損

於二零二一年九月三日，Probio Cayman(於Probio Cayman購買事項(定義見下文)完成前為本公司的間接全資附屬公司)與若干投資者訂立購買協議(「**Probio Cayman購買協議**」)，據此，Probio Cayman同意出售Probio Cayman若干A類優先股(「**Probio A類優先股**」)及可行使以認購最多合共189,393,939股Probio Cayman普通股的認股權證(「**Probio認股權證**」，統稱「**Probio Cayman購買事項**」)。Probio Cayman購買事項的所得款項總額為150.0百萬美元。根據Probio Cayman購買協議，Probio Cayman向投資者發行Probio認股權證，以按某一每股價格(總款項最多為125.0百萬美元)購買Probio Cayman

管理層討論及分析

普通股。Probio認股權證可於(i)二零二一年九月三日後24個月內，或(ii)適用法律或法規或首次公開發售中任何證券交易所或監管機構的任何規則規定的最後實際可行日期(或如未規定該日期，則為緊接首次公開發售完成前)(以較早者為準)前行使。投資者有權按該發行當日及緊接該發行前當日有效的轉換價將Probio A類優先股轉換成相應數目的繳足股款且無追繳義務的Probio Cayman普通股。合資格首次公開發售完成後，所有已發行Probio A類優先股將按適用於該等Probio A類優先股的轉換價自動轉換成相應數目的繳足股款且無追繳義務的Probio Cayman普通股。投資者有權根據若干條件要求本公司或Probio Cayman贖回全部或任何Probio A類優先股。贖回價總額將包括但不限於(i)初始轉換價；(ii)就初始轉換價按協定年利率計算的利息，由發行之日起至贖回日期(包括該日)計算；及(iii)截至贖回日期任何已宣派但尚未支付的股息。每股Probio A類優先股的初始轉換價應根據某些發行稀釋、分拆和合併進行調整。詳情請參閱本公司日期為二零二一年五月十四日、二零二一年八月十九日及二零二一年九月五日的公告。

於二零二一年五月十三日(紐約時間)，傳奇與一名投資者訂立一份認購協議，內容有關於私人配售中以每股傳奇普通股14.41625美元的購買價發售及出售20,809,850股傳奇普通股(「傳奇發售」)。傳奇發售的所得款項總額為300.0百萬美元。根據認購協議，傳奇亦同意在傳奇發售的同時發行一份認股權證(「傳奇認股權證」)，可行使以認購最多合共10,000,000股傳奇普通股(該交易連同傳奇發售統稱「傳奇認購事項」)。傳奇認購事項於二零二一年五月二十一日(「傳奇完成日期」)完成。傳奇認股權證將可按每股傳奇普通股20.0美元的行使價全部或部分行使。傳奇認股權證可於傳奇完成日期後及傳奇完成日期兩週年前行使。詳情請參閱本公司日期為二零二一年五月十四日及二零二一年五月二十三日的公告。

Probio A類優先股、Probio認股權證及傳奇認股權證按照香港財務報告準則作為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債入賬。

於二零二一年十二月三十一日，Probio A類優先股及Probio認股權證的公允價值經評估為283.2百萬美元，傳奇認股權證的公允價值經評估約為87.9百萬美元。由於該等金融負債的公允價值變動，二零二一年錄得公允價值虧損總額139.4百萬美元。

所得稅開支／(抵免)

二零二一年的所得稅開支約為4.6百萬美元，而二零二零年的所得稅抵免約為0.5百萬美元。截至二零二一年十二月三十一日止年度的實際稅率為抵免0.9%(截至二零二零年十二月三十一日止年度的實際稅率：0.2%)。二零二零年根據因新冠肺炎爆發而頒佈的稅務優惠獲得的退稅於二零二一年不適用，導致二零二一年稅項開支增加。

淨虧損

於報告期內，本集團的淨虧損約為501.0百萬美元，而二零二零年同期的淨虧損約為281.4百萬美元。

貿易應收款項

	二零二一年	二零二零年
貿易應收款項周轉(日)	70	67

本集團的貿易應收款項周轉小幅增加，主要是由於收益增長(尤其是生物製劑開發服務蓬勃發展)，部分被傳奇與楊森合作而收回貿易應收款項所抵銷。

存貨

	二零二一年	二零二零年
存貨周轉(日)	73	72

本集團的存貨周轉維持穩定。

合約成本

合約成本主要包括履行生物製劑開發服務合約的成本。於二零二一年十二月三十一日，本集團的合約成本約為8.9百萬美元，較二零二零年十二月三十一日的約5.8百萬美元增加53.4%，與生物製劑開發服務正待交付的訂單增加基本一致。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備包括房屋建築物、機器設備和在建工程。於二零二一年十二月三十一日，本集團的物業、廠房及設備約為439.9百萬美元，較二零二零年十二月三十一日的約345.2百萬美元增加27.4%，主要是由於為支持業務急劇擴張而正在進行的設施建設及設備採購(主要為生物製劑開發服務及細胞療法業務)。

無形資產

無形資產包括軟件、專利及許可證。於二零二一年十二月三十一日，本集團的無形資產淨值約為26.4百萬美元，較二零二零年十二月三十一日的約26.0百萬美元增加1.5%。增加主要是由於新購買軟件所致，並被攤銷開支抵銷。

營運資金及財務資源

於二零二一年十二月三十一日，本集團的現金及現金等價物約12億美元(二零二零年：約629.1百萬美元)。於二零二一年十二月三十一日，本集團的受限制現金約為1.4百萬美元(二零二零年：約7.5百萬美元)。



管理層討論及分析

於二零二一年十二月三十一日，本集團有尚未使用的銀行授信約145.5百萬美元（二零二零年：約178.3百萬美元）。

現金流量分析

於報告期內，本集團經營活動所用的年度現金流出約為136.8百萬美元。

於報告期內，本集團投資活動所用的年度現金流出約為212.5百萬美元。這主要是由於：(i)就金融資產支付的現金淨額約24.0百萬美元；(ii)就購買物業、廠房及設備以及其他無形資產支付的現金約137.4百萬美元；(iii)從投資收入獲得的現金約3.9百萬美元；(iv)就定期存款支付的現金淨額約58.4百萬美元；及(v)從已質押短期存款獲得的現金淨額約2.8百萬美元。

於報告期內，本集團融資活動產生的年度現金流入約為902.1百萬美元。這主要是由於：(i)就傳奇後續公開發售發行普通股的所得款項（扣除發行成本）約233.4百萬美元；(ii)僱員行使購股權的所得款項約19.9百萬美元；(iii)銀行貸款付款淨額約45.2百萬美元；(iv)就向若干機構投資者私人配售發行特定股份及認股權證的所得款項約697.9百萬美元；及(v)租賃付款的本金部分約3.7百萬美元。

資本開支及資本承擔

於報告期內，購買無形資產（即軟件、專利及許可證）的開支約為4.4百萬美元，而建造及購買物業、廠房及設備的開支約為133.0百萬美元。

持有的重大投資、重大收購及出售

視作出售傳奇股權

於二零二一年五月十三日（紐約時間），傳奇與一名投資者訂立一份認購協議，內容有關(i)於私人配售中發售及出售20,809,850股傳奇普通股；及(ii)發行認股權證，可行使以認購最多合共10,000,000股傳奇普通股，總代價為3.0億美元。於二零二一年五月二十一日，傳奇認購事項完成。傳奇認購事項完成導致本公司於傳奇的股權比例下降，根據上市規則第14.29條構成視作出售本公司於傳奇的股權。詳情請參閱本公司日期為二零二一年五月十四日及二零二一年五月二十三日的公告。

傳奇認購事項完成後，傳奇按全面攤薄基準繼續為本公司的直接非全資附屬公司（不計及根據僱員購股權計劃將予發行的股份），傳奇的經營業績及財務狀況將繼續於本集團的財務報表內合併入賬。

視作出售Probio Cayman股權

於二零二一年八月十八日(紐約時間)，Probio Cayman(於Probio Cayman購買事項完成前為本公司的間接全資附屬公司)與若干投資者訂立Probio Cayman購買協議，據此，Probio Cayman同意出售Probio A類優先股及Probio認股權證，總代價為1.5億美元。於二零二一年九月三日(交易時段後，香港時間)，Probio Cayman購買事項完成。由於Probio Cayman購買事項完成將導致本公司於Probio Cayman的股權比例下降，其根據上市規則第14.29條構成視作出售本公司於Probio Cayman的股權。詳情請參閱本公司日期為二零二一年八月十九日及二零二一年九月五日的公告。

Probio Cayman購買事項完成後，Probio Cayman已成為本公司的非全資附屬公司(按Probio A類優先股已轉換基準)，Probio Cayman及其附屬公司的財務業績將繼續於本集團的財務報表合併入賬。

傳奇後續發售及金斯瑞參與

於二零二一年十二月十七日(交易時段前，香港時間)，傳奇與Morgan Stanley & Co. LLC、J.P. Morgan Securities LLC、Jefferies LLC、Piper Sandler & Co.及Barclays Capital Inc.訂立承銷協議(「承銷協議」)，內容有關向公眾進行後續承銷公開發售(「後續公開發售」)8,615,575股美國存託股份(「美國存託股份」)(包括承銷商行使購股權購買1,115,575股額外美國存託股份)，價格為每股美國存託股份40.00美元，每股美國存託股份將代表兩股傳奇普通股。於後續公開發售中，本公司以每股美國存託股份公開發售價購買4,500,000股傳奇普通股，總價約為90.0百萬美元(「金斯瑞參與」)。於二零二一年十二月二十日(交易時段後，香港時間)，後續公開發售(包括金斯瑞參與)完成。詳情請參閱本公司日期為二零二一年十二月十五日、二零二一年十二月十七日、二零二一年十二月十九日及二零二一年十二月二十一日的公告。

於本報告日期，傳奇仍為本公司的非全資附屬公司，傳奇的財務業績繼續於本集團的財務報表合併入賬。

除上文所披露者外，本集團於報告期內概無持有任何其他重大投資、重大收購或出售附屬公司及聯營公司。

銀行貸款及其他借款

截至二零二一年十二月三十一日，GenScript Japan Inc.(「GS日本」)有從瑞穗銀行借入的長期計息貸款總計1.3億日圓(相當於約1.1百萬美元)，按日本東京銀行同業拆借利率(TIBOR)加0.25%的浮動利率計息，以GS日本持有的建築物及永久業權土地作為抵押。GS日本已使用上述貸款購買建築物。

截至二零二一年十二月三十一日，傳奇已獲得一名合作方提供的本金為119.7百萬美元的預付資金。根據與該合作方訂立的許可及合作協議，在實現若干經營條件後，傳奇有權從合作方獲得預付資金。因此，透過從應付合作方的其他應付款項中減少相同金額，傳奇於二零二一年六月十八日獲得首筆預付資金17.3百萬美元，於二零二一年九月十七日獲得第二筆預付資金53.1百萬美元，於二零二一年十二月十七日獲得第三筆預付資金49.3百萬美元(統稱「預付資金」)。於二零二一年十二月三十一日，傳奇就預付資金錄得應付利息0.8百萬美元。

管理層討論及分析

該預付資金作為合作方提供的計息借款入賬，構成本金及該本金的適用利息。各借款的利率基於華爾街日報於到期日報告的美元平均每年倫敦銀行同業拆借利率(LIBOR)加上2.5%，按傳奇動用該等借款之日起計的日數計算。

根據許可及合作協議的條款，合作方可從傳奇應佔合作計劃首個盈利年度的稅前利潤中收回預付資金連同利息總額。本公司管理層估計合作方不會於一年內收回該貸款，因此該貸款分類為長期負債。

除上文所披露者外，本集團並無任何其他未償還、未支付的銀行貸款及／或其他借款。

撥備、或然負債及擔保

於二零二零年九月十七日，中國海關緝私局(「**監管機構**」)檢查了本集團位於中國南京及鎮江的營業地點。據本公司了解，檢查涉及一項有關涉嫌違反中國法律進出口規定的調查(「**調查**」)。

於二零二一年五月，本公司的若干附屬公司及僱員與章方良博士(「**章博士**」)獲監管機構告知，調查已完結，其有關事項已移交鎮江市人民檢察院(「**檢察院**」)審查起訴。詳情請參閱本公司日期為二零二一年五月二十五日的公告。

截至本報告日期，據本公司所知，尚未有任何實體或個人被正式起訴。本公司將及時另行公佈調查的任何重要進展。截至本報告日期，本集團業務營運維持正常。

最終處罰及指控(如有)存在不確定性，取決於案件的發展及結束。於報告期內，本集團未就調查計提任何撥備，原因是本集團無法對責任金額作出足夠可靠的估計。

除上文所披露者外，於二零二一年十二月三十一日，本集團概無任何重大或然負債或擔保。

無重大不利變動

董事確認，於二零二一年十二月三十一日後及截至本報告日期，本集團的財務或貿易狀況並無重大不利變動。

集團資產之抵押

於二零二一年十二月三十一日，位於日本東京約12億日圓(相當於約10.6百萬美元)的建築物及永久業權土地已由GS日本抵押，作為1.3億日圓(相當於約1.1百萬美元)貸款的擔保。

於二零二一年十二月三十一日，銀行結餘1.0百萬美元由南京傳奇生物科技有限公司(「**南京傳奇**」)就向一名供應商出具的保函抵押，約456,000美元的銀行結餘由傳奇生物科技(美國)公司(「**美國傳奇**」)就信用卡授信抵押。

除上文所披露者外，於二零二一年十二月三十一日，本集團概無任何其他重大資產抵押。

流動比率及資產負債比率

於二零二一年十二月三十一日，本集團的流動比率(流動資產比流動負債)約為3.5(於二零二零年十二月三十一日：3.0)；資產負債比率(總負債比總資產)約為51.0%(於二零二零年十二月三十一日：43.7%)。

風險管理

外匯風險

本集團主要於中國經營，承受若干貨幣風險產生的外匯風險，主要涉及美元及歐元。外匯風險因若干海外附屬公司持有外幣而產生。自二零一九年一月起，本集團已訂立一系列遠期合約，以管理本集團的貨幣風險。

現金流量及公允價值利率風險

於二零二一年十二月三十一日，除按浮動利率計息的銀行結餘以及按固定利率計息的短期存款和以攤銷成本計量的金融資產外，本集團有約2.2百萬美元的金融產品涉及公允價值利率風險。董事認為，可變利率銀行結餘產生的現金流利率風險及金融產品產生的公允價值利率風險不大，原因是當前市場利率較低且較為穩定，因此未就該風險編製敏感度分析。

本集團亦面臨有關租賃負債的公允價值利率風險和有關可變利率銀行貸款及其他借款的現金流利率風險。本公司現時未就公允價值利率風險及現金流利率風險訂立任何對沖工具。

敏感度分析乃基於報告期末銀行貸款及借款的利率風險。本公司管理層認為，因銀行貸款及借款產生的現金流量利率風險不大。利率上升或下降50個基點用於內部向主要管理人員報告利率風險，為管理層對利率合理可能變化的評估。

信貸風險

現金及現金等價物、貿易及其他應收款項和其他流動資產的賬面值為本集團就其金融資產承受的最大信貸風險。本集團管理信貸風險的措施之目標為控制可能面對的可收回性問題。

就貿易及其他應收款項而言，本集團會對客戶及交易對方進行獨立信貸評估。該等評估集中於交易對方的財務狀況及過往付款記錄，並計及交易對方的特定資料以及有關交易對方經營所在的經濟環境的資料。本集團已實施監察程序，以確保將會就收回逾期債務採取跟進措施。經考慮客戶的付款記錄及業務表現後，我們向若干客戶授出信貸限額。我們有時會與來自中國生物科技公司、學院、大學及研究機構的若干客戶，偶爾也會與其他來自美國及歐洲的客戶簽訂預付款項協議。此外，本集團每半年審閱各個別交易及其他應收款項結餘的可收回金額，以確保就不可收回金額計提充足的減值撥備。

監管風險

《中華人民共和國生物安全法》(「**生物安全法**」)由全國人民代表大會常務委員會於二零二零年十月十七日頒佈並於二零二一年四月十五日生效，建立了一個監管中國生物安全相關活動的綜合體系，包括對人類遺傳資源(「**人類遺傳資源**」)及生物資源的安全監管。《生物安全法》宣佈，中國對其人類遺傳資源及生物資源享有主權，並進一步批准《中華人民共和國人類遺傳資源管理條例》，承認其確立的關於外國組織及個人保存、收集、交易或出口中國人類遺傳資源的基本監管原則及制度。儘管《生物安全法》未對人類遺傳資源提出任何具體的新監管要求，但其賦予中國主要的人類遺傳資源監管機構(即科學技術部)監管人類遺傳資源的更大權力及自由裁量權。預計中國人類遺傳資源的整體監管格局將不斷演變並更加嚴格。此外，中國及全球其他地方對數據保護法律法規的解釋及應用往往不確定且不斷變化。

本集團已成立一個生物安全委員會，由在不同行業及職能領域具有多年經驗及多元化背景的專業人士組成。委員會成員負責積極遵守監管機構頒佈的新法律、法規及指引，並促進本集團完善遵守該等法律、法規及指引。

與國際貿易協定、關稅及進口／出口條例有關的風險

近年來，出現了與國際貿易協定、關稅及進口／出口條例有關的更多重大不確定性。國際貿易保護主義和單邊主義的勢頭日益增強。美國與中國政府已舉行多輪談判。如實施任何新的立法及／或法規，或現有貿易協定重新談判，或如美國或中國對國際貿易施加額外負擔，對兩國進出口貨物的能力造成負面影響，則可能導致本集團服務的材料供應及需求下降。為緩解該情況，本集團不斷增加全球服務能力佈局。

與《外國公司問責法案》有關的風險

於二零二二年四月十二日，根據《外國公司問責法案》(「**HFCA法案**」)，美國證券交易委員會(「**美國證監會**」)認定傳奇生物為採用美國公眾公司會計監督委員會(「**PCAOB**」)審查受到限制的審計機構的發行人。此事符合傳奇生物的預期，發生在傳奇生物於二零二二年三月三十一日向美國證監會以20-F表格提交年報後。該認定並不意味著傳奇生物的美國存託股份(現時於納斯達克全球精選市場買賣)將被從納斯達克除牌。根據HFCA法案，只有在PCAOB連續三年無法審查傳奇生物的審計機構的情況下，除牌才有可能發生。另外，有尚待通過的立法尋求將該期限由三年縮短為兩年。傳奇生物現時正在監測市場發展並評估於該期限前符合HFCA法案要求的措施。詳情請參閱本公司日期為二零二二年四月十四日的公告。

報告期後非調整事項

於二零二一年，傳奇生物就cilta-cel實現與楊森的合作協議中的兩個里程碑，導致於二零二二年向傳奇付款共50.0百萬美元。於二零二二年二月二十八日（紐約時間），FDA批准傳奇生物的首個產品CARVYKTI™（西達基奧侖賽）用於治療既往接受過至少四線治療（包括蛋白酶體抑制劑、免疫調節劑和抗CD38單克隆抗體）的復發或難治性多發性骨髓瘤成人患者。詳情請參閱本公司日期為二零二二年二月十一日及二零二二年三月一日的公告。

展望

二零二一年，新冠肺炎疫情繼續深刻地重塑社會、國際關係及全球經濟。投資生命科學及醫療行業，以開發具有成本效益、個性化且有治愈潛力的新治療方式的重要性愈發凸顯。

本集團的長期戰略是將研發及資本投資集中於細胞治療產品領域，不僅開發CARVYKTI™等創新細胞治療產品，同時亦開發基因及細胞療法相關研究及生產過程中的支持技術。我們相信，我們的產品及服務在服務快速增長的市場需求方面具有很強的競爭力。

在生命科學業務方面，我們的技術平台及產能擴張使我們能夠把握基因編輯研究及臨床開發需求帶來的大好機遇。許多來自學術界及商業組織的客戶正在使用我們的支持工具及服務進行癌症、罕見病、診斷等方面的研究。這些激動人心的研究有朝一日可能會轉化為治療和診斷方法，從而挽救數百萬人的生命。

在CDMO領域，我們觀察到越來越多的生物製劑與基因及細胞療法臨床項目進入後期及商業化階段，包括新冠肺炎的抗體藥物及mRNA疫苗。作為中國基因及細胞療法CDMO服務的領導者，我們將受益於這一市場趨勢。隨著我們與客戶項目一同發展，我們亦預計CDMO業務將獲得更多經常性收入及更強的盈利能力。

在細胞療法方面，由傳奇與楊森聯合開發的CARVYKTI™已在美國啟動商業化。我們相信，CAR-T在血液腫瘤、實體瘤及傳染病領域具有拯救生命及改善患者生活的龐大潛力。

未來發展戰略

展望未來，本集團將採取靈活的資本配置方式，在有機會實現爆發式增長並創造價值的情況下，尋求從資本市場融資。在運營層面，我們將繼續執行三管齊下的資本配置策略，以捕捉增長機會、提高效率並降低風險。

我們將加大研發投入，以提高產品及服務的競爭力，從而滿足客戶需求。我們亦將通過採用數字化轉型及精益管理系統來提高運營效率。為了緩解全球供應鏈短缺帶來的風險，我們亦在全球範圍內擴大產能。

在生命科學服務及產品分部，我們將繼續通過自動化來提高產量及成本效益，並擴大我們在質粒製備、蛋白質表達、抗體生產、寡核苷酸等方面的生命科學及相關種類產品的產能，以滿足客戶對產量的要求。我們亦將繼續提升生命科學產品及服務，以服務轉化醫學研究及商業市場。這意味著，我們將投入全球良好實驗室規範(GLP)及GMP實力和研發工作，以把握這一更大的市場。

管理層討論及分析

在生物製劑CDMO分部，我們將專注於優化生物製劑生產技術平台，並拓展我們在雙特異性和多特異性抗體方面的專業知識。在基因及細胞療法領域，我們將繼續投資擴大GMP質粒產能，以鞏固我們在中國及海外的領導地位，並將增強在其他應用領域(如mRNA及病毒載體生產)的技術能力。

在合成生物學領域，我們致力於通過繼續投入研發，擴大目標市場並降低生產成本，從而將百斯傑打造成為領先的合成生物學解決方案提供商。未來，本集團將利用我們的生物信息平台、基因編輯技術、大規模工業發酵及代謝工程技術，以增強百斯傑在合成生物學產業的競爭力。

在細胞療法領域，我們將通過內部資源以及與外部合作夥伴合作，繼續推進傳奇的研發管線。我們將繼續探索在中國進行研究者發起的試驗(IIT)的優勢，有針對性地將其與FDA在美國批准的IND試驗相結合，以快速、經濟的方式生成臨床數據。

僱員及薪酬政策

於二零二一年十二月三十一日，本集團共有約5,260名僱員。本集團與其僱員訂立涵蓋職位、僱傭條件及條款、工資、僱員福利、違約責任及終止理由的僱傭合同。本集團僱員的薪酬包括基本薪金、津貼及其他僱員福利，乃參考僱員的經驗、於本集團的年資以及其他一般因素而釐定。

於報告期內，本公司僱員(包括董事及最高行政人員)薪酬的開支總額約為336.6百萬美元，佔本公司總收益約65.9%。

於二零一五年七月十五日，本公司採納首次公開發售前購股權計劃(「首次公開發售前購股權計劃」)。於二零一五年十二月七日，本公司採納首次公開發售後購股權計劃(「首次公開發售後購股權計劃」)。於二零一七年十二月二十一日，本公司批准並採納本公司直接非全資附屬公司傳奇的購股權計劃(「附屬公司購股權計劃」)，連同首次公開發售前購股權計劃及首次公開發售後購股權計劃統稱「購股權計劃」。於二零一九年三月二十二日，本公司採納限制性股份獎勵計劃(「二零一九年限制性股份獎勵計劃」)。於二零二零年五月二十六日，傳奇股東批准並採納傳奇的限制性股份計劃(「傳奇限制性股份計劃」)。於二零二一年八月三日，Probio Cayman股東批准並採納Probio Cayman的限制性股份單位獎勵計劃(「Probio限制性股份單位獎勵計劃」)。於二零二一年八月二十三日，本公司採納限制性股份獎勵計劃(「二零二一年限制性股份獎勵計劃」)，連同二零一九年限制性股份獎勵計劃、傳奇限制性股份計劃及Probio限制性股份單位獎勵計劃統稱「限制性股份獎勵計劃」。自本公司於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市起，概無根據首次公開發售前購股權計劃授出其他購股權。

於報告期內，100,000份行使價為每股13.892港元的購股權及343,029份行使價為每股30.45港元的購股權分別於二零二一年三月三十一日及二零二一年五月三十一日根據首次公開發售後購股權計劃授予若干僱員。詳情請參閱本公司日期為二零二一年三月三十一日及二零二一年六月一日的公告。除所披露者外，報告期內概無根據首次公開發售後購股權計劃授出其他購股權。

於報告期內，595,000份購股權已根據附屬公司購股權計劃授出。除所披露者外，於報告期內概無根據附屬公司購股權計劃授出其他購股權。

於二零二一年三月三十一日、二零二一年五月三十一日、二零二一年八月二十七日及二零二一年十二月十日，213,906股限制性股份、6,119,630股限制性股份、137,596股限制性股份及246,915股限制性股份分別根據二零一九年限制性股份獎勵計劃授予若干董事及僱員。詳情請參閱本公司日期為二零二一年三月三十一日、二零二一年六月一日、二零二一年八月二十七日及二零二一年十二月十日的公告。除所披露者外，於報告期內概無根據二零一九年限制性股份獎勵計劃授出其他限制性股份。

於報告期內，2,132,680個限制性股份單位已根據傳奇限制性股份計劃授出。除所披露者外，於報告期內概無根據傳奇限制性股份計劃授出其他限制性股份單位。

於報告期內，97,302,350個限制性股份單位已根據Probio限制性股份單位獎勵計劃授出。除所披露者外，於報告期內概無根據Probio限制性股份單位獎勵計劃授出其他限制性股份單位。

於報告期內，1,394,558股限制性股份於二零二一年十二月十日根據二零二一年限制性股份獎勵計劃授予若干僱員。詳情請參閱本公司日期為二零二一年十二月十日的公告。除所披露者外，於報告期內概無根據二零二一年限制性股份獎勵計劃授出其他限制性股份。

於二零二一年十二月三十一日，本集團按職能劃分的僱員人數載列如下：

職能	僱員人數	佔總數的百分比 (%)
生產	2,108	40.1%
銷售及營銷	531	10.1%
行政	718	13.6%
研發	1,211	23.0%
管理	692	13.2%
總計	5,260	100.0%

本集團為僱員投資持續教育及培訓計劃，以不斷提升彼等的技術和知識，並向僱員創造環境，鼓勵彼等於本集團的職業發展。本集團已安排對僱員進行持續的在職培訓。該等培訓課程涵蓋各方各面，包括各個業務分部的技術知識、環保、健康及安全管理制度，以及適用法律及法規規定的強制性培訓。

根據有關社會保險或其他福利的規定，本集團為其僱員繳納該等法定及補充保險及福利。

董事及高級管理層

董事

本公司董事會目前由十名董事(「董事」)組成，包括三名執行董事、三名非執行董事及四名獨立非執行董事。下表載列有關董事的若干資料。

姓名	年齡	職位	獲委任日期
執行董事			
孟建革	53	主席及執行董事	二零一五年八月二十四日
王燁	53	執行董事及總裁	二零一五年五月二十一日
朱力	72	執行董事及首席戰略官	二零二零年十一月二十二日
非執行董事			
王魯泉	52	非執行董事	二零一五年五月二十一日
潘躍新	64	非執行董事	二零一五年八月二十四日
王佳芬	70	非執行董事	二零一八年十一月二十六日
獨立非執行董事			
郭宏新	58	獨立非執行董事	二零一五年八月二十四日
戴祖勉	44	獨立非執行董事	二零一五年八月二十四日
潘九安	53	獨立非執行董事	二零一八年十一月二十六日
王學海	47	獨立非執行董事	二零二零年十一月二十二日

執行董事

孟建革先生，53歲，為本公司主席及執行董事。彼於二零一五年八月二十四日獲委任為本公司執行董事，並自二零二零年十一月二十二日起獲委任為董事會主席。彼主要負責本集團的發展、定位及戰略規劃。彼於二零一零年四月加入本集團時獲委任為本集團財務副總裁，於二零一七年十二月一日至二零一九年十二月三十一日擔任投資者關係副總裁，於二零二零年一月一日至二零二零年十一月二十二日擔任董事會秘書。孟先生為本公司提名委員會(「提名委員會」)主席。

孟先生於財務及會計方面積逾27年經驗。加入本集團前，自一九九零年七月至一九九七年十月，孟先生任職於中交廣州航道局有限公司。自一九九九年一月至二零零零年五月，孟先生任職於廣東惠而浦家電集團，擔任全國財務經理。自二零零零年五月至二零零四年七月，孟先生任職於先靈葆雅中國公司(Schering-Plough China)，擔任分公司財務經理以及總辦事處會計及信息科技經理。自二零零四年九月至二零零七年十二月，孟先生任職於聖戈班顆粒及粉末分部(Saint-Gobain Grains and Powder Division)，擔任亞洲財務總監。自二零零八年三月至二零一零年三月，孟先生為Quay Magnesium的首席財務官。

孟先生於一九九零年七月畢業於中國長沙交通學院(現稱長沙理工大學)，持有工程學學士學位。

王燁女士，53歲，為本公司共同創辦人、執行董事兼總裁。彼於二零一五年五月二十一日獲委任為董事及於二零一五年八月二十四日獲調任為執行董事，主要負責本集團的戰略及整體運營管理。王女士為傳奇的主席及董事。王女士現任百斯傑、Bestzyme Biotech Limited、Bestzyme Biotech USA Incorporated、Legend Biotech Limited、香港傳奇生物科技有限公司、Legend Biotech (Netherlands) B.V.、Legend Biotech Ireland Limited、南京傳奇生物科技有限公司、Legend Biotech USA Inc.、Legend Biotech Belgium、GenScript Bioscience (BVI) Limited(前稱Genscript Biotech Limited)、金斯康(香港)有限公司(「**GS香港**」)、Genscript International Limited、Genscript USA Incorporated(「**GS美國**」)、Maple Bio、楓楊生物研發(南京)有限公司、CustomArray, Inc.、Probio Technology I Limited、Probio Technology Limited、Probio Technology (BVI) Limited、香港蓬勃生物科技有限公司及Probio Technology (Netherlands) B.V.的董事。王女士為南京金百企業管理中心(有限合夥)的合夥人。王女士為Ren-Shiu Foundation, Inc.的受託人及總裁。王女士為本公司薪酬委員會(「**薪酬委員會**」)成員。

彼於二零零二年八月加入Genscript Corporation(「**GS Corp**」)，並擔任銷售客戶經理直至二零零五年一月為止。於本集團，彼自二零零五年二月至二零零九年八月任職銷售及營銷總監、自二零零九年九月至二零一一年八月任職營運副總裁，以及自二零一一年九月至二零一四年三月任職營運執行副總裁。彼自二零一四年四月起擔任GS Corp的首席運營官，直至二零一七年十二月一日起獲調任為總裁，並自二零一八年十二月起再次獲調任為秘書。加入本集團前，彼自一九九三年七月至二零零零年七月擔任深圳市福田區環境保護監測站環境監察工程師。

王女士於一九九零年七月及一九九三年八月分別於中國武漢大學獲得微生物學理學學士學位及理學碩士學位。彼亦於二零零三年十二月於美國橋港大學(Bridgeport University)獲得計算機科學理學碩士學位。彼於二零一四年八月於中國中歐國際工商學院獲得高層管理人員工商管理碩士學位。

朱力博士，72歲，為本公司執行董事兼首席戰略官。彼主要負責本公司的戰略規劃。朱博士自二零一零年三月至二零一七年二月擔任本集團戰略副總裁，自二零一七年二月至二零一九年七月擔任本公司首席戰略官，自二零一九年七月十六日至二零二零年十一月二十一日擔任本公司顧問。彼於二零二零年十一月二十二日獲委任為執行董事。獲委任為執行董事後，彼繼續擔任本公司首席戰略官。



董事及高級管理層

加入本集團前，朱博士自一九九零年一月至二零零零年三月於美國加州Clontech Laboratories, Inc.擔任分子生物學總監，開創了酵母雙雜交系統及一系列其他高級分子生物學技術的商業化。朱博士創辦了Genetastix Corporation, Inc.，自二零零零年五月至二零零五年十二月擔任其總裁及首席執行官。Genetastix Corporation, Inc.是一家生物科技公司，專注於在酵母中創建人類抗體庫，並應用遺傳學方法篩選此類抗體。朱博士後於中國多家生物科技公司工作，自二零零六年七月至二零零八年十二月擔任Cathay Biotech, Inc.研究副總裁，自二零零九年一月至二零零九年十二月擔任滬亞生物醫藥技術(上海)有限公司副總裁。

朱博士於一九八二年六月獲華東師範大學生物學學士學位，於一九八九年七月獲斯坦福大學分子生物學和免疫學博士學位。

非執行董事

王魯泉博士，52歲，為本公司共同創辦人兼非執行董事。彼於二零一五年五月二十一日獲委任為董事及於二零一五年八月二十四日獲調任為本公司非執行董事，主要負責本集團的戰略及運營管理。自二零零三年至二零一四年，王博士為GS Corp的總裁，目前仍擔任GS Corp的董事。王博士目前為本公司兩家附屬公司(即GS香港及GS美國)的董事。

王博士於生物科技行業擁有近27年的經驗。彼自二零二零年十二月起獲委任為信華生物藥業(廣州)有限公司首席執行官及董事長。加入本集團前，自一九九一年至一九九六年，彼為美國羅格斯大學(Rutgers University)的研究生研究助理，並自一九九五年至一九九六年擔任該校的生物信息學職員。自一九九六年至二零零三年，王博士為Schering-Plough Research Institute的資深科學家。

王博士於一九九一年七月於中國山東大學取得生物化學理學學士學位，並於一九九六年十月於美國羅格斯大學(Rutgers University)取得博士學位。

潘躍新先生，64歲，於二零一五年八月二十四日獲委任為本公司非執行董事，主要負責本集團的戰略及運營管理。

潘先生於一九八五年七月畢業於中央廣播電視大學浙江分校，取得中國語言文學文憑。潘先生於一九八七年七月畢業於中國社會科學院，取得經濟法碩士學位。

潘先生於一九九二年十月至二零零三年五月及於二零零九年七月至二零一三年二月擔任君合律師事務所的合夥人。潘先生自二零一八年十二月起擔任紹興律派企業管理股份有限公司董事長，並自二零一六年五月起擔任上海律派企業管理諮詢有限公司董事長。彼自二零一九年起擔任紹興律昌文化發展有限公司董事長。

自二零零一年至二零零三年，潘先生為中華全國律師協會轄下教育委員會成員兼秘書長。自一九九二年十月至二零零三年五月，彼亦為君合律師事務所的海南及上海分處的主任；自二零零零年至二零零三年，彼為上海市律師協會的教育委員會副主任。

潘先生自二零零五年至二零零九年為深圳證券交易所上市公司江鈴汽車股份有限公司(SZSE：000550)、自二零零二年至二零零三年為上海證券交易所上市公司中化國際貿易股份有限公司(SHA：600500)、自二零零九年至二零一六年為上海證券交易所上市公司上海隧道工程股份有限公司(SHA：600820)、自二零一一年至二零一四年為深圳證券交易所上市公司長城影視股份有限公司(SZSE：002071)；及自二零零九年至二零一二年(於其在二零一四年於深圳證券交易所上市前)為思美傳媒股份有限公司(SZSE：002712)的獨立非執行董事。

王佳芬女士，70歲，於二零一八年十一月二十六日獲委任為本公司非執行董事，主要負責本集團的戰略及運營管理。

王女士於金融、食品及零售服務業等多個行業擁有逾42年的企業管理方面的經驗。彼目前擔任上海觀詒企業管理諮詢公司之董事長及上海領教企業管理諮詢有限公司之領教。彼曾於二零一一年至二零一五年擔任平安信託有限責任公司之副董事長。自二零零八年至二零一一年，彼為紀源資本之合夥人。自一九九六年至二零零八年，王女士擔任光明乳業股份有限公司(SHA：600597)之董事長兼總經理。自一九九二年至二零零二年，彼擔任上海市牛奶公司之董事長兼總經理。

王女士自二零一九年十月起擔任上海榮泰健康科技股份有限公司(SHA：603579)之非獨立董事，自二零一七年起擔任浙江永藝傢俱股份公司(SHA：603600)之獨立董事，自二零一七年十一月起擔任良品舖子股份有限公司(SHA：603719)之獨立董事，自二零一六年起擔任振德醫療用品股份有限公司(SHA：603301)之獨立董事及自二零一一年起擔任上海新通聯包裝股份有限公司(SHA：603022)之董事。彼亦於二零一七年至二零一八年擔任法蘭泰克重工股份有限公司(SHA：603966)之獨立董事及於二零一三年至二零一九年十一月擔任美年大健康產業控股股份有限公司(SZSE：002044)之董事。

王女士於一九八六年自上海電視大學(現稱上海開放大學)取得企業管理大專學歷。彼亦於二零零四年取得由中歐國際工商學院頒發的工商管理碩士學位。



董事及高級管理層

獨立非執行董事

郭宏新先生，58歲，於二零一五年八月二十四日獲委任為本公司獨立非執行董事。郭先生為本公司薪酬委員會主席及本公司審核委員會（「**審核委員會**」）成員。

自一九八三年七月至一九九八年三月，郭先生任職於南京化工動力專科學校。自一九九八年四月起，彼一直擔任Sunpower Group Ltd（曾於二零零五年三月在新加坡交易所SESDAQ（自動報價市場）上市，及自二零零七年八月起在新加坡交易所主板（SPWG：新加坡交易所）上市）的董事會主席。

郭先生於一九八三年七月自中國南京化工動力專科學校（現稱南京師範大學）取得化學熱能工程學文憑。郭先生於一九九七年三月自中國南京化工大學（現稱南京工業大學）取得高級工程師資格。彼於二零一零年一月取得中國科學院頒發的土力工程博士學位。彼亦於二零一四年七月取得由中國清華大學頒發的高層管理人員工商管理碩士學位，並於二零一八年十一月獲江蘇省南京市機械工程高級專業技術資格評審委員會評審為高級工程師。郭先生於二零二一年五月獲授予南京工業大學特聘教授稱號。

戴祖勉先生，44歲，於二零一五年八月二十四日獲委任為本公司獨立非執行董事。戴先生為審核委員會主席兼薪酬委員會及提名委員會成員。

戴先生為中國註冊會計師協會成員以及英國特許公認會計師公會會員。自一九九九年七月至二零零六年八月，彼擁有超過七年的審核經驗。其審核經驗包括自二零零五年二月至二零零六年八月於普華永道中天會計師事務所任職。

戴先生自二零零六年九月至二零零七年八月為於香港聯交所主板及深圳證券交易所上市的海信科龍電器股份有限公司（HKSE：921；SZSX：000921）的合資格會計師兼公司秘書。戴先生自二零零九年二月至二零一二年四月於上海金絲猴食品股份有限公司、自二零一二年五月至二零一七年六月於香港聯交所主板上市的協眾國際控股有限公司（HKSE：3663）、自二零一七年十月至二零一九年四月於諾誓集團有限公司擔任首席財務官及自二零一九年四月至二零二一年六月於上海三熙大數據技術有限公司擔任首席財務官。戴先生自二零二一年七月起獲委任為上海九曆信息服務有限公司之首席財務官。

戴先生於一九九九年六月畢業於中國上海財經大學，取得國際工商管理學士學位。彼亦於二零一三年十月取得中國中歐國際工商學院頒發的高層管理人員工商管理碩士學位。

潘九安先生，53歲，於二零一八年十一月二十六日獲委任為本公司獨立非執行董事。潘先生為審核委員會及提名委員會成員。

潘先生於教育、廚房電器、辦公自動化設備、紡織及服裝等多個行業擁有逾22年的人力資源及管理方面的經驗。彼自二零二一年一月起擔任寧波良知行文化傳媒有限公司首席執行官。自二零二零年五月至二零二零年十二月，彼擔任上海快聯門業有限公司首席執行官。自二零一八年至二零二零年，彼擔任上海領教企業管理諮詢有限公司之首席人力官。自二零一零年至二零一三年及自二零零三年至二零一零年，彼分別擔任勁霸男裝(上海)有限公司及寧波方太廚具有限公司之集團人力資源總監。自一九九四年至二零零二年，彼擔任美能達實業(香港)有限公司副經理、經理及高級經理。

潘先生於一九九一年自中南工業大學(現稱中南大學)取得法學學士學位。彼於一九九四年獲得中華人民共和國律師資格。彼亦於二零一六年獲得上海交通大學卓越管理中心國家一級經理人資格。彼於二零一八年獲得中國人民大學首席人力官證書。

王學海博士，47歲，於二零二零年十一月二十二日獲委任為獨立非執行董事。

自二零零零年十月至二零零三年二月，王博士擔任人福醫藥集團股份公司(「人福醫藥」)(股份於上海證券交易所上市(股份代號：600079))副總裁。自二零零三年二月至二零零六年十月擔任人福醫藥總裁，後自二零零六年十月至二零二零年四月擔任人福醫藥董事長。彼亦自二零一七年九月起擔任樂福思健康集團公司董事長，自二零零一年二月起擔任武漢傑士邦衛生用品有限公司董事長。王博士自二零二零年四月起擔任人福醫藥董事，自二零一九年三月起擔任鬥魚網絡科技有限公司(股份於納斯達克全球精選市場上市(股份代號：DOYU))獨立董事。

王博士亦擔任中國醫藥企業管理協會副會長、中華全國工商業聯合會執行委員會委員、中國人民政治協商會議湖北省委員、湖北省工商業聯合會副主席、湖北省醫藥行業協會會長、湖北省青年聯合會副主席及武漢市青年企業家協會會長。

王博士於一九九六年獲中國地質大學地球化學學士學位，於一九九九年及二零零三年分別獲武漢大學工商管理碩士學位及博士學位。彼亦於二零零二年獲中康乃狄克州立大學高層管理人員工商管理碩士學位。

董事及高級管理層

高級管理層

下表載列有關我們高級管理層的若干資料：

姓名	年齡	加入本集團年份	獲委任日期
孟建革	(見上文)	(見上文)	(見上文)
王燁	(見上文)	(見上文)	(見上文)
朱力	72	(見上文)	(見上文)
柳振宇	45	二零零九年五月十一日	二零二零年八月二日
魏師牛	43	二零一九年九月二日	二零二零年十二月一日
邵煒慧	42	二零零五年七月一日	二零二一年七月八日
黃穎	49	二零一九年七月二十二日	二零二零年十一月六日

孟建革先生為本公司主席兼執行董事。有關孟先生的簡歷，請參閱上文「執行董事」一節。

王燁女士為本公司共同創辦人、執行董事兼總裁。有關王女士的簡歷，請參閱上文「執行董事」一節。

朱力博士為本公司執行董事、首席戰略官。有關朱博士的簡歷，請參閱上文「執行董事」一節。

柳振宇博士，45歲，自二零二零年八月二日起獲委任為本公司輪值首席執行官(按年輪替)，主要負責監督本公司的日常運營。彼自二零二二年三月十九日起獲委任為制裁風險控制委員會(「制裁風險控制委員會」)成員。

柳博士於一九九八年六月取得中國南開大學生物化學和分子生物學理學學士學位，於二零零一年六月取得中國北京大學神經生理學理學碩士學位，並於二零零七年十一月取得美國匹茲堡大學醫學院神經生物學哲學博士學位。

柳博士在生命科學和生物製品開發行業擁有超過11年的管理經驗。柳博士於二零零九年五月加入本集團。自二零零九年五月至二零一五年八月，柳博士在本集團擔任過多個職位，包括發現生物學高級科學家、生物工藝開發主管及生物技術研究生物醫學研究所主管。自二零一五年九月至二零一九年四月，柳博士擔任試劑服務事業部總經理。自二零一七年一月至二零一九年四月，柳博士擔任生物科學事業部總裁。自二零一九年四月至二零二零年八月，彼擔任本公司歐洲分部總裁。彼於二零二零年八月獲委任為本公司輪值首席執行官。

在加入本集團之前，柳博士於二零零七年十一月至二零零九年五月在加州大學洛杉磯分校大衛格芬醫學院(David Geffen School of Medicine)擔任博士後學者。

魏師牛先生，43歲，於二零二零年十二月一日獲委任為本公司首席財務官，主要負責本公司的整體財務運作管理。魏先生於二零一九年九月加入本集團，擔任戰略及投資者關係副總裁。彼自二零二二年三月十九日起獲委任為制裁風險控制委員會成員。

加入本集團前，魏先生自二零一七年至二零一九年擔任復星保險集團二級市場投資部執行董事。彼自二零一零年至二零一六年九月擔任Investment Strategies Fund股票投資分析師及投資組合經理。自二零零九年至二零一零年五月，彼擔任Protocol Capital Management分析師，在此之前擔任紐約市立大學研究基金會研究員。

魏先生於二零零零年取得南京大學生物化學理學學士學位，於二零一一年取得柏魯克學院(Baruch College)工商管理碩士學位。

邵煒慧女士，42歲，於二零二一年七月八日獲委任為本公司首席運營官，主要負責本公司的支持職能，包括人力資源、供應鏈、工程與儀器、信息技術、質量與環境、健康與安全職能。彼自二零二二年三月十九日起獲委任為制裁風險控制委員會成員。

邵女士在生命科學和生物製劑開發行業擁有超過16年的管理經驗。邵女士於二零零五年七月加入本集團。自二零零五年七月至二零一七年四月，邵女士擔任本集團多個職務，包括抗體部組長、抗體開發經理及試劑服務生產中心副總裁。自二零一七年四月至二零一九年四月，邵女士擔任試劑服務事業部副總經理。自二零一九年四月至二零二零年八月，邵女士擔任生命科學集團總裁。自二零二零年八月至二零二一年二月，彼擔任歐洲分部總裁。自二零二一年二月至二零二一年七月，彼擔任中國總裁。彼於二零二一年七月獲委任為本公司首席運營官。

邵女士於二零零二年六月取得中國南京師範大學生物學理學學士學位，於二零零五年六月取得中國揚州大學預防獸醫學理學碩士學位。

黃穎博士，49歲，為傳奇董事、首席執行官兼首席財務官。彼自二零二零年十一月六日起獲委任為傳奇首席執行官，主要負責傳奇業務的所有方面，包括研發、臨床、生產、監管事務、人力資源、財務和運營、商業和業務發展活動。彼自二零一九年七月二十二日起獲委任為傳奇首席財務官，主要負責財務、會計、報告、投資者關係和公司溝通活動。彼於二零二一年十二月獲委任為傳奇的一級董事。

加入傳奇前，黃博士任職於美國美林銀行，自二零一四年起擔任董事總經理兼生物科技研究主管。黃博士曾領導一個分析師團隊，覆蓋逾30家生物科技公司，包括Amgen、Gilead、Celgene、Biogen及其他公司，涵蓋廣泛的治療領域。其知識及專長在機構投資者調查中被評為華爾街頂級生物科技分析師。黃博士自二零零七年起一直為生物科技分析師，在任職於美國美林銀行前，曾任職於富國銀行(原美聯銀行)、瑞士信貸、格裡歇爾和巴克萊銀行。

在華爾街工作前，黃博士為先靈葆雅(現為默克公司)的資深科學家。彼在化學研究部工作，專註於心血管和中樞神經系統治療領域的小分子藥物發現。彼是多項專利和同業期刊論文的合著者。

黃博士持有哥倫比亞大學生物有機化學博士學位。彼亦曾在中國科學技術大學天才少年特殊課程及哥倫比亞商學院學習。



董事會報告

董事會欣然遞呈本集團截至二零二一年十二月三十一日止年度的董事會報告及經審核合併財務報表。

公司資料及全球發售

本公司於二零一五年五月二十一日在開曼群島根據開曼群島法律註冊成立為獲豁免有限公司。股份於二零一五年十二月三十日（「上市日期」）在聯交所主板上市（「上市」）。

主要業務

本公司是一家備受認可的生命科學研究與應用服務及產品供應商，將其自有技術應用於從基本生命科學研究到轉化生物醫藥研發、工業合成產品及細胞治療解決方案的多個領域。廣泛而綜合的生命科學研究與應用服務及產品組合包括四個分部，即(i)生命科學服務及產品；(ii)生物製劑開發服務；(iii)工業合成生物產品；及(iv)細胞療法。服務及產品乃主要由科學家及研究人員用於基礎生命科學研究、轉化生物醫藥研究及早期醫藥開發活動。生物製藥及生物科技公司使用本公司的開發服務，在綜合平台上開發抗體藥物，以及基因或細胞治療產品。工業酶業界用戶，例如食品及飼料行業的用戶，亦使用本公司的工業合成生物產品。本公司的細胞治療產品用於治療難治性疾病，包括癌症及炎症性疾病。我們的客戶主要位於北美洲、歐洲、中國、日本及其他亞太地區。有關本公司附屬公司主要業務的分析載列於財務報表附註1。

業績及分配

本集團截至二零二一年十二月三十一日止年度的合併業績載於本年報第182及183頁。

末期股息

為保留資源作本集團業務發展，董事會不建議派發截至二零二一年十二月三十一日止年度的末期股息。

暫停辦理股份過戶登記手續

為確定出席將於二零二二年五月二十七日(星期五)舉行之股東週年大會(「股東週年大會」)並於會上投票的股東資格，本公司將於二零二二年五月二十四日(星期二)至二零二二年五月二十七日(星期五)(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續，期間不會辦理任何股份過戶登記。所有過戶文件連同相關股票須於二零二二年五月二十三日(星期一)下午四時三十分前送交本公司香港股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司進行登記，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖。

財務概要

本集團過去五個財政年度之業績以及資產及負債概要載列於本年報第8頁。本概要並不構成經審核合併財務報表的一部分。

主要客戶及供應商

主要客戶

來自二零二一年前五大客戶(包括傳奇的合作夥伴)的收益佔本公司截至二零二一年十二月三十一日止年度營業收入的21.6%。來自單一最大客戶(為傳奇的合作夥伴)的收益佔本公司截至二零二一年十二月三十一日止年度營業收入的16.9%。

主要供應商

二零二一年，與前五大供應商的交易額佔本公司截至二零二一年十二月三十一日止年度採購總額的20.7%。與單一最大供應商的交易額佔本公司截至二零二一年十二月三十一日止年度採購總額的9.1%。

於報告期內，據董事所知，概無董事、董事的緊密聯繫人或本公司股東(據董事所知擁有本公司已發行股本5.0%以上的權益)在本公司五大客戶或供應商中擁有權益。

物業、廠房及設備

本年度內本集團物業、廠房及設備的變動詳情載於本年報財務報表附註13。

股本

於二零二一年十二月三十一日，已發行2,101,543,082股普通股。截至二零二一年十二月三十一日止年度本公司股本的變動詳情載於本年報財務報表附註34。

儲備

本年度內本公司及本集團的儲備變動詳情載於本年報第186及187頁的合併權益變動表。

可供分派儲備

於二零二一年十二月三十一日，本公司並無任何可供分派儲備(於二零二零年十二月三十一日：無)。

董事

截至二零二一年十二月三十一日止年度及直至本年報日期的董事為：

執行董事

孟建革先生(主席)

王燁女士(總裁)

朱力博士(首席戰略官)

非執行董事

王魯泉博士

潘躍新先生

王佳芬女士

獨立非執行董事

郭宏新先生

戴祖勉先生

潘九安先生

王學海博士

根據本公司組織章程大綱及細則(「細則」)，王燁女士、郭宏新先生、王魯泉先生及潘躍新先生均將於股東週年大會上退任，並合乎資格且願膺選連任。將於股東週年大會上膺選連任的董事的簡歷詳情將載於二零二二年四月二十五日致股東之通函內。

董事簡歷

董事及本公司高級管理人員的簡歷詳情載於本年報第28至35頁。

獨立非執行董事獨立性的確認

根據上市規則第3.13條，本公司已接獲各獨立非執行董事就本身的獨立性發出的年度確認書。本公司認為，按照上市規則第3.13條，全體獨立非執行董事於截至二零二一年十二月三十一日止整個年度均為獨立人士。

董事服務合約

各執行董事已與本公司訂立服務合約，固定任期三年，孟建革先生及王燁女士自二零二一年十二月一日起計，朱力博士自二零二零年十一月二十二日起計。彼等的委任可於任期屆滿前由任何一方對方向對方提前至少六個月發出書面通知終止。

各非執行董事已與本公司簽署為期三年的委任函。王魯泉博士及潘躍新先生的委任生效日期為二零二一年八月二十四日，而王佳芬女士的委任生效日期為二零二一年十一月二十六日。彼等的委任可根據彼等各自的條款予以終止。

各獨立非執行董事已與本公司簽署為期三年的委任函。郭宏新先生及戴祖勉先生的委任生效日期為二零二一年八月二十四日，潘九安先生的委任生效日期為二零二一年十一月二十六日，而王學海博士的委任生效日期為二零二零年十一月二十二日。彼等的委任可根據彼等各自的條款予以終止。

除本節所披露者外，概無董事與本集團訂立本公司不可於一年內不付賠償(法定賠償除外)而終止的服務合約。

董事於重要交易、安排及合約的權益

本公司或其任何附屬公司概無直接或間接與任何董事訂立與其有重大利益關係、與本公司業務有關及／或於本年度內或結束時仍然有效的重要交易、安排及合約。

管理合約

於本年度內，本公司並未訂立或現存任何關於管理及經營本公司全部或重大部分業務的合約。

薪酬政策

本集團有關董事及高級管理層之薪酬政策及薪酬架構乃基於本集團之經營業績、個人表現及可比較之市場數據訂定，並由薪酬委員會定期檢討。

經考慮個別董事之功績、資歷及能力以及本集團經營業績及可比較之市場數據後，非執行董事薪酬由薪酬委員會作出建議並由董事會決定，而執行董事薪酬則由薪酬委員會決定。

本公司亦已採納首次公開發售前購股權計劃、首次公開發售後購股權計劃、附屬公司購股權計劃、二零一九年限制性股份獎勵計劃、傳奇限制性股份計劃、Probio限制性股份單位獎勵計劃及二零二一年限制性股份獎勵計劃。購股權計劃及限制性股份獎勵計劃旨在使本公司可向經甄選的參與者授出購股權或限制性股份，作為彼等對本公司作出貢獻的獎勵或回報。因為購股權計劃及限制性股份獎勵計劃的廣泛參與性，董事認為有關計劃使本集團能對僱員、董事及其他經甄選的參與者就其為公司作出的貢獻進行獎勵。

於報告期內，100,000份行使價為每股13.892港元的購股權及343,029份行使價為每股30.45港元的購股權分別於二零二一年三月三十一日及二零二一年五月三十一日根據首次公開發售後購股權計劃授予若干僱員。詳情請參閱本公司日期為二零二一年三月三十一日及二零二一年六月一日的公告。除所披露者外，於報告期內概無根據首次公開發售後購股權計劃授出其他購股權。

於報告期內，595,000份購股權已根據附屬公司購股權計劃授出。除所披露者外，於報告期內概無根據附屬公司購股權計劃授出其他購股權。

於報告期內，213,906股限制性股份、6,119,630股限制性股份、137,596股限制性股份及246,915股限制性股份分別於二零二一年三月三十一日、二零二一年五月三十一日、二零二一年八月二十七日及二零二一年十二月十日根據二零一九年限制性股份獎勵計劃授予若干董事及僱員。詳情請參閱本公司日期為二零二一年三月三十一日、二零二一年六月一

日、二零二一年八月二十七日及二零二一年十二月十日的公告。除所披露者外，於報告期內概無根據二零一九年限制性股份獎勵計劃授出其他限制性股份。

於報告期內，2,132,680個限制性股份單位已根據傳奇限制性股份計劃授出。除所披露者外，於報告期內概無根據傳奇限制性股份計劃授出其他限制性股份。

於報告期內，97,302,350個限制性股份單位已根據Probio限制性股份單位獎勵計劃授出。除所披露者外，於報告期內概無根據Probio限制性股份單位獎勵計劃授出其他限制性股份單位。

於報告期內，1,394,558股限制性股份於二零二一年十二月十日根據二零二一年限制性股份獎勵計劃授予若干僱員。詳情請參閱本公司日期為二零二一年十二月十日的公告。除所披露者外，於報告期內概無根據二零二一年限制性股份獎勵計劃授出其他限制性股份。

自本公司於上市日期在聯交所上市後，概無根據首次公開發售前購股權計劃授出任何購股權。

有關購股權計劃及限制性股份獎勵計劃之詳情，請參閱下文「購股權計劃」及「限制性股份獎勵計劃」一段。

獲准許彌償條文

細則規定每位董事有權就其在履行職務或與履行職務相關過程中承受或招致與此相關的所有損失或責任從本公司資產中獲得彌償。有利董事的獲准許彌償條文目前仍生效，並於整個財政年度持續有效。本公司已於報告期內對其董事或管理人員可能遭受的法律訴訟事宜適當購買及維持保險。

股票掛鈎協議

除本報告載列的本公司購股權計劃外，於截至二零二一年十二月三十一日止年度內，本集團並無訂立或現存任何股票掛鈎協議。

購股權計劃

A. 首次公開發售前購股權計劃

本公司已根據二零一五年七月十五日本公司當時唯一股東的決議案採納首次公開發售前購股權計劃。由於首次公開發售前購股權計劃並無涉及本公司一旦於聯交所上市後所授出可認購股份的購股權，故首次公開發售前購股權計劃不受上市規則第17章之條文所限。上市後未根據首次公開發售前購股權計劃進一步授出購股權。

下表載列首次公開發售前購股權計劃項下尚未行使之購股權詳情：

承授人類別/ 姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股股份 行使價 (美元)	購股權數目				
					於二零二一年 一月一日 尚未行使	年內授出	年內註銷	年內失效	於二零二一年 十二月三十一日 尚未行使
本公司董事									
孟建華	二零一五年一月三十日	二零一六年一月三十日至 二零一七年七月三十一日	二零一六年一月三十日至 二零一五年七月三十一日	0.077	1,943,320	—	—	100,000	1,843,320
		二零一七年一月三十日至 二零一五年七月三十一日							
		二零一五年七月三十一日							
		二零一八年一月三十日至 二零一五年七月三十一日							
		二零一五年七月三十一日							
		二零一九年一月三十日至 二零一五年七月三十一日							
		二零一五年七月三十一日							
		二零一五年一月三十日至 二零一五年七月三十一日							
		二零一五年七月三十一日							
		二零一四年十二月三十一日至 二零一五年七月三十一日	二零一四年十二月三十一日至 二零一五年七月三十一日	0.082	68,016,194	—	—	23,254,000	44,762,194
王偉	二零一四年三月二十日	二零一五年七月三十一日							
		二零一五年十二月三十一日至 二零一五年七月三十一日							
		二零一五年七月三十一日							
		二零一五年十二月三十一日至 二零一五年七月三十一日							
		二零一五年七月三十一日							
		二零一六年十二月三十一日至 二零一五年七月三十一日							
		二零一五年七月三十一日							
其他僱員									
僱員	二零一五年十月十七日至 二零一五年三月三十一日	二零一八年十月十七日至 二零一五年十二月三十一日	二零一八年十月十七日至 二零一五年十二月三十一日	0.003-0.103	2,683,664	—	174,899	849,595	1,664,170
		二零一五年十二月三十一日							
					72,648,178	—	174,899	24,203,595	48,269,684

B. 首次公開發售後購股權計劃

本公司已根據本公司當時唯一股東於二零一五年十二月七日的書面決議案，批准及採納首次公開發售後購股權計劃。首次公開發售後購股權計劃須受上市規則第17章之規定所限。由採納日期起至二零二一年十二月三十一日，根據首次公開發售後購股權計劃已授出可認購101,306,166股股份的購股權（其中18,442,381份購股權已失效）。

下表載列首次公開發售後購股權計劃項下尚未行使之購股權詳情：

承授人類別/ 姓名	授出日期	購置期	行使期	每份股份		行使價		購股權數目	
				每份股份	行使價	年內授出	年內失效	於二零二一年 十二月三十一日	於二零二一年 十二月三十一日
				(港元)	(港元)				
本公司董事 朱力	二零一七年十月十一日	二零一九年十二月三十一日至 二零二七年十月十日	二零一九年十二月三十一日至 二零二七年十月十日	8.33	8.07	800,000	—	66,000	734,000
				—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—

承授人類別/ 姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股股份 行使價 (港元)		緊接 授出日期前 每股股份 收市價 (港元)		總股數目	
				每股股份 行使價 (港元)	收市價 (港元)	年內授出	年內註銷	年內失效	於二零二一年 十二月三十一日 尚未行使
潘麗新	二零一八年十一月二十九日	二零一八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零一八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	14.04	14.32	400,000	—	—	400,000
		二零一九年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日							
		二零二零年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日							
		二零二一年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日							
		二零二二年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日							
		二零二三年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日							
		二零二四年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日							
		二零二五年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日							
		二零二六年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日							
		二零二七年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日							
		二零二八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日							
		二零二九年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日							
		二零三十年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日							
王佳芬	二零二零年九月一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	15.00	14.98	60,000	—	—	60,000
		二零二一年九月一日至 二零二五年八月三十一日							
		二零二二年九月一日至 二零二五年八月三十一日							
		二零二三年九月一日至 二零二五年八月三十一日							
		二零二四年九月一日至 二零二五年八月三十一日							
		二零二五年九月一日至 二零二五年八月三十一日							
		二零二六年九月一日至 二零二五年八月三十一日							
		二零二七年九月一日至 二零二五年八月三十一日							
		二零二八年九月一日至 二零二五年八月三十一日							
		二零二九年九月一日至 二零二五年八月三十一日							
		二零三十年九月一日至 二零二五年八月三十一日							
		二零三一年九月一日至 二零二五年八月三十一日							
		二零三二年九月一日至 二零二五年八月三十一日							

承授人類別/ 姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股股份 行使價 (港元)		緊接 授出日期前 每股股份 收市價 (港元)		總股數目		
				每股股份 行使價 (港元)	每股股份 收市價 (港元)	年內授出	年內註銷	年內失效	於二零二一年 十二月三十一日 尚未行使	
郭宏新	二零一八年十一月二十九日	二零一八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零一八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	14.04	14.32	400,000	—	—	—	400,000
		二零一九年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零一九年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二零年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零二零年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二一年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零二一年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二二年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零二二年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二三年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零二三年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	15.00	14.98	60,000	—	—	—	60,000
		二零二一年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二一年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二二年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二二年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二三年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二三年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二四年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二四年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二五年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二五年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—	—
戴祖堯	二零一八年十一月二十九日	二零一八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零一八年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	14.04	14.32	400,000	—	—	19,000	381,000
		二零一九年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零一九年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二零年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零二零年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二一年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零二一年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二二年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零二二年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	—	—	—	—	—	—	—
		二零二三年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	二零二三年十一月二十九日至 二零二三年十一月二十八日	—	—	—	—	—	—	—

承授人類別/ 姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股股份		緊接 授出日期前		總股數目	
				行使價 (港元)	收市價 (港元)	年內未收 年內未收	年內未收 年內未收		
潘九安	二零二零年九月一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	15.00	14.98	—	—	—	58,000
		二零二零年九月一日至 二零二一年九月一日	二零二零年九月一日至 二零二一年九月一日	—	—	—	—	2,000	—
		二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—
		二零二零年九月一日至 二零二二年九月一日	二零二零年九月一日至 二零二二年九月一日	—	—	—	—	—	—
		二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	15.00	14.98	—	—	—	270,000
		二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—
		二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—
		二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—
		二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—
		二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—
王學海	二零二零年九月一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	12.10	11.36	—	—	—	210,000
		二零二零年九月一日至 二零二一年九月一日	二零二零年九月一日至 二零二一年九月一日	—	—	—	—	—	—
		二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—
		二零二零年九月一日至 二零二二年九月一日	二零二零年九月一日至 二零二二年九月一日	—	—	—	—	—	—
		二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—
		二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	二零二零年九月一日至 二零二五年八月三十一日	—	—	—	—	—	—

承授人類別/ 姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股股份		緊接		總股數目	
				行使價 (港元)	收市價 (港元)	授出日期前 每股股份 收市價 (港元)	於二零二一年 一月一日 尚未行使	於二零二一年 十二月三十一日 尚未行使	年內註銷

本公司最高行政人員

柳振宇	二零一六年六月二十二日	二零一九年六月二十二日至 二零二六年六月二十一 日	二零一九年六月二十二日至 二零二六年六月二十一 日	1.204	1.21	5,000,000	—	—	—	—	5,000,000
		二零二零年六月二十二日至 二零二六年六月二十一 日									
		二零二一年六月二十二日至 二零二六年六月二十一 日									
		二零二二年六月二十二日至 二零二六年六月二十一 日									
		二零二三年六月二十二日至 二零二六年六月二十一 日									
		二零二四年六月二十二日至 二零二六年六月二十一 日									

本公司高級管理層

魏師牛	二零一九年十一月二十九日	二零二零年十一月二十九日至 二零一九年十一月二十八 日	二零二零年十一月二十九日至 二零一九年十一月二十八 日	19.132	19.54	500,000	—	—	—	200,000	300,000
		二零二一年十一月二十九日至 二零二九年十一月二十八 日									
		二零二二年十一月二十九日至 二零二九年十一月二十八 日									
		二零二三年十一月二十九日至 二零二九年十一月二十八 日									
		二零二四年十一月二十九日至 二零二九年十一月二十八 日									

承派人姓名/ 姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每份股份			緊接 授出日期前 於二零二一年 一月一日 尚未行使	購股權數目	於二零二一年 十二月三十一日 尚未行使
				行使價 (港元)	收市價 (港元)	年內發出			
鄧輝誌	二零二零年十二月二十八日	二零二一年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日	二零二一年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日	12.10	11.36	400,000	—	—	400,000
		二零二零年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日							
		二零二零年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日							
		二零二零年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日							
		二零二零年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日							
		二零二零年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日							
		二零二零年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日							
		二零二零年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日							
		二零二零年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日							
		二零二零年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日							
其他僱員	二零一七年四月二十五日	二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月二十四日	二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月二十四日	3.512	3.45	2,000,000	—	—	2,000,000
		二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月二十四日							
		二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月二十四日							
		二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月二十四日							
		二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月二十四日							
		二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月二十四日							
		二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月二十四日							
		二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月二十四日							
		二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月二十四日							
		二零一七年四月二十五日至 二零一七年四月二十四日							
	二零一六年六月二十二日	二零一六年六月二十二日至 二零一六年六月二十一日	二零一六年六月二十二日至 二零一六年六月二十一日	1.204	1.21	3,085,637	—	182,965	2,902,672
	二零一六年六月二十三日	二零一六年六月二十三日 二零一六年六月二十二日至	二零一六年六月二十三日 二零一六年六月二十二日至	2.406	2.30	8,939,000	—	4,663,000	4,286,000
	二零一七年四月二十五日	二零一六年九月二十二日至 二零一六年九月二十一日	二零一六年九月二十二日至 二零一六年九月二十一日	3.512	3.45	20,042,000	—	5,360,000	13,872,000
	二零一七年十月十一日	二零一七年七月二十五日至 二零一七年七月二十四日	二零一七年七月二十五日至 二零一七年七月二十四日	8.33	8.07	9,184,900	—	1,020,000	7,154,000
	二零一七年十一月二十日	二零一七年十月十日 二零一七年十月九日至	二零一七年十月十日 二零一七年十月九日至	9.35	8.91	7,540,000	—	2,775,000	3,233,000
	二零一八年五月四日	二零一七年十一月十九日 二零一七年十一月十八日至	二零一七年十一月十九日 二零一七年十一月十八日至	26.46	26.65	8,400,000	—	32,381	7,636,904
	二零一八年十一月二十九日	二零一八年五月三日 二零一八年四月二十九日至	二零一八年五月三日 二零一八年四月二十九日至	14.04	14.32	495,000	—	180,000	156,000
		二零一八年十一月二十八日 二零一八年十一月二十九日至	二零一八年十一月二十八日 二零一八年十一月二十九日至				—	730,715	

承授人類別/ 姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股股份		緊接 授出日期前		購股權數目	
				行使價 (港元)	收市價 (港元)	年內授出	年內失效	於二零二一年 十二月三十一日 尚未行使	於二零二一年 十二月三十一日 尚未行使
	二零一九年七月十九日	二零二零年七月十九日至 二零一九年七月十八日	二零二零年七月十九日至 二零一九年七月十八日	18.30	17.86	—	—	534,000	3,041,000
	二零一九年十一月二十九日	二零二零年十一月二十九日至 二零一九年十一月二十八日	二零二零年十一月二十九日至 二零一九年十一月二十八日	19.132	19.54	—	—	325,000	2,840,000
	二零二零年四月二十九日	二零二零年四月二十九日至 二零二零年四月二十八日	二零二零年四月二十九日至 二零二零年四月二十八日	13.84	13.698	—	—	443,000	4,067,000
	二零二零年十二月二十八日	二零二零年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日	二零二零年十二月二十八日至 二零二零年十二月二十七日	12.10	11.36	—	—	750,000	1,000,000
	二零二一年三月三十一日	二零二二年三月三十一日至 二零二一年三月三十日	二零二二年三月三十一日至 二零二一年三月三十日	13.882	14.04	100,000	—	—	100,000
	二零二一年五月三十一日	二零二二年五月三十一日至 二零二一年五月三十日	二零二二年五月三十一日至 二零二一年五月三十日	30.45	27.35	343,029	—	—	343,029
						443,029	—	8,022,381	15,217,580
						83,971,537	—	—	61,174,605

附註：

- (1) 緊接購股權行使日期前的加權平均收市價為26.74港元。
- (2) 有關首次公開發售後購股權計劃的進一步詳情，請參閱招股章程附錄五「法定及一般資料」及本年報財務報表附註35。

C. 附屬公司購股權計劃

於二零一七年十二月二十一日，本公司批准及採納附屬公司購股權計劃。附屬公司購股權計劃須受上市規則第17章之規定所限。

由採納日期起至二零二一年十二月三十一日，根據附屬公司購股權計劃已授出可認購21,121,000股傳奇股份的購股權（其中5,853,466份購股權已失效）。

下表載列附屬公司購股權計劃項下尚未行使之購股權詳情：

承授人類別/ 姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股股份 行使價 美元	購股權數目					
					於二零二一年 一月一日 尚未行使	於報告期內 授出	於報告期內 註銷	於報告期內 失效	於報告期內 行使	於二零二一年 十二月三十一日 尚未行使
本集團高級管理層 黃磊	二零一九年七月二十二日	二零二零年七月二日至	二零二零年七月二日至	1.50	800,000	—	—	—	392,508	600,000
		二零一九年七月一日	二零一九年七月一日							
		二零二一年七月二日至	二零二一年七月二日至							
		二零一九年七月一日	二零一九年七月一日							
		二零二二年七月二日至	二零二二年七月二日至							
		二零一九年七月一日	二零一九年七月一日							
		二零二三年七月二日至	二零二三年七月二日至							
		二零一九年七月一日	二零一九年七月一日							
		二零二四年七月二日至	二零二四年七月二日至							
		二零一九年七月一日	二零一九年七月一日							

承授人類別/ 姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股股份 行使價 美元	於二零二一年 一月一日 尚未行使				購股權數目			
					於報告期內 尚未行使	於報告期內 註銷	於報告期內 失效	於報告期內 行使	於二零二一年 十二月三十一日 尚未行使			
	二零二二年二月二十九日	二零二二年三月二十九日至 二零二三年三月二十八日、 二零二三年三月二十九日至 二零二三年三月二十八日、 二零二四年三月二十九日至 二零二三年三月二十八日	二零二二年三月二十九日至 二零二三年三月二十八日	14.12	—	300,000	—	—	—	—	300,000	
	二零一七年十二月二十六日	二零一九年十二月二十五日至 二零二七年十二月二十五日	二零一九年十二月二十五日至 二零二七年十二月二十五日	0.500	5,393,114	—	459,000	—	880,018	—	4,054,096	
	二零一八年八月三十日	二零一九年一月一日至 二零二八年八月二十九日	二零一九年一月一日至 二零二八年八月二十九日	1.000	4,317,492	—	278,666	—	2,189,392	—	1,849,434	
	二零一八年十二月三十一日	二零一九年十二月三十一日至 二零二八年十二月三十日	二零一九年十二月三十一日至 二零二八年十二月三十日	1.000	520,294	—	66,000	—	88,094	—	366,200	
	二零一九年一月十四日	二零一九年十二月三十一日至 二零二八年十二月三十日	二零一九年十二月三十一日至 二零二八年十二月三十日	1.000	10,000	—	—	—	—	—	10,000	
	二零一九年一月二十八日	二零一九年十二月三十一日至 二零二八年十二月三十日	二零一九年十二月三十一日至 二零二八年十二月三十日	1.000	10,000	—	—	—	3,860	—	6,140	
	二零一九年七月二日	二零二零年七月二日至 二零二九年七月一日	二零二零年七月二日至 二零二九年七月一日	1.500	1,873,096	—	266,800	—	385,596	—	1,220,700	
	二零一九年七月八日	二零二零年七月二日至 二零二九年七月一日	二零二零年七月二日至 二零二九年七月一日	1.500	2,000	—	—	—	800	—	1,200	
	二零一九年十一月二十九日	二零二零年十一月二十九日至 二零二九年十一月二十八日	二零二零年十一月二十九日至 二零二九年十一月二十八日	11.500	413,900	—	36,200	—	65,112	—	313,568	
	二零一九年十二月九日	二零二零年十一月二十九日至 二零二九年十一月二十八日	二零二零年十一月二十九日至 二零二九年十一月二十八日	11.500	30,000	—	—	—	12,000	—	18,000	

其他權屬

承授人類別/ 姓名	授出日期	歸屬期	行使期	每股股份 行使價 美元	於二零二一年 一月一日		購股權數目				於二零二一年 十二月三十一日 尚未行使
					尚未行使	尚未行使	於報告期內 註銷	於報告期內 失效	於報告期內 行使	於報告期內 尚未行使	
	二零二零年六月五日	二零二零年六月五日至 二零二零年六月四日	二零二一年六月五日至 二零二零年六月四日	11,500	90,000	—	—	—	—	—	90,000
	二零二零年九月一日	二零二零年十一月二十九日至 二零二零年八月三十一日	二零二零年十一月二十九日至 二零二零年八月三十一日	16,385	569,000	—	145,200	—	—	39,000	394,800
	二零二零年十一月十九日	二零二零年十一月十九日至 二零二零年十一月十八日	二零二零年十一月十九日至 二零二零年十一月十八日	13,575	20,000	—	—	—	—	—	20,000
	二零二一年二月二十九日	二零二一年三月二十九日至 二零二一年三月二十八日	二零二一年三月二十九日至 二零二一年三月二十八日	14,120	—	130,000	—	—	—	—	130,000
	二零二一年八月二十七日	二零二一年八月二十七日至 二零二一年八月二十六日	二零二一年八月二十七日至 二零二一年八月二十六日	19,015	—	165,000	—	—	—	—	165,000
				—	14,241,404	595,000	1,250,866	—	—	4,056,380	8,929,158

除上述變動外，於截至二零二一年十二月三十一日止年度內，概無購股權已根據附屬公司購股權計劃授出、行使、失效或註銷。

購股權計劃概要

詳情	首次公開發售前購股權計劃	首次公開發售後購股權計劃	附屬公司購股權計劃
1. 目的	旨在表彰及答謝合資格參與者曾經或可能已經對本集團作出的貢獻，並為合資格參與者提供於本公司擁有個人權益的機會，以：(1)吸引有能力和經驗的人員；(2)激勵彼等留任本集團；及(3)向彼等提供獲得本公司股權的機會，鼓勵彼等為本集團的未來發展及擴展而努力。	旨在為參與者提供機會獲得本公司的所有人權益，以及鼓勵參與者為了本公司及其股東整體利益，努力提升本公司及其股份的價值。首次公開發售後購股權計劃將為本公司提供靈活的方法，以挽留、激勵、獎勵、酬謝、補償參與者及／或為參與者提供福利。	旨在為參與者提供機會獲得傳奇的所有人權益，以及鼓勵參與者為了傳奇及其股東整體利益，努力提升傳奇及其股份的價值。附屬公司購股權計劃將為傳奇提供靈活的方法，以挽留、激勵、獎勵、酬謝、補償參與者及／或為參與者提供福利。
2. 參與者	本集團任何成員公司的董事、僱員或顧問。	董事會可向其全權酌情甄選的任何參與者授出購股權。	董事(包括執行董事、非執行董事及獨立非執行董事)以及本集團任何成員公司的僱員，惟條件是受制於美利堅合眾國稅法的任何參與者(「美國參與者」)，該參與者必須為自然人及於傳奇或傳奇持有至少50%的傳奇附屬公司的董事或僱員。

詳情	首次公開發售前購股權計劃	首次公開發售後購股權計劃	附屬公司購股權計劃
3. 股份配發數目上限	<p>截至二零二一年十二月三十一日，可認購合共48,269,684股股份之購股權尚未行使，佔本公司截至二零二一年十二月三十一日之已發行股本約2.297%。不得根據首次公開發售前購股權計劃進一步授出購股權。</p>	<p>根據首次公開發售後購股權計劃所授出購股權可發行之股份數目上限為160,000,000股，佔本公司截至二零二一年十二月三十一日之已發行股本約7.613%。</p> <p>根據首次公開發售後購股權計劃及本公司任何其他計劃已授出但尚未行使的購股權獲悉數行使時可予發行的股份數目上限合共不得超過不時已發行股份總數的30%。</p> <p>截至二零二一年十二月三十一日止年度，根據首次公開發售後購股權計劃已授出可認購443,029股股份之購股權。</p>	<p>根據附屬公司購股權計劃所授出購股權可發行之傳奇股份數目上限為20,000,000股，佔傳奇截至二零二一年十二月三十一日之已發行股本約0.193%。</p> <p>根據附屬公司購股權計劃及傳奇其他計劃已授出但尚未行使的購股權獲悉數行使時可予發行的傳奇股份數目上限不得超過不時已發行傳奇股份的30%。</p> <p>截至二零二一年十二月三十一日止年度，根據附屬公司購股權計劃已授出可認購595,000股傳奇股份之購股權。</p>
4. 每名參與者的配額上限		<p>截至最後一次授出日期起任何12個月期間本公司不時已發行股本的1%。</p>	<p>截至最後一次授出日期起任何12個月期間傳奇不時已發行股本的1%。</p>

詳情	首次公開發售前購股權計劃	首次公開發售後購股權計劃	附屬公司購股權計劃
5. 購股權期限	直至二零二五年十二月三十一日的任何時間及不時期間。	<p>董事會作出要約時知會各承授人的期限，須由董事會在授出購股權時全權酌情釐定，惟該期限不得超過授出有關購股權日期起計十年。</p> <p>要約的條款可能包含購股權須持有的最短期限及／或於購股權可予全部或部分行使前必須達致的任何最低表現目標等條款，且可能包括董事會視情況或一般性酌情施加(或不會施加)的其他條款。</p>	<p>傳奇董事會作出要約時知會各承授人的期限，須由傳奇董事會在授出購股權時全權酌情釐定，惟該期限不得超過授出有關購股權日期起計十年(或5年，倘激勵購股權(符合1986年美國國內稅收法(「美國國內稅收法」)第422條賦予該詞的涵義)授予一名美國參與者，其為傳奇或傳奇附屬公司(於美國財政部規例第1.424-1(f)(1)及(2)條界定)僱員擁有(或視為擁有)的股份佔僱用承授人的公司或美國財政部規例第1.424-1(f)(1)及(2)條所界定的任何母公司或附屬公司的所有類別股票的合併投票權總計超過10%)。</p> <p>要約的條款可能包含購股權須持有的最短期限或於購股權可予行使前必須達致的任何表現目標等條款，且可能包括傳奇董事會視情況或一般性酌情施加的其他條款。</p>

詳情	首次公開發售前購股權計劃	首次公開發售後購股權計劃	附屬公司購股權計劃
6. 接納要約	於接納購股權要約時，參與者須根據本公司設定之條款及條件簽立並交回接納函件。	購股權要約於發出要約日期起計21日期間可供有關參與者接納。於接納購股權要約時，承授人須向本公司支付1.00港元。	購股權要約於發出要約日期起計21日期間可供有關參與者接納。於接納購股權要約時，承授人須向傳奇支付1.00美元(或其人民幣等值金額)。
7. 行使價	0.003美元至0.103美元	認購價不得低於以下最高者： (1) 股份於授出日期在聯交所每日報價表所列收市價； (2) 股份於緊接授出日期前五個營業日在聯交所日報價表所列平均收市價(惟倘於股份首次在聯交所開始買賣後少於五個營業日的期間內建議授出任何購股權，則全球發售中股份的新發行價將用作股份在聯交所上市之前期間內任何營業日的收市價)；及 (3) 股份於授出日期的面值。	任何承授人(包括非美國參與者或美國參與者)應付的認購價不得少於傳奇股份於授出日期的價值(由傳奇董事會參考不時將取得的估值報告本著誠信及遵守美國國內稅收法第409A條及第422條的方式釐定)，受限於湊整調整(或將由傳奇董事會全權酌情釐定)，惟本公司尋求傳奇於香港聯合交易所有限公司、創業板或海外證券交易所(如有)獨立上市之日至上市日期止期間須遵守上市規則第17.03(9)條項下註釋(2)的規則。
8. 計劃餘下年期	首次公開發售前購股權計劃已於二零一五年十二月三十日期。	於二零一五年十二月七日起計十年期間有效及生效。	於二零一七年十二月二十一日起計十年期間有效及生效。

限制性股份獎勵計劃

二零一九年限制性股份獎勵計劃

本公司於二零一九年三月二十二日（「二零一九年限制性股份獎勵計劃採納日期」）採納二零一九年限制性股份獎勵計劃，以（其中包括）肯定董事會根據二零一九年限制性股份獎勵計劃之條款選定的本公司或其任何附屬公司的任何董事或僱員（「選定參與者」）所作出的貢獻。

本公司與香港中央證券信託有限公司（作為受託人，「受託人」）就委任受託人負責管理二零一九年限制性股份獎勵計劃訂立信託契約（「信託契約」）。根據二零一九年限制性股份獎勵計劃，本公司將以(i)受託人將於市場上收購的現有股份，及／或(ii)將向受託人配發及發行的新股份，應付本公司可能向任何選定參與者發售的股份。所有根據二零一九年限制性股份獎勵計劃授出的相關限制性股份總數不得超出本公司於二零一九年三月二十二日的已發行股本的百分之十。二零一九年限制性股份獎勵計劃初步將於二零一九年限制性股份獎勵計劃採納日期起計十年期間有效。歸屬僅於董事會施加的條件達成（或獲董事會豁免（如適用））後方可作實。概無選定參與者或受託人可就任何尚未歸屬的限制性股份行使任何表決權。

於報告期內，213,906股限制性股份、5,704,106股限制性股份、137,596股限制性股份及246,915股限制性股份（「**限制性股份獎勵股份B**」）分別於二零二一年三月三十一日、二零二一年五月三十一日、二零二一年八月二十七日及二零二一年十二月十日根據二零一九年限制性股份獎勵計劃授予若干僱員（「**承授人B**」），415,524股限制性股份（「**限制性股份獎勵股份A**」，連同限制性股份獎勵股份B統稱「**二零一九年限制性股份獎勵股份**」）於二零二一年五月三十一日根據限制性股份獎勵計劃授予若干董事及最高行政人員（「**承授人A**」，連同承授人B統稱「**承授人**」）。詳情請參閱本公司日期為二零二一年三月三十一日、二零二一年六月一日、二零二一年八月二十七日及二零二一年十二月十日的公告。

限制性股份獎勵股份A乃由受託人透過場內交易收購。限制性股份獎勵股份B乃由本公司根據本公司股東於二零二一年五月二十八日授出的一般授權並按照二零一九年限制性股份獎勵計劃的條款發行及配發予受託人。二零一九年限制性股份獎勵股份現由受託人根據上市規則及信託契約持有，直至相關歸屬日期結束，並於作出二零一九年限制性股份獎勵股份授予時董事會可能訂明的相關歸屬條件達成後轉讓予承授人。

董事會報告

下表載列二零一九年限制性股份獎勵計劃項下已發行之股份詳情：

承授人類別／姓名	授出日期	授出日期 每股份 收市價	於二零二一年				於二零二一年
			於二零二一年 一月一日	於報告期內 授出	於報告期內 歸屬	於報告期內 失效	十二月 三十一日 尚未行使
董事							
孟建革	二零二零年十二月二十八日 ^(附註1)	11.68	400,000	—	80,000 ^(附註2)	—	320,000
王燁	二零二一年五月三十一日 ^(附註3)	30.45	—	300,000	—	—	300,000
朱力	二零二零年十二月二十八日 ^(附註4)	11.68	200,000	—	40,000 ^(附註5)	—	160,000
	二零二一年五月三十一日 ^(附註6)	30.45	—	100,000	—	—	100,000
最高行政人員							
柳振宇	二零二零年四月二十九日 ^(附註7)	13.84	10,750	—	5,375	—	5,375
	二零二一年五月三十一日 ^(附註8)	30.45	—	15,524	—	—	15,524
高級管理層							
魏師牛	二零二零年四月二十九日	13.84	3,620	—	1,810	—	1,810
	二零二零年十二月二十八日	11.68	400,000	—	80,000 ^(附註9)	—	320,000
	二零二一年三月三十一日	13.68	—	25,478	—	—	25,478
	二零二一年五月三十一日	30.45	—	52,612	—	—	52,612
邵煒慧	二零二一年五月三十一日	30.45	—	83,025	—	—	83,025
其他僱員							
	二零一九年七月十九日	18.30	764,182	—	204,315	—	559,867
	二零一九年十一月二十九日	18.90	120,000	—	30,000	—	90,000
	二零二零年四月二十九日	13.84	821,647	—	170,718	88,115	562,814
	二零二零年九月一日	15.00	44,117	—	21,507	1,462	21,148
	二零二零年十二月二十八日	11.68	2,565,933	—	922,416 ^(附註10)	171,686	1,471,831
	二零二一年三月三十一日	13.68	—	188,428	—	2,876	185,552
	二零二一年五月三十一日	30.45	—	5,568,469	—	247,701	5,320,768
	二零二一年八月二十七日	37.10	—	137,596	—	155	137,441
	二零二一年十二月十日	40.75	—	246,915	—	—	246,915
總計			5,330,249	6,718,047	1,556,141	511,995	9,980,160

附註：

- (1) 孟建革先生獲授400,000股限制性股份，將於二零二一年十二月二十八日至二零二五年十二月二十八日分五期等額按年分期歸屬。
- (2) 80,000股限制性股份計劃於二零二一年十二月二十八日歸屬，該等股份於二零二二年一月四日轉讓予孟建革先生。
- (3) 王燁女士獲授300,000股限制性股份，將於二零二二年五月三十一日至二零二六年五月三十一日分五期等額按年分期歸屬。
- (4) 朱力博士獲授200,000股限制性股份，將於二零二一年十二月二十八日至二零二五年十二月二十八日分五期等額按年分期歸屬。
- (5) 40,000股限制性股份計劃於二零二一年十二月二十八日歸屬，該等股份於二零二二年一月四日轉讓予朱力博士。
- (6) 朱力博士獲授100,000股限制性股份，將於二零二二年五月三十一日至二零二六年五月三十一日分五期等額按年分期歸屬。
- (7) 柳振宇博士獲授10,750股限制性股份，將於二零二一年四月二十九日及二零二二年四月二十九日分兩期等額按年分期歸屬。
- (8) 柳振宇博士獲授15,524股限制性股份，將於二零二二年五月三十一日及二零二三年五月三十一日分兩期等額按年分期歸屬。
- (9) 80,000股限制性股份計劃於二零二一年十二月二十八日歸屬，該等股份於二零二二年一月四日轉讓予魏師牛先生。
- (10) 922,416股限制性股份計劃於二零二一年十二月二十八日歸屬，該等股份於二零二二年一月四日轉讓予相關承授人。

除上文所披露者外，概無承授人為董事、本公司最高行政人員或主要股東(定義見上市規則)或彼等任何之一的聯繫人(定義見上市規則)。

二零二一年限制性股份獎勵計劃

於二零二一年八月二十三日，本公司批准及採納二零二一年限制性股份獎勵計劃，以向本公司或其任何附屬公司的董事或僱員授出限制性股份。

二零二一年限制性股份獎勵計劃旨在(i)向選定參與者提供機會收購本公司的所有人權益；(ii)鼓勵選定參與者為提升本公司及其股份的價值或本公司及其股東的整體利益而努力；及(iii)令本公司能夠以靈活的方式挽留、激勵、獎勵、酬謝、補償選定參與者及／或為彼等提供福利。

所有根據二零二一年限制性股份獎勵計劃及二零一九年限制性股份獎勵計劃授出的相關受限制股份總數合共不得超出本公司於二零一九年限制性股份獎勵計劃採納日期的已發行股本的百分之十(10%)。

於報告期內，1,394,558股限制性股份(「二零二一年限制性股份獎勵股份」)於二零二一年十二月十日根據二零二一年限制性股份獎勵計劃授予若干僱員(「二零二一年限制性股份獎勵承授人」)。詳情請參閱本公司日期為二零二一年十二月十日的公告。

若干二零二一年限制性股份獎勵股份將由本公司根據本公司股東於二零二一年五月二十八日授出的一般授權並按照二零二一年限制性股份獎勵計劃的條款發行及配發予相關受託人，受限於滿足常規條件。該等二零二一年限制性股份獎勵股份將由受託人根據上市規則及信託契約持有，直至相關歸屬日期結束，並於作出二零二一年限制性股份獎勵股份授予時董事會可能訂明的相關歸屬條件達成後轉讓予相關二零二一年限制性股份獎勵承授人。

董事會報告

下表載列二零二一年限制性股份獎勵計劃項下已發行之股份詳情：

承授人類別／姓名	授出日期	授出日期		於報告期內 授出	於報告期內 歸屬	於報告期內 失效	於二零二一年
		每股份 收市價	於二零二一年 一月一日				十二月 三十一日 尚未行使
其他僱員	二零二一年十二月十日	40.75	—	1,394,558	—	—	1,394,558
總計				1,394,558	—	—	1,394,558

傳奇限制性股份計劃

於二零二零年五月二十六日，傳奇股東批准並採納傳奇限制性股份計劃，以向傳奇的僱員、顧問及董事以及金斯瑞與傳奇附屬公司的僱員、顧問及董事授出限制性股份及限制性股份單位（稱為獎勵）。

傳奇限制性股份計劃旨在透過將參與者的個人利益與傳奇股東的利益掛鉤，為參與者提供激勵，以作出卓越表現為傳奇股東帶來豐厚回報，從而促進傳奇的成功及加強其價值。傳奇限制性股份計劃將為傳奇激勵、吸引及挽留參與者提供服務的能力提供靈活性。

根據傳奇限制性股份計劃，根據授出的所有獎勵可發行的股份上限總數為11,000,000股。除非經傳奇董事會提早終止，否則傳奇限制性股份計劃將於二零二零年五月二十六日起計十年期間有效。

於報告期內，2,132,680個限制性股份單位（「**限制性股份單位**」）已於二零二一年三月十九日、二零二一年五月二十一日、二零二一年六月九日、二零二一年六月十五日、二零二一年七月十九日、二零二一年八月二十七日、二零二一年九月十五日、二零二一年十月十五日、二零二一年十一月十八日及二零二一年十二月十五日根據二零二一年限制性股份計劃授出。

除所披露者外，於報告期內概無根據二零二一年限制性股份計劃授出其他限制性股份或限制性股份單位。

下表載列傳奇限制性股份計劃項下已發行之股份詳情：

承授人	授出日期	股份數目					
		於二零二一年 一月一日 尚未行使	於報告期內 授出	於報告期內 歸屬	於報告期內 失效	於二零二一年 十二月 三十一日 尚未行使	
黃穎	二零二一年三月十九日	—	75,500	—	—	75,500	
	二零二零年六月五日	52,173	—	26,088	—	26,085	
	二零二零年九月一日	750,976	—	230,536	81,438	439,002	
	二零二零年十一月十九日	309,308	—	92,592	35,188	181,528	
其他參與者	二零二一年三月十九日	—	1,650,386	—	178,108	1,472,278	
	二零二一年五月二十一日	—	57,944	—	—	57,944	
	二零二一年六月九日	—	39,072	—	—	39,072	
	二零二一年六月十五日	—	20,284	—	—	20,284	
	二零二一年七月十九日	—	34,376	—	—	34,376	
	二零二一年八月二十七日	—	47,188	—	—	47,188	
	二零二一年九月十五日	—	141,560	—	—	141,560	
	二零二一年十月十五日	—	16,864	—	—	16,864	
	二零二一年十一月十八日	—	17,458	—	—	17,458	
	二零二一年十二月十五日	—	32,048	—	—	32,048	
	總計		1,112,457	2,132,680	349,216	294,734	2,601,187

Probio限制性股份單位獎勵計劃

於二零二一年八月三日，Probio Cayman股東批准並採納Probio限制性股份單位獎勵計劃，以向Probio Cayman的僱員及董事以及金斯瑞與Probio Cayman附屬公司的僱員授出限制性股份單位。

Probio限制性股份單位獎勵計劃旨在(i)為參與者提供機會獲得Probio Cayman的所有人權益；(ii)鼓勵參與者為了Probio Cayman及其股東整體利益，努力提升Probio Cayman及其股份的價值；及(iii)為Probio Cayman提供靈活的方法，以挽留、激勵、獎勵、酬謝、補償參與者及／或為參與者提供福利。

所有根據Probio限制性股份單位獎勵計劃授出的限制性股份單位涉及的股份總數合共不得超出Probio Cayman於二零二一年八月十八日的已發行股本的百分之十五(15%)。除非經Probio Cayman董事會提早終止，否則Probio限制性股份單位獎勵計劃將於二零二一年八月三日起十五年期間有效。

於報告期內，97,302,350個限制性股份單位(「**Probio限制性股份單位**」)已於二零二一年十二月十七日根據Probio限制性股份單位獎勵計劃授出。

除所披露者外，於報告期內概無根據Probio限制性股份單位獎勵計劃授出其他Probio限制性股份單位。

董事會報告

下表載列Probio限制性股份單位獎勵計劃項下已發行之股份詳情：

承授人	授出日期	股份數目				於二零二一年 十二月 三十一日 尚未行使
		於二零二一年 一月一日 尚未行使	於報告期內 授出	於報告期內 歸屬	於報告期內 失效	
參與者	二零二一年 十二月十七日	—	97,302,350	—	—	97,302,350
總計			97,302,350	—	—	97,302,350

董事及五位最高薪酬人士的薪酬

董事及五位最高薪酬人士的薪酬詳情載於本年報財務報表附註8及附註9。

董事及行政人員資料變動

除本年報所披露者外，概無根據上市規則第13.51(2)條第(a)至(e)段及第(g)段有關任何董事須予披露的任何資料變動須根據第13.51B(1)條須披露。

孟建革先生自二零二二年三月十九日起辭任制裁風險控制委員會成員職務。

王燁女士自二零二一年六月起獲委任為Legend Biotech Belgium董事，自二零二一年四月起獲委任為Probio Technology I Limited董事，自二零二一年五月起獲委任為Probio Technology Limited董事，自二零二一年五月起獲委任為Probio Technology (BVI) Limited董事，自二零二一年六月起獲委任為香港蓬勃生物科技有限公司董事，自二零二一年八月起獲委任為Probio Technology (Netherlands) B.V.董事。王燁女士自二零二一年八月起辭任Curegene Biotech Corporation (前稱Qragen Biotech Corporation)董事，自二零二一年七月起辭任Curegene Biotech (BVI) Limited (前稱Qragen Biotech (BVI) Limited)董事，自二零二一年九月起辭任Curegene Biotech (HK) Limited (前稱Qragen Biotech (HK) Limited)董事。王燁女士自二零二二年三月十九日起辭任制裁風險控制委員會主席及成員職務。

戴祖勉先生於二零二一年六月辭任上海三熙大數據技術有限公司之首席財務官，並於二零二一年七月獲委任為上海九曆信息服務有限公司之首席財務官。

柳振宇博士自二零二二年三月十九日起獲委任為制裁風險控制委員會主席及成員。

董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證中擁有的權益及淡倉

於二零二一年十二月三十一日，董事及本公司最高行政人員於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份及債權證中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的權益及淡倉（包括根據證券及期貨條例的該等條文彼等被當作或視為擁有的權益及淡倉），或根據證券及期貨條例第352條須登記於該條所述登記冊或根據上市規則附錄10所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

於二零二一年十二月三十一日於本公司普通股及相關股份的好倉

董事姓名	身份／權益性質	所持／擁有權益的股份數目	概約持股百分比 (%)
董事			
孟建革	實益擁有人 ^(附註1)	2,335,258	0.11
王燁	受控制法團權益 ^(附註2) 、 一致行動方 ^(附註3) 、 實益擁有人 ^(附註4) 、 一項全權信託的創辦人及 受託人 ^(附註5)	855,941,469	40.73
朱力	實益擁有人 ^(附註6)	2,202,046	0.10
王魯泉	受控制法團權益 ^(附註7) 、 一致行動方 ^(附註3) 及配偶權益 ^(附註8)	855,941,469	40.73
潘躍新	實益擁有人 ^(附註9)	460,000	0.02
王佳芬	實益擁有人 ^(附註10)	270,000	0.01
郭宏新	實益擁有人 ^(附註11)	460,000	0.02
戴祖勉	實益擁有人 ^(附註12)	439,000	0.02
潘九安	實益擁有人 ^(附註13)	270,000	0.01
王學海	實益擁有人 ^(附註14)	210,000	0.01
最高行政人員			
柳振宇	實益擁有人 ^(附註15)	5,054,226	0.24

附註：

(1) 孟建革先生持有二零一九年限制性股份獎勵計劃項下320,000股相關股份、根據首次公開發售前購股權計劃有條件獲授的購股權項下1,843,320股相關股份及171,938股股份。

(2) 王燁持有GS Corp已發行股本約10.26%。根據GS Corp股東投票協議及就證券及期貨條例而言，王燁被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。

董事會報告

- (3) 於二零零八年八月十四日，章方良、王魯泉及王燁訂立GS Corp股東投票協議，據此，章方良、王魯泉及王燁已同意於GS Corp的股東大會上一致投票，而王魯泉及王燁同時將代表權授予章方良，授權章方良就王魯泉及王燁各自於GS Corp實益擁有的股份(於二零二一年十二月三十一日持有809,577,123股股份)投票並行使所有投票權及相關權利。於二零一五年五月二十九日，吳詠梅簽署委託協議，據此，其將其所擁有的所有GS Corp股份(即108,625,000股GS Corp股份)的所有投票權及相關權利授予章方良。
- (4) 王燁持有二零一九年限制性股份獎勵計劃項下300,000股相關股份、根據首次公開發售前購股權計劃有條件獲授的購股權項下44,762,194股相關股份及26,152股股份。
- (5) 於二零一七年十月五日，王燁設立二零一七年王燁家族信託(「王氏信託」)，為一項不可撤回全權家族信託，受益人為其配偶、兒子及其生存後嗣。王燁的配偶胡智勇為王氏信託的受託人。王氏信託(透過其受託人)持有GS Corp全部已發行股本約1.95%，並就證券及期貨條例而言被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。於二零二一年十二月二十一日，王燁將638,000股股份轉讓予Ren-Shiu Foundation Inc.，王燁為其受託人。
- (6) 朱力博士持有二零一九年限制性股份獎勵計劃項下260,000股相關股份、根據首次公開發售後購股權計劃有條件獲授的購股權項下734,000股相關股份及1,208,046股股份。
- (7) 於二零二一年十二月三十一日，王魯泉持有GS Corp已發行股本約22.76%。根據GS Corp股東投票協議及就證券及期貨條例而言，王魯泉被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。
- (8) 王魯泉為Huang Lili的配偶。就證券及期貨條例而言，王魯泉被視為或被當作於Huang Lili擁有權益的所有股份(即638,000股股份)中擁有權益。
- (9) 潘躍新持有根據首次公開發售後購股權計劃獲授的購股權項下460,000股相關股份。
- (10) 王佳芬持有根據首次公開發售後購股權計劃獲授的購股權項下270,000股相關股份。
- (11) 郭宏新持有根據首次公開發售後購股權計劃獲授的購股權項下460,000股相關股份。
- (12) 戴祖勉持有根據首次公開發售後購股權計劃獲授的購股權項下439,000股相關股份。
- (13) 潘九安持有根據首次公開發售後購股權計劃獲授的購股權項下270,000股相關股份。
- (14) 王學海持有根據首次公開發售後購股權計劃獲授的購股權項下210,000股相關股份。
- (15) 柳振宇持有根據首次公開發售後購股權計劃獲授的購股權項下5,000,000股相關股份、二零一九年限制性股份獎勵計劃項下20,899股相關股份及33,327股股份。

董事購買股份或債券的權利

除「購股權計劃」一節所披露者外，於本年度內任何時間，概無授予任何董事或彼等各自之配偶或未滿18歲的子女通過購入本公司股份或債券的方式而獲益的權利或由彼等行使任何該等權利；亦無由本公司或其任何附屬公司作出任何安排以令董事或彼等各自之配偶或未滿18歲的子女於任何其他法人團體獲得該等權利。

主要股東於股份的權益

於二零二一年十二月三十一日，據董事所知，下列人士(董事或最高行政人員除外)於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須向本公司披露之權益或淡倉，或登記於須根據證券及期貨條例第336條所存置的登記冊內之權益或淡倉：

於二零二一年十二月三十一日於本公司普通股的好倉

名稱／姓名	身份／權益性質	所持／ 擁有權益的股份／ 相關股份數目	概約持股百分比 (%)
GS Corp ^(附註1)	實益擁有人	809,577,123	38.52
章方良 ^{(附註2)(附註3)}	受控制法團權益、 一致行動方及 一項全權信託的創辦人	855,941,469	40.73
金偉紅 ^(附註3)	受控制法團權益、 一致行動方及受託人	855,941,469	40.73
胡智勇 ^(附註4)	受控制法團權益、 一致行動方及受託人	855,941,469	40.73
Huang Lili ^(附註6)	實益擁有人及受控制法團權益	855,941,469	40.73
GNS Holdings Limited ^(附註7)	實益擁有人	164,770,965	7.84
Hillhouse Investment Management V, Ltd. ^(附註7)	受控制法團權益	164,770,965	7.84
高瓴投資管理有限公司 ^(附註7)	投資管理人	164,770,965	7.84
Hillhouse Fund V, L.P. ^(附註7)	受控制法團權益	164,770,965	7.84

* 該百分比乃基於二零二一年十二月三十一日已發行的2,101,543,082股股份計算。

董事會報告

附註：

- (1) 於二零二一年十二月三十一日，GS Corp為於美國特拉華州註冊成立的公司，並由章方良、章氏信託^(附註3)、王魯泉、吳詠梅、吳氏二零一七年信託^(附註5)、吳氏二零二零年獨立信託A^(附註5)、吳氏二零二零年獨立信託B^(附註5)、吳氏二零二零年信託^(附註5)、吳氏二零二一年信託^(附註5)、王燁、王氏信託、牟英軍及Charity B分別擁有約36.59%、約3.66%、約22.76%、約0.70%、約3.80%、約0.42%、約0.42%、約9.89%、約7.43%、約10.26%、約1.95%、約1.05%及約1.07%。
- (2) 於二零二一年十二月三十一日，章方良持有GS Corp已發行股本約36.59%，並就證券及期貨條例而言被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。
- (3) 於二零一七年十月十二日，章方良設立二零一七年章方良信託(「章氏信託」)，為一項不可撤回全權家族信託，受益人為其三名子女及彼等各自的生存後嗣。章方良的配偶金偉紅為章氏信託的受託人。金偉紅(作為章氏信託的受託人)持有GS Corp全部已發行股本約3.66%，並就證券及期貨條例而言被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。
- (4) 於二零一七年十月五日，王燁設立王氏信託，為一項不可撤回全權家族信託，受益人為其配偶、兒子及其生存後嗣。王燁的配偶胡智勇為王氏信託的受託人。胡智勇(作為王氏信託的受託人)持有GS Corp全部已發行股本約1.95%，並就證券及期貨條例而言被視為或被當作於GS Corp持有的所有股份中擁有權益。
- (5) 於二零一七年十二月十七日，吳詠梅設立二零一七年吳詠梅信託(「吳氏二零一七年信託」)。於二零一八年十月三十一日，吳詠梅設立二零一八年吳詠梅信託(「吳氏二零一八年信託」)。於二零二零年十月二十八日，吳氏二零一八年信託將1,882,930股GS Corp股份及1,882,930股GS Corp股份分別轉讓予吳氏二零一八年信託下Descendants' Separate Trust FBO A(「吳氏二零二零年獨立信託A」)及Descendants' Separate Trust FBO L(「吳氏二零二零年獨立信託L」)。於二零二零年十月三十日，吳詠梅設立吳詠梅二零二零年信託(「吳氏二零二零年信託」)，擔任初始受託人。於二零二一年十月二十九日，吳詠梅設立吳詠梅二零二一年信託(「吳氏二零二一年信託」)，擔任初始受託人。
- (6) 於二零二一年十二月三十一日，Huang Lili持有638,000股股份。此外，由於Huang Lili為非執行董事王魯泉的配偶，就證券及期貨條例而言，Huang Lili被視為或被當作於王魯泉擁有權益的所有股份中擁有權益。
- (7) GNS Holdings Limited的全部已發行股本由Hillhouse Investment Management V, Ltd.全資擁有，該公司由Hillhouse Fund V, L.P.全資擁有。高領投資管理有限公司為GNS Holdings Limited的唯一投資管理人。

除上文所披露者外，於本年報日期，董事並不知悉任何人士於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部之條文須向本公司披露且登記在根據證券及期貨條例第336條須存置之登記冊內之權益或淡倉。

稅務寬免

本公司並未獲悉股東因其持有股份而獲得任何稅務寬免。

購買、贖回或出售上市證券

於報告期內，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司的任何上市證券。

所得款項用途

先舊後新配售所得款項用途

於二零一八年六月五日，本公司與本公司其中一名控股股東GS Corp(「賣方」)及配售代理訂立一份配售及認購協議，據此，(i)賣方透過配售代理完成以每股26.50港元的價格向若干承配人配售本公司75,000,000股普通股的配售事項；及(ii)賣方以每股26.50港元的價格認購本公司合共75,000,000股股份(「先舊後新配售」)。先舊後新配售的所得款項淨額約20億港元(相當於約251.3百萬美元)。詳情請參閱本公司日期為二零一八年六月四日、二零一八年六月五日、二零一八年六月八日、二零一八年六月十三日及二零一八年六月十四日的公告。

先舊後新配售所得款項淨額用途的詳細分類及說明如下：

項目	截至	於報告期內	截至	預期動用年份
	二零二一年 一月一日 未動用金額 百萬美元	已動用金額 百萬美元	二零二一年 十二月 三十一日 未動用金額 百萬美元	
於中國、美國及歐洲興建CAR-T研發生產設施	0.9	0.9	—	不適用
建立生產質粒及生物製劑產品的GMP生產設施	68.5	32.0	36.5	二零二二年至 二零二三年
總計	69.4	32.9	36.5	

附註：由於本集團策略改變且傳奇的融資能力提高，與本公司日期為二零二一年三月二十六日的截至二零二零年十二月三十一日止年度的年度業績公告中的披露相比，未動用所得款項數字已重新安排。

根據一般授權的認購事項所得款項用途

於二零二一年五月十四日，本公司與GNS訂立一份認購協議(「認購協議」)，據此，GNS認購本公司根據本公司一般授權以每股股份18.658港元發行的合共102,981,853股新股份(「認購事項」)。認購協議的條件已達成，認購事項已於二零二一年六月十日完成。本公司獲得的總所得款項淨額約為19億港元(相當於約247.9百萬美元)。請參閱日期為二零二一年五月十四日、二零二一年六月七日及二零二一年六月十日的公告。

董事會報告

認購事項所得款項淨額用途的詳細分類及說明如下：

項目	預期動用金額 百萬美元	於報告期內 已動用金額 百萬美元	截至 二零二一年 十二月三十一日		預期動用年份
			未動用金額 百萬美元		
投資研發	60.0	23.0	37.0		二零二二年至二零二三年
擴大生產設施	150.0	18.8	131.2		二零二二年至二零二三年
一般營運資金用途	37.9	37.9	—		不適用
總計	247.9	79.7	168.2		

優先購買權

本公司細則或開曼群島法律概無規定本公司須向現有股東按比例發售新股的優先購買權條文。

不競爭承諾

本公司的控股股東(即章方良、王魯泉、王燁及GS Corp或當中任何一名)(「**控股股東**」)已簽署日期為二零一五年十二月七日的不競爭契據(「**不競爭契據**」)，據此，控股股東各自將會並將促使彼等各自的緊密聯繫人及／或彼等所控制的公司(本集團除外)：(i)不會(在各情況下不論以股東、董事、合夥人、代理人、僱員或其他身份及不論是否獲得溢利、回報或其他利益)直接或間接自行或聯同或代表任何人士、商號或公司(其中包括)經營或參與任何目前或可能直接或間接與招股章程所述本集團業務構成競爭或可能構成競爭的任何活動或業務，以及本集團任何成員公司不時經營、進行或擬進行或本集團任何成員公司從事或投資或本集團任何成員公司已公開宣佈其有意訂立、從事或投資(不論是否以主事人或代理身份及不論是否直接或透過任何法人團體、合夥、合營公司或其他合約或其他安排進行)的任何其他業務(「**受限業務**」)，或於當中擁有權益或從事或收購該等業務或持有該等業務的權益；(ii)促使本公司所要求以供獨立非執行董事每年審閱其遵守不競爭契據及執行不競爭契據情況所需的一切資料；(iii)確保本公司透過年報或向公眾人士刊發公告

方式披露有關獨立非執行董事就其遵守及執行不競爭契據的情況所審閱事項而作出的決定；及(iv)在本公司年報就其遵守不競爭契據規定的承諾作出獨立非執行董事認為適當及／或上市規則有關條文規定的年度聲明。不競爭契據的詳情載列於招股章程「與控股股東的關係」一節。

本公司已接獲控股股東就截至二零二一年十二月三十一日止年度遵守不競爭契據項下不競爭承諾的年度確認書。

獨立非執行董事亦已審閱控股股東遵守不競爭承諾的情況。獨立非執行董事確認，截至二零二一年十二月三十一日止年度，控股股東並無違反不競爭承諾。

董事於競爭業務的權益

除本年報所披露者外，於二零二一年十二月三十一日，概無執行董事、非執行董事或彼等的緊密聯繫人於根據上市規則第8.10(2)條與本集團業務直接或間接構成競爭或可能構成競爭的任何業務中擁有任何權益。

關連交易及持續關連交易

截至二零二一年十二月三十一日止年度，本公司概無須根據上市規則第14A章的條文而披露的關連交易或持續關連交易。

慈善捐款

截至二零二一年十二月三十一日止年度，本集團就慈善及社區用途向非營利組織作出987,000美元的捐款。

重大法律訴訟

於二零二一年十二月三十一日，據董事所知，本集團未涉及任何重大訴訟或仲裁，也不存在任何待判或對本集團帶來威脅的重大訴訟或索賠。

審核委員會

審核委員會已審閱按照香港財務報告準則編製的二零二一年年度業績公告及截至二零二一年十二月三十一日止年度的財務報表。



董事會報告

遵守企業管治常規守則

本公司致力於維持最高水準的企業管治常規。本公司已應用載於上市規則附錄14之企業管治守則及企業管治報告(「**企業管治守則**」)所載的原則。於報告期內，除企業管治報告所披露者外，本公司已遵守企業管治守則的強制性守則條文。詳情請參閱本年報第76至89頁的企業管治報告。

足夠公眾持股量

根據本公司可從公開途徑得到的資料及據董事所知，截至本年報日期，董事確認本公司已維持上市規則所規定超過本公司已發行股本25%的足夠公眾持股量。

諮詢專業稅務意見

倘本公司股東不確定購買、持有、出售、買賣本公司股份或行使當中任何權利的稅務影響，務請諮詢專家意見。

核數師

執業會計師安永會計師事務所(「**安永會計師事務所**」)獲委任為核數師，以審核截至二零二一年十二月三十一日止年度按照香港財務報告準則編製的財務報表。安永會計師事務所須於應屆股東週年大會上退任，並符合資格及願意膺選連任。有關續聘安永會計師事務所為本公司核數師的決議案將於應屆股東週年大會上提呈。

根據公司條例(香港法例第622章)附表5的業務回顧

本公司持平的業務回顧，和本集團於報告期內表現之討論及分析，及影響其業務及財務狀況之重要因素載於本年報第12至27頁「管理層討論及分析」一節。

主要風險及不確定因素

本集團面對的主要風險和不確定因素包括商業、營運及財務風險。

商業風險

本集團正面對其他生命科學研究與應用服務及產品供應商的激烈競爭。為保持本集團的競爭力和從競爭對手中脫穎而出，管理層採用成本領先策略以及業務多元化發展策略。

營運風險

本集團面臨與各業務分部相關的營運風險。為管理營運風險，高級管理層定期審視本集團的營運，以確保本集團因欺詐、錯誤、遺漏以及其他營運合規事宜而蒙受損失(無論是財務或其他方面)的風險得到充分管控。高級管理層亦負責監督實行本集團的風險管理政策和程序，並將不合規行為匯報予董事以尋求指示。本集團重視道德價值，杜絕欺詐和賄賂。對此，董事認為本集團的營運風險已得到有效緩解。

財務風險

主要財務風險載於本年報財務報表附註45「金融風險管理目標及政策」。

重大事件

於二零二一年二月五日(紐約時間)，GenScript USA Inc.獲FDA生物製品評估與研究中心授權將cPass™ SARS-CoV-2中和抗體檢測試劑盒用於恢復期血漿篩查。cPass™是首個獲FDA授權的能在不使用活病毒的情況下專門檢測新冠肺炎中和抗體的測試。詳情請參閱本公司日期為二零二一年二月七日的公告。

於二零二一年五月，EMA接受了傳奇關於申請批准西達基奧侖賽(cilta-cel)用於治療復發及／或難治性多發性骨髓瘤患者的上市許可申請。該接受確認了申請的有效性，並標誌著EMA評估過程的開始。詳情請參閱本公司日期為二零二一年四月三十日及二零二一年五月二十一日的公告。

於二零二一年，根據美國傳奇、愛爾蘭傳奇與楊森訂立的合作及許可的條款及條件，cilta-cel臨床開發的里程碑已實現，導致向傳奇付款共65.0百萬美元。詳情請參閱本公司日期為二零二一年五月二十一日及二零二二年二月十一日的公告。



董事會報告

於二零二一年五月十三日(紐約時間)，傳奇與一名投資者訂立一份認購協議，內容有關(i)於私人配售中以購買價14.41625美元發售及出售20,809,850股傳奇普通股；及(ii)發行認股權證，可行使以認購最多合共10,000,000股傳奇普通股，總代價為300.0百萬美元。傳奇認購事項於二零二一年五月二十一日完成。詳情請參閱本公司日期為二零二一年五月十四日及二零二一年五月二十三日的公告。

於二零二一年五月十四日，本公司與高瓴資本管理有限公司就Probio Cayman A輪融資訂立具有約束力的合約細則。於二零二一年八月十八日(紐約時間)，Probio Cayman與投資者訂立Probio Cayman購買協議，據此，Probio Cayman同意出售Probio Cayman的若干A類優先股及可行使以認購Probio Cayman普通股的認股權證。於二零二一年九月三日(交易時段後，香港時間)，Probio Cayman購買事項完成。詳情請參閱本公司日期為二零二一年五月十四日、二零二一年六月七日、二零二一年八月十九日及二零二一年九月五日的公告。

於二零二一年五月十四日，本公司與GNS Holdings Limited(「GNS」)訂立認購協議，據此，GNS認購本公司根據一般授權發行的102,981,853股股份(「**金斯瑞認購事項**」)。金斯瑞認購事項於二零二一年六月十日完成。詳情請參閱本公司日期為二零二一年五月十四日及二零二一年六月十日的公告。

於二零二一年五月十四日，本公司控股股東GS Corp與GNS訂立協議，據此，GS Corp出售而GNS購買61,789,112股股份(「**GS出售事項**」)。GS出售事項於二零二一年六月十一日完成。詳情請參閱本公司日期為二零二一年五月十四日及二零二一年六月十一日的公告。

於二零二一年五月二十六日(紐約時間)，傳奇宣佈，FDA已接受優先審查cilta-cel的生物製品許可證申請。詳情請參閱本公司日期為二零二一年五月二十七日的公告。

於二零二一年六月二十二日(紐約時間)，傳奇宣佈與Janssen Pharmaceutical NV(楊森)共同投資於比利時建立生產設施，以擴建創新細胞療法的全球產能。詳情請參閱本公司日期為二零二一年六月二十二日的公告。

於二零二一年十二月十七日(交易時段前，香港時間)，傳奇與Morgan Stanley & Co. LLC、J.P. Morgan Securities LLC、Jefferies LLC、Piper Sandler & Co.及Barclays Capital Inc.訂立承銷協議，內容有關後續公開發售8,615,575股美國存託股份(包括承銷商行使購股權購買1,115,575股額外美國存託股份)，價格為每股美國存託股份40.00美元，每股美國存託股份將代表兩股傳奇普通股。於後續公開發售中，本公司以每股美國存託股份公開發售價購買4,500,000股傳奇普通股，總價約為90.00百萬美元。於二零二一年十二月二十日(交易時段後，香港時間)，後續公開發售(包括金斯瑞參與)完成。詳情請參閱本公司日期為二零二一年十二月十五日、二零二一年十二月十七日、二零二一年十二月十九日及二零二一年十二月二十一日的公告。

期後事項

於二零二一年十二月三十一日，本集團的期後事項載列於本報告附註48「期後事項」。

未來發展戰略

展望未來，本集團將採取靈活的資本配置方式，在有機會實現爆發式增長並創造價值的情況下，尋求從資本市場融資。在運營層面，我們將繼續執行三管齊下的資本配置策略，以捕捉增長機會、提高效率並降低風險。

我們將加大研發投入，以提高產品及服務的競爭力，從而滿足客戶需求。我們亦將通過採用數字化轉型及精益管理系統來提高運營效率。為了緩解全球供應鏈短缺帶來的風險，我們亦在全球範圍內擴大產能。

在生命科學服務及產品分部，我們將繼續通過自動化來提高產量及成本效益，並擴大我們在質粒製備、蛋白質表達、抗體生產、寡核苷酸等方面的生命科學及相關種類產品的產能，以滿足客戶對產量的要求。我們亦將繼續提升生命科學產品及服務，以服務轉化醫學研究及商業市場。這意味著，我們將投入全球良好實驗室規範(GLP)及GMP實力和研發工作，以把握這一更大的市場。

在生物製劑CDMO分部，我們將專注於優化生物製劑生產技術平台，並拓展我們在雙特異性和多特異性抗體方面的專業知識。在基因及細胞療法領域，我們將繼續投資擴大GMP質粒產能，以鞏固我們在中國及海外的領導地位，並將增強在其他應用領域(如mRNA及病毒載體生產)的技術能力。

在合成生物學領域，我們致力於通過繼續投入研發，擴大目標市場並降低生產成本，從而將百斯傑打造成為領先的合成生物學解決方案提供商。未來，本集團將利用我們的生物信息平台、基因編輯技術、大規模工業發酵及代謝工程技術，以增強百斯傑在合成生物學產業的競爭力。

在細胞療法領域，我們將通過內部資源以及與外部合作夥伴合作，繼續推進傳奇的研發管線。我們將繼續探索在中國進行研究者發起的試驗(IIT)的優勢，有針對性地將其與FDA在美國批准的IND試驗相結合，以快速、經濟的方式生成臨床數據。

財務表現關鍵指標

有關本公司過去五個財政年度的業績、資產及負債的概要載於本年報第8頁。本概要並不構成經審核合併財務報表的一部分。

環境政策及表現

在用生物技術使人和自然更健康的公司使命的推動下，金斯瑞致力於改進內部流程、程序和環境管理體系，努力將業務活動對環境的影響降至最低。金斯瑞秉持綠色發展，以實現本公司和環境的可持續發展。

為了響應國家提出的「碳達峰」及「碳中和」目標，金斯瑞在運營中採取行動促進綠色發展。我們在生產和辦公中實施了一系列低碳節能措施。

在生產方面，我們遵守能源管理政策，控制電力、燃氣及蒸汽系統，以減少能源消耗並提高效率。本公司亦在生產經營過程中優化空調淨化單元、冷卻單元及製冷系統，降低了能耗並節省電力約450,000千瓦時。

在日常辦公方面，金斯瑞優化工作模式，推行線上辦公和虛擬會議，減少出差，開展低碳交通、節能減排、節能月等活動。金斯瑞旨在與員工一起創造綠色低碳的辦公環境。

金斯瑞非常重視資源的使用和管理。我們監控用水及排水，倡導節約用水。經過申請及評估，金斯瑞於報告期內被評為「南京節水型企業」。

遵守法律及規例

本集團認識到遵守監管規定的重要性，以及未能遵守該等規定可能導致營業執照吊銷的風險。本集團已實施確保持續遵守規則規例的程序，並透過有效溝通與監管部門維持良好工作關係。於回顧年度內，據我們所知，本集團已在所有重大方面遵守證券及期貨條例、上市規則及其他規則規例。

僱傭關係

本集團鼓勵員工提升自我競爭力及開創新產品與服務的能力，以此提升員工的研發動力及市場營銷力度，藉此增加本集團的收益。本集團致力透過鞏固業務基礎及調整操作指令，迎難而上，在積極進取和努力拼搏的工作文化氛圍下，生產和經營更上一層樓。

與客戶及供應商的關係

我們已建立高度多元化的客戶群，其中包括醫藥、生物技術公司、學院與大學、研究機構、政府機關（包括政府檢測及診斷中心）及分銷商。本集團致力通過提供於基本生命科學研究、轉化生物醫藥研究及初期醫藥開發中所使用的生命科學研究與應用服務及產品，使我們的企業口號「研究簡單化」成真。我們的合成生物產品獲業內用戶（例如食品及飼料業內的用戶）所使用。二零二一年，我們擴大了服務及產品範圍，並發展了新客戶，客戶總數與二零二零年相比增長約17.3%。

由於我們的服務及產品所涉範圍廣闊，故我們需從大量供應商為業務分部採購各種原材料。於二零二一年十二月三十一日，我們有合共約414名供應商為我們的生產供應不同原材料，大部分位於中國內地。於二零二一年，我們與供應商維持良好關係，令我們可應對業務挑戰和遵守監管規定，從而產生成本效益及獲得長期商業利益。

承董事會命

孟建革

主席及執行董事

香港

二零二二年三月二十日



企業管治報告

董事會欣然遞呈本公司截至二零二一年十二月三十一日止年度的年報所載的企業管治報告。

企業管治常規

本集團致力於保持高標準的企業管治，以維護股東利益並提升企業價值及責任。本公司已採納上市規則(不時生效)附錄14所載的企業管治守則，作為其本身的企業管治守則。

除本企業管治報告所披露者外，於截至二零二一年十二月三十一日止年度及直至本年報日期，本公司一直遵守企業管治守則所載的所有適用守則條文。

本公司將繼續審閱並加強其企業管治常規，以確保遵守企業管治守則。

董事會

責任

董事會負責本集團的整體領導，並監察本集團的策略性決定以及監察業務及表現。董事會已向本集團的高級管理層授出本集團日常管理及營運的權力及責任。為監察本公司事務的特定範疇，董事會已成立四個董事委員會，包括審核委員會、薪酬委員會、提名委員會以及制裁風險控制委員會(統稱「**董事委員會**」)。董事會已向該等董事委員會授出各職權範圍所載的責任。

全體董事須確保彼等本著真誠、遵守適用法律及法規，及於所有時間以符合本公司及股東利益的方式履行職責。

董事會的組成

截至本年報日期，董事會由十名成員組成，包括三名執行董事、三名非執行董事及四名獨立非執行董事，載列如下：

執行董事

孟建革先生(主席)
王燁女士(總裁)
朱力博士(首席戰略官)

非執行董事

王魯泉博士
潘躍新先生
王佳芬女士

獨立非執行董事

郭宏新先生
戴祖勉先生
潘九安先生
王學海博士

董事履歷載於本年報「董事及高級管理層」一節。

截至二零二一年十二月三十一日止年度及直至本年報日期，董事會均遵守上市規則第3.10(1)及3.10(2)條有關委任至少三名獨立非執行董事(其中至少一名獨立非執行董事須擁有適當的專業資格或會計或相關財務管理專業知識)的規定。

本公司亦已遵守上市規則第3.10A條有關委任不少於董事會成員三分之一的獨立非執行董事的規定。

因各獨立非執行董事均已根據上市規則第3.13條確認其獨立性，故本公司認為彼等均為獨立人士。

概無董事與任何其他董事有任何個人關係(包括財務、業務、家族或其他重大／相關關係)。

全體董事(包括獨立非執行董事)均為董事會帶來各種不同的寶貴營商經驗、知識及專門技能，使其有效率及有效地運作。非執行董事及獨立非執行董事出席董事會會議，於出現潛在利益衝突時提供領導。獨立非執行董事應邀於審核委員會、薪酬委員會及提名委員會任職。

鑒於企業管治守則條文要求董事披露於上市公司或機構所持職務的數量及性質及其他重大承擔，以及彼等於發行人任職的身份及時間，董事已同意適時向本公司披露彼等的承擔。

入職及持續專業發展

每位新委任的董事獲提供所需的入職培訓及資料，以確保其對本公司的營運及業務以及其於相關法規、法例、規則及條例下所負的責任有適當程度的了解。本公司亦定期為董事安排研討會，以不時為彼等提供上市規則及其他相關法律及監管規定最新發展及變動的更新資料。董事亦定期獲提供有關本集團表現、狀況及前景的更新資料，使董事會全體及各董事得以履行彼等的職責。

企業管治報告

根據本公司存置的記錄，所有董事已接受以下持續專業發展培訓，強調上市公司董事的角色、職能及職責：

出席內部簡介會或培訓、
參與研討會或閱讀資料

董事姓名

執行董事

孟建革先生	✓
王燁女士	✓
朱力博士	✓

非執行董事

王魯泉博士	✓
潘躍新先生	✓
王佳芬女士	✓

獨立非執行董事

郭宏新先生	✓
戴祖勉先生	✓
潘九安先生	✓
王學海博士	✓

主席及首席執行官

董事會認可企業管治守則的建議，即主席與首席執行官的角色應予以區分並由不同人士擔任。

本公司董事會主席為孟建革先生，而輪值首席執行官為柳振宇博士。主席對董事會的有效運作負責，而輪值首席執行官負責本集團業務的運營。主席與輪值首席執行官之間並無關聯。

董事會認為，有足夠的保障及約束確保董事會的決策過程獨立並基於集體決策，無任何個人行使相當的權力或影響集中。

董事的委任及重選連任

各執行董事已與本公司訂立服務合約，固定任期三年，孟建革先生及王燁女士自二零二一年十二月一日起計，朱力博士自二零二零年十一月二十二日起計，可於任期屆滿前由任何一方向對方發出不少於六個月的書面通知終止。

各非執行董事已與本公司簽署為期三年的委任函。王魯泉博士及潘躍新先生的委任生效日期為二零二一年十一月二十六日，而王佳芬女士的委任生效日期為二零二一年八月二十四日。彼等的委任可根據彼等各自的條款予以終止。

各獨立非執行董事已與本公司簽署為期三年的委任函。郭宏新先生及戴祖勉先生的委任生效日期為二零二一年八月二十四日，潘九安先生的委任生效日期為二零二一年十一月二十六日，而王學海博士的委任生效日期為二零二零年十一月二十二日。彼等的委任可根據彼等各自的條款予以終止。

除上文所披露者外，概無董事與本集團訂立本公司不可於一年內不付賠償(法定賠償除外)而終止的服務合約。

根據細則，三分之一董事須於每次股東週年大會輪流退任，惟所有董事須最少每三年輪流退任一次。獲董事會委任以填補臨時空缺的任何董事，其任期直至其委任後首次股東大會止，並可於有關大會上膺選連任。而獲董事會委任以出任現任董事會新增成員的任何董事僅任職至本公司下屆股東週年大會舉行為止，惟可膺選連任。

董事的委任、重選連任及罷免程序及過程載於細則。提名委員會負責檢討董事會的組成方式，及就董事的委任、重選連任及接任計劃向董事會提出建議。

董事會會議

本公司將採納定期舉行董事會會議之慣例，全體董事將獲發不少於14天之通知以召開定期董事會會議，令全體董事均獲機會出席定期會議並討論議程事項。

就其他委員會會議而言，本公司會以合理時間的書面通知發予全體委員。會議通知中列明會議的時間及地點。本公司亦會於會議日期的至少三天前提供會議議程及相關董事委員會文件，以確保董事有充足時間審閱有關文件及充分著手準備出席會議。倘董事或委員會成員未能出席會議，則彼等會獲悉將予討論的事宜及於會議召開前有機會知會主席有關彼等的意見。

董事會會議及董事委員會會議的會議記錄會詳盡記錄董事會及董事委員會所考慮的事宜及所達致的決定，包括董事提出的任何問題。各董事會會議及委員會會議的會議記錄草擬會／將會於會議舉行的合理時間內寄送至各董事，以供彼等提供意見。

於報告期內，董事會已於二零二一年三月二十六日、二零二一年五月十三日、二零二一年五月二十七日、二零二一年八月三日、二零二一年八月二十三日及二零二一年十二月三日舉行六次會議，會議內容涵蓋以下範疇：

- (a) 考慮及審閱截至二零二零年十二月三十一日止年度及截至二零二一年六月三十日止六個月期間的財務報表及其刊發以及有關企業管治及管理事宜；
- (b) 商討本集團整體策略、監察財務及營運表現及批准本集團年度及中期業績；
- (c) 考慮及批准對外投資；
- (d) 考慮及商討有關實施購股權計劃及限制性股份獎勵計劃事宜；及
- (e) 考慮及商討有關制裁、審核及薪酬的事宜。

企業管治報告

下表列示各董事出席上述董事會會議及股東大會的記錄：

董事姓名	出席／合資格出席次數	
	董事會會議	股東大會
孟建革先生	6/6	1/1
王燁女士	6/6	1/1
朱力博士	6/6	1/1
王魯泉博士	6/6	1/1
潘躍新先生	6/6	1/1
王佳芬女士	5/6	1/1
郭宏新先生	6/6	1/1
戴祖勉先生	6/6	1/1
潘九安先生	6/6	1/1
王學海博士	6/6	1/1

本公司之外聘核數師亦有出席本公司於二零二一年五月二十八日舉行的股東週年大會。

於報告期內，董事會主席在無其他董事出席的情況下與獨立非執行董事會面，以討論並獲得對本公司業務營運及財務狀況的獨立意見。

進行證券交易的標準守則

本公司已採納自編的《董事及特定人士進行證券交易的守則》(「標準守則」)，其條款嚴格程度不遜於上市規則附錄10所載之標準守則所規定的標準。經向所有董事作出特定查詢後，各董事已確認，彼等於報告期內一直遵守標準守則。

標準守則亦適用於本公司可能就其交易本公司證券掌握本公司未公佈之內幕消息的相關僱員。據本公司所知，於報告期內，並無任何有關董事及本公司相關僱員違反標準守則的事件。

董事會權力的轉授

董事會對本集團所有重大事宜保留決策權，包括：批准及監督一切政策事宜、整體策略及預算、內部監控及風險管理系統、重大交易(特別是可能牽涉利益衝突者)、財務數據、委任董事及其他主要財務及營運事宜。董事於履行彼等職責時可尋求獨立專業意見，費用由本公司承擔。彼等亦被鼓勵向本集團高級管理層進行獨立諮詢。

本集團的日常管理、行政及營運交予高級管理層負責。授權職能及職責由董事會定期檢討。管理層訂立任何重大交易前須取得董事會批准。

企業管治職能

董事會確認，企業管治應屬董事的共同責任，彼等的企業管治職能包括：

1. 制定及檢討本集團的企業管治政策及常規；
2. 檢討及監察本集團在遵守法律及監管規定方面的政策及常規；
3. 制定、檢討及監察適用於僱員及董事的行為守則及合規手冊(如有)；及
4. 檢討本集團遵守企業管治守則的情況及企業管治報告的披露資料。

有關檢討及監控本集團董事及高級管理層的培訓記錄與持續專業發展的職責已授予薪酬委員會。

董事委員會

提名委員會

提名委員會目前由三名成員組成，包括一名執行董事孟建革先生及兩名獨立非執行董事潘九安先生及戴祖勉先生。

提名委員會的主要職責包括：

1. 至少每年一次檢討董事會的架構、人數、組成及多元化(包括但不限於性別、年齡、教育背景、專業經驗、技能、知識及服務年期)，並就任何為補充本公司的企業策略而擬對董事會作出的任何變動提出建議；
2. 物色具備合適資格可擔任董事會成員的人士，並挑選或就挑選提名董事人士向董事會提供建議；
3. 評核獨立非執行董事的獨立性；
4. 就董事會成員的委任或重新委任以及董事會成員的繼任計劃向董事會提出建議；及
5. 審閱董事會的多元化政策以適當保證其效力，必要時向董事會提出修訂建議以供審批。

於履行其職能時，提名委員會已獲本公司提供足夠資源，可為履行職責尋求獨立專業意見。

提名委員會的書面職權範圍條款均不較企業管治守則所載者寬鬆，該等條款可於聯交所及本公司網站可供查閱。

提名政策

提名委員會將按誠信、經驗、技能以及為履行職責所付出之時間及努力等標準評估候選人或在任人。提名委員會之建議將於其後提交董事會以作決定。提名委員會須於每次提名委員會會議舉行後向董事會匯報其決定或推薦建議。

董事會成員多元化政策

根據上市規則第13.92條，上市發行人須採納董事會成員多元化政策。本公司相信董事會成員多元化可提升本公司的表現。經考慮本公司自身的業務模式及具體需要以及根據提名委員會的推薦建議，董事會已採納董事會成員多元化政策，確保在設定董事會成員組成時會從多個方面考慮董事會成員多元化，包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗、技能及知識。董事會所有委任均以用人唯才為原則，並在考慮人選時以客觀條件顧及董事會成員多元化的益處。

於報告期內，提名委員會已於二零二一年三月二十六日舉行一次會議。提名委員會之詳細議程涵蓋以下範疇：

- (a) 檢討董事會的構架、規模、組成及多樣性；
- (b) 檢討本公司的董事會多元化政策；
- (c) 評核本公司獨立非執行董事的獨立性；
- (d) 就董事重選提供意見；及
- (e) 就委任新董事提供意見。

下表列示各提名委員會成員出席上述提名委員會會議的記錄：

委員會成員姓名	出席／有資格出席 委員會會議次數
孟建革先生(主席)	1/1
戴祖勉先生	1/1
潘九安先生	1/1

薪酬委員會

薪酬委員會目前由三名成員組成，包括兩名獨立非執行董事郭宏新先生(薪酬委員會主席)及戴祖勉先生以及一名執行董事王燁女士。

薪酬委員會的主要職責包括：

1. 就本公司全體董事及高級管理層成員的薪酬政策及架構，及就制訂有關薪酬政策設立正式而具透明度的程序，向董事會提出建議；
2. 就董事會中非執行董事的薪酬向董事會提出建議；
3. 就關於僱用董事會中所有執行董事及高級管理人員的特定薪酬待遇(包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額(包括喪失或終止職務或委任的賠償))的建議，與本公司主席及／或首席執行官以及(如認為適當)高級管理人員進行商議，並擁有獲董事會轉授釐定該等特定薪酬待遇的職責；
4. 參照董事會不時議決通過的公司目標及其他衡量表現的方法，檢討及批准支付予董事會中執行董事及高級管理人員的按表現釐定的薪酬；
5. 檢討及批准按照上文第3段釐定的薪酬待遇以外的、就董事會中執行董事及高級管理人員喪失或終止職務或委任而須向其支付的任何賠償，以確保該等賠償與合約條款一致及(若未能與合約條款一致)公平合理而不致過多；
6. 檢討及批准因董事會中執行董事及高級管理人員行為失當而將其解僱或罷免所涉及的賠償安排，以確保該等安排按有關合約條款釐定及(若未能與合約條款一致)有關賠償乃合理適當；
7. 確保董事會成員及高級管理人員以及其任何聯繫人不得參與釐定其個人薪酬；
8. 就董事會中執行董事、高級管理人員及本公司其他僱員參與本公司所運作的任何酌情僱員股份或其他以股份為基礎的激勵計劃作出決定；
9. 為任何董事會執行董事及高級管理人員適用於全公司與表現相關的支付以及向董事會中執行董事及高級管理人員提供的個別激勵釐定目標；
10. 就根據董事會中執行董事及高級管理人員的服務協定或其他條款提供福利及履行其他規定作出決定(如其獲訂明為可由董事會酌情決定)；
11. 運行及管理本公司不時採用的購股權計劃或其他獎勵計劃(如有)；及
12. 檢討及監督本公司董事及高級管理層的培訓記錄及持續專業發展。

企業管治報告

於履行其職能時，薪酬委員會已獲本公司提供足夠資源，可為履行職責尋求獨立專業意見。

薪酬委員會的書面職權範圍條款均不較企業管治守則所載者寬鬆，該等條款可於聯交所及本公司網站可供查閱。

於報告期內，薪酬委員會已於二零二一年三月二十六日、二零二一年五月二十七日、二零二一年八月三日及二零二一年十二月三日舉行四次會議，會議內容涵蓋以下範疇：

- (a) 決定董事及高級管理層之薪酬政策及薪酬架構，並評估及調整董事及高級管理層之薪酬；及
- (b) 考慮及商討實施購股權計劃及限制性股份獎勵計劃相關事宜。

下表列示各薪酬委員會成員出席上述薪酬委員會會議的記錄：

委員會成員姓名	出席／有資格出席 委員會會議次數
郭宏新先生(主席)	4/4
王燁女士	4/4
戴祖勉先生	4/4

董事及高級管理層的薪酬

本公司已就制定本集團董事及高級管理層薪酬的政策設立正式及具透明度的程序。截至二零二一年十二月三十一日止年度，各董事的薪酬詳情載於本年報財務報表附註8。

高級管理層履歷披露於本年報中「董事及高級管理層」一節。截至二零二一年十二月三十一日止年度支付予高級管理層（不包括董事）的薪酬處於以下範圍：

薪酬範圍	人數
2,000,001港元至4,000,000港元(相當於約257,228美元至514,456美元)	1
4,000,001港元至6,000,000港元(相當於約514,456美元至771,683美元)	1
8,000,001港元至10,000,000港元(相當於約1,028,911美元至1,286,139美元)	1
20,000,001港元至22,000,000港元(相當於約2,572,278美元至2,829,506美元)	1

審核委員會

審核委員會目前由三名成員組成，即戴祖勉先生(審核委員會主席)、潘九安先生及郭宏新先生，三名成員皆為獨立非執行董事。審核委員會的主要職責為：(i)審閱及監督本公司的財務申報系統、風險管理及內部監控系統；(ii)維繫與本公司外聘核數師的關係；及(iii)審閱本公司的財務資料。審核委員會已獲提供資源以令其可妥為履行其職能。

審核委員會的書面職權範圍條款均不較企業管治守則所載者寬鬆，該等條款可於聯交所及本公司網站可供查閱。

於報告期內，審核委員會已於二零二一年三月二十六日、二零二一年五月二十七日及二零二一年八月二十三日舉行三次會議。審核委員會之詳細議程涵蓋以下範疇：

- (a) 考慮及審閱截至二零二零年十二月三十一日止年度及截至二零二一年六月三十日止六個月期間的財務報表；及
- (b) 檢討審計規劃、財務申報系統、合規程序、內部審核職能、風險管理及內部監控系統及程序以及外聘核數師的重新委任。

審核委員會已充分注意到環境、社會及管治報告的要求。

下表列示各委員會成員出席本公司舉行的上述審核委員會會議的記錄：

董事姓名	出席／有資格出席 委員會會議次數
戴祖勉先生(主席)	3/3
郭宏新先生	3/3
潘九安先生	3/3

於二零二一年八月二十九日，審核委員會與外聘核數師會面一次，期間並無執行董事及非執行董事列席。

制裁風險控制委員會

制裁風險控制委員會由柳振宇博士(自二零二二年三月十九日起擔任制裁風險控制委員會主席)領導，邵煒慧女士、王可博士及魏師牛先生為成員。

企業管治報告

制裁風險控制委員會的主要職責包括：

1. 有效監察可能涉及經濟制裁的活動；
2. 就遵守關於經濟制裁的有關政策及程序提供指引；
3. 就遵守合約契據(包括該等就全球發售及上市而訂立者)提供指引；及
4. 確保制定有關經濟制裁的有效政策。

於報告期內，制裁風險控制委員會已於二零二一年三月三十一日、二零二一年五月二十六日、二零二一年七月二十八日、二零二一年九月二十七日及二零二一年十一月二十八日舉行五次會議，會議內容涵蓋以下範疇：

- (a) 就任何對本集團商業或其他業務活動產生風險的制裁項目進行商討；
- (b) 檢討可能受經濟制裁限制的活動；
- (c) 檢討關於經濟制裁的相關政策及程序；
- (d) 檢討遵守合約契據的指引；
- (e) 審核全球發售的所得款項用途；及
- (f) 檢討制裁風險的相關內部監控政策及程序。

下表列示各委員會成員出席本公司舉行的上述制裁風險控制委員會會議的記錄：

委員會成員姓名	出席／有資格出席 委員會會議次數
柳振宇博士(主席)(自二零二二年三月十九日起獲委任)	0/0
王燁女士(自二零二二年三月十九日起辭任)	5/5
孟建革先生(自二零二二年三月十九日起辭任)	5/5
王可博士	5/5
吳盛先生(自二零二二年三月十九日起辭任)	5/5
邵煒慧女士(自二零二二年三月十九日起獲委任)	0/0
魏師牛先生(自二零二二年三月十九日起獲委任)	0/0

制裁風險控制委員會已審閱截至二零二一年十二月三十一日止年度本集團向受制裁國家(於招股章程界定及披露)之銷售及本公司法律顧問對國際制裁法之相關法律意見，以監察本集團面對違反制裁的風險。

董事及核數師有關合併財務報表的財務申報責任

董事已明白彼等須編製本公司截至二零二一年十二月三十一日止年度的合併財務報表的職責，以真實公平地反映本公司及本集團的事實以及本集團的業績及現金流量。

管理層已向董事會提供必要的闡釋及數據，使董事會能對提呈予董事會批准的本公司財務報表進行知情的評估。本公司已向董事會全體成員提供有關本公司表現、狀況及前景的每月更新資料。

董事並不知悉與可能對本集團持續經營構成重大疑問的事件或狀況有關的任何重大不確定因素。

本公司獨立核數師就彼等有關本公司審核合併財務報表的申報責任作出的聲明載於本年報第176至181頁的獨立核數師報告內。

風險管理及內部監控

董事會明白，董事會須負責維持充分的風險管理及內部監控制度，以保障股東的投資及本公司的資產，並每年審核該制度的有效性。該等制度旨在管理而非消除無法達成業務目標的風險，且各自僅就重大處理不當事項或損失提供合理而非絕對保障。

本集團的內部審計部於監察本公司的內部管治方面扮演著重要角色。內部審計部的主要職責是規管及檢討本公司的內部監控及合規相關事宜，及對本公司的所有分支機構及附屬公司進行定期全面審核。本集團的內部審計部對各營運部門採取的風險控制措施的效力進行定期考評並發佈評估報告提交審核委員會予以批准。

審核委員會已於年內接獲由內部審計部編製的內部監控報告，並認為本集團內部監控制度行之有效，概無任何重大事宜須提請董事會注意。經審閱，董事會認為風險管理及內部監控制度屬有效。

本公司已確立風險管理程序，根據該程序，每個運營部門須確認與各自工作及本公司公司戰略相關的主要風險。根據被確認風險評估的可能性及潛在影響，本公司對每個風險確定優先次序並制定緩解計劃。此外，須及時報告、評估及管理任何緊急情況以減輕影響。

本集團已成立三級企業風險控制架構以執行我們的內部控制及風險管理政策及步驟。首先，董事會及高級管理層監督及管理與我們業務營運相關的整體風險；其次，審核委員會就本集團財務申報程序、內部控制及風險管理系統的有效



企業管治報告

性向董事提供獨立審核；第三，本集團內部審計部在公司層面監督風險管理政策的實施，並組織年度審計以定期評估各個運營部門採取的風險管理與內部控制措施的有效性，發佈評估報告並遞呈審核委員會通過。

董事會負責內幕消息的管理。未獲得董事會批准前，本公司禁止向公眾披露任何內幕消息。

核數師酬金

就本集團截至二零二一年十二月三十一日止年度之合併財務報表的核數及核數相關服務已付或應付予本公司的外聘核數師安永會計師事務所的酬金總額合共為664,000美元。

公司秘書

本公司已委任黃慧玲女士為本公司之公司秘書，於二零一五年八月二十四日生效。黃女士擁有逾11年於香港提供公司秘書服務的經驗。黃女士為方圓企業服務集團(香港)有限公司的總監，負責協助上市公司專業的公司秘書工作。黃女士為香港公司治理公會(前稱香港特許秘書公會)及英國特許公司治理公會之會員。黃女士於本公司的主要公司聯絡人士為董事會主席孟建革先生。

黃女士確認於截至二零二一年十二月三十一日止年度已遵照上市規則第3.29條進行不少於15小時的相關專業培訓。

與股東的溝通及投資者關係

本公司認為，與股東的有效溝通對加強投資者關係及使投資者了解本集團的業務、表現及策略非常重要。本公司亦深信及時與非選擇性地披露本公司資料的重要性使股東及投資者能作出知情投資決策。

本公司股東週年大會提供股東與董事直接溝通的機會。本公司主席及各董事委員會主席或(如其未能列席)彼等正式指定之代表將出席股東週年大會解答股東提問。本公司的外聘核數師亦將出席股東週年大會，並解答關於審計行事、核數師報告的編製及內容、會計政策及核數師獨立性的提問。

為促進有效的溝通，本公司採納股東通訊政策，旨在建立本公司與股東的相互關係及溝通，並設有網站(www.genscript.com)，本公司會於網站刊登有關其業務營運及發展的最新資料、財務數據、企業管治常規及其他資料，以供公眾人士讀取。

股東權利

為保障股東的利益及權利，本公司會於股東大會上就各事項(包括選舉個別董事)提呈獨立決議案。

於股東大會上提呈的所有決議案將根據上市規則以投票方式進行表決，投票結果將於各股東大會舉行後及時於本公司及聯交所網站刊登。

召開股東特別大會及提呈議案

根據細則，任何一位或以上於提請要求當日持有不少於本公司繳足股本(賦有權利在本公司股東大會投票)十分之一的股東，可要求召開股東特別大會。

有關要求應以書面形式向董事會或公司秘書提出，要求董事會召開股東特別大會，以處理有關要求所指明的事項。有關大會須於提出該要求後兩個月內舉行。倘於相關提請21日內，董事會並無召開相關會議，申請人自身可以相同方式再次提請要求，而因未召開董事會導致申請人產生的所有合理費用須由本公司補償予申請人。

關於建議人士參選董事的事宜，可於本公司網站參閱有關程序。

股東如欲向董事會作出有關本公司的查詢，可透過電郵向投資者關係部查詢，電郵地址為：investorrelations@genscript.com。一般而言，本公司不會處理口頭或匿名查詢。

章程文件的更改

本公司已於二零一五年十二月七日採納本公司細則，其於上市日期生效。本公司於報告期內並無任何重大章程文件的更改。

目錄

報告編製說明.....	91
一、治理先行，持續發展.....	93
1.1 關於我們.....	93
1.2 合規運營.....	95
1.3 ESG治理.....	99
1.4 責任識別.....	100
二、創新驅動，多點綻放.....	105
2.1 研發創新.....	105
2.2 價值延續.....	111
2.3 知識產權.....	113
三、責任把控，品質保障.....	115
3.1 質量保證.....	115
3.2 責任採購.....	122
3.3 客戶服務.....	124
3.4 動物福利.....	127
四、以人為本，公平多元.....	130
4.1 人才管理.....	130
4.2 員工發展.....	133
4.3 健康安全.....	136
4.4 關愛支持.....	141
五、節能減碳，綠色運營.....	146
5.1 環境管理.....	146
5.2 氣候變化.....	147
5.3 綠色運營.....	152
5.4 排放管理.....	155
5.5 資源使用.....	157
六、合作共享，奉獻同行.....	158
6.1 多方合作.....	158
6.2 回饋社會.....	160
附錄一：2021年度所獲重要獎項和認證一覽表.....	164
附錄二：披露政策與法律規例一覽表.....	166
附錄三：聯交所環境、社會及管治報告指引內容索引.....	169

報告編製說明

概覽

本報告是金斯瑞生物科技股份有限公司(以下簡稱「金斯瑞」、「本公司」或「我們」)，連同其附屬公司(統稱「本集團」)發佈的第六份年度環境、社會及管治報告(以下簡稱「本報告」或「ESG報告」)。本報告每年定期發佈，旨在闡述本公司在環境、社會及管治(即為Environmental, Social and Governance，以下簡稱「ESG」)方面的制度建設與工作表現，客觀地披露本公司在可持續發展方面的管理和成效，以響應利益相關方及社會公眾的期望。

報告範圍及邊界

本報告披露本公司及附屬公司於2021年1月1日至2021年12月31日期間(以下簡稱「報告期內」或「本年度」)在ESG方面的管理與成果，部分信息追溯以往年度或涵蓋2022年第一季度。本公司的業務詳情，請參閱2021年年報。

報告編製依據

本報告嚴格遵從香港聯合交易所有限公司(以下簡稱「聯交所」)證券上市規則附錄二十七《環境、社會及管治報告指引》(以下簡稱「《ESG報告指引》」)的規定編製，並遵循以下編製原則：

重要性：本報告披露了識別重要ESG因素的過程，具體包括識別內外部利益相關方並開展溝通調研，及利用重要性矩陣進行實質性議題的評估，並對ESG相關的重要因素及事項進行重點匯報。

量化：本報告已對關鍵績效指標予以計量，並依據聯交所《ESG報告指引》的要求披露量化數據，同時說明統計範圍和計算依據。**平衡：**本報告公正、客觀地呈現了我們在ESG方面的工作。

一致性：本報告採用了一致的數據披露方法，並對統計方法及相關標準進行了說明。

本報告附錄三詳列《ESG報告指引》內容索引，以方便讀者快速查閱。



環境、社會及管治報告

資料來源及可靠性保證

本報告披露的信息和數據來源於本公司統計報告和正式文件，並通過相關部門審核。本公司承諾本報告不存在任何虛假記載或誤導性陳述，並對內容真實性、準確性和完整性負責。除特殊說明外，本報告中涉及的貨幣均為美元，密度數據以金斯瑞年報收入數據為基準。

報告編製流程

本報告內容是按照一套有系統的程序而釐定的。有關程序包括：工作小組組建、識別重要的利益相關方、利益相關方訪談、識別和排列ESG相關重要議題、決定ESG報告的界限、收集相關材料和數據、框架確定、報告編寫、報告設計、部門與高層審核等環節完成編製。

確認及批准

本報告經管理層確認後，於2022年3月19日獲董事會通過。

一、治理先行，持續發展

1.1 關於我們

金斯瑞生物科技股份有限公司(股份代碼HK01548)於2002年在美國新澤西成立，根植於專有基因合成技術，業務涵蓋基本生命科學研究、生物製劑開發研究、工業合成產品及細胞治療解決方案的多個領域，在中國、美國、荷蘭、日本、愛爾蘭等地建立了生產研發基地，在全球擁有5,260名僱員，超18萬位客戶，遍佈145個國家和地區。

金斯瑞秉承「用生物技術使人和自然更健康」的企業使命，立志成為全球最受信賴的生物科技公司，通過提供卓越質量、快捷交付和符合成本效益的服務和產品來提高客戶的競爭力。在內部，我們專注於優化運營流程和程序，旨在爭取最高質量的端到端交付；在外部，我們積極提高與商業夥伴戰略協作的價值，旨在構建健康的生物技術生態系統，為加快整個生物技術和生物製藥行業的發展作出更大的貢獻。

我們的價值觀

- 客戶層面：客戶至上
- 公司層面：開拓創新、追求卓越、合作共贏
- 個人層面：誠信正直、反求諸己

我們的使命

- 用生物技術使人和自然更健康

我們的願景

- 成為最受信賴的生物科技公司

我們的企業精神

- 亮劍精神 — 勇敢、擔當、進取

環境、社會及管治報告

金斯瑞現有業務主要涵蓋四個板塊：

- **生命科學服務及產品**：為全球研究界提供一站式解決方案，為公司產生收益提供堅實而穩定的基礎；
- **生物製劑開發服務(CDMO)**：為世界各地的製藥、生物科技、政府和學術機構客戶提供端到端的基因及細胞療法開發及生物製劑發現和開發服務；
- **工業合成生物產品**：採用先進的酶工程技術開發用於飼料加工及食品添加劑市場的產品；
- **細胞療法**：發現並開發針對腫瘤及其他適應症的新型細胞療法。



生命科學服務 及產品

- 基因合成分子克隆
- 寡核苷酸合成
- 蛋白工程
- 多肽合成
- 抗體開發
- 分子診斷工具
- 基因組編輯材料

生物製劑開發服務

- 抗體藥物發現
- 臨床前抗體藥物開發
- 抗體藥物臨床開發
- 臨床前質粒及病毒開發
- 質粒及病毒臨床開發

工業合成生物產品

- 將先進酶工程技術用於飼料加工及食品添加劑市場開發產品

細胞療法

- 腫瘤及其他適應症的新型細胞療法
- 主打候選產品嵌合抗原受體T細胞(CAR-T)療法

1.2 合規運營

合規運營是公司發展的根基，誠信正直是我們核心價值觀的重要一環。金斯瑞始終秉承誠實守信、恪守商業道德的原則，建立健全風險管控體系，不斷提升公司穩健經營治理能力水平。

- **商業道德與反腐敗**

金斯瑞嚴格遵守《中華人民共和國公司法》、《中華人民共和國刑法》、《中華人民共和國反不正當競爭法》、《企業內部控制基本規範》、《關於禁止商業賄賂行為的暫行規定》和《反海外腐敗法》等相關法律法規。報告期內，我們更新了《商業道德行為準則》，包括內幕交易、信息保密及知識產權保護、社交網絡、法律和法規、合規準則、以及投訴舉報途徑等內容，進一步明確了公司及員工在商業活動中應當遵循的準則與道德標準。

金斯瑞面向全體員工設立了商業道德行為準則培訓課程及考核內容，通過商業道德培訓及宣貫提升員工的職業道德水準，積極營造良好的商業道德環境。新員工入職都必須簽署《商業道德行為準則承諾書》，接受包括商業反腐的合規培訓。報告期內，我們邀請了第三方專業律師為公司董事提供時長1小時的合規培訓，包含反貪污、避免利益衝突、欺詐交易等方面內容，共有10名董事參與培訓，覆蓋率達100%。

金斯瑞同時也高度重視供應鏈的廉潔管理，供應商滿足准入條件後需簽訂並承諾遵守《誠信交易約定書》，由專門人員負責廉潔舉報及郵箱的運維工作。採購部根據《採購活動人員行為規範》，每年對採購活動相關人員進行培訓，每月定期開展內部合規培訓，持續加強供應鏈的商業道德及廉潔建設。

報告期內，我們未發生任何有關貪污或舞弊的訴訟案件。

- **廉潔建設**

金斯瑞設立了電話、郵件、微信等多渠道的舉報途徑，鼓勵員工舉報不合法或違規的行為，積極保障本公司健康穩定合規運營。我們承諾嚴格保密所有舉報事宜，最大程度保護舉報人，明確嚴禁打擊報復，禁止任何形式的歧視，對泄露舉報事項或實施打擊報復等行為依照制度予以處理。同時設立內部豁免機制，鼓勵員工主動交代問題，可酌情減免處罰。

為了更好地識別和預防員工潛在利益衝突，保護員工及公司利益，報告期內，我們上線了「利益衝突申報流程」，通過規範舉報及獎懲措施限制舞弊行為的發生。

舉報電話

+86-025-58897288-9999

舉報郵箱

compliance@genscript.com

微信舉報

微信搜索“廉潔金斯瑞”
點擊“我要舉報”

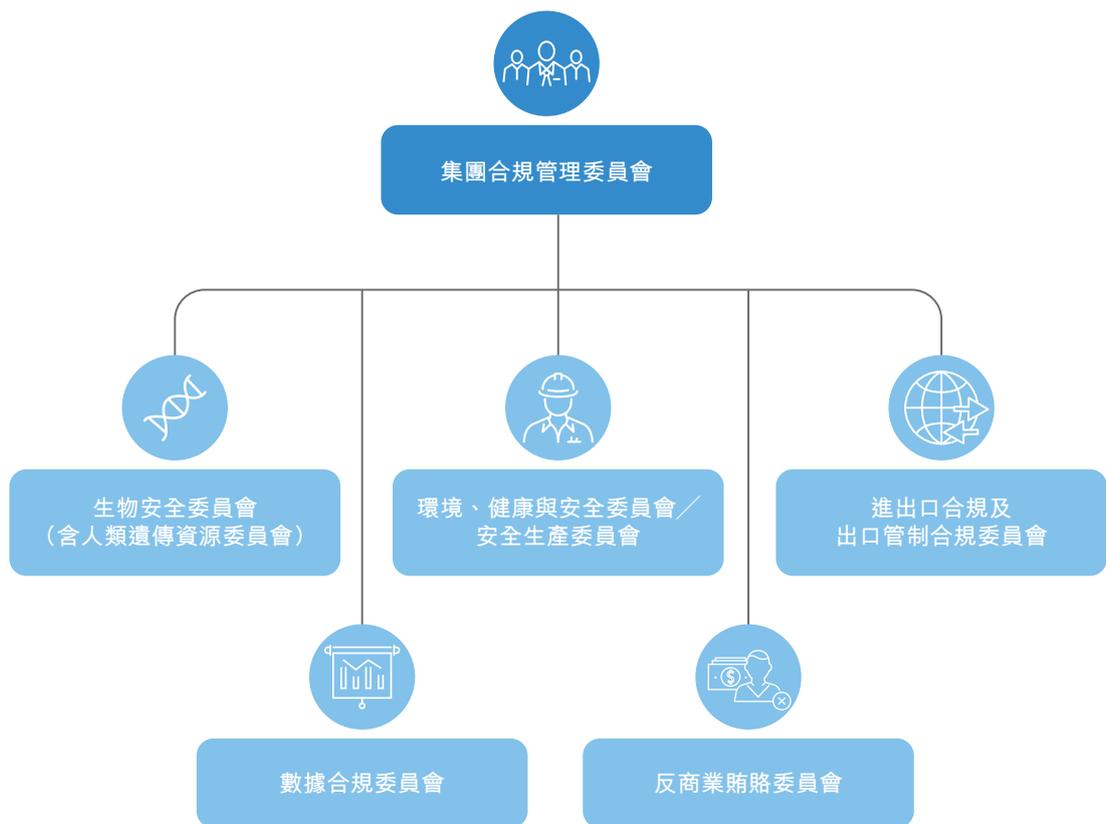
員工廉潔宣傳活動

報告期內，我們在中秋、春節等假期內均會推送廉潔相關的宣傳文章，以提醒全體員工廉潔自律，拒絕收禮。

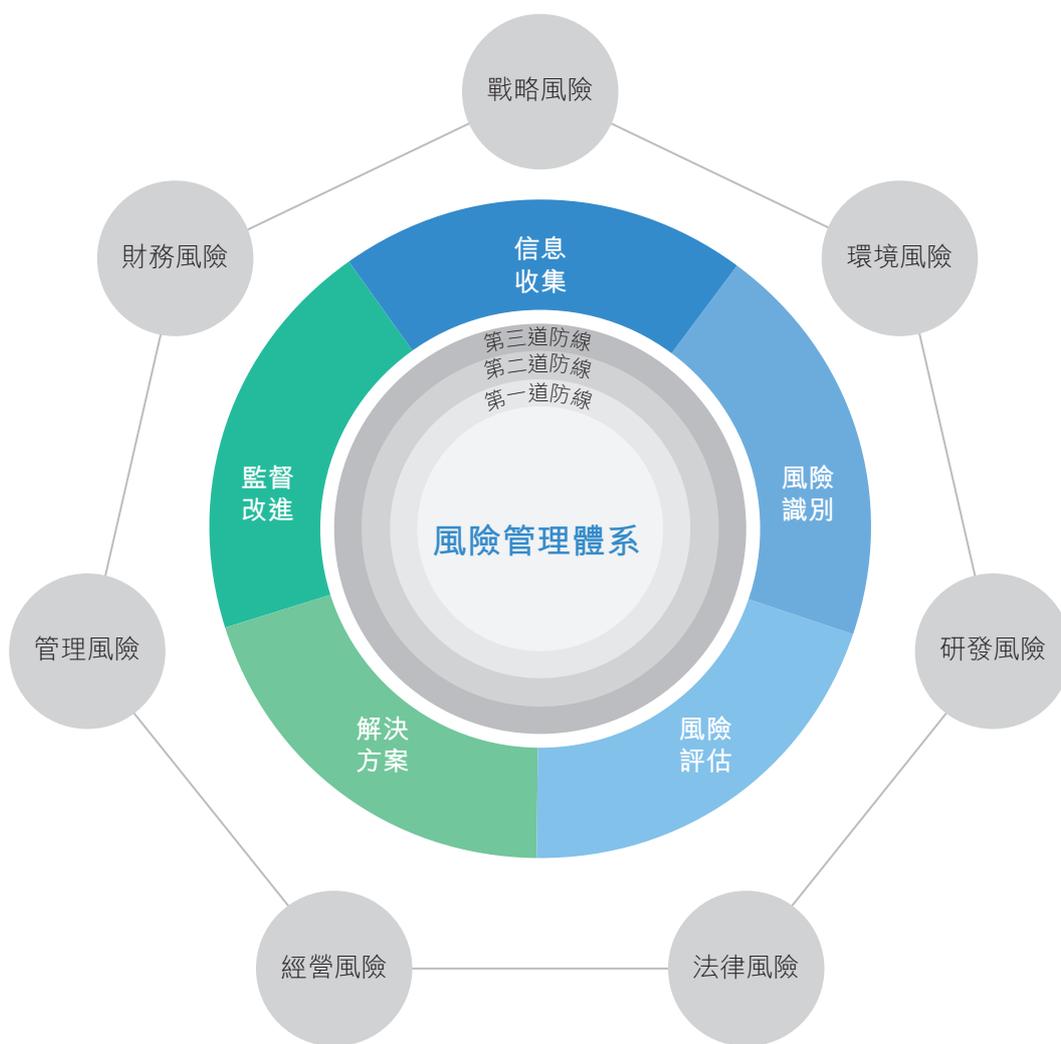


- 風險管理

金斯瑞建立了規範有效的風險管理體系，保障公司安全穩健運行。報告期內，我們完善了合規管理體系，明確合規管理委員會的成員構成及主要職責，從機制上保障合規管理的各項要求自上而下得以落實。我們更新優化了《風險管理制度》，將環境風險、管理風險和研發風險納入公司風險管理體系，並細化了委員會及相關人員的職責，完善公司風險評估體系，提高風險防範能力，提高運營管理水平。



合規管理架構



風險管理體系

報告期內，我們完成了主要合規風險的甄別工作，全面梳理了進出口合規、出口管制合規、數據合規、EHS(Environment, Health and Safety)、生物安全、反商業賄賂等重點領域的合規風險，完成了各項風險識別報告，並開展專項整改，通過內部甄別和檢查整改，嚴格把控合規風險。

此外，我們通過線上及線下相結合的方式，積極開展合規宣傳和培訓活動。報告期內，我們為公司管理層及有關專業部門開展生物安全、人類遺傳資源、反海外腐敗法、安全生產、合同知識等多個專項培訓活動；同時通過開展公司「合規月」活動，以線上推送專題文章、有獎徵文等形式，提高全員的合規意識和能力。累計參與合規培訓人次810人次，人均受訓時數20.51小時。



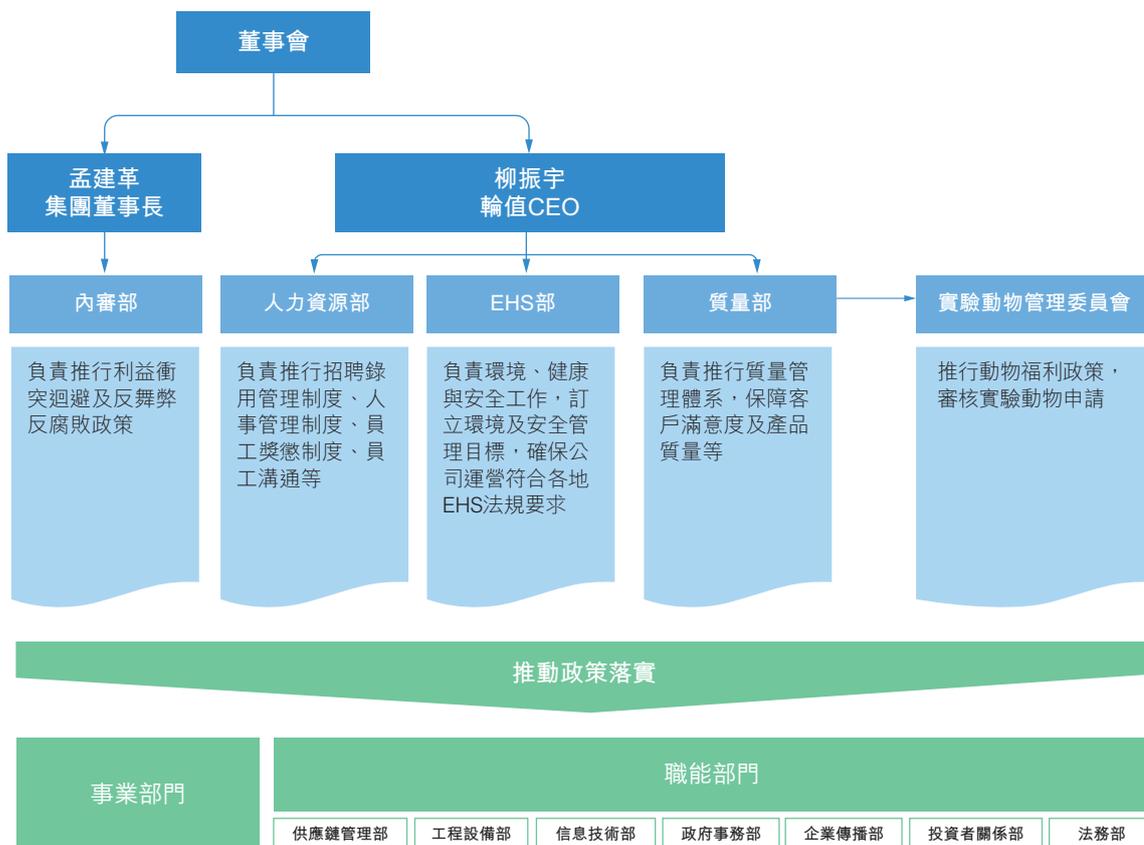
合規培訓



合規月宣傳

1.3 ESG治理

良好完善的ESG管理體系是企業管治的重要保障。金斯瑞ESG管理體系由董事會牽頭，負責審核ESG戰略方向與企業發展方向的統一；由董事長和輪值CEO帶領內審部、人力資源部、EHS部、質量部及實驗動物管理委員會推進ESG工作的發展及落地，推動公司的可持續發展。



金斯瑞ESG管理架構

金斯瑞董事會始終堅持將環境、社會及管治放在業務長期發展與公司運營的重要位置，並納入金斯瑞的長期規劃之中。金斯瑞通過完善的ESG管理架構，積極處理ESG的相關事宜。董事會更是作為重要的領導角色，定期討論並審查金斯瑞的ESG事項，並為此承擔責任。

報告期內，董事會動態評估ESG議題重要性，討論並確定了環境方面的多項指標，包括用水、節能、排放等，董事會均會對各項目標的實施方案進行審核，並定期檢驗環境目標的達成情況，推動金斯瑞的可持續發展進程。

董事會將持續關注本公司的環境、社會及管治表現，為利益相關方提供切實、可靠的環境、社會及管治相關資料，共同創造更美好的未來。

1.4 責任識別

金斯瑞注重與利益相關方的溝通和交流，深入了解各方的意見與期望，識別影響企業ESG管治的議題，保障利益相關方的權益，實現長期可持續發展。

• 權益人識別與溝通

利益相關方溝通是公司開展ESG管理的重要環節。我們的利益相關方主要包括政府與監管機構、股東及投資者、消費者與公眾、供應商、員工、媒體、合作夥伴等。我們持續加強與利益相關方的溝通與交流，及時了解相關方的意見與期望，實現公司與利益相關方的合作共贏、可持續發展。報告期內，我們發佈了《公司新聞發佈管理細則》和《金斯瑞輿情危機管理細則》，規範公司新聞發佈流程，建立應急處理機制，提高公司輿情應對能力。

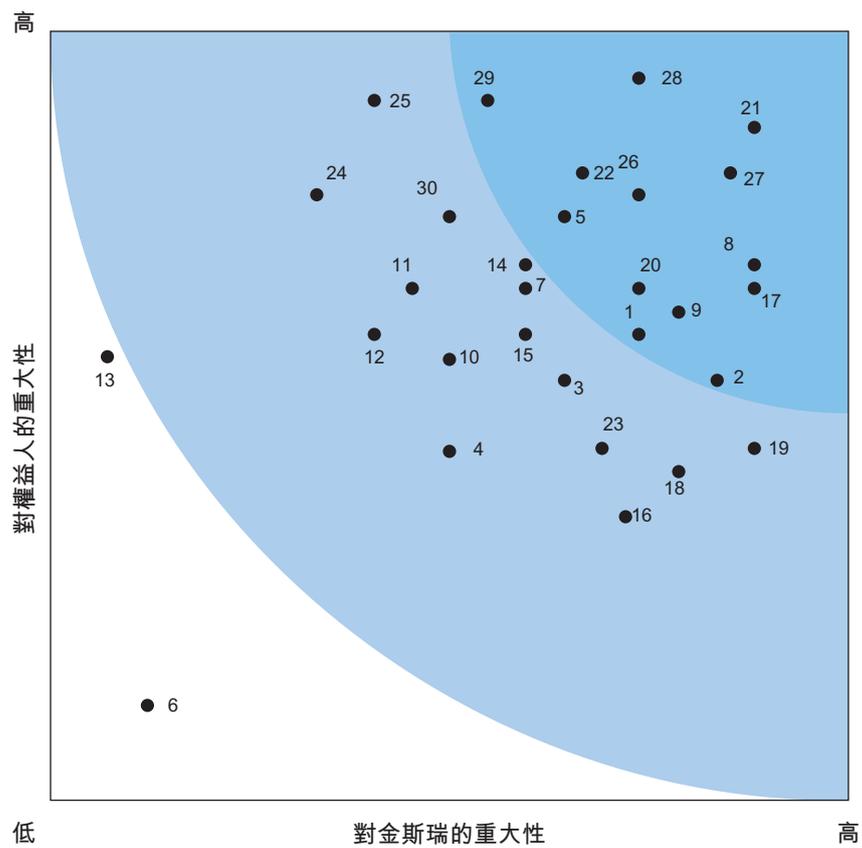
利益相關方組別	關注議題	溝通渠道／反饋方式
政府與監管機構	<ul style="list-style-type: none"> • 依法合規 • 環境保護 • 商業道德及反貪污 • 社會公益 • 支持社區發展 	<ul style="list-style-type: none"> • 定期公告 • 接待調研 • 公文往來
股東及投資者	<ul style="list-style-type: none"> • 企業ESG管理 • 運營風險管理 • 技術創新 	<ul style="list-style-type: none"> • 股東大會 • 業績說明會／路演 • 新聞稿／公告
消費者與公眾	<ul style="list-style-type: none"> • 客戶福利 • 產品及服務品質 • 客戶隱私 • 知識產權保護 	<ul style="list-style-type: none"> • 客戶調研 • 熱線電話 • 滿意度調查
供應商	<ul style="list-style-type: none"> • 供應鏈ESG管理 	<ul style="list-style-type: none"> • 供應商評估考核 • 供應商交流走訪
員工	<ul style="list-style-type: none"> • 薪酬福利 • 培訓發展 • 健康及安全 • 權益保障 	<ul style="list-style-type: none"> • 員工溝通平台 • 員工活動 • 員工培訓
媒體	<ul style="list-style-type: none"> • 技術創新 • 支持社區發展 	<ul style="list-style-type: none"> • 新聞稿／公告 • 交流採訪
合作夥伴	<ul style="list-style-type: none"> • 推動行業進步 	<ul style="list-style-type: none"> • 實地調研 • 行業論壇

- 重大性議題識別

報告期內，我們結合聯交所《環境、社會及管治報告指引》，參考可持續會計準則委員會(SASB)、MSCI，對標同行領先企業實踐和資本市場ESG關注重點等方式及公司業務特徵，識別總結潛在重大性議題，並通過與各類利益相關方進行深入訪談、問卷調研及管理層反饋，確認議題的排列順序。

識別潛在重大性議題	<ul style="list-style-type: none">• 通過監管機構要求、同行對標、媒體分析、對標資本市場關注等工作，篩選識別出反映對公司業務產生影響的30項潛在重要議題
開展權益人溝通	<ul style="list-style-type: none">• 制定利益相關方溝通計劃，進行深度訪談，同時向政府與監管機構、股東及投資者、員工、消費者與公眾、供應商等發放ESG重大性議題調研問卷，了解各權益人所關注的優先議題
重大性議題排序	<ul style="list-style-type: none">• 從對本公司的重大性和對權益人的重大性兩個維度，對所有重要性議題打分進行排序，形成本公司重大性議題矩陣
重大性議題確認	<ul style="list-style-type: none">• 將重大性矩陣結果呈交管理層，確認已識別議題的重大性及其影響

報告期內，我們在2020年度ESG重大性議題的基礎上，進行了進一步的調研、分析與調整，共識別出30項ESG議題，其中，高度重大議題13項，中度重大議題15項，低度重大議題2項。所有ESG相關議題呈現於下表，其中高度重大議題已加粗顯示，高度重大性議題構成本次報告內容的重點部分，我們將在本報告內進行詳細披露。



金瑞斯ESG議題重大性分析矩陣

環境、社會及管治報告

序號	分類	環境、社會及管治議題	序號	分類	環境、社會及管治議題
1	治理／社區	企業ESG管理	16	僱傭	工作時間及假期
2		運營風險管理	17		福利及薪酬
3		供應鏈ESG管理	18		公平招聘及非歧視
4		支持社區發展	19		公平晉升及獎勵機制
5		商業道德及反貪污	20		關愛員工及挽留人才
6		社會公益	21		健康及安全
7		推動行業進步	22		培訓發展
8		依法合規	23		尊重人權和勞工實踐
9	環境	廢棄物管理	24	產品責任	負責任營銷
10		溫室氣體排放管理	25		客戶福利
11		能源使用及管理	26		技術創新
12		水資源管理	27		尊重知識產權
13		包裝物料使用	28		產品與服務品質
14		廢氣排放	29		保障客戶個人隱私
15		氣候變化風險	30		保障實驗動物福利

二、創新驅動，多點綻放

金斯瑞注重自主研發創新能力的培養，持續加大研發的投入力度，推動各板塊平台的長遠發展。同時，我們加強與內外部的合作研發，積極參與政府項目、國家及行業標準的制定，推動行業的共同進步和發展。

2.1 研發創新

- 研發能力

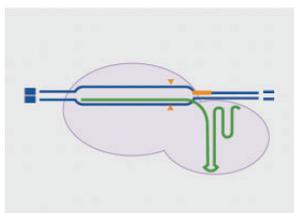
金斯瑞通過持續的研究和開發，實現生命科學服務及產品、生物製劑開發服務、細胞療法及工業合成生物產品四大平台的搭建。報告期內，我們多點開花，通過創新驅動持續推動各大業務領域的研發建設工作，並取得了顯著的成果。

GCT原料與解決方案

金斯瑞深度佈局基因及細胞治療領域。在原料與解決方案方面，我們的研究用級別和臨床試驗級別的sgRNA業務已成為中國市場的領導者，非病毒細胞工程DNA有效載荷方面有全球領先並具有專利保護的創新平台，一系列新上市的非病毒細胞工程解決方案取得亮眼成績：

- HPLC純化級別的SafeEdit sgRNA，純度大於90%、序列100%正確、毒性低，適用於細胞治療、基因治療等研發驗證階段。
- EasyEdit sgRNA序列100%正確，交付量100%保證，毒性低、更穩定、編輯效率高，是CRISPR/Cas 9基因編輯基礎科研實驗的絕佳選擇。
- 針對產業界對CRISPR實驗中基因插入、置換和修正時基因編輯效率和準確性的需求，我們也推出了序列正確、純度高的GenExact™ ssDNA合成服務，實踐了公司「讓研發變得更容易」的理念。

報告期內，非病毒載體材料業務收入增長達到了150%，CRISPR相關的sgRNA業務實現80%的增長。



Synthetic Guide RNA

GenExact™ ssDNA



GenWand™ dsDNA



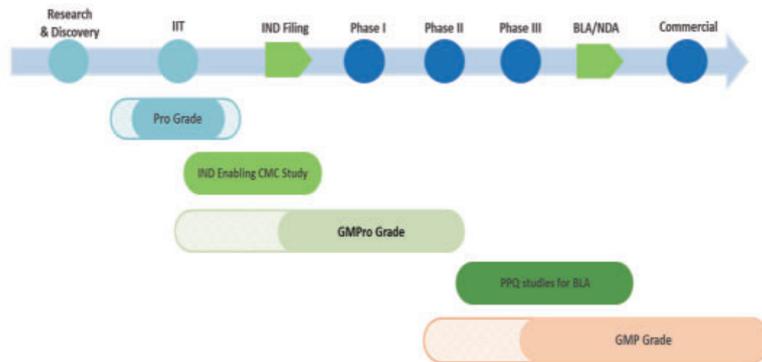
報告期內，針對CAR-T製備過程中成本佔比很高的分選磁珠，我們推出了CytoSinct™細胞分選平台，以幫助產業界解決上游供應鏈成本高昂的問題。該平台由CytoSinct™納米磁珠、CytoSinct™分選柱和CytoSinct™分選器組成。CytoSinct™納米磁珠是與高度特異性單克隆抗體相偶聯的超順磁化微珠，具有可生物降解、易於使用等特點，並且能夠實現高效的細胞分離。目前該產品的RUO級別已經上線，我們未來將在鎮江建設GMP級別的磁珠生產車間，以進一步滿足客戶工業化需求。



CytoSinct™細胞分離試劑盒組分

國內第一GCT質粒供應商

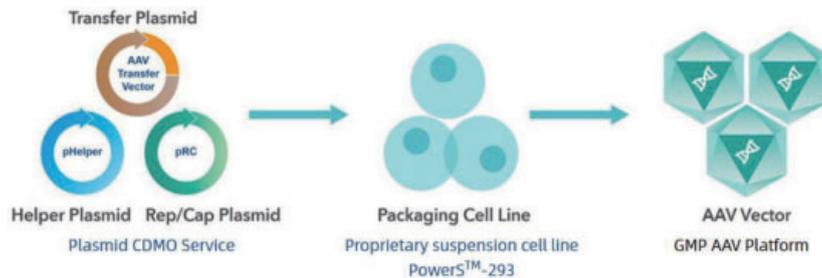
我們在質粒平台持續投入以改進平台工藝。金斯瑞蓬勃生物目前已成為國內mRNA疫苗線性化質粒GMP生產領域的領導者。在為我們的客戶提供產品的同時，我們也為客戶提供一站式的申報整體方案。在項目經驗上，我們目前已經幫助我們的客戶完成了5個mRNA相關的IND批件，也是中國第一家擁有商業化質粒生產能力的CDMO公司。產能上，預計2022年將會完成500 L發酵罐級別的產能建設，以進一步滿足客戶不同的產能需求。效率上，我們的臨床樣品生產週期也已經從10週縮短到了7週時間。



一站式質粒生產服務

腺相關病毒載體CDMO服務

在基因及細胞治療業務線CDMO業務線上，金斯瑞蓬勃生物已佈局慢病毒載體和腺相關病毒載體(AAV)兩大核心技術平台。報告期內，我們建立了AAV懸浮生產工藝平台，擁有自主研發的AAV懸浮生產細胞系，採用三質粒共轉染PowerS™-293細胞生產AAV，可以在降低成本的同時保證產品質量。目前我們的平台較普通的商業化細胞系上清液滴度高30%~50%，體現了極強的商業化競爭力。



國內最大的質粒商業化GMP生產車間正式投產

2021年12月，國內最大的質粒商業化GMP生產車間在江蘇鎮江正式投產。金斯瑞蓬勃生物自此可為客戶提供臨床前研究(IIT)、IND申報、臨床試驗階段、商業化生產階段的質粒一站式服務，為細胞和基因治療的高質量發展、mRNA藥物的加速創新助力。



- 研發合作

在持續提升研發能力的同時，我們積極推進與全球先進企業單位的交流合作，通過建立長期的戰略合作，實現先進技術的攻關及應用，努力實現雙向互補、協同發展。

戰略合作推動抗體發現及開發平台發展

報告期內，金斯瑞蓬勃生物與Theragen Etex和MedPACTO簽署抗體發現戰略合作協議，三方將在癌症與慢性炎症領域開展一系列的合作，利用蓬勃生物的一站式抗體發現及開發平台，為Theragen Etex和MedPACTO提供相關的服務。



金斯瑞蓬勃生物與AskGene簽署抗體發現戰略合作協議，蓬勃生物將授予AskGene一個針對免疫檢測點的抗體藥物候選分子的全球非排它權益。與此同時，蓬勃生物將作為優先供應商給予AskGene提供該分子後續的臨床前開發服務。



戰略合作 — 北恒生物，加快通用型細胞治療商業化進程

報告期內，金斯瑞與專注於通用型細胞治療的創新型生物科技公司南京北恒生物科技有限公司(簡稱「北恒生物」)簽訂戰略合作協議，雙方就細胞治療及基因治療領域關鍵原材料的開發與生產達成合作，加快通用型細胞治療商業化進程。

基於本次戰略合作，金斯瑞將集中專業的研發與生產團隊資源，更高效地為北恒生物的项目提供全方位的支持，以高標準的基因編輯試劑原料為下游高品質的細胞治療產品保駕護航。同時，雙方將在基因細胞治療領域關鍵材料行業標準制定等領域開展全方位合作，為加速通用型細胞免疫治療產品商業化並造福腫瘤患者貢獻智慧與力量。



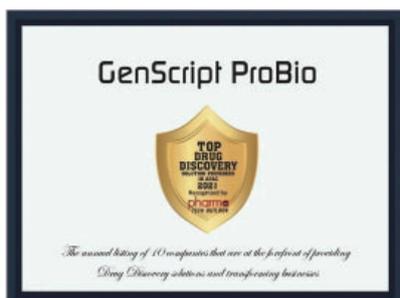
戰略合作 — 與艾博、沃森就mRNA疫苗項目BLA申報及商業化生產達成合作

報告期內，金斯瑞與蘇州艾博生物科技股份有限公司和玉溪沃森生物技術有限公司共同宣佈，三方就mRNA疫苗項目的BLA申報及商業化達成合作。沃森生物為ABO-028M項目申報主體，金斯瑞蓬勃生物將為ABO-028M項目中質粒相關的商業化生產獨家提供服務。



- 創新獎項

金斯瑞以「開拓創新、追求卓越」為核心價值觀，立志於建立卓越級的生物技術平台，開發各種創新性產品，利用技術優勢，走在創新與研發前沿，推動行業發展，造福人類。報告期內，我們憑藉在創新研發方面先進的技術與能力，獲得了行業內外多方的認可。



Top 10 Drug Discovery Solution Providers 2021
in APAC



大健康產業「陽光獎」年度創新企業獎



最佳合同開發和製造組織獎



IMAPCC「最佳合同研究組織獎」

2.2 價值延續

金斯瑞不斷豐富產品價值，持續推廣生物藥產品，積極推動產品的申報上市進程，使其早日惠及廣大患者。

高瓴資本超80億港元入股，助力研發創新

報告期內，高瓴資本入股金斯瑞、金斯瑞蓬勃生物和傳奇生物三大公司，投資總額超80億港元，交易具體包括：

- 高瓴資本以18.658港元／股認購金斯瑞102,981,853股股份，持股比例5%，認購總額19.21億港元，GNS HOLDING公司(高瓴為其唯一投資管理人)以相同價格認購61,789,112股股份，持股比例3%，認購總額11.53億港元；
- 高瓴資本認購金斯瑞子公司蓬勃生物A輪融資總投資額1.5億美元A類優先股，同時蓬勃生物將向其發行最多合共1.25億美元的認股權證股份；
- 高瓴資本以3億美元總代價認購傳奇生物20,809,850股股份，同時傳奇生物向其發行認股權證，可認購及購買最多合共10,000,000股股份，總行使價為2億美元。

隨著高瓴資本入股金斯瑞生命科學、生物藥、細胞治療等業務，將為我們提供強大的資金支持，助力公司研發創新，推動公司加速發展。

全自動質粒提取儀正式轉產上市

報告期內，金斯瑞產品AmMag™ Quatro全自動質粒提取儀正式轉產上市，該儀器是一款基於磁珠法提質粒的高通量自動化設備。該設備操作簡單便捷，可以節省50%的提取時間，最大限度上解放人力，同時可配合金斯瑞特有的Maxi(適用於100ml菌液)和Midi(適用於50ml菌液)兩種試劑盒，可為客戶提供高通量、低內毒的自動化質粒抽提方案，進一步彌補了中大體積質粒抽提自動化領域的空白。

全自動質粒提取儀主要特色

全自動化提取

從離心後的菌體到質粒，一站式磁珠法質粒提取

獨特Pre-clear磁珠

高效去除中和液裏的雜質沉澱，無需離心、過濾

低內毒低交叉污染

質粒內毒素水平低於0.1 EU/ug。試劑盒採用單一樣品獨立包裝的方式，最大限度降低交叉污染可能性

高通量多模塊

每個模塊含6個質粒提取的通道，客戶可根據實驗通量靈活選擇，最多可同時提取24個質粒樣品

快速高效

一輪質粒提取時間低至1.5小時



多發性骨髓瘤產品申報有序推進

2021年12月13日，傳奇生物在美國新澤西州薩默塞特宣佈了CARTITUDE臨床開發項目研究西達基奧侖賽治療多發性骨髓瘤的最新數據：

- 最新數據顯示，經過近兩年的隨訪，總緩解率為98%，嚴格意義上的完全緩解率為83%；
- 研究數據顯示，兩年無進展生存率和總生存率分別為61%和74%；
- 西達基奧侖賽用於前線治療的CARTITUDE-2研究最新結果，包括B隊列的首次數據和A隊列的更長期數據。



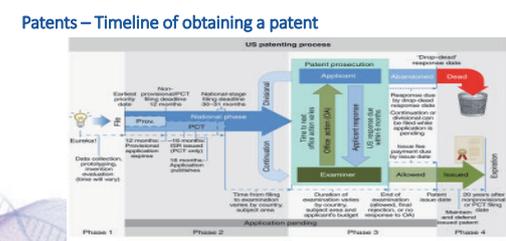
2.3 知識產權

金斯瑞嚴格遵守《中華人民共和國專利法》、《中華人民共和國商標法》及《中華人民共和國著作權法》等知識產權保護法律法規，制定《商業秘密管理制度》、《技術信息管理辦法》、《知識產權獎勵制度》等內部制度，實現知識產權的全過程管理，鼓勵員工的積極創新。同時，我們積極開展知識產權培訓，加強員工的知識產權保護意識，防止相關侵權行為的發生。

知識產權培訓

報告期內，我們針對公司研發人員開展了兩場線上培訓，培訓內容主要涉及專利基礎知識、技術交底書撰寫、專利文獻檢索及知識產權獎勵制度等方面，活動累計參與人次112人。此外，我們通過組織專利和商標基礎知識的培訓向銷售及市場部員工普及專利知識、專利侵權等問題。通過一系列知識產權培訓，我們加強了員工知識產權保護意識，提高員工自主創新的積極性。





Patents – Timeline of obtaining a patent

The diagram illustrates the US patenting process in four phases:

- Phase 1: Invention** - Includes 'Idea/concept, preliminary research, identification, evaluation, choice of subject matter'.
- Phase 2: Application pending** - Includes 'Patentability search', 'Prior art search', 'Drafting and filing of application', 'Prosecution (PTO/USPTO)', 'Response to office actions', 'Continuation', 'Divisional', 'Provisional application', 'PCT (foreign)', 'All countries', 'Publication', 'Time from filing and prosecution until subject matter is ready for filing'.
- Phase 3: Patent prosecution** - Includes 'Patent prosecution', 'Office action (OA)', 'Response to OA', 'Appeals', 'USPTO/PTO', 'Examiner', 'Advised', 'Granted'.
- Phase 4: Patent granted** - Includes 'Patent granted', 'Patent prosecution', 'Response to office action', 'Continuation or divisional application is pending', 'Issue fee', 'Response to office action', 'Drop-out/ response date', 'Drop-out', 'Drop-out/ response date', 'Drop-out'.

Fig. 11 Key phases of the patenting process.

• Otsch, L. & Muehlend, L. Understanding the basics of patenting. See Research & Dev. 2018-2020. <https://www.deloitte.com/us/en/sectors/healthcare.html>

• You can find "prosecution history" at USPTO Public Fail.

2021年金斯瑞專利情況

本年度專利獲得授權數量：15件

專利累計獲得數量：147件

- * 報告期內，公司子公司華盛頓CUSTOMARRAY公司的專利數量納入統計範圍；
- ** 傳奇公司的專利數量未納入統計範圍。

三、責任把控，品質保障

金斯瑞堅守責任，把提供高品質產品及服務作為不懈追求的目標，將客戶至上作為核心價值觀。我們努力建立全生命周期的產品質量管理體系，關注供應商社會責任管理水平，攜手供應商共同成長，同時不斷提升客戶服務水平，保護信息安全及客戶隱私。此外，我們充分保證動物實驗的倫理道德，保障動物健康福利。

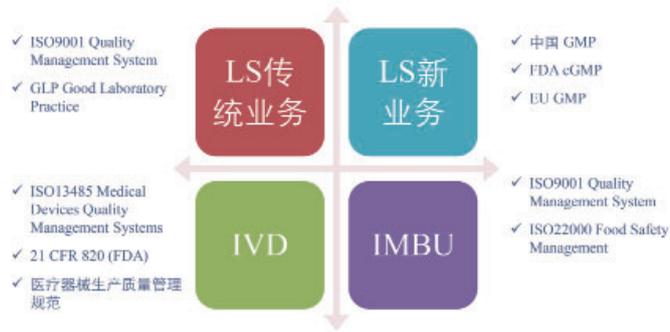
3.1 質量保證

金斯瑞始終關注產品質量，各業務線產品嚴格遵守《中華人民共和國產品質量法》等相關法律法規要求。我們堅持「質量是金斯瑞生存和發展的基石；為客戶服務是金斯瑞存在的唯一理由；精益求精，持續改進是全球員工永無止境的工作任務；100%合規是質量管理的先決條件」，持續健全和改善質量管理體系，以高標準的質量要求為客戶提供服務。

- 質量管理

報告期內，我們完善了質量管理體系，建立以ISO9001質量管理體系為基礎的集團質量管理框架，同時，根據業務需求建立並實施ISO13485和ISO22000質量體系，支持醫療器械和食品酶的發展。

報告期內，我們獲得了ISO 13485：2016質量認證，其中，公司cPASS體外診斷試劑盒及用於體外診斷試劑盒生產的抗體／蛋白原料業務線順利完成ISO13485質量管理體系的搭建和BSI認證；用於分子生物學方法的體外診斷醫療器械用核酸的製造順利通過SGS的體系監督評審，一系列質量認證的通過有效地保證了公司多種產品的穩定性。



金斯瑞質量管理體系



ISO13485 : 2016質量認證證書

ISO9001 質量認證審核

報告期內，第三方認證公司SGS完成了對南京金斯瑞生物科技有限公司(簡稱「南京金斯瑞」)、江蘇金斯瑞生物科技有限公司(簡稱「江蘇金斯瑞」)、南京蓬勃生物科技有限公司(簡稱「南京蓬勃生物」)、江蘇金斯瑞蓬勃生物科技有限公司(簡稱「江蘇蓬勃生物」)的ISO9001:2015質量管理體系審核工作。認證範圍包括：用於研究的生命科學產品的設計、開發和生產，包括核酸、核苷酸、多肽、蛋白質、病毒、抗體和穩定細胞系、聚丙烯醯胺凝膠產品，作為純化介質的樹脂和磁珠；提供脫氧核糖核酸(DNA)的測序服務；提供抗體藥物和蛋白藥物臨床前藥學開發服務；臨床前藥學研究和早期臨床樣品製備；提供基因治療與細胞治療中質粒與病毒載體開發與生產外包服務。



ISO 9001 : 2015 質量認證

江蘇蓬勃生物建立階段適應性質量管理體系

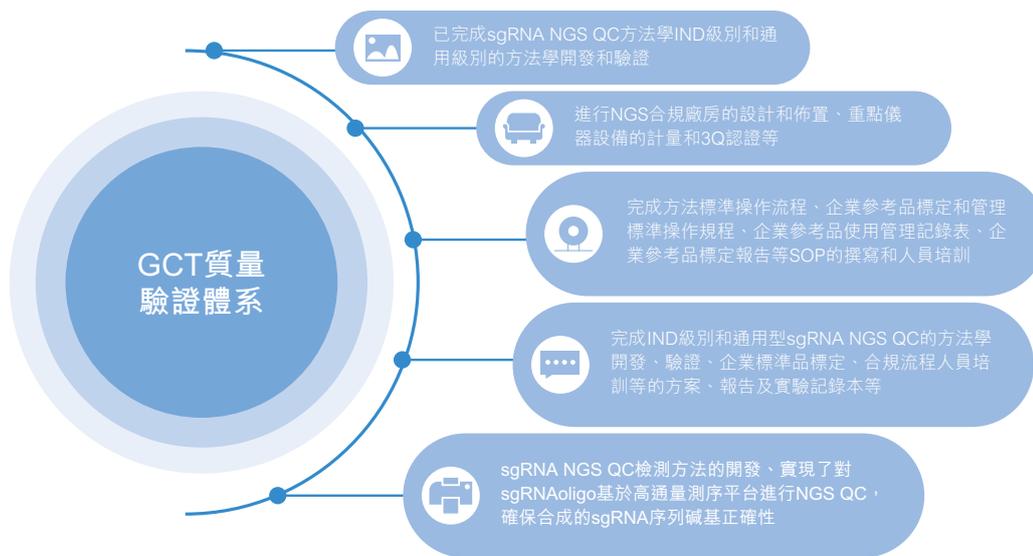
報告期內，江蘇蓬勃生物按照公司產品特點和相關法規要求，建立了覆蓋產品全生命周期的階段適應性質量管理體系(Phase-Appropriate Compliance System, PAC系統)，該體系針對研發、早期臨床樣品生產、晚期臨床樣品生產、商業化生產等不同階段建立了相適應的質量管理體系。

通過建立並執行階段適應性質量管理體系，有利於更好平衡客戶項目進度、成本及合規性間的關係，加快了產品研發進度，助力整個細胞基因治療產品行業的發展。

GCT質量驗證體系

基於細胞和基因治療(Gene & Cell Therapy, GCT)生物醫藥市場的發展，GMP sgRNA業務線質量管理圍繞生產、分析、物料、設備設施、實驗室管理等方向開展全面質量管控，進一步落實產品責任，嚴格把控產品品質。

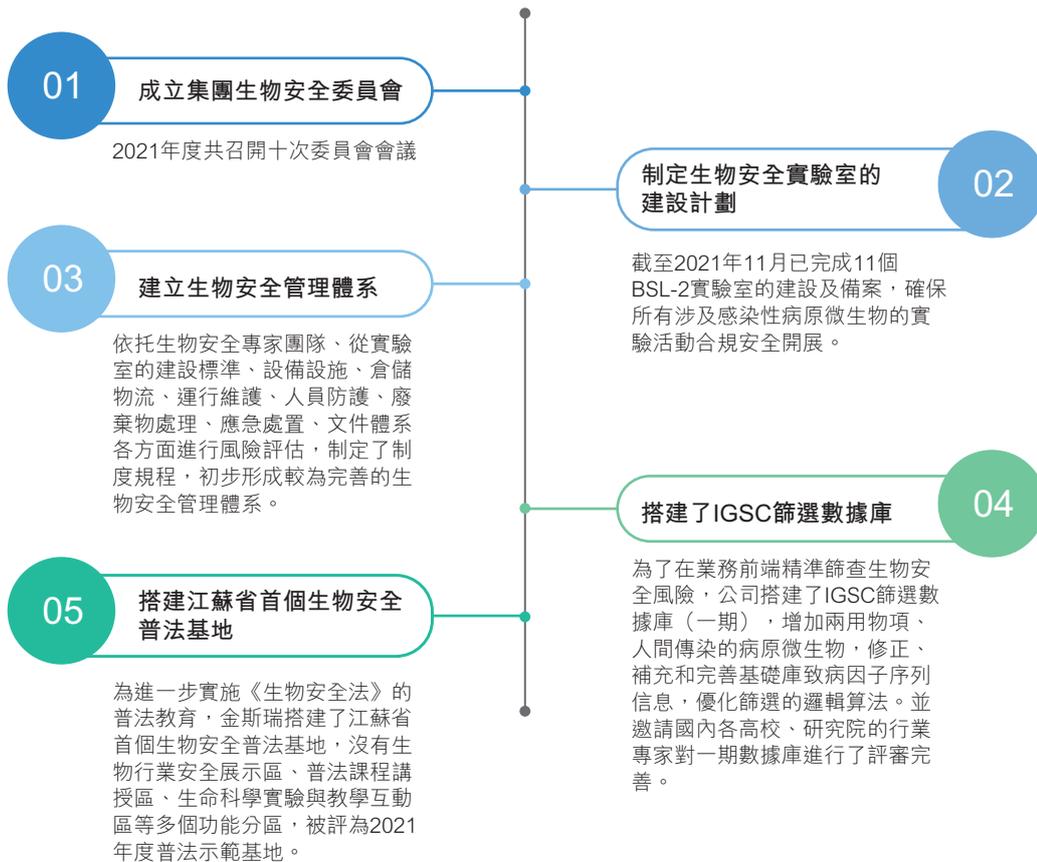
報告期內，我們接受並順利通過多次客戶審計，獲得了客戶對質量體系和檢測能力的極大肯定，同時成功向客戶提供IND申報藥學研究服務並協助客戶向中國國家藥品監督管理局提交申報資料。



金斯瑞宣貫「質量管理，人人有責」的文化，積極推進質量資格認證工作，以提高全員質量意識，提升質量管理水平。報告期內，我們針對公司在崗質量保證、質量控制、生產／研發等不同崗位的員工開展21門質量課程的培訓和考核，考核通過率95%，Life Science Group(LSG)在崗認證覆蓋率100%。

• 生物安全

2020年10月，國家頒佈《中華人民共和國生物安全法》，以提升全社會生物安全管理水平。為統籌公司生物安全相關事項，保證公司業務合規開展，我們設立了集團生物安全委員會、制定生物安全實驗室建設計劃、建立生物安全管理體系、搭建免疫球蛋白分泌細胞(IGSC)篩選數據庫、搭建江蘇省首個生物安全普法基地，多舉措保障實驗室生物安全。



生物安全管理



生物安全實驗室備案證書

- 質量審計

報告期內，我們搭建了質量審計團隊，發佈《集團質量審核團隊管理細則》，明確質量審核人員的資質要求和評定標準，並提供理論知識和審核實踐相關培訓，提高公司質量審核效率及管理水平。經過集中理論培訓和考核，共有22人獲得高級審核員資質，15人獲得中級審核員資質，14人獲得初級審核員資質，大大集成了審核團隊資源，保障質量審計工作的順利推進。



質量審計培訓

南京蓬勃生物順利通過歐盟QP審計

2021年10月，南京蓬勃生物順利通過了歐盟質量授權人(Qualified Person, QP)審計，其生產基地已經符合歐盟GMP標準，可為國際客戶提供高質量的臨床產品生產和化學成分生產和控制(Chemical manufacturing and Control, CMC)服務。截至報告期末，南京蓬勃生物已通過來自中國、美國、亞太和歐洲的客戶和第三方的多次審計，表明其符合多地的監管標準，具備完善的質量管理體系。

- 質量培訓活動

金斯瑞通過開展不同形式、不同範圍的質量培訓活動，不斷加強員工重視質量工作的意識，幫助員工將質量管理融入到工作的每一個細節之中，從而進一步提高產品及服務的質量水平。報告期內，我們開展了質量月——質量知識答題活動，活動參與率90.2%；各部門組織開展質量相關活動共計198個，部門參與率達到86.5%。

截至報告期末，金斯瑞未發生因產品質量安全問題的召回事件。



質量月——質量知識答題活動

金斯瑞蓬勃生物質量培訓活動

根據業務及合規發展需求，我們制定了詳細的2021年度質量培訓計劃，並且根據不同的培訓內容採用不同的培訓方式，主要包含法規宣貫、專題案例培訓、行業專家內部經驗分享等內容，培訓師涵蓋了法規起草專家、行業大咖以及有多年外企經驗的專家學者，採用線上和線下同步授課的方式進行。報告期內，受訓累計人次達56,064人次，受訓平均時數116小時。



專題案例培訓



質量文化活動

3.2 責任採購

金斯瑞重視供應鏈的協同發展，構建滿足可持續發展需求的供應鏈管理體系是公司健康發展、實現合作共贏的基礎。我們嚴格遵守運營所在地的法律法規，規範供應商管理，保證產品及服務質量，關注供應鏈的穩定性，積極開展供應商交流培訓，構建和諧良好的上下游合作關係。

- 供應鏈ESG管理

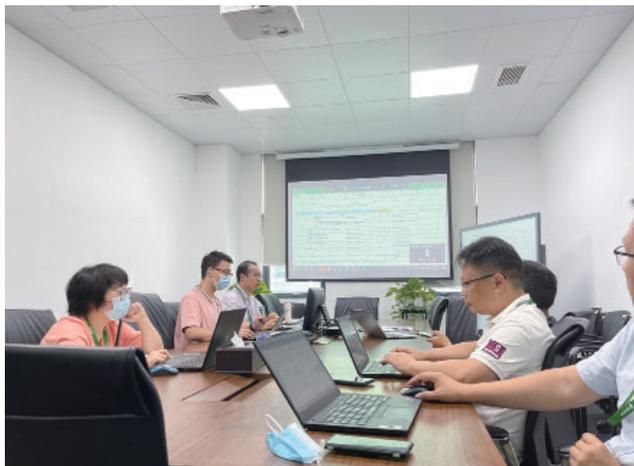
金斯瑞持續關注及提升供應鏈的ESG管理水平，加強對供應商評估、考核、淘汰工作，持續加強對新供應商的准入管理。報告期內，我們修訂了《供應商管理程序》，優化供應商資質評估體系，將企業社會責任、環保等因素納入供應商准入考量，進一步明確企業社會責任在供應商管理中的重要性。



- 供應商質量管理

金斯瑞對供應商質量管理具有明確的審核制度及相關要求，通過質量審核、現場訪問等方式保證供應商的質量及穩定性。報告期內，通過公司採購、質量、生產、技術等多部門人員協同參與，我們對20多家供應商進行了現場訪問審核。於此同時，我們對50家關鍵供應商開展了質量審核工作，審核範圍包含了實驗動物、細胞因子、化學試劑等生產關鍵物料，以及檢測、計量等關鍵服務型供應商，保證對關鍵物料與關鍵服務供應商的雙把控。

此外，我們也關注供應商檔案資料以及質量協議的簽署，報告期內，我們完成GXP業務線、ISO13485業務線所涉及的300餘個關鍵物料，50餘家供應商的質量協議簽署與質量檔案收集，將質量承諾正式化，保證採購產品的質量。



供應商現場訪問

- 供應鏈交流

金斯瑞致力於打造生態鏈的協同發展，積極開展與供應商間的交流合作。報告期內，我們組織了20多場供應商技術研討會，其中線上舉行的mRNA高峰論壇，邀請New England Biolabs公司首席技術總監分享國外企業mRNA成功經驗及前沿技術。同時，金斯瑞積極關注本地供應鏈，培養本土供應商，積極打造本地供應鏈生態圈。

3.3 客戶服務

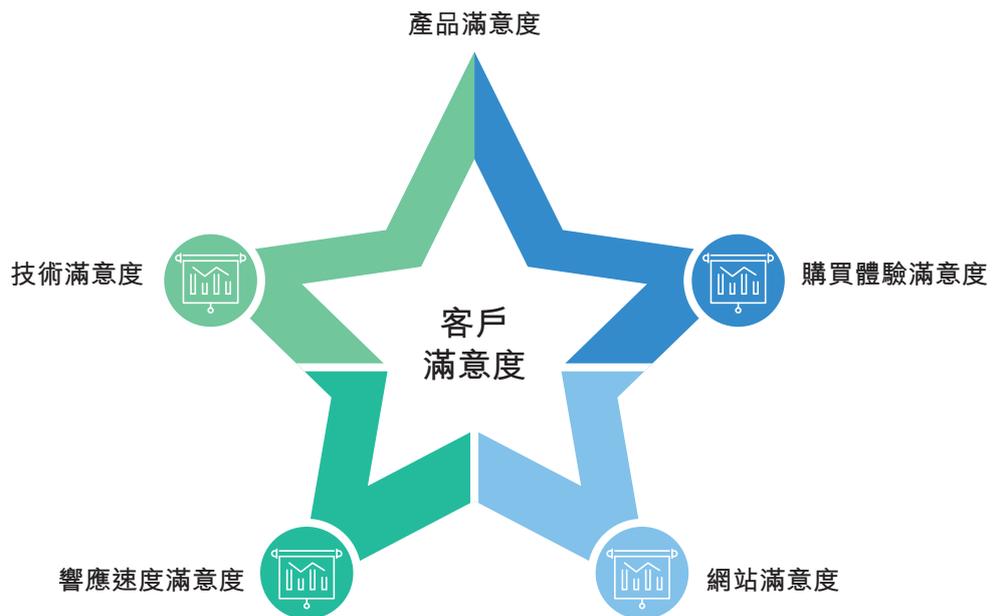
金斯瑞堅持客戶至上的核心價值觀，為客戶提供高質量和高效的服務。我們構建了全方位的客戶反饋機制，通過滿意度調查等手段，高度重視客戶意見和建議，保障客戶隱私和信息安全，持續提升服務管理水平。

- 客戶意見管理

金斯瑞建立了《客戶意見管理程序》，為客戶提供暢通的服務溝通渠道，採用意見管理平台對客戶意見進行管理，及時收集客戶的意見和建議，採取合適準確快速的方式解決客戶的疑問，保證客戶服務質量。報告期內，客戶投訴回覆率100%。

- 客戶滿意度調查

金斯瑞以客戶至上為準則，定期開展客戶滿意度調研。報告期內，我們採用層次分析法優化問卷，通過內外部客戶訪談確認問卷結構，找到影響客戶滿意度的因素，確認各因素對客戶滿意度的影響權重。通過Order based survey定量研究客戶滿意度，最終整體客戶滿意度為87.06分(80分表示滿意)，NPS(Net Promoter Score，即淨推薦值)結果為61.12%(50%表示優秀)。



- 信息安全及客戶隱私

報告期內，金斯瑞更新優化了《信息安全管理手冊》、《信息安全管理制度》、《信息安全風險評估管理細則》、《信息安全內部審核流程》、《信息安全例外管理流程》、《信息安全終端管理流程》、《信息數據分級分類管理流程》、《信息系統加密算法管理流程》、《信息安全訪問管理流程》、《信息安全網絡管理流程》等18項信息安全相關制度及文件，建立健全運行信息安全管理體系，降低和阻止人為或自然因素對公司信息帶來的安全威脅。此外，我們在辦公終端上部署數據防洩漏系統，並梳理了全員外發權限，進一步提升了公司的信息安全建設水平。公司積極開展ISO27001信息安全管理體系認證工作，報告期內，我們已通過其信息安全體系的認證。



ISO27001信息安全認證

對於客戶的隱私保護，公司通過訂單管理以及項目號制定管理流程對客戶信息進行保護，客戶信息僅針對有權限員工進行開放，對於客戶數據配置在線實時備份軟件執行備份，充分保證客戶隱私及數據的完整性。

3.4 動物福利

金斯瑞在動物實驗中嚴格遵守動物福利標準，遵守國內相關法律法規國標，同時也遵循美國國家科學研究委員會《實驗動物飼養管理和使用指南》(Guide for the Care and Use of Laboratory Animals)、歐盟指南ETS 123等相關標準。此外，我們的實驗動物設施取得了江蘇省科技廳頒發的實驗動物使用許可證，並通過了國際實驗動物評估和認可委員會(AAALAC)和美國OLAW認證。

為了規範實驗動物設施的日常飼養管理，報告期內，我們上線了實驗動物管理系統和APP，實現了倫理審查、動物訂購、動物日常飼養管理、物料出入庫等操作的線上申請，極大地提高了員工的工作效率。



實驗動物管理服務平台

7號樓普通級動物房改造升級

報告期內，我們改造升級了7號樓普通級動物設施，優化空間佈局和人員、動物、廢棄物等流向，更換了空調機組、排風機組、除臭系統，增加了純水系統和自動清洗設備等。升級後的動物設施平台將為動物實驗相關研發項目和業務提供有力的支撐。



改造後動物房

為了加強和提升員工的工作能力和新知識的學習能力，除了公司統一的培訓以外，我們還設置了實驗動物相關的一系列內部及外部培訓。報告期內，我們組織了30場實驗鼠動物設施培訓、23場實驗兔動物設施培訓及5場外部培訓。

為了紀念實驗室為醫學犧牲的動物，感恩用他們生命推動人類生命科學的發展，同時提升實驗動物相關人員的動物關懷意識，報告期內，我們組織了以「無言禮讚，感恩有你」為主題的實驗動物週紀念活動，向為人類健康和醫學發展奉獻生命的實驗動物默哀，並向金斯瑞實驗動物紀念碑敬獻鮮花，提醒員工始終懷有敬畏之心，持續推動人類科研的向前發展。



實驗動物週紀念活動

四、以人為本，公平多元

人才是企業可持續發展之根本。金斯瑞高度重視人才的發展，將員工發展放在重要位置，充分尊重和維護每一位員工的基本權益，建立完善的職業發展和培訓體系，關注員工的健康與安全，為員工打造和諧、美好的工作環境，促進公司與員工的共同成長。

4.1 人才管理

金斯瑞嚴格遵守《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國勞動合同法》、《中華人民共和國就業促進法》、《中華人民共和國工會法》、《中華人民共和國未成年人保護法》和《美國公平勞工標準法案》(FLSA)等相關法律法規，制定了《員工手冊》、《招聘錄用管理制度》、《薪酬福利管理制度》等內部管理條例及流程。我們嚴格遵守招聘準則，保證招聘過程的合規性及公平性，杜絕僱傭童工和強制勞工的行為，確保聘用員工均達到合法工作年齡，全面保障員工在招聘、晉升、薪酬福利等各方面的合法權益。

金斯瑞通過內部推薦、內部競聘、外部招聘三種方式搭建人才團隊，吸引來自世界各地的優秀人才加入金斯瑞。

多元化的招聘渠道

報告期內，金斯瑞開展多渠道的招聘活動，包括校園招聘直播、空中宣講會、校園招聘內推、社招內推、三方簽約open day等。通過前程無憂、線上招聘平台等分享公司部門概況、崗位介紹、人才培養模式、福利待遇等，通過多元化全方位的介紹讓參加招聘的人員了解企業發展及文化，吸引全球卓越人才。



校園招聘直播



三方簽約open day

截至2021年12月31日，金斯瑞員工人數共計5,260人，其中正式員工5,255人，兼職員工5人；女性員工3,024人，佔比57.49%；碩博學歷員工2,102人，佔比39.96%。報告期內，員工總體流失率為18.8%。具體僱員分佈情況和流失情況如下：

		2020	2021
總員工數		4,601	5,260
性別	男	2,039	2,236
	女	2,562	3,024
僱傭類型	全職	4,592	5,255
	兼職	9	5
年齡	< 30	2,352	2,583
	30-50	2,109	2,498
	> 50	120	179
地區	中國	3,999	4,381
	海外	602	879

環境、社會及管治報告

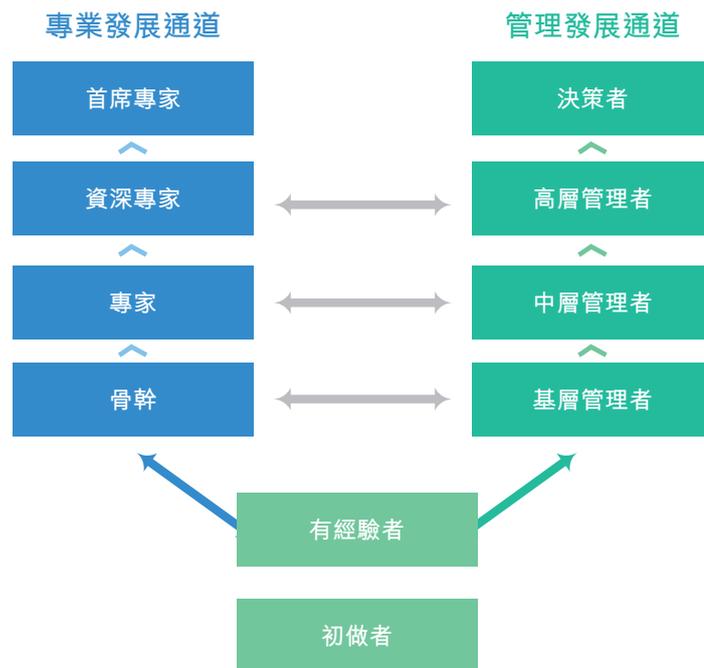
		男	女	總計
年齡	<30	23.4%	17.5%	19.6%
	30-50	21.4%	14.4%	17.9%
	>50	14.8%	13.8%	14.5%
地區	中國	21.9%	16.2%	18.6%
	海外	23.0%	16.1%	19.9%
總員工流失率		22.0%	16.2%	18.8%

* 本次員工流失率統計未包含傳奇公司海外地區的相關數據。

4.2 員工發展

- 員工晉升

金斯瑞通過搭建任職資格體系為員工設立明確的職業發展目標，引導員工不斷自我學習和自我提升，逐步形成符合金斯瑞戰略發展需求的人才梯隊。同時，我們為員工提供雙通道的職業發展路徑，員工可根據自身發展優勢等多方面考量選擇合適的職業發展通道。報告期內，我們對任職資格體系進行了更新，對新員工和轉崗人員的在崗認證進行優化，通過設立資格認證體系，充分發揮員工自身的優勢，使員工在實現自我價值和職業發展的同時，與公司共同成長。



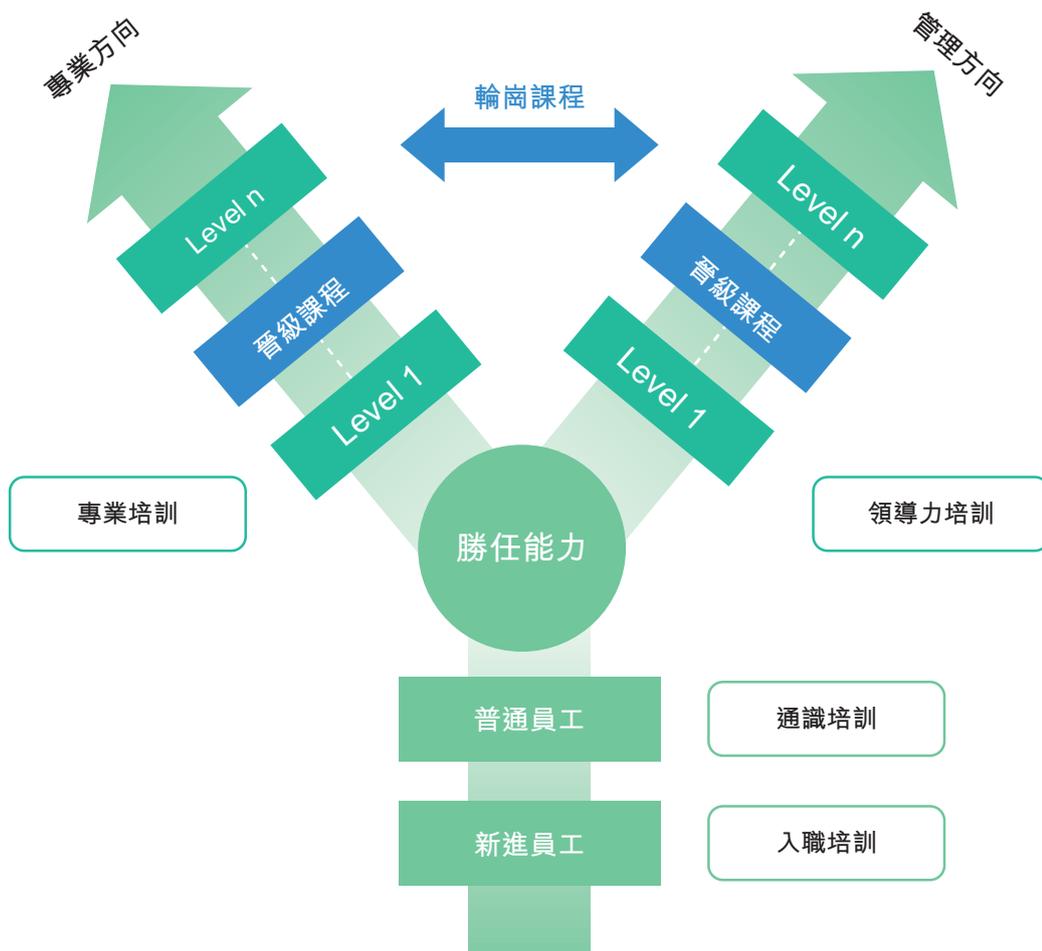
金斯瑞雙通道職業發展路線

- 員工培訓

為了加強公司人才體系的建設，金斯瑞設立了《培訓管理制度》，我們結合基層員工、幹部、研發人員等不同員工群體的培訓需求建立了相應的培訓發展項目，如針對新員工的入職培訓，針對全體員工的「通用力培訓」，針對幹部群體的「上校訓戰」、「上尉訓戰」等領導力培訓，針對研發技術員工的「技術類」、「商務類」、「研發類」等專業力培訓。我們通過不斷加強對員工各方面能力的培訓，助力員工實現工作與生活的共同成長。

學習地圖賦能員工發展

隨著金斯瑞任職資格體系的優化，為了進一步加強相應崗位人才培養的學習資源建設，更好牽引員工的能力提升與職業發展。報告期內，我們積極推動員工學習地圖的搭建工作，將員工的成長和學習路徑可視化。通過對所涉及關鍵崗位必備的知識技能的梳理，建立規範化標準化的人員培養體系，避免零散式培養導致的效果偏差，同時也充分借助E-learning平台崗位學習地圖、線上到線下等功能，對線上資源和線下資源進行優化配置，實現培訓的在線集成化管理。



OMD運營賦能中心平台

報告期內，我們搭建了OMD運營賦能中心人才培養平台，涵蓋精益、流程、項目三大賦能領域，根據員工能力級別匹配運營管理工具，提升員工運營能力。報告期內，共計上線30門課程，完成線下培訓23場，累計培訓1,294人次。另外，通過開展現場精益改善活動、流程工作坊等，以練帶學、學以致用，培養員工發現問題、解決問題的能力。



報告期內，金斯瑞培訓總人次達83,132人次，員工受訓覆蓋率達100%，員工平均培訓時數達20.96小時，同比增長37%，各類別受訓比例及人均受訓時數如下：

	男		女		總計	
	培訓人次	平均培訓時數	培訓人次	平均培訓時數	培訓人次	平均培訓時數
管理人員	1,380	19.92	1,401	22.02	2,781	20.65
非管理人員	33,647	21.27	46,704	20.89	80,351	20.97
總計	35,027	21.22	48,105	20.93	83,132*	20.96**

* 2020年培訓數據僅涵蓋線下培訓數據，2021年涵蓋線下、E-learning平台及O2O學習項目培訓數據；

** 本次培訓數據統計中未包含傳奇公司海外地區培訓數據，2021年傳奇公司海外地區全職員工平均培訓時數為2小時。

4.3 健康安全

金斯瑞始終關注員工健康與安全，嚴格遵守國家及運營所在地有關職業健康的法律法規，通過搭建健康安全管理體系，明確員工職業健康安全目標，有效識別和控制對職業健康安全風險因素，營造健康安全的工作環境。

- 安全生產

金斯瑞在安全生產管理方面嚴格遵守《中華人民共和國安全生產法》、《生產安全事故應急預案管理辦法》等相關法律法規，不斷完善安全管理內部制度，加強安全管理水平。報告期內，公司制定了《EHS變更管理制度》、《消防安全管理細則》等制度，保障公司員工的人身安全，減少公司的財產損失。

EHS考核指標

根據2020年發佈的《EHS目標、指標及績效管理》制度，報告期內，公司制定了各部門的EHS考核指標，每月進行檢查、考核，並且每月組織各部門進行考核結果溝通，溝通各部門EHS目標、指標執行情況，以便各部門及公司EHS目標、指標的達成。報告期內，公司EHS考核指標完成率為95.8%。

安全生產風險評估

根據《江蘇省工業企業安全生產風險報告規定》，我們在全公司開展風險辨識評價工作，通過全方位的風險梳理辨識出400多份風險辨識表單，同時從人、機、料、法、環、管六方面制定控制措施，並轉化為安全操作規程及隱患排查清單。針對重點風險，各部門制定現場應急處置預案，並開展模擬演練。通過安全生產風險評估及培訓，加深員工對安全風險的進一步認識，為員工創造一個安全放心的工作環境。



安全生產風險評估活動

- 職業健康

金斯瑞嚴格遵守《中華人民共和國職業病防治法》、《用人單位勞動防護用品規範》等國家及運營當地相關法律法規，為員工配套勞動保護用品並定期組織職業健康體檢，為特殊作業員工提供安全器材，通過提供安全的防護措施為員工營造一個健康安全的工作環境。報告期內，我們更新了《職業衛生管理制度》、《個人勞動防護用品管理細則》等管理制度，規範公司職業衛生管理工作，確保符合職業衛生相關法律法規的要求，改善勞動條件，保障員工身體健康，預防和杜絕職業病的發生。報告期內，我們未發生職業病病例。

- 宣貫培訓

金斯瑞高度重視員工的安全教育，通過線上、線下等方式加強對員工職業健康安全的相關培訓。報告期內，我們更新了《EHS培訓管理制度》，對公司全員的EHS相關培訓內容進行規範管理，讓員工具備與崗位匹配的EHS相關能力、知識和意識。

安全生產培訓

基於2021年新《中華人民共和國安全生產法》實施以及日趨嚴峻的環保管理要求，為進一步提高各單位安全、環保管理整體水平，公司邀請外部專家開展了環保合規、安全生產法等相關培訓及考核，培訓對象涵蓋公司主要領導、管理層及各部門負責人。通過安全生產培訓，提高員工風險識別能力和安全意識，進一步保障安全生產目標的實現。



安全培訓宣貫有序推進



報告期內，傳奇舉行了5場再教育培訓，全員參與其中，內容主要包括EHS法律法規、風險評估與辨識、化學品安全、生物安全、職業健康、消防與應急響應等。

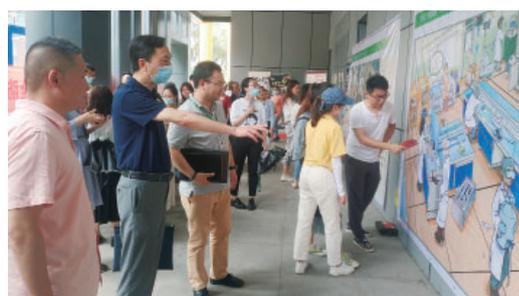


報告期內，濟南百斯杰共組織安全培訓12場，涵蓋EHS各個專業以及現場管理，向全員賦能，總體提升EHS管理水平。

安全應急演練

為提高公司應急組織及應急響應、處置能力，保障公司及員工生命財產安全，我們組織了緊急疏散、火災應急處置、化學品泄露應急處置等多項應急演練。通過演練與總結，梳理各級應急組織人員對突發事件響應流程，增強組織應急搶險、醫療急救、人員疏散能力，提高全員安全防範意識，增強自我保護能力，掌握對突發事件的應變、逃生能力。

此外，我們也組織開展了多種形式的安全活動(如隱患匯報獎勵、全員EHS承諾、防禦性駕駛專項、安全百錯圖等)，通過各項活動開展，增強了全員安全文化意識、提高了員工的安全技能、形成全員參與的安全文化氛圍。



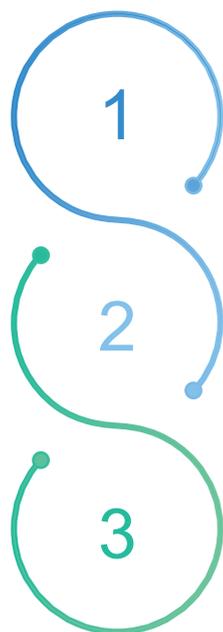
報告期內，公司發生工傷事件數量7件。近三年內，公司未發生因工傷而導致的僱員死亡事件。

安全統計	2019	2020	2021
工傷事故數量	3	9	7*
因工傷損失工作日數	136	278	26

* 由於其中3起工傷事故受傷員工未請假，因此未計入因工傷損失工作日數。

- 疫情防控

面對新型冠狀病毒的全球蔓延，我們實時跟蹤疫情動態，並及時採取相關措施，通過建立並強化進口物料消殺管理、推動全員參與疫苗注射、建立小程序完善員工差旅行程報備等方式，保障員工的健康安全。



建立並強化進口物料的消殺管理

- 消殺場所的物理隔離
- 出入庫登記
- 消殺人員的健康登記、疫苗接種、核酸檢測
- 進口物料的消殺規範、核酸檢測
- 應急演練

全員參與疫苗注射（有禁忌人員除外）

建立IT小程序

通過小程序完善差旅行程史報備，當疫情爆發時，能在第一時間追溯風險人群，從而降低疫情擴散的風險

疫情防控舉措



員工疫苗接種

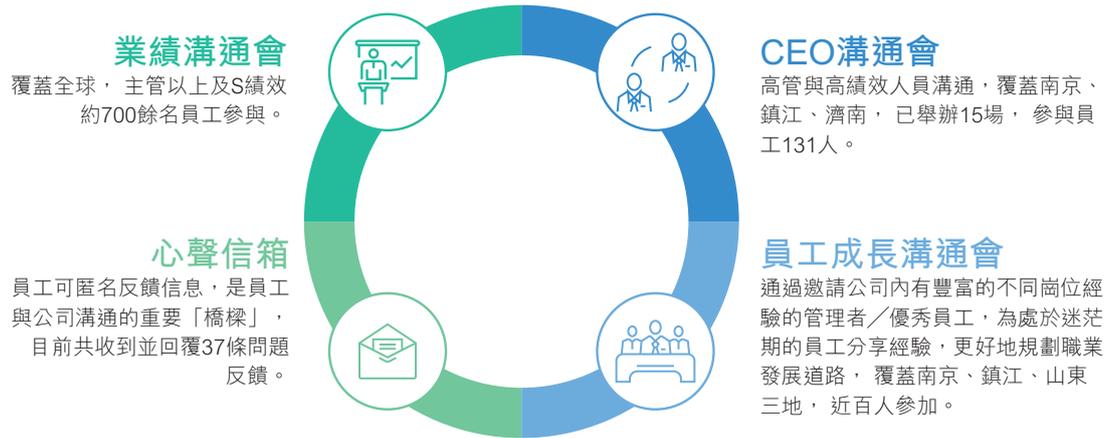
4.4 關愛支持

金斯瑞關懷每一位員工的身心健康，制定福利待遇相關的內部規章制度，建立完善的員工福利及關愛保障體系，保持良好的信息溝通渠道，為員工提供多元化的福利及全方位的關愛。

- 員工溝通

金斯瑞重視民主溝通，建立了完善的溝通體系及溝通渠道，通過業績溝通會、CEO溝通會、心聲信箱、員工成長溝通會等方式保障不同崗位、不同部門、不同級別之間的順暢溝通，有效提高民主溝通的積極性。

為充分了解員工工作敬業度及對工作環境的滿意度，報告期內，我們開展了蓋洛普Q12敬業度調查，共收集問卷4,365份，全球員工參與率達97%，總平均值為4.37分，相較2020年提升0.09分。通過員工敬業度調查，有利於了解員工的真實意願，打造和諧理想的工作環境，提升員工工作幸福感。



業績溝通會



CEO溝通會

• 員工關愛

金斯瑞不斷完善員工關愛機制，為員工提供豐富多樣的福利，提升員工的幸福感和滿足感。報告期內，我們優化更新了短期激勵、國際派遣及對應個稅管理制度，鼓勵員工積極參與公司業務及區域的開發拓展，同時為員工提供多樣化的激勵制度及保障體系。

短期激勵

- ✓ 將工資包和獎金包分開管理
- ✓ 各業務常規性獎金包基於實際業績生成，同目標脫鉤，集團統籌獎金在集團層面管控
- ✓ 鼓勵各事業部自我管理和自我驅動
- ✓ 設立產品線獎金包

國際派遣

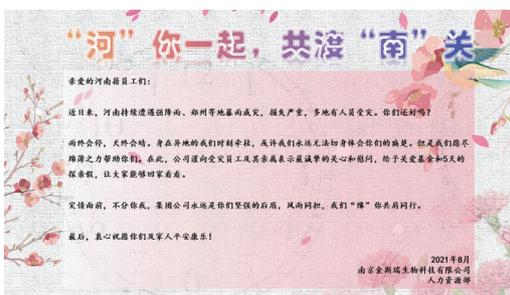
- ✓ 規範集團員工國際派遣管理
- ✓ 優化和完善《國際派遣管理政策》相關薪酬福利以及相應的稅務籌劃等政策

個稅管理

- ✓ 考慮派出國和派駐國之間貨幣匯率變化，給員工造成的損失，公司將給予相應的補償措施
- ✓ 明確海外派遣員工的稅負平衡實施規則

河南水災慰問

2021年7月，河南省遭遇了極端強降雨，部分城市公共交通受阻。公司及工會迅速響應，對河南籍員工進行了電話慰問，詳細了解每個家庭的受災情況，並對其中受災嚴重的員工發放關愛基金和五天探親假，為員工帶來無限溫暖。



河南受災慰問

員工宿舍翻新

報告期內，我們持續推進男女宿舍翻新工作，將原始的6人間宿舍升級為4人間，並翻新了公共淋浴房等區域，400多位女性員工和240位男性員工完成了搬遷，提升了員工的居住環境質量和生活幸福感。

- 員工活動

金斯瑞注重員工工作與生活的平衡，豐富員工的日常生活，弘揚企業文化，增強員工凝聚力和歸屬感。報告期內，我們通過線上線下相結合的方式，組織開展了三八節、端午節、中秋節、母親節、父親節等一系列員工活動，平均滿意度達到86.9%。



開門紅包活動



女神節活動



母親節活動



父親節活動

豐富多彩的俱樂部活動

報告期內，攝影、瑜伽、職場媽媽、羽毛球、舞蹈、足球等俱樂部先後組織了多場活動，在緊張的工作之餘豐富員工的日常生活，促進員工身心健康發展。



職場媽媽俱樂部



舞蹈俱樂部



足球俱樂部



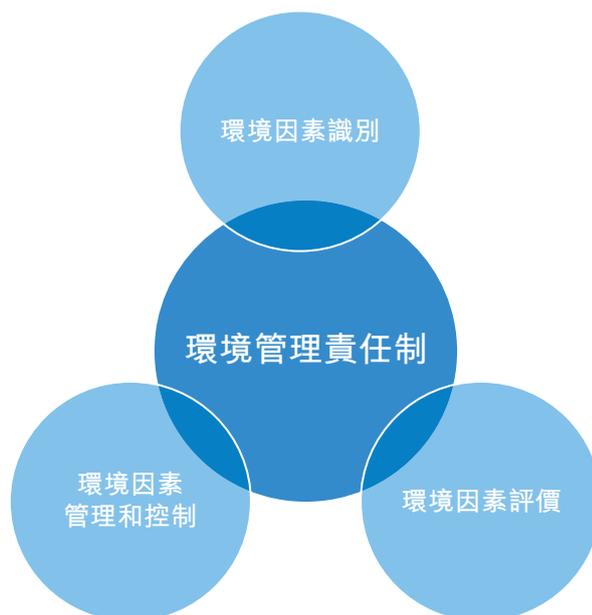
騎行俱樂部

五、節能減碳，綠色運營

自成立以來，金斯瑞一直秉承著「用生物技術使人和自然更健康」的使命，專注於持續完善內部的運營流程和程序，優化環境管理體系，以減少企業經營活動中對自然環境的影響，積極踐行綠色發展路線，實現企業和環境的可持續發展。

5.1 環境管理

金斯瑞致力於改善自身的運營方式，實現從制度的制定到日常管理落地的全流程把控。金斯瑞嚴格遵守《中華人民共和國環境保護法》、《中華人民共和國節約能源法》等國家和運營所在地的環保法律要求。同時，不斷完善自身內部環境管理制度，在報告期內，我們制定並實施了《危險化學品安全管理制度》、《EHS變更管理制度》、《實驗室生物安全管理制度》、《EHS培訓管理制度》等管理制度，不斷提升金斯瑞在EHS方面的管理能力和水平。



在金斯瑞環境管理制度的框架下，本公司各基地和分子公司均結合生產運營的實際情況，持續優化各自的環境管理體系。對於日常生產運營，我們定期聘請外部專業機構開展監測工作，以避免產生不良的環境影響。報告期內，我們未發生與環境保護、污染物超標或違規排放等相關的違規事件。同時，為了更好地規範環境管理方式，吸取更為先進、科學、全面的管理經驗，我們將在未來積極推進ISO 14001環境管理體系和ISO 50001能源管理體系的認證工作。

在環境管理方面，我們更是通過了《EHS培訓管理制度》和《EHS培訓矩陣計劃》，強化員工的環保意識。考慮到崗位多樣性，我們通過細化崗位要求，讓員工具備與預期崗位匹配的能力、知識和意識。報告期內，包括環境管理培訓在內的EHS培訓的覆蓋率達到100%。

5.2 氣候變化

隨著全球變暖進程的加快，氣候變化的重要程度日益增強，金斯瑞通過自身行動積極應對氣候變化所帶來的風險和機遇。在報告期內，我們首次參考氣候相關財務披露工作小組(Task Force on Climate-related Financial Disclosures, TCFD)的建議，結合氣候變化情景，分析了自身在面對氣候變化時的風險和機遇，披露了金斯瑞與氣候變化相關的信息。

氣候變化風險

氣候變化風險 (一級)	氣候變化風險 (二級)	氣候變化風險項目	主要影響描述
轉型風險	政策和法律	強化排放量報告義務	金斯瑞作為港股上市企業，將面臨越來越嚴格的氣候變化相關信息的披露要求。短期內將導致運營成本的增加，但由於節能減排技術的投入，會降低長期的運營成本
		以低排放選擇替代現有產品和服務	由於政府節能減排政策或市場趨勢影響，存在以低排放選擇替代現有能耗結構的風險。低排放選擇會帶來技術設備投入和運營維護的費用產生
	技術	對新技術的失敗投資	氣候變化造成的生物材料選擇的影響，會導致金斯瑞對新技術的投資增加，但未來技術變化的不確定性，有導致金斯瑞投資失敗的可能
		低排放技術轉型的前端費用	低排放技術轉型帶來的前端費用的產生，包括前端測試和應用費用等
		市場	客戶行為變化
	市場信號不確定		氣候變化可能帶來的疾病研究方向的變化、市場需求變化和自身運營的能源結構受到影響
	原材料成本上漲		氣候變化可能帶來原料價格的上漲
	消費者偏好轉變		氣候變化可能帶來的健康問題產品偏好變化的風險，從而引起金斯瑞收入結構和來源的變化
	聲譽	利益相關方對利益相關方負面反饋的日益關切	金斯瑞及其供應鏈可能受到氣候變化而來的企業聲譽影響，從而導致金斯瑞財務受到影響

氣候變化風險 (一級)	氣候變化風險 (二級)	氣候變化風險項目	主要影響描述
實體風險	急性風險	颱風	金斯瑞運營地主要位於中國南京、鎮江、濟南以及美國新澤西州，可能受到颱風／颶風影響，員工通勤和研究工作的延續性將受到影響，延遲產品交付
		極熱	持續的高溫天氣將從產品生產工藝、貯存、運輸等方面對金斯瑞的運營產生影響
		洪水	電力作為金斯瑞運營的主要能源，可能會受到洪水影響，從而影響生產線，延遲產品交付
	慢性風險	降雨量變化和天氣模式極端波動	極端降水的出現將可能導致建築物侵蝕、影響員工通勤
		平均氣溫上升	平均氣溫上升將加大園區和辦公室的製冷需求，並導致新疾病的產生和蔓延，從而影響金斯瑞的研發運營
		海平面上升	金斯瑞位於南京和濟南的公司受到海平面上升的直接威脅，園區的基礎設施及研發設備可能遭到破壞

氣候變化機遇

機遇	氣候變化機遇	財務影響	發展方向
機遇1	資源效率	<ul style="list-style-type: none"> 降低運營成本 提高產能，增加收入 	<ul style="list-style-type: none"> 更高效的運輸方式：氣候變化風險壓力下，金斯瑞可以通過優化物流線路，提高運輸效率，保障運輸通暢，降低運維成本 更高效的生產流程：低碳資源使用與低碳運營的同時可能開發出更高效的生產流程 更高效的建築物：低碳技術與低碳意識的提升，有利於未來環境成本的節約，保證金斯瑞固定資產價值 減少用水量和耗水量：通過改進生產工藝或運營技術，在減少用水量以應對水資源風險的同時降低運營成本

氣候變化機遇		財務影響	發展方向
機遇2	能源來源	<ul style="list-style-type: none"> 降低未來能源價格上漲風險 聲譽提高 	<ul style="list-style-type: none"> 低排放能源來源：通過使用更多成本更低的減排措施，有利氣候環境的同時，降低未來可能的能源價格上漲的風險 新技術興起：生產廠區較為寬闊可以考慮佈置太陽能、風能等清潔能源替代化石能源 聲譽提高：通過能源使用轉型，提高企業聲譽，吸引更多偏好低排放製造商的投資者
機遇3	產品和服務	<ul style="list-style-type: none"> 產品和服務轉型，通過提出新的氣候適應需求解決方案提高行業競爭地位以反映消費者偏好轉變，提高收入 	<ul style="list-style-type: none"> 通過研發和創新提出氣候適應解決方案：通過識別氣候變化帶來的未來可能健康問題，提出相應的生物醫藥解決方案；同時，通過創新性的低碳解決方案，提高在行業的競爭地位

氣候變化機遇		財務影響	發展方向
機遇4	市場	<ul style="list-style-type: none"> 進入新型和新興市場，提高收入 	<ul style="list-style-type: none"> 金斯瑞自身碳足跡的降低有利於未來更容易進入碳管治更嚴格的市場； 金斯瑞創新性的應對氣候變化產品有利於進入未來市場
機遇5	適應力	<ul style="list-style-type: none"> 增加收入 降低成本 	<ul style="list-style-type: none"> 提高供應鏈可靠性：通過對氣候風險識別並採取相應的舉措，有利於提高供應鏈的可靠性和不同條件下的運營能力 新產品和新服務研發：提前開展低碳產品和服務以及氣候健康解決方案的研發可能幫助金斯瑞獲取更好的適應力

5.3 綠色運營

為了積極響應國家提出的「碳達峰」、「碳中和」目標，金斯瑞從自身運營出發，以實際行動推動綠色發展。我們致力於通過政策更新和措施的不斷優化，以降低資源使用和溫室氣體的排放。金斯瑞努力在上一年度的基礎上嚴格控制溫室氣體排放、能源使用、水資源使用及廢棄物的排放強度，本年度我們實現了能源、水資源及廢棄物使用強度的降低，未來我們將加大資源的投入，以不斷加快環境目標的實現。

報告期內，我們在生產環節和辦公環節分別開展了一系列低碳節能舉措，以減少能源消耗，控制溫室氣體的排放。

- 綠色生產**

在生產環節，我們嚴格遵守所制定的《能源管理制度》，對生活運營過程中的用電、燃氣和蒸汽系統進行管控，以降低能源消耗，提高能源利用率。同時，各部門對能源使用情況進行月度覆核整理工作，查明能源利用率異常的原因並進行及時優化。

用電管理	用水管理	燃氣、蒸汽使用管理
<ul style="list-style-type: none">• 照明用電管理• 辦公區域設備用電管理• 公共區域用電管理• 空調使用管理• 生產研發設備用電管理• 施工用電管理	<ul style="list-style-type: none">• 市政供水日常管理• 施工用水管理	<ul style="list-style-type: none">• 燃氣、蒸汽日常管理• 施工階段管理

報告期內，我們對生產運營過程中的淨化空調機組、風冷機組以及冷凍系統進行了節能改造，減少了能源的消耗。

淨化空調機組改造

- 通過質量變更，降低了生產潔淨區的等級，將換氣次數由30次/h改為18次/h；同時，降低了2台淨化空調機組的電機頻率，同比節約用電量近16萬千瓦時。

風冷機組改造

- 通過改造風冷機組，降低了風冷熱泵機組的運行時間，同比節約用電量約22萬千瓦時。

冷凍系統改造

- 通過改造冷凍系統，減少了水泵的運行數量，同比節約用電量約7萬千瓦時。

- 綠色辦公

在日常辦公環節，金斯瑞通過優化辦公模式，不斷創新，減少辦公過程中的日常消耗，致力於與員工共同打造綠色低碳的辦公環境。

空間運營改善	<ul style="list-style-type: none"> 通過合理的辦公空間規劃部署，提高辦公空間的使用效率和能源使用效益
減少員工差旅	<ul style="list-style-type: none"> 積極推動線上辦公、線上會議的方式，減少員工差旅
減少能源消耗	<ul style="list-style-type: none"> 提倡雙面打印，對於單面打印的紙張，進行背面的重複利用 在辦公區域的照明安裝了LED，減少電能的消耗 增加了地鐵接駁車和市區班車，減少私家車的使用，倡導綠色出行
節能意識培養	<ul style="list-style-type: none"> 公司「節能月」宣傳活動 投放節能主題壁紙和節能宣傳短片

能源使用及碳排放***	2019	2020	2021
耗電量(百萬瓦時)	55,854.09	58,281.05	80,093.03*
耗電密度(百萬瓦時/萬美元)	2.04	1.49	1.57
蒸汽(噸)	8,299.00	47,378.43	52,833.66
蒸汽使用密度(噸/萬美元)	0.30	1.21	1.03
天然氣(千立方米)	2,237.14	516.44	605.71
天然氣使用密度(立方米/萬美元)	81.84	13.21	11.85
柴油(噸)	—	—	12.22**
溫室氣體排放(二氧化碳當量一噸)(僅限範疇一)	4,837.13	1,116.64	1,302.90
溫室氣體排放(二氧化碳當量一噸)(僅限範疇二)	44,105.72	48,305.92	76,173.32
溫室氣體排放密度(二氧化碳當量一噸/萬美元)	1.79	1.26	1.52

* 外購電力的收集範圍較去年新增濟南百斯杰，故總耗電量較去年提升較大；

** 報告期內，南京地區由於國家限電，故使用柴油發電機以供廠區電力使用；

*** 溫室氣體排放(範圍一)主要來源為柴油、汽油和天然氣，溫室氣體排放量(範圍二)來自外購電力和外購蒸汽。溫室氣體排放量的計算參照中華人民共和國國家發展和改革委員會發佈的《工業其他行業企業溫室氣體排放核算方法與報告指南(試行)》，部分參數來自於WRI/WBCSD GHG Protocol。

5.4 排放管理

金斯瑞嚴格遵守國家和地方法律法規要求，主動承擔企業責任，對生產運營過程中產生的廢水、廢氣、固體廢棄物進行嚴格管理。同時，我們通過及時的設備更新和技術創新，最大程度地減少排放對環境造成的影響。

- 廢水管理

金斯瑞嚴格遵守《中華人民共和國水污染防治法》，並按照《污水綜合排放標準》三級標準，嚴格把控各排污口的污水排放濃度。報告期內，我們對排放的雨水和下水進行了48次以上的水質分析，以保障排放的廢水水質滿足相關排放標準。

江蘇金斯瑞污水系統改造

為了確保污水的高效治理，提高水質穩定性，江蘇金斯瑞對一期污水站進行了工藝的升級改造。我們增加了水解酸化池的攪拌裝置、硝化液回流裝置、自動控制系統並調整了各處理單元的曝氣強度。改造後，出水氨氮濃度下降了近50%。



- 廢氣管理

金斯瑞嚴格遵守《中華人民共和國大氣污染防治法》開展廢氣排放的管理工作，生產運營過程中我們明確了廢氣處理系統的廢氣種類、污染物及相應的處理方式，同時制定了廢氣處理系統各工藝需要控制的參數和要求的數值範圍。

報告期內，我們委託了具備相關資質的環境檢測單位進行了廢氣環境檢測工作，並根據政府要求對廢氣處理裝置的活性炭進行了二維碼的貼示，按規定明確了其更換頻率和處置去向的信息，減少了廢氣排放對環境的影響。

南京金斯瑞動物房廢氣系統改造

報告期內，金斯瑞啟動了動物房的升級改造工作，調整動物房佈局、升級飼養環境，將飼養方式從濕養調整為乾養。該升級改造工作主要更換了兔籠架和廢氣處理系統，將原有的2套活性炭吸附廢氣處理系統升級為1套全新廢氣處理系統，該系統集合了活性氧化、光催化、噴淋和除霧等功能，在保證風量的同時，提高了廢氣處理效率，減少了廢氣處理系統活性炭的使用量。

廢氣	2019	2020	2021
廢氣排放總量(千立方米)	1,020,116	1,066,964	1,350,746*
煙塵排放量(噸)	0.26	0.24	0.14
二氧化硫排放量(噸)	0.10	0.16	0.09
氮氧化物排放量(噸)	3.08	1.68	1.45

* 由於報告期內，金斯瑞存在多個新項目的建設完成，故造成了廢氣排放總量的增長。

• 廢棄物管理

金斯瑞嚴格遵守《中華人民共和國固體廢棄物污染環境防治法》和內部的《固體廢物管理程序》，對廢棄物的產生、種類識別、確認、收集、轉移、貯存、申報、處置進行了嚴格的監管，避免廢棄物對環境的影響。報告期內，我們建立並發佈了《生活垃圾及一般固廢處理管理細則》，進一步細化了對於生活垃圾和一般固廢的管理及處理要求，以減少不必要的資源浪費，減少廢棄物的產生和排放。對於危險廢棄物，我們按時進行申報，並交由具有危險廢棄物處理資質的第三方機構進行統一處理。

廢棄物	2019	2020	2021
一般廢棄物(噸)	9,143.90	6,268.83	9,843.38*
一般廢棄物產生密度(噸/萬美元)	0.33	0.16	0.19
有害廢棄物(不含醫療廢棄物)(噸)	997.97	1,338.13	1,623.10**
有害廢棄物產生密度(噸/百萬美元)	4.76	4.35	3.18
醫療廢棄物(噸)	303.42	363.49	385.62

* 由於報告期內濟南百斯杰的污水改擴建項目完成，使得其污泥產生量增加；

** 由於報告期內，江蘇金斯瑞有新增項目產能及新項目的投入使用，使得其有害廢棄物的產生量增加。

5.5 資源使用

合理的資源使用，是企業可持續發展的重要因素之一。金斯瑞始終堅持水資源的科學合理使用，嚴格遵守《中華人民共和國水法》等國家和運營地法律法規，按需要進行水資源的利用。一方面，我們通過設備和工藝的升級改造，不斷提高水資源的利用效率，另一方面，對耗水量和排放量進行持續監測，積極倡導水資源的合理利用和減少水資源的浪費。經過申報及綜合評定公示，報告期內，我們獲得了南京市節水型企業稱號。

耗水統計	2019	2020	2021
耗水量(千立方米)	440.26	579.28	689.68
中水回用量(千立方米) (僅限南京江寧區總部有中水回用設施)	35.47	27.87	0.00*
中水回用率(%)	0.08	0.05	0.00*
耗水密度(立方米/萬美元)	16.11	14.82	13.50

* 由於南京江寧區總部的動物房改造，暫停了中水的回用；同時，動物房改造後，飼養方式由濕養變為乾養，不再使用中水。

六、合作共享，奉獻同行

金斯瑞以「成為最受信賴的生物科技公司」為願景，持續為客戶提供優質產品和服務，為社會持續創造價值。在金斯瑞高速發展的同時，我們依然不忘初心，踐行企業的社會責任。我們積極參與行業研究交流與探討活動，努力通過自身的技術回饋社會、造福人類。

6.1 多方合作

作為行業的領路者，我們一直積極探索，尋求突破。我們希望加強與同行的交流與合作，開拓創新，不斷開拓新的可能，共同推進行業進步。

第四屆國際合成生物學&基因與細胞治療全產業鏈論壇

2021年12月，以「合•聚未來 致新生」為主題的第四屆國際合成生物學&基因與細胞治療全產業鏈論壇在南京召開，九位中外院士、數十位教授和與會的專家型企業家、投資家、醫學專家，圍繞產業政策發展趨勢、前沿技術、產業化及商業化進程等熱點話題進行了深入探討，共促生物科技以及生物經濟的繁榮未來，共吸引線上7,000多人，現場400多人參與其中。



cPass™ SARS-CoV-2中和抗體檢測服務在新加坡面向社區提供

2021年4月，金斯瑞與新加坡首個獲批開展COVID-19 PCR檢測的私人實驗室Parkway、Diagnostics Development Hub (D×D Hub)共同宣佈，在新加坡通過Parkway的專科醫生和診所提供cPass™ SARS-CoV-2中和抗體檢測服務。

cPass™ SARS-CoV-2中和抗體檢測試劑盒是由杜克—新加坡國立大學醫學院(Duke-NUS)、金斯瑞和D×D Hub共同研發，並已獲得了新加坡衛生科學局(HSA)的臨時授權、歐洲的CE-IVD認證以及美國食品和藥物管理局(FDA)的緊急使用授權(EUA)。該試劑盒可以在大多數標準實驗室中在較短時間(大約一小時)內進行操作完成檢測，並實現了高通量和全自動化檢測。



金斯瑞細胞和基因治療巡講

報告期內，金斯瑞「細胞和基因治療GCT藥物開發與商業化解決方案」巡講上海站在張江舉辦。金斯瑞立足GCT企業關注的實際痛點、下游應用和政策要求，結合深耕生物技術領域18年的經驗，不斷優化CRISPR文庫、sgRNA、ssDNA等原料生產平台和質控技術，並總結成了GCT項目一站式解決方案，在此次巡講中與GCT行業同仁進行了分享討論，共話挑戰和機遇。



6.2 回饋社會

金斯瑞在企業發展的同時，積極為社會社區提供幫助與支持。我們堅持在公司所在地開展相應的社區公益活動，並為需要幫助的人們及時伸出援助之手。報告期內，我們社會捐贈金額總計987,000美元，其中在新冠防疫中捐贈約341,000美元，在教育相關項目中捐贈約636,000美元。

江蘇省首個生物安全普法基地

隨著《中華人民共和國生物安全法》的正式實施，江蘇省首個由企業主導，以生物安全法規為主題的普法基地「金斯瑞生物安全普法教育基地」於2021年4月15日正式揭牌啓用。金斯瑞在自身積極踐行生物安全法的同時，主動承擔社會責任，全力推動社會各界積極參與生物安全法的普法教育。為了更好的向行業向群眾傳播生物安全法，我們拍攝了生物安全普法紀錄片《生物安全，你我同行》，並榮獲了第七屆江蘇省科普公益作品大賽二等獎。



「金斯瑞 — 富勒烯」獎學金、獎教金

金斯瑞和留學機構富勒烯共同出資設立的「金斯瑞 — 富勒烯」獎學金、獎教金頒獎儀式於2021年6月7日在中國藥科大學隆重舉行，為7位獲得海外知名高校錄取通知書的優秀學生和2位致力於國際教學的一線代表教師頒發了獎金。金斯瑞通過該獎學金、獎教金，助力中國醫藥國際化人才建設，提升中國生物醫藥研究的國際競爭力。



金斯瑞攜南京傳奇生物科技有限公司緊急捐助南京抗疫一線

2021年7月，南京發生新冠疫情，成為了全社會的焦點。金斯瑞攜手南京傳奇迅速行動，為奮戰在抗疫一線的南京檢護人員及社區工作者捐助物資。與此同時，金斯瑞的志願者們自告奮勇，衝鋒在前，馳援江寧藥谷園區，全力協助核酸檢測工作的順利進行。



附錄一：2021年度所獲重要獎項和認證一覽表

該部分主要匯總金斯瑞及下屬子公司於報告期內獲得的重要社會認可獎項及認證。

序號	獎項
1	金斯瑞通過江蘇省專精特新小巨人企業資格認定覆核
2	「傳奇生物獲NMPA首個突破性治療認定」獲評2020年中國醫藥生物技術十大進展
3	百斯杰獲評工信部專精特新「小巨人」企業
4	金斯瑞榮登2020全球藥企研發投入百強榜
5	金斯瑞榮獲第十屆中國公益節「2020年度責任品牌獎」
6	金斯瑞入圍「2020中國上市公司品牌500強」
7	金斯瑞榮獲國際知名諮詢機構IMAPAC「最佳合同研究組織獎」
8	金斯瑞榮登「2021中國創新品牌500強」
9	「傳奇生物LCAR-B38M細胞製劑」獲「2020年度藥物創新開拓獎」
10	百斯杰入選濟南市2021年度市級「專精特新」企業
11	傳奇生物蟬聯「南京市獨角獸企業」
12	傳奇生物首摘南京市海外引才育才示範企業「金梧桐」獎
13	金斯瑞獲「最佳合同開發和製造組織獎」
14	金斯瑞躋身「中國上市企業市值500強」榜單
15	金斯瑞入選2020年度中國醫藥工業百強系列榜單
16	金斯瑞及子公司傳奇生物均獲評AAA企業信用等級
17	金斯瑞生物安全普法紀錄片獲江蘇省科普公益作品大賽嘉獎
18	金斯瑞入選2021中國CDMO企業20強
19	傳奇生物榮登「中國新技術藥物企業創新力TOP30」榜單
20	金斯瑞獲第八屆中國創新傳播大獎「最佳品牌影響力企業」

序號	獎項
21	傳奇生物登「中國生物醫藥產業鏈創新風雲榜」，蟬聯「鯤鵬獎」
22	金斯瑞榮獲大健康產業「陽光獎」年度創新企業
23	金斯瑞蓬勃生物榮獲「2021年度亞太十大藥物發現解決方案供應商」大獎
24	金斯瑞人工基因合成生物製品通過製造業「單項冠軍」產品覆核
25	金斯瑞獲2021金旗獎「企業社會責任金獎」
26	傳奇生物位列2021年「亞洲最具價值TOP20生物醫藥公司」榜首
27	南京百斯杰通過國家高新技術企業認定
28	南京金斯瑞獲批醫藥健康領域領軍企業和百強企業
29	江蘇省高新技術產業開發區瞪羚企業

附錄二：披露政策與法律規例一覽表

該部分主要遵循聯交所指引「一般披露」中涉及的「政策」及「對發行人產生重大影響的相關法律與規例」要求，對適用於本公司的法律規例按照ESG指標順序進行整理和羅列。

法律法規分類	政策名稱
環境保護類	<ul style="list-style-type: none"> • 《中華人民共和國環境保護法》 • 《中華人民共和國水法》 • 《中華人民共和國水污染防治法》 • 《中華人民共和國環境噪聲污染防治法》 • 《中華人民共和國大氣污染防治法》 • 《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》 • 《中華人民共和國環境影響評價法》 • 《國家危險廢物名錄》 • 《醫療廢物管理條例》 • 《污水綜合排放標準》
動物福利類	<ul style="list-style-type: none"> • 《實驗動物管理條例》 • 《實驗動物許可證管理辦法(試行)》 • 《中華人民共和國生物安全法》 • 《實驗動物飼養管理和使用指南》 • 《Europe Guide ETS 123》

法律法規分類	政策名稱
勞工類	<ul style="list-style-type: none"> • 《中華人民共和國勞動法》 • 《中華人民共和國勞動合同法》 • 《中華人民共和國勞動爭議調解仲裁法》 • 《中華人民共和國婦女權益保障法》 • 《中華人民共和國未成年人保護法》 • 《女職工保護特別規定》 • 《中華人民共和國社會保險法》 • 《中華人民共和國就業促進法》 • 《中華人民共和國工會法》 • 《中華人民共和國殘疾人保障法》 • 《失業保險條例》 • 《工傷保險條例》 • 《全國年節及紀念日放假辦法》 • 《禁止使用童工規定》 • 《美國公平勞工標準法案》(FLSA)
產品責任及服務類	<ul style="list-style-type: none"> • 《中華人民共和國產品質量法》 • 《中華人民共和國廣告法》 • 《中華人民共和國合同法》 • 《工業產品質量責任條例》 • 《中華人民共和國人類遺傳資源管理條例》 • 《關於禁止侵犯商業秘密行為的若干規定》
反商業賄賂法律類	<ul style="list-style-type: none"> • 《中華人民共和國反不正當競爭法》 • 《中華人民共和國刑法》
反壟斷、公司類	<ul style="list-style-type: none"> • 《中華人民共和國反壟斷法》 • 《中華人民共和國公司法》 • 《企業內部控制基本規範》 • 《關於禁止商業賄賂行為的暫行規定》 • 《反海外腐敗法》

法律法規分類	政策名稱
信息安全類	<ul style="list-style-type: none">• 《中華人民共和國網絡安全法》• 《中華人民共和國人類遺傳資源管理條例》• 《中華人民共和國消費者權益保護法》• 《中華人民共和國侵權責任法》
知識產權類	<ul style="list-style-type: none">• 《中華人民共和國專利法》• 《專利審查指南》• 《中華人民共和國商標法》• 《中華人民共和國著作權法》
健康與安全類	<ul style="list-style-type: none">• 《中華人民共和國安全生產法》• 《中華人民共和國職業病防治法》• 《中華人民共和國食品安全法》• 《餐飲服務食品安全操作規範》• 《用人單位勞動防護用品管理規範》• 《生產安全事故應急預案管理辦法》

附錄三：聯交所環境、社會及管治報告指引內容索引

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標		披露段落
A. 環境		
層面A1	排放物	
一般披露	有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	5.1環境管理 5.3綠色運營 5.4排放管理
關鍵績效指標A1.1	排放物種類及相關排放數據。	5.3綠色運營 5.4排放管理
關鍵績效指標A1.2	直接(範圍1)及能源間接(範圍2)溫室氣體排放量(以噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	5.3綠色運營
關鍵績效指標A1.3	所產生有害廢棄物總量(以噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	5.4排放管理
關鍵績效指標A1.4	所產生無害廢棄物總量(以噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	5.4排放管理
關鍵績效指標A1.5	描述所訂立的排放量目標及為達到這些目標所採取的步驟。	5.1環境管理 5.3綠色運營
關鍵績效指標A1.6	描述處理有害及無害廢棄物的方法，及描述所訂立的減廢目標及為達到這些目標所採取的步驟。	5.3綠色運營 5.4排放管理

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標		披露段落
層面A2	資源使用	
一般披露	有效使用資源(包括能源、水及其他原材料)的政策。 資源可用於生產、儲存、運輸、樓宇、電子設備等。	5.3綠色運營
關鍵績效指標A2.1	按類型劃分的直接及／或間接能源(如電、氣或油)總耗量(以千個千瓦時計算)及密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	5.3綠色運營
關鍵績效指標A2.2	總耗水量及密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	5.5資源使用
關鍵績效指標A2.3	描述所訂立的能源使用效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	5.3綠色運營 5.5資源使用
關鍵績效指標A2.4	描述求取適用水源上可有任何問題，以及所訂立的用水效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	5.3綠色運營 5.5資源使用
關鍵績效指標A2.5	製成品所用包裝材料的總量(以噸計算)及(如適用)每生產單位佔量。	因本公司運營特性， 包裝材料不屬於重要 議題，故未披露相關 用量
層面A3	環境及天然資源	
一般披露	減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。	5.5資源使用
關鍵績效指標A3.1	描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。	5.5資源使用

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標		披露段落
層面A4	氣候變化	
一般披露	識別及應對已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜的政策。	5.2氣候變化
關鍵績效指標A4.1	描述已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜，及應對行動。	5.2氣候變化
B. 社會		
僱傭及勞工常規		
層面B1	僱傭	
一般披露	有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	4.1人才管理 4.4關愛支持
關鍵績效指標B1.1	按性別、僱傭類型(如全職或兼職)、年齡組別及地區劃分的僱員總數。	4.1人才管理
關鍵績效指標B1.2	按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。	4.1人才管理

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標		披露段落
層面B2	健康與安全	
一般披露	有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	4.3健康安全
關鍵績效指標B2.1	過去三年(包括匯報年度)每年因工亡故的人數及比率。	4.3健康安全
關鍵績效指標B2.2	因工傷損失工作日數。	4.3健康安全
關鍵績效指標B2.3	描述所採納的職業健康與安全措施，以及相關執行及監察方法。	4.3健康安全
層面B3	發展及培訓	
一般披露	有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動。 培訓指職業培訓，可包括由僱主付費的內外部課程。	4.2員工發展
關鍵績效指標B3.1	按性別及僱員類別(如高級管理層、中級管理層)劃分的受訓僱員百分比。	4.2員工發展
關鍵績效指標B3.2	按性別及僱員類別劃分，每名僱員完成受訓的平均時數。	4.2員工發展

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標		披露段落
層面B4	勞工準則	
一般披露	有關防止童工或強制勞工的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	4.1人才管理
關鍵績效指標B4.1	描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。	4.1人才管理
關鍵績效指標B4.2	描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。	4.1人才管理
營運慣例		
層面B5	供應鏈管理	
一般披露	管理供應鏈的環境及社會風險政策。	3.2責任採購
關鍵績效指標B5.1	按地區劃分的供貨商數目。	3.2責任採購(由於供貨商數量及其地區劃分為公司機密，未作披露)
關鍵績效指標B5.2	描述有關聘用供貨商的慣例，向其執行有關慣例的供貨商數目，以及相關執行及監察方法。	3.2責任採購
關鍵績效指標B5.3	描述有關識別供應鏈每個環節的環境及社會風險的慣例，以及相關執行及監察方法。	3.2責任採購

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標		披露段落
關鍵績效指標B5.4	描述在揀選供貨商時促使多用環保產品及服務的慣例，以及相關執行及監察方法。	3.2責任採購
層面B6	產品責任	
一般披露	有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜以及補救方法的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	2.3知識產權 3.1質量保證 3.3客戶服務
關鍵績效指標B6.1	已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比。	3.1質量保證
關鍵績效指標B6.2	接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。	3.3客戶服務
關鍵績效指標B6.3	描述與維護及保障知識產權有關的慣例。	2.3知識產權
關鍵績效指標B6.4	描述質量檢定過程及產品回收程序。	3.1質量保證
關鍵績效指標B6.5	描述消費者數據保障及私隱政策，以及相關執行及監察方法。	3.3客戶服務
層面B7	反貪污	
一般披露	有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	1.2合規運營

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標		披露段落
關鍵績效指標B7.1	於匯報期內對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果。	1.2合規運營
關鍵績效指標B7.2	描述防範措施及舉報程序，以及相關執行及監察方法。	1.2合規運營
關鍵績效指標B7.3	描述向董事及員工提供的反貪污培訓。	1.2合規運營
層面B8	社區投資	
一般披露	有關以社區參與來了解營運所在小區需要和確保其業務活動會考慮小區利益的政策。	6.1多方合作 6.2回饋社會
關鍵績效指標B8.1	專注貢獻範疇(如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育)。	6.1多方合作 6.2回饋社會
關鍵績效指標B8.2	在專注範疇所動用資源(如金錢或時間)。	6.2回饋社會

獨立核數師報告



Ernst & Young
27/F, One Taikoo Place
979 King's Road
Quarry Bay, Hong Kong

安永會計師事務所
香港鰂魚涌英皇道979號
太古坊一座27樓

Tel 電話: +852 2846 9888
Fax 傳真: +852 2868 4432
ey.com

致金斯瑞生物科技股份有限公司股東
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

意見

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第182至316頁金斯瑞生物科技股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下簡稱「貴集團」)的合併財務報表,此合併財務報表包括於二零二一年十二月三十一日的合併財務狀況表與截至該日止年度的合併損益表、合併全面收益表、合併權益變動表和合併現金流量表,以及合併財務報表附註,包括主要會計政策概要。

我們認為,合併財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)真實公允地反映了貴集團於二零二一年十二月三十一日的合併財務狀況及其截至該日止年度的合併財務表現及合併現金流量,並已遵照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

意見基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》(「香港審計準則」)進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計合併財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。根據香港會計師公會的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「守則」),我們獨立於貴集團,並已履行守則中的其他專業道德責任。我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

強調事項

我們提請注意合併財務報表附註47以及貴公司日期為二零二零年九月十八日及二十一日、二零二零年十一月二十二日、二零二一年二月九日及二零二一年五月二十五日的公告,當中表明就涉嫌違反中國法律進出口規定對貴集團進行的調查的未來結果存在不確定性。由於貴公司無法對責任金額作出足夠可靠的估計,因此於二零二一年十二月三十一日未於合併財務報表中計提應計費用。我們的意見並無就該事項作出修訂。

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷,認為對本年度合併財務報表的審計最為重要的事項。這些事項的應對以對財務報表整體進行審計並形成審計意見為背景,我們不對這些事項提供單獨的意見。我們對下述每一事項在審計中是如何應對的描述也以此為背景。

我們已履行在本報告「核數師就審計合併財務報表承擔的責任」部分中闡述的責任,包括與該等事項有關的責任。因此,我們的審計包括執行應對我們評估合併財務報表之重大錯誤陳述風險而設計的程序。我們的審計程序結果(包括處理以下事項而執行的程序),為我們對隨附的合併財務報表之審計意見提供基礎。

關鍵審計事項

收益確認 — 生命科學服務及產品

於二零二一年確認的生命科學服務及產品(包括生命科學及產品分部、生物製劑開發服務分部以及工業合成生物產品分部)的收益為420,144,000美元，佔總收益的82%。

收益的確認被識別為風險，特別是涉及大量交易的發生及準確性方面，以及在資產負債表日前後交付的銷售貨品及提供服務確認收益的時間性方面。由於交易量龐大，單個微小錯報的匯總影響或會對財務報表造成重大影響。

貴集團對收益確認的會計政策及收益明細的披露分別於合併財務報表附註2.4、主要會計政策概要及附註5中呈列。

我們的審計如何應對關鍵審計事項

我們對管理層根據香港財務報告準則第15號就收益確認所作的評估進行了複核。我們對貴集團的內部控制進行了測試。我們抽樣檢查了年內交付的證明文件，以評估貴集團將控制權轉移作為收益確認時點是否複核收益確認的標準，並且評估貴集團是否按照提供服務或轉讓商品所預期有權收取的對價作為確認收益的金額。我們進行了銷售截止測試，以檢查銷售貨品的送貨單及客戶收貨單，及檢查提供服務的服務報告下載記錄。我們進行了月度分析，以觀察銷售趨勢並確定是否有不尋常的銷售情況。我們就日記賬進行了測試，以檢查是否有任何管理層凌駕於與收益確認相關的內部控制之上。

關鍵審計事項

收益確認 — 許可和合作協議

如合併財務報表附註2.4、3及5所披露，貴集團與一名客戶訂立一份許可及合作協議，據此，於二零二一年十二月三十一日，貴集團的餘下合約里程碑收款共1,100,000,000美元，涉及實現多項開發、監管、生產及淨貿易銷售額的里程碑。該等未來合約里程碑收款是可變對價，即該可變對價計入交易價格的金額按照最可能發生的金額確認，同時，包含可變對價的交易價格應當不超過在相關不確定性消除時，累計已確認的收益極可能不會發生重大轉回的金額。當貴集團無法合理估計累計已確認的收益極可能不會發生重大轉回時，貴集團限制並不將可變對價計入交易價格。

審計包括在交易價格內的可變對價是複雜的，因為在每個報告期內確認可變對價是否滿足限制條件時需要做出重大判斷，包括根據臨床開發的性質及相關項目的階段評估相關開發、監管、生產及淨貿易銷售額的里程碑的實現概率及不確定性。對可變對價限制條件的變化會對財務報表期間確認的收益及合約負債的金額產生重大變化。

我們的審計如何應對關鍵審計事項

我們了解並評估貴集團收益確認流程相關的控制並對其執行的有效性進行測試。例如，我們測試了貴集團對關於許可和合同協議的總交易價格估計相關的控制，包括與未來里程碑收款相關可變對價估計的考量。

為了測試貴集團對可變對價的估計，我們執行了審計程序，包括評估貴集團對實現相關未來里程碑可能性的判斷。我們結合內部和外部數據，考慮了相關項目的性質及其研發進度，並將里程碑實現的可能性與行業內信息或其他相關因素進行了比較。我們評估關於項目研發進度及其里程碑實現的可能性，包括與貴集團研發部門負責人進行討論，並向客戶寄送詢證函確認里程碑進度。

年度報告內的其他信息

貴公司董事對其他信息負責。其他信息包括年度報告內的信息，但不包括合併財務報表及我們就此發出的核數師報告。

我們對合併財務報表的審計意見並不涵蓋其他信息，我們亦不對其他信息發表任何形式的鑒證結論。

在我們審計合併財務報表時，我們的責任是閱讀其他信息，在審計過程中，我們考慮其他信息是否與合併財務報表或我們在審計過程中所了解的情況有重大不一致，或者似乎有重大錯誤陳述。基於我們已執行的工作，如果我們認為其他信息有重大錯誤陳述，我們需要報告該事實。在這方面，我們無任何事項需要報告。

董事就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》擬備真實而中肯的合併財務報表，並對其認為為使合併財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在編製合併財務報表時，貴公司董事負責評估貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非貴公司董事有意將貴集團清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

審核委員會協助貴公司董事履行監督貴集團財務報告過程的責任。

獨立核數師報告

核數師就審計合併財務報表承擔的責任

我們的目標，是對整體合併財務報表是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的任何重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。我們根據香港《公司條例》第405條僅向閣下(作為整體)作出本報告，除此之外本報告別無其他目的。我們概不就本報告的內容對其他任何人士負責或承擔責任。

合理保證是高水平的保證，但不能保證按《香港審計準則》進行的審計在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們個別或匯總起來可能影響合併財務報表使用者依賴財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中，我們運用了專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對貴集團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能對貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意合併財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致貴集團不能持續經營。
- 評價合併財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及合併財務報表是否中肯反映交易和事項。

- 就貴集團內實體或業務活動的財務信息獲取充足、適當的審計證據，以便對合併財務報表發表意見。我們負責貴集團審計的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

我們與審核委員會溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等，包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向審核委員會提交聲明，說明我們已符合有關獨立性的相關專業道德要求，並與他們溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項，以及在適用的情況下，相關的防範措施。

從與審核委員會溝通的事項中，我們確定哪些事項對本期合併財務報表的審計最為重要，因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項，除非法律法規不允許公開披露該事項，或在極端罕見的情況下，如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾利益，我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是Shun Lung Wai, Ricky。

執業會計師

香港

二零二二年三月二十日

合併損益表

截至二零二一年十二月三十一日止年度

	附註	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
收益	5	511,062	390,846
銷售成本		(207,578)	(134,953)
毛利		303,484	255,893
其他收入及利得	5	17,250	24,795
銷售及分銷開支		(167,969)	(107,341)
行政開支		(134,508)	(90,341)
研發開支		(358,401)	(263,401)
金融負債的公允價值虧損	32	(139,428)	(79,984)
其他開支		(13,011)	(15,497)
融資成本	7	(2,378)	(5,432)
應佔聯營公司虧損	18	—	(599)
金融資產減值(撥備)/撥回淨額		(1,414)	7
除稅前虧損	6	(496,375)	(281,900)
所得稅(開支)/抵免	10	(4,579)	477
年內虧損		(500,954)	(281,423)
以下人士應佔：			
母公司擁有人		(347,865)	(204,945)
非控股權益		(153,089)	(76,478)
		(500,954)	(281,423)
母公司普通權益持有人應佔每股虧損	12		
基本(每股美分)		(17.13)	(10.78)
攤薄(每股美分)		(17.13)	(10.78)

合併全面收益表

截至二零二一年十二月三十一日止年度

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
年內虧損	(500,954)	(281,423)
其他全面收入		
於往後期間或會重新分類至損益的其他全面收入：		
匯兌差額：		
換算海外業務產生的匯兌差額	20,344	22,011
於往後期間或會重新分類至損益的其他全面收入淨額	20,344	22,011
年內其他全面收入，扣除稅項	20,344	22,011
年內全面虧損總額	(480,610)	(259,412)
以下人士應佔：		
母公司擁有人	(332,088)	(182,558)
非控股權益	(148,522)	(76,854)
	(480,610)	(259,412)

合併財務狀況表

二零二一年十二月三十一日

	附註	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
非流動資產			
物業、廠房及設備	13	439,885	345,215
物業、廠房及設備的預付款		18,512	5,906
投資物業	14	6,882	7,726
使用權資產	15	59,147	34,017
商譽	16	14,151	14,116
其他無形資產	17	26,423	26,020
於聯營公司的投資	18	3,318	3,433
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	19	10,444	10,555
遞延稅項資產	33	5,090	3,702
定期存款	26	4,705	—
其他非流動資產	23	6,251	3,542
非流動資產總額		594,808	454,232
流動資產			
存貨	20	44,358	31,745
合約成本	21	8,877	5,785
貿易應收款項及應收票據	22	142,345	141,748
預付款項、其他應收款項及其他資產	23	36,054	32,834
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	19	2,208	5,866
以攤銷成本計量的金融資產	24	29,937	—
向聯營公司作出的貸款	18	1,680	2,422
受限制現金	25	1,444	7,471
定期存款	26	190,088	136,245
現金及現金等價物	26	1,180,971	629,058
流動資產總額		1,637,962	993,174
流動負債			
貿易應付款項及應付票據	27	30,176	23,376
其他應付款項及應計費用	28	213,469	168,980
計息貸款及借款	29	521	44,642
租賃負債	15	7,510	2,588
應付稅項		6,236	3,532
合約負債	30	95,377	84,414
政府補助	31	740	379
以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債	32	110,338	—
流動負債總額		464,367	327,911
流動資產淨額		1,173,595	665,263
資產總額減流動負債		1,768,403	1,119,495

合併財務狀況表

二零二一年十二月三十一日

	附註	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
非流動負債			
計息貸款及借款	29	121,070	1,260
租賃負債	15	27,349	6,513
合約負債	30	244,812	277,052
遞延稅項負債	33	7,730	7,030
政府補助	31	13,301	11,495
以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債	32	260,790	—
其他非流動負債		396	554
非流動負債總額		675,448	303,904
資產淨額		1,092,955	815,591
權益			
股本	34	2,096	1,954
庫存股份		(15,753)	(16,712)
儲備	38	893,408	916,463
母公司擁有人應佔權益		879,751	901,705
非控股權益		213,204	(86,114)
權益總額		1,092,955	815,591

王煒
董事

孟建革
董事

合併權益變動表

截至二零二一年十二月三十一日止年度

	母公司擁有人應佔										
	股本 千美元 (附註34)	庫存股份 千美元	股份溢價* 千美元	合併儲備* 千美元	購股權儲備* 千美元 (附註35及 附註36)	法定盈餘 儲備* 千美元	累計虧損* 千美元	匯率波動 儲備* 千美元	總計 千美元	非控股權益 千美元	權益總額 千美元
於二零二一年一月一日	1,954	(16,712)	1,066,547	(20,883)	40,207	14,359	(189,365)	5,598	901,705	(86,114)	815,591
年內虧損	—	—	—	—	—	—	(347,865)	—	(347,865)	(153,089)	(500,954)
年內其他全面收入：											
有關海外業務的匯兌差額	—	—	—	—	—	—	—	15,777	15,777	4,567	20,344
年內全面虧損總額	—	—	—	—	—	—	(347,865)	15,777	(332,088)	(148,522)	(480,610)
發行本公司及傳奇開曼的普通股 及認股權證	103	—	264,042	—	—	—	—	—	264,145	435,134	699,279
向非控股股東收購權益	—	—	(98)	—	—	—	—	—	(98)	(96)	(194)
股權結算的股份薪酬開支	—	—	—	—	31,728	—	—	—	31,728	7,963	39,691
行使購股權及限制性股份單位	39	959	21,689	—	(8,328)	—	—	—	14,359	4,839	19,198
於二零二一年十二月三十一日	2,096	(15,753)	1,352,180	(20,883)	63,607	14,359	(537,230)	21,375	879,751	213,204	1,092,955

* 該等儲備賬包括合併財務狀況表中的合併儲備893,408,000美元(二零二零年十二月三十一日：916,463,000美元)。

合併權益變動表

截至二零二一年十二月三十一日止年度

	母公司擁有人應佔										
	股本 千美元 (附註34)	庫存股份 千美元	股份溢價* 千美元	合併儲備* 千美元	購股權 儲備* 千美元 (附註35及 附註36)	法定盈餘 儲備* 千美元	保留盈利/ (累計虧損)* 千美元	匯率波動 儲備* 千美元	總計 千美元	非控股權益 千美元	權益總額 千美元
於二零二零年一月一日	1,879	(7,774)	368,781	(20,883)	27,651	14,359	15,580	(16,789)	382,804	(10,506)	372,298
年內虧損	—	—	—	—	—	—	(204,945)	—	(204,945)	(76,478)	(281,423)
年內其他全面收入：											
有關海外業務的匯兌差額	—	—	—	—	—	—	—	22,387	22,387	(376)	22,011
年內全面虧損總額	—	—	—	—	—	—	(204,945)	22,387	(182,558)	(76,854)	(259,412)
非控股股東收購權益	—	—	372	—	—	—	—	—	372	145	517
就傳奇開曼首次公開發售發行											
普通股	—	—	690,519	—	—	—	—	—	690,519	—	690,519
購回股份	—	(9,460)	—	—	—	—	—	—	(9,460)	—	(9,460)
股權結算的股份薪酬安排	—	—	—	—	17,637	—	—	—	17,637	—	17,637
行使購股權及限制性股份單位	75	522	14,506	—	(5,081)	—	—	—	10,022	—	10,022
支付予非控股股東的股息	—	—	(7,631)	—	—	—	—	—	(7,631)	1,101	(6,530)
於二零二零年十二月三十一日	1,954	(16,712)	1,066,547	(20,883)	40,207	14,359	(189,365)	5,598	901,705	(86,114)	815,591

合併現金流量表

截至二零二一年十二月三十一日止年度

	附註	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
經營活動所用現金流量			
除稅前虧損		(496,375)	(281,900)
就下列各項調整：			
貿易應收款項減值撥備／(撥回)	22	906	(644)
其他應收款項及其他資產減值撥備	6	508	637
撇減／(撥回)存貨至可變現淨值	6	2,511	(294)
物業、廠房及設備折舊	13	38,553	27,341
投資物業折舊	14	114	125
使用權資產折舊	15	5,238	2,493
其他無形資產攤銷	17	3,874	2,936
出售物業、廠房及設備的虧損	6	914	1,108
利息收入	5	(2,785)	(4,298)
金融負債的公允價值虧損	32	139,428	79,984
投資收入	5	(3,767)	(3,707)
應佔聯營公司虧損	18	—	599
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產的公允價值收益	5	(699)	(2,426)
商譽減值	16	—	1,264
其他無形資產減值	17	—	2,295
於聯營公司的投資減值	18	169	627
融資成本	7	2,378	5,432
遞延政府補助	31	(609)	(290)
匯兌差額淨額	6	10,267	8,891
股權結算的股份薪酬開支		39,691	17,637
		(259,684)	(142,190)
貿易應收款項及應收票據減少／(增加)		1,569	(69,909)
預付款項、其他應收款項及其他資產增加		(9,277)	(1,239)
存貨增加		(15,135)	(14,965)
其他非流動資產增加		(2,278)	(3,542)
合約成本增加		(3,092)	(2,416)
政府補助增加		2,505	7,969
貿易應付款項及應付票據增加		8,069	5,427
其他應付款項及應計費用增加		157,568	42,376
合約負債(減少)增加		(21,277)	23,509
其他非流動負債(增加)／減少		(158)	554
受限制現金減少／(增加)		3,185	(4,245)
經營所用現金		(138,005)	(158,671)
已收利息		3,502	4,382
已付融資租賃款項利息		(797)	(352)
已付利息		(779)	(978)
已付所得稅		(3,709)	(3,793)
已收所得稅		2,998	8,319
經營活動所用現金流量淨額		(136,790)	(151,093)

合併現金流量表

截至二零二一年十二月三十一日止年度

	附註	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
投資活動所用現金流量			
購買物業、廠房及設備項目		(133,044)	(121,879)
購買以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產		(234,285)	(430,727)
贖回以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產		240,126	446,833
(購買)／贖回定期存款淨額		(58,430)	12,448
出售物業、廠房及設備所得款項		272	56
購買無形資產		(4,353)	(5,868)
收取投資收入		3,854	3,707
受限制現金減少／(增加)		2,842	(2,254)
聯營公司償還貸款		319	—
購買於聯營公司的投資		—	(2,067)
向聯營公司作出的貸款		—	(415)
購買以攤銷成本計量的金融資產		(29,849)	—
投資活動所用現金流量淨額		(212,548)	(100,166)
融資活動所得現金流量			
發行本公司及其附屬公司的股份及認股權證所得款項		697,900	—
就後續公開發售發行傳奇開曼普通股所得款項，扣除發行成本		233,440	—
就傳奇開曼首次公開發售發行普通股所得款項，扣除發行成本		—	450,085
傳奇開曼首次公開發售的優先股所得款項		—	160,450
就傳奇開曼首次公開發售發行優先股的開支		—	(2,514)
行使購股權及限制性股份單位		19,889	9,476
新增貸款及借款		26,041	52,921
償還貸款及借款		(71,216)	(28,720)
支付予非控股股東的股息		—	(6,532)
購回股份		—	(9,460)
租賃付款的本金部分	15	(3,719)	(1,875)
非控股權益收購權益		—	372
向非控股股東收購權益		(194)	—
融資活動所得現金流量淨額		902,141	624,203

合併現金流量表

截至二零二一年十二月三十一日止年度

	附註	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
現金及現金等價物增加淨額		552,803	372,944
匯兌差額淨額		(890)	3,717
年初現金及現金等價物	26	629,058	252,397
年末現金及現金等價物	26	1,180,971	629,058
現金及現金等價物結餘分析			
現金及銀行結餘		966,662	514,046
於收購時距原到期日少於三個月的未抵押定期存款		214,309	115,012
財務狀況表所述現金及現金等價物	26	1,180,971	629,058
現金流量表所述現金及現金等價物		1,180,971	629,058

1. 公司資料

金斯瑞生物科技股份有限公司(「本公司」)於二零一五年五月二十一日根據開曼群島公司法在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司的註冊辦事處地址為4th Floor, Harbour Place, 103 South Church Street, George Town, P.O. Box 10240, Grand Cayman KY1-1002, Cayman Islands。

本公司為投資控股公司。本公司的附屬公司主要從事製造及銷售生命科學研究產品及服務。產品及服務主要包括生命科學服務及產品、生物製劑開發服務、工業合成生物產品及細胞療法。本公司股份於二零一五年十二月三十日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

董事認為，本公司的最終控股公司為於美利堅合眾國註冊成立的Genscript Corporation(「GS Corp」)。

附屬公司資料

本公司於二零二一年十二月三十一日的主要附屬公司的詳情如下：

公司	註冊成立／ 註冊地點及 日期與經營地點	已發行 普通股／ 實繳資本	本公司 應佔股本 權益百分比		主要業務
			直接 %	間接 %	
金斯康(香港)有限公司 (「GS香港」)	中國／香港 二零零九年一月八日	155,000 港元	—	100	銷售生命科學研究 產品及服務
南京金斯瑞生物科技 有限公司(「GS中國」) — 外商獨資企業	中國／中國內地 二零零九年三月十二日	88,020,000 美元	—	100	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務
GenScript USA Incorporated (「GS美國」)	美利堅合眾國 二零零九年三月二十六日	1,000 美元	100	—	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

1. 公司資料(續)

附屬公司資料(續)

公司	註冊成立/ 註冊地點及 日期與經營地點	已發行 普通股/ 實繳資本	本公司 應佔股本		主要業務
			直接 %	間接 %	
金斯康科技(南京)有限公司 (「南京金斯康」) — 有限責任公司	中國/中國內地 二零零九年四月三十日	人民幣 132,550,600元	—	100	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務
Genscript Japan Inc. (「GS日本」)	日本 二零一一年七月七日	8,300,000 日圓	—	100	銷售生命科學 研究產品及服務
南京百斯傑生物工程 有限公司(「南京百斯傑」) — 合作經營企業	中國/中國內地 二零一三年六月六日	人民幣 284,026,237元	—	94.62	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務
南京傳奇生物科技有限公司 (「南京傳奇」) — 外商獨資企業	中國/中國內地 二零一四年十一月十七日	62,500,000 美元	—	56.57	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務
上海百斯傑生物工程 有限公司(「上海百斯傑」) — 有限責任公司	中國/中國內地 二零一八年十二月十一日	人民幣 3,000,000元	—	100	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務
濟南百斯傑生物工程 有限公司(「濟南百斯傑」) — 有限責任公司	中國/中國內地 二零零九年八月十九日	人民幣 45,436,341元	—	80.37	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務

1. 公司資料(續)

附屬公司資料(續)

公司	註冊成立/ 註冊地點及 日期與經營地點	已發行 普通股/ 實繳資本	本公司 應佔股本 權益百分比		主要業務
			直接 %	間接 %	
江蘇金斯瑞生物科技 有限公司(「江蘇金斯瑞」) — 外商獨資企業	中國/中國內地 二零一六年八月三十一日	人民幣 637,445,000元	—	100	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務
傳奇生物科技股份有限公司 (「傳奇開曼」或「傳奇」)	開曼群島 二零一六年五月二十七日	30,846 美元	56.57	—	投資控股公司
Legend Biotech USA Incorporated (「美國傳奇」)	美利堅合眾國 二零一七年八月三十一日	—	—	56.57	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務
Legend Biotech Ireland Limited (「愛爾蘭傳奇」)	愛爾蘭 二零一七年十一月十三日	—	—	56.57	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務
Genscript Biotech (Netherlands) B.V.(「GS歐洲」)	荷蘭 二零一七年十二月六日	—	—	100	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務
CustomArray, Inc. (「CustomArray」)	美利堅合眾國 二零一八年一月一日	957,800 美元	—	100	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

1. 公司資料(續)

附屬公司資料(續)

公司	註冊成立/ 註冊地點及 日期與經營地點	已發行 普通股/ 實繳資本	本公司 應佔股本		主要業務
			直接 %	間接 %	
Genscript Biotech Singapore PTE. LTD. (「金斯瑞新加坡」)	新加坡 二零一九年十一月二十八日	1,341,801 新元	—	100	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務
Probio Technology Limited (「Probio Cayman」)	開曼群島 二零二一年七月五日	—	—	100	投資控股公司
南京蓬勃生物科技有限公司 (「南京蓬勃」)	中國／中國內地 二零二一年七月七日	45,000,000 美元	—	100	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務
江蘇金斯瑞蓬勃生物科技 有限公司(「江蘇蓬勃」)	中國／中國內地 二零二一年七月十九日	36,000,000 美元	—	100	製造及銷售生命 科學研究產品 及服務

上表列示董事認為主要影響本年度業績或構成本集團收益、淨利潤及總資產重大部分的本公司附屬公司。董事認為，倘詳述其他附屬公司，將會造成篇幅冗長。

2.1. 編製基準

該等財務報表乃按香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(包括所有香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋)、香港公認會計原則及香港公司條例之披露規定編製。除以公允價值計量的金融資產及金融負債外，該等財務報表乃按歷史成本法編製。該等財務報表以美元(「美元」)呈列，除另有指明者外，所有數值均四捨五入至最接近之千位數。

合併基準

合併財務報表包括本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零二一年十二月三十一日止年度之財務報表。附屬公司指受本公司直接或間接控制的實體(包括結構性實體)。倘本集團透過參與被投資方業務而享有或有權取得被投資方的可變回報，且有能力透過行使在被投資方的權力而影響有關回報，則本集團擁有該實體的控制權(即現時賦予本集團指導被投資方相關活動的能力)。

倘本公司直接或間接擁有被投資方不到多數的投票權或類似權利，則本集團於評估其是否擁有對被投資方的權力時會考慮一切相關事實及情況，包括：

- (a) 與被投資方其他投票權持有人的合約安排；
- (b) 因其他合約安排產生的權利；及
- (c) 本集團的投票權及潛在投票權。

附屬公司的財務報表乃就本公司之相同報告期使用貫徹一致之會計政策編製。附屬公司之業績乃由本集團獲取控制權之日開始作綜合計算，並繼續綜合入賬直至失去有關控制權之日為止。

損益及其他全面收入各組成部分乃歸屬於本集團母公司擁有人及非控股權益，即使此舉引致非控股權益出現虧絀結餘。有關本集團成員公司間交易之所有集團內公司間資產及負債、權益、收入、開支及現金流量均於綜合賬目時全數抵銷。

倘有事實及情況顯示上文所述三個控制因素中有一個或以上出現變動，則本集團將重新評估是否仍控制被投資方。附屬公司之擁有權權益變動(並無喪失控制權)被視為股本交易入賬。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

2.1 編製基準(續)

合併基準(續)

倘本集團失去對附屬公司之控制權，則終止確認(i)該附屬公司之資產(包括商譽)及負債，(ii)任何非控股權益之賬面值及(iii)於權益內記錄之累計換算差額；及確認(i)已收代價之公允價值，(ii)所保留任何投資之公允價值及(iii)損益表中任何因此產生之盈餘或虧絀。先前於其他全面收入內確認之本集團應佔部份重新分類至損益或保留利潤(如適當)，所依據之基準與倘本集團直接出售相關資產或負債所需依據者相同。

2.2 會計政策及披露變動

本集團已於本年度之財務報表首次採納下列經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第9號、香港會計準則第39號、 香港財務報告準則第7號、香港財務報告準則 第4號及香港財務報告準則第16號修訂本 香港財務報告準則第16號修訂本	利率基準改革 — 第2階段 二零二一年六月三十日後的新冠肺炎相關 租金減讓
---	---

經修訂香港財務報告準則的性質及影響載述如下：

- (a) 香港財務報告準則第9號、香港會計準則第39號、香港財務報告準則第7號、香港財務報告準則第4號及香港財務報告準則第16號修訂本解決早前修訂本中未處理的問題，影響現有基準利率被替代無風險利率(「無風險利率」)取代時的財務申報。修訂本提供一項可行權宜方法，在將釐定金融資產及負債的合約現金流量的基準變動入賬時，如變動直接因利率基準改革導致，且釐定合約現金流量的新基準在經濟上等同於變動前的基準，允許更新實際利率，不調整金融資產及負債的賬面值。此外，修訂本允許對對沖指定及對沖文件作出利率基準改革規定的變動，不終止對沖關係。過渡可能產生的任何收益或虧損均透過香港財務報告準則第9號的正常規定處理，以計量及確認對沖無效性。修訂本亦提供一項暫時救濟，當無風險利率被指定為風險組成部分時，無需滿足單獨可識別的要求。該救濟允許實體在指定對沖時假設已滿足單獨可識別的要求，前提是實體合理預期無風險利率的風險組成部分將於未來24個月內變得單獨可識別。此外，修訂本要求實體披露額外資料，令財務報表使用者能夠了解利率基準改革對實體的金融工具及風險管理策略的影響。

2.2 會計政策及披露變動(續)

(a) (續)

於二零二一年十二月三十一日，本集團有若干以美元計值的計息銀行借款基於倫敦銀行同業拆借利率(「LIBOR」)及以日圓計值的計息銀行借款基於日本東京銀行同業拆借利率(「TIBOR」)。對於基於LIBOR及TIBOR的借款而言，由於年內該等工具的利率未被無風險利率取代，修訂本未對本集團的財務狀況及表現造成任何影響。如於未來期間該等借款的利率被無風險利率取代，本集團將於該等借款修訂後對工具應用上述可行權宜方法，前提是符合「經濟上等同」的標準。有關過渡及相關風險的額外資料於財務報表附註45披露。

- (b) 二零二一年四月頒佈的香港財務報告準則第16號修訂本將承租人可選擇不對因新冠肺炎疫情直接導致的租金減讓應用租賃修訂的可行權宜方法的可用期間延長12個月。因此，可行權宜方法適用於租賃付款減少僅影響原於二零二二年六月三十日或之前到期的付款的租金減讓，前提是滿足應用可行權宜方法的其他條件。修訂本對於二零二一年四月一日或之後開始的年度期間追溯生效，初步應用修訂本的任何累計影響於本報告期間初確認為對保留溢利期初結餘的調整。允許提早應用。

本集團已於二零二一年一月一日提早採納修訂本。然而，本集團於截至二零二一年十二月三十一日止年度未獲得新冠肺炎相關租金減讓，並計劃在適用時於允許應用期間應用可行權宜方法。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

2.3 已頒佈但尚未生效之香港財務報告準則

本集團並無於該等財務報表內應用下列已頒佈但未生效的新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第3號修訂本	參考概念框架 ¹
香港財務報告準則第10號及香港會計準則第28號修訂本(二零一一年)	投資者與其聯營公司或合營企業之間的資產出售或注資 ³
香港財務報告準則第17號	保險合約 ²
香港財務報告準則第17號修訂本	保險合約 ^{2,4}
香港會計準則第1號修訂本	負債分類為流動或非流動 ²
香港會計準則第1號及香港財務報告準則實務聲明第2號修訂本	披露會計政策 ²
香港會計準則第8號修訂本	會計估計的定義 ²
香港會計準則第12號修訂本	有關因單一交易產生的資產及負債的遞延稅項 ²
香港會計準則第16號修訂本	物業、廠房及設備：用於預訂用途前的所得款項 ¹
香港會計準則第37號修訂本	繁冗合約—履約成本 ¹
香港財務報告準則二零一八年至二零二零年週期之年度改進	香港財務報告準則第1號、香港財務報告準則第9號修訂本、香港財務報告準則第16號及香港會計準則第41號附帶示例 ¹

1 於二零二二年一月一日或之後開始的年度期間生效

2 於二零二三年一月一日或之後開始的年度期間生效

3 尚未釐定強制生效日期，但可予採納

4 由於二零二零年十月頒佈香港財務報告準則第17號的修訂，香港財務報告準則第4號已修訂，延長允許保險公司於二零二三年一月一日前開始的年度期間應用香港會計準則第39號而非香港財務報告準則第9號的臨時豁免

本集團現正評估該等準則的影響。

2.4 主要會計政策概要

於聯營公司的投資

聯營公司指本集團擁有一般不低於20%股權投票權的長期權益的實體，並且本集團對該實體擁有重大影響力。重大影響力指參與被投資方財務和經營決策的權力，但並非對這些政策有控制權或共同控制權。

本集團於聯營公司的投資乃根據權益會計法按本集團所佔資產淨值扣除減值虧損後於合併財務狀況表中列示。任何可能存在的相異會計政策已作出相應調整使之貫徹一致。本集團應佔收購後的業績與聯營公司的其他全面收入分別載於合併損益表及合併全面收益表。此外，倘一項變動直接於聯營公司或合營企業的股權中確認，則本集團將於合併權益變動表中確認其股本的任何變動(倘適用)。除未實現虧損能為轉讓資產之減值提供證據的情況外，本集團與其聯營公司之間的交易產生的未實現損益按本集團於聯營公司的投資程度對銷。收購聯營公司產生的商譽為本集團於聯營公司的投資的一部分。

倘於聯營公司的投資分類為持作出售類別，則根據香港財務報告準則第5號持作出售的非流動資產及已終止經營業務列賬。

業務合併及商譽

業務合併乃以購買法入賬。轉讓的代價乃以收購日期的公允價值計算，該公允價值為本集團轉讓的資產於收購日期的公允價值、本集團自被收購方之前任擁有人承擔的負債，及本集團發行以換取被收購方控制權的股權的總和。於各業務合併中，本集團選擇是否以公允價值或被收購方可識別資產淨值的應佔比例，計算於被收購方屬現時擁有權權益並賦予其持有人權利於清盤時按比例分佔資產淨值的非控股權益。非控股權益的所有其他部份乃按公允價值計量。收購相關成本於產生時支銷。

當所收購的一系列活動及資產包括共同對創造產出的能力作出重大貢獻的投入及實質性流程時，本集團認為其已收購業務。

當本集團收購一項業務時，會根據合約條款、於收購日期的經濟環境及相關條件，評估將承接的金融資產及負債，以作出適合的分類及標示，其中包括將被收購方主合約中的嵌入式衍生工具進行分離。

2.4 主要會計政策概要(續)

業務合併及商譽(續)

倘業務合併分階段進行，先前持有的股權應按收購日期的公允價值重新計量，所產生的任何收益或虧損於損益表確認。

由收購方將予轉讓的任何或然代價將於收購日期按公允價值確認。倘或然代價被分類為一項資產或負債，則會按公允價值計量，而其公允價值變動會於損益作出確認。倘或然代價分類為權益，則或然代價不會重新計量，其後結算於權益內入賬。

商譽初始按成本計量，即已轉讓代價、已確認非控股權益金額及本集團先前持有的被收購方股權的任何公允價值總額，超逾所收購可識別資產淨值及所承擔負債的差額。如代價及其他項目的總和低於所收購資產淨值的公允價值，於重新評估後其差額將於損益內確認為議價收購收益。

初步確認後，商譽以成本減去累計減值虧損進行後續計量。當有某些事件或環境變動表明商譽的賬面值可能減值時，將更頻繁地進行測試。本集團於每年十二月三十一日執行該年度的商譽減值測試。對於減值測試，自收購日起業務合併中產生的商譽應該分攤至預期從合併的協同效應中受益的各集團現金產生單位或現金產生單位組合，而不管是否本集團的其他資產或者負債被分攤到這些單位或單位組合。

商譽減值通過評估現金產生單位(或現金產生單位組合)的可收回金額決定。當現金產生單位(或現金產生單位組別)的可收回金額低於賬面值時，減值虧損便予以確認。已就商譽確認的減值虧損不得於未來期間撥回。

倘商譽構成現金產生單位(或現金產生單位組別)的部份而該單位的部份業務已出售，則在釐定所出售業務的收益或虧損時，與所出售業務相關的商譽會計入該業務的賬面值。在該情況下出售的商譽，乃根據所出售業務的相對價值及現金產生單位的保留份額進行計量。

2.4 主要會計政策概要(續)

公允價值計量

本集團於每個報告期結束時按公允價值計量其以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產、認股權證負債及可轉換可贖回優先股。公允價值為市場參與者之間於井然有序交易中按計量日期出售資產收取或轉讓負債時支付的價格。公允價值計量以假設出售資產或轉讓負債的交易於資產或負債的主要市場中進行為基礎，或倘並無主要市場，則於資產或負債的最有利市場進行。主要或最有利市場必須為可讓本集團參與的市場。對資產或負債定價時，資產或負債的公允價值以市場參與者使用的假設計量，並假設市場參與者以其最佳經濟利益行事。

非金融資產的公允價值計量須計及一名市場參與者透過使用其資產的最高及最佳用途或透過將資產出售予將使用其最高及最佳用途的另一名市場參與者而能夠產生經濟利益的能力。

本集團採納適用於不同情況且具備充分數據以供計量公允價值的估值方法，以盡量使用相關可觀察輸入數據及盡量減少使用不可觀察輸入數據。

所有於財務報表中按公允價值計量或披露的資產及負債乃基於對公允價值計量整體而言屬重大的最低級別輸入數據在公允價值級別中分類如下：

第一級 — 根據相同資產或負債於活躍市場所報的價格(未經調整)

第二級 — 根據對公允價值計量而言屬重大且可觀察(不論直接或間接)的最低級別輸入數據的估值方法

第三級 — 根據對公允價值計量而言屬重大且不可觀察的最低級別輸入數據的估值方法

就按經常基準於財務報表中確認的資產及負債而言，本集團於各報告期末會重新評估分類方法(按照對公允價值計量整體而言屬重大的最低級別輸入數據)，以釐定轉撥是否已於各級別之間發生。

2.4 主要會計政策概要(續)

非金融資產減值

倘一項資產(不包括存貨、合約資產、遞延稅項、金融資產、投資物業及非流動資產/分類為持作出售的出售組別)出現減值跡象,或須每年進行減值測試,則需要估計該資產的可收回金額。一項資產的可收回金額按該資產或現金產生單位的使用價值及其公允價值減出售成本兩者之間的較高者計算,並就每項資產單獨予以釐定,惟該資產並無產生在很大程度上獨立於其他資產或若干組資產所產生現金流入的情況除外。在此情況下,會就該資產所屬現金產生單位釐定可收回金額。在對現金產生單位進行減值測試時,如可按合理一致的基準分配,則公司資產(如總部建築物)賬面值的一部分分配至個別現金產生單位,否則分配至最小的現金產生單位組別。

只有當資產的賬面值超過其可收回金額時,方會確認減值虧損。在評定使用價值時,須使用稅前折現率將估計日後現金流量折現至現值,而該折現率反映市場當時所評估的貨幣時間價值和該資產的特有風險。減值虧損在其於符合減值資產功能的開支類別中產生期間於損益表扣除。

於各報告期末均會評估是否有跡象顯示以往確認的減值虧損可能不再存在或已減少。如果存在該跡象,則會估計可收回金額。過往確認的資產(不包括商譽)減值虧損只會於釐定該資產的可收回金額中使用的估計出現變動時撥回,倘於過程年度並無就資產確認減值虧損,則有關金額不得高於原應釐定的賬面值(扣除任何折舊/攤銷)。有關減值虧損的撥回會於其產生期間計入損益表。

關聯方

以下人士被視為與本集團有關的關聯方:

- (a) 倘為任何人士或其家族近親,且該人士
 - (i) 對本集團擁有控制權或共同控制權;
 - (ii) 對本集團有重大影響;或
 - (iii) 為本集團或本集團母公司的主要管理人員;

2.4 主要會計政策概要(續)

關聯方(續)

或

(b) 倘為任何實體，符合以下條件中任何一項：

- (i) 該實體與本集團屬同一集團成員公司；
- (ii) 一間實體為另一實體的聯營公司或合營企業(或為另一實體的母公司、附屬公司或同系附屬公司)；
- (iii) 該實體與本集團均為同一第三方的合營企業；
- (iv) 一間實體為第三方實體的合營企業，而另一實體為該第三方實體的聯營公司；
- (v) 實體為本集團或與本集團有關連之實體僱員利益設立的離職後福利計劃；
- (vi) 該實體受(a)所識別人土控制或共同控制；
- (vii) 於(a)(i)所識別人土對實體有重大影響力或屬該實體(或該實體的母公司)的主要管理人員；及
- (viii) 該實體或與其屬同一個集團旗下的任何成員公司向本集團或本集團母公司提供主要管理人員服務。

物業、廠房及設備以及折舊

物業、廠房及設備(在建工程除外)按成本(或估值)減累計折舊及任何減值虧損入賬。物業、廠房及設備項目的成本包括其購入價以及將該項資產置於其運作狀態及地點作其擬定用途的任何直接應佔成本。

物業、廠房及設備項目投入運作後所產生如維修及保養等開支，通常於產生期間自損益表扣除。倘符合確認標準，則有關重大檢查的開支會按該資產的賬面值資本化為重置資產。倘物業、廠房及設備的主要部分須分段重置，則本集團將該等部分確認為獨立資產，並設定特定的可使用年期及進行相應折舊。

2.4 主要會計政策概要(續)

物業、廠房及設備以及折舊(續)

折舊按直線基準將各物業、廠房及設備項目於其估計可使用年期內計算。就此所採用的主要年率如下：

永久業權土地	無折舊
建築物及租賃物業裝修	2%至20%
機器及設備	10%至33 $\frac{1}{3}$ %
運輸設備	10%
計算機及辦公設備	20%至33 $\frac{1}{3}$ %

倘物業、廠房及設備項目各部分的可使用年期有所不同，則此項目的成本將按合理基準於相關部分分配，而每部分將作個別折舊。可使用年期及折舊方法最少於各財政年度結算日檢討並作出調整(如適用)。

物業、廠房及設備項目(包括初步確認的任何重大部分)於出售後或預期使用或出售該等項目不會產生未來經濟利益時終止確認。於資產終止確認年度在損益表中確認的出售或棄用有關資產而產生的任何收益或虧損，為相關資產的出售所得款項淨額與其賬面值的差額。

在建工程指按成本減任何減值虧損列賬且不作折舊的安裝設備。成本包括建築期間的直接建築成本及就相關借款撥充資本的借貸成本。在建工程於竣工及可供使用時重新分類至適當的物業、廠房及設備類別。

投資物業

投資物業乃為賺取租金收入，而非為了生產或供應商品或服務或行政用途或在日常業務過程中出售而持有的樓宇的權益。該等物業初始按成本(包括交易成本)計量。初步確認後，投資物業以成本減去累計折舊及累計減值虧損(如有)入賬。折舊採用直線法計算，於22年的估計可使用年期內攤分可折舊金額。

本集團於各財政年度年結日檢討投資物業的剩餘價值及可使用年期，並於適當時調整。任何修訂之影響於變動時計入損益表。

2.4 主要會計政策概要(續)

無形資產(商譽除外)

單獨收購的無形資產於初步確認時按成本計量。於業務合併時所收購的無形資產成本為於收購日期的公允價值。無形資產的可使用年期被評估為有限或無限。具有有限可使用年期的無形資產隨後按可使用經濟年期予以攤銷，倘有跡象顯示無形資產可能出現減值，則會進行減值評估。具有有限可使用年期的無形資產的攤銷期及攤銷方法最少於各個財政年度結算日檢討一次。

無形資產按下列可使用經濟年期按直線基準攤銷：

軟件	2至10年
專利及許可證	5至10年
客戶關係	10年

研發成本

所有研究成本均於產生時自損益表扣除。

開發新產品項目產生的開支僅當以下各項得到證明時方可資本化並遞延：本集團在技術上可完成無形資產以使其能供使用或出售；有完成該資產的意圖，並有能力使用或出售該資產；該資產能產生未來經濟利益；具有可用資源完成項目以及於開發階段的開支能夠可靠地計量。不符合該等標準的產品開發開支均於產生時支銷。

租賃

本集團於合約開始時評估合約是否為租賃或包含租賃。倘合約為換取代價而給予在一段時間內控制可識別資產使用的權利，則該合約為租賃或包含租賃。

本集團作為承租人

本集團就所有租賃應用單一確認及計量方法，惟短期租賃及低價值資產租賃除外。本集團確認租賃負債以作出租賃付款，而使用權資產指使用相關資產的權利。

(a) 使用權資產

使用權資產於租賃起始日期(即相關資產可供使用當日)確認。使用權資產按成本減任何累計折舊及任何減值虧損計量，並就任何租賃負債的重新計量作出調整。使用權資產的成本包括已確認的租賃負債金額、已產生的初始直接成本及在起始日期或之前作出的租賃付款減任何已收租賃優惠。使用權資產於資產的租期及估計可使用年期(以較短者為準)按直線法折舊如下：

租賃土地	50年
樓宇及辦公場所	2至10年

倘於租期結束時租賃資產的擁有權轉移至本集團或成本反映購買權的行使，折舊則根據資產的估計可使用年期計算。

2.4 主要會計政策概要(續)

租賃(續)

本集團作為承租人(續)

(b) 租賃負債

租賃負債在租賃起始日期按租賃期限內租賃付款的現值確認。租賃付款包括固定付款(包括實質固定付款)減任何應收租賃優惠、基於指數或利率的可變租賃付款和剩餘價值擔保下的預期支付金額。租賃付款亦包括合理確定將由本集團行使的購買選擇權的行使價和為終止租賃而支付的罰款(倘租賃期限反映本集團將行使終止租賃的選擇權)。並非基於指數或利率的可變租賃付款將在導致付款的事件或條件發生的期間確認為開支。

於計算租賃付款的現值時，由於租賃中隱含的利率不易釐定，故本集團使用其在租賃起始日期的增量借款利率。於起始日期之後，租賃負債的金額予以增加以反映利息的累增，並就已作出的租賃付款予以減少。此外，如有修改、租賃期限發生變化、租賃付款出現變動(例如指數或利率變動導致未來租賃付款出現變動)或購買相關資產的選擇權評估變化，則租賃負債的賬面值將重新計量。

(c) 短期租賃及低價值資產租賃

本集團對其機器及設備短期租賃(即自開始日期起計之租期不超過12個月且不包括購買選擇權的租賃)應用短期租賃確認豁免。本集團亦對被認為價值較低的辦公室設備及筆記本電腦的租賃應用低價值資產租賃確認豁免。

短期租賃及低價值資產租賃的租賃付款在租賃期內按直線法確認為開支。

本集團作為出租人

當本集團作為出租人時，在租賃開始時(或發生租賃修改時)將其各項租賃分類為經營租賃或融資租賃。

所有本集團並未轉移資產所有權所附帶的絕大部分風險及回報的租賃分類為經營租賃。租金收入於租期內按直線法列賬並因其經營性質而計入損益表之收益內。於磋商及安排經營租賃時產生的初始直接成本乃計入租賃資產的賬面值，並於租期內按相同基準確認為租金收入。或然租金於賺取期間確認為收益。

將相關資產所有權附帶的絕大部分風險及回報轉讓予承租人的租賃作為融資租賃入賬。

2.4 主要會計政策概要(續)

投資及其他金融資產

初步確認及計量

金融資產於初步確認時分類為其後以攤銷成本計量、以公允價值計量且其變動計入其他全面收入及以公允價值計量且其變動計入損益。

於初步確認時，金融資產分類取決於金融資產的合約現金流量特點及本集團管理該等金融資產的業務模式。除並無重大融資成分或本集團已應用並無調整重大融資成分的影響的可行權宜方法的貿易應收款項外，本集團初步按公允價值加上(倘金融資產並非以公允價值計量且其變動計入損益)交易成本計量金融資產。並無重大融資成分或本集團已應用可行權宜方法的貿易應收款項按香港財務報告準則第15號釐定的交易價格計量，價格載於下文「收益確認」。

為使金融資產按攤銷成本或按公允價值計入其他全面收入進行分類及計量，需產生就未償還本金的純粹本息付款(「純粹本息付款」)的現金流量。現金流量並非純粹本息付款的金融資產，不論其業務模式如何，均以公允價值計量且其變動計入損益分類及計量。

本集團管理金融資產的業務模式指其如何管理其金融資產以產生現金流量。業務模式確定現金流量是否來自收集合約現金流量、出售金融資產，或兩者兼有。按攤銷成本分類及計量的金融資產於旨在持有金融資產以收取合約現金流量的業務模式中持有，而以公允價值計量且其變動計入其他全面收入分類及計量的金融資產則於旨在持有金融資產以收取合約現金流量及出售金融資產的業務模式中持有。未於上述業務模式中持有的金融資產以公允價值計量且其變動計入損益分類及計量。

所有以常規方式購入及售出的金融資產均於交易日期(即本集團承諾購入或售出资產的日期)確認。以常規方式購買及出售指購入或售出资產須於一般由市場規例或慣例指定的期間內交付資產的交易。

後續計量

金融資產的後續計量視乎其下列分類而定：

以攤銷成本計量的金融資產(債務工具)

以攤銷成本計量的金融資產其後使用實際利率法計量，並可能受減值影響。當資產終止確認、修訂或減值時，收益及虧損於損益表確認。

2.4 主要會計政策概要(續)

投資及其他金融資產(續)

以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產

以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產按公允價值於財務狀況表列賬，而公允價值變動淨額於損益確認。

該類別包括本集團並無不可撤銷地選擇以公允價值計量且其變動計入其他全面收入進行分類的衍生工具及股權投資。分類為以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產的股權投資的股息在支付權確立，與股息有關的經濟利益很可能會流入本集團，且股息金額能可靠地計量時，則亦於損益中確認為其他收入。

當嵌入混合合約(包含金融負債及非金融主體)的衍生工具具備與主體不緊密相關的經濟特徵及風險；具備與嵌入式衍生工具相同條款的單獨工具符合衍生工具的定義；且混合合約並非以公允價值計量且其變動計入損益，則該衍生工具與主體分開並作為單獨衍生工具列賬。嵌入式衍生工具按公允價值計量，且公允價值變動於損益確認。僅當合約條款出現變動，大幅改變其他情況下所需現金流量時；或當原分類至以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產獲重新分類時，方進行重新評估。

嵌入混合合約(包含金融資產主體)的衍生工具不得單獨列賬。金融資產主體連同嵌入式衍生工具須整體分類為以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產。

終止確認金融資產

金融資產(或(如適用)金融資產的一部分或一組同類金融資產的一部分)主要於下列情況下終止確認(即自本集團合併財務狀況表移除)：

- 從資產收取現金流量的權利已逾期；或
- 本集團已根據「過手」安排轉讓從資產收取現金流量的權利，或已承擔向第三方無重大延誤全額支付所收現金流量的責任；及(a)本集團已轉讓資產的絕大部分風險及回報，或(b)本集團雖未轉讓或保留資產的絕大部分風險及回報，但已轉讓資產的控制權。

2.4 主要會計政策概要(續)

終止確認金融資產(續)

倘本集團已轉讓從資產收取現金流量的權利或訂立過手安排，則評估有否保留資產所有權的風險及回報及保留程度。倘本集團並無轉讓或保留資產的絕大部分風險及回報，亦無轉讓資產控制權，本集團將以本集團持續參與程度為限繼續確認所轉讓資產。在該情況下，本集團亦確認相關負債。已轉讓資產及相關負債根據反映本集團所保留權利及責任的基準計量。

以對已轉讓資產作出擔保的形式進行的持續參與，按資產原賬面值與本集團可能須償還對價上限兩者間的較低者計量。

金融資產減值

本集團就並非以公允價值計量且其變動計入損益持有的所有債務工具確認預期信貸虧損(「預期信貸虧損」)撥備。預期信貸虧損乃基於根據合約到期的合約現金流量與本集團預期收取並按原始實際利率的概約利率折現的所有現金流量之間的差額釐定。預期現金流量將包括出售所持抵押品或合約條款所包含的其他信貸提升措施所得的現金流量。

一般方式

預期信貸虧損分兩個階段確認。就初步確認以來並無大幅增加的信貸風險而言，會為未來12個月可能發生的違約事件所產生的信貸虧損計提預期信貸虧損撥備(12個月預期信貸虧損)。就初步確認以來大幅增加的信貸風險而言，須就預期於風險的餘下年期產生的信貸虧損計提虧損撥備，而不論違約時間(壽命週期預期信貸虧損)。

於各報告日期，本集團評估自初步確認以來金融工具的信貸風險有否大幅增加。進行評估時，本集團將於報告日期金融工具發生違約的風險與初步確認日期金融工具發生違約的風險進行比較，並考慮毋須付出不必要的成本或努力即可獲得的合理及輔助資料，包括歷史及前瞻性資料。

2.4 主要會計政策概要(續)

金融資產減值(續)

一般方式(續)

如合約付款逾期90日，本集團認為金融資產違約。然而，在若干情況下，如內部或外部資料顯示本集團於考慮本集團持有的任何信貸提升措施前可能無法全數收取未償還合約金額，本集團亦可能認為金融資產違約。如並無合理預期收回合約現金流量，則會撇銷金融資產。

以公允價值計量且其變動計入其他全面收入的債務投資及以攤銷成本計量的金融資產須按一般方式減值，並於以下計量預期信貸虧損的階段分類，惟適用簡化方式的貿易應收款項及合約資產除外(如下文詳述)。

- 第一階段 — 自初步確認以來信貸風險未大幅增加的金融工具，其虧損撥備按相等於12個月預期信貸虧損的金額計量
- 第二階段 — 自初步確認以來信貸風險大幅增加但並非信貸減值金融資產的金融工具，其虧損撥備按相等於壽命週期預期信貸虧損的金額計量
- 第三階段 — 於報告日期屬信貸減值的金融資產(但並非購買或原始信貸減值)，其虧損撥備按相等於壽命週期預期信貸虧損的金額計量。

簡化方式

就不包含重大融資成分的貿易應收款項及合約資產而言或當本集團採用不調整重大融資成分的影響的可行權宜方法時，本集團採用簡化方式計算預期信貸虧損。根據簡化方式，本集團不會追蹤信貸風險的變化，而是於各報告日期根據壽命週期預期信貸虧損確認虧損撥備。本集團已根據其歷史信貸虧損經驗建立撥備矩陣，並就債務人及經濟環境的特定前瞻性因素作出調整。

2.4 主要會計政策概要(續)

金融負債

初步確認及計量

金融負債於初步確認時分類為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債、貸款及借款或應付款項。

所有金融負債初步按公允價值確認，貸款及借款以及應付款項則須扣除直接應佔交易成本。

本集團的金融負債包括貿易應付款項及應付票據、其他應付款項及應計費用、以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債、應付關聯方款項、計息貸款及借款以及租賃負債。

後續計量

金融負債的後續計量視乎其下列分類而定：

以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債

以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債包括持作買賣的金融負債及於初步確認時指定為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債。

如產生金融負債的目的是於近期購回，則分類為持作買賣。該類別亦包括本集團訂立的並非指定為對沖關係中的對沖工具(定義見香港財務報告準則第9號)的衍生金融工具。獨立嵌入式衍生工具亦分類為持作買賣，除非指定為有效的對沖工具。持作買賣的負債的收益或虧損於損益表確認。於損益表確認的公允價值收益或虧損淨額不包括已就該等金融負債收取的任何利息。

於初步確認時指定為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債，只有在符合香港財務報告準則第9號中的標準時，才於初步確認日期指定。指定為以公允價值計量且其變動計入損益的負債的收益或虧損於損益表確認，惟因本集團自身信貸風險產生的收益或虧損於其他全面收入呈列，後續不重新分類至損益表。於損益表確認的公允價值收益或虧損淨額不包括已就該等金融負債收取的任何利息。

2.4 主要會計政策概要(續)

金融負債(續)

後續計量(續)

以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債(續)

截至二零二一年十二月三十一日止年度，本公司一家附屬公司與獨立投資者訂立一份購股協議，發行可轉換可贖回優先股，詳情載於財務報表附註32。本集團將可轉換可贖回優先股指定為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債。本集團發行的可轉換可贖回優先股可於發生若干未來事件後贖回。當可轉換可贖回優先股的股東持有的贖回權終止時，贖回負債重新分類並計入權益。

以攤銷成本計量的金融負債(貸款及借款)

初步確認後，計息貸款及借款其後以實際利率法以攤銷成本計量，惟倘貼現影響並不重大，則按成本列賬。收益及虧損於負債終止確認時透過實際利率攤銷過程於損益表確認。

計算攤銷成本時已計及任何收購折讓或溢價，及屬實際利率不可或缺部分的費用或成本。實際利率攤銷則計入損益表的融資成本。

終止確認金融負債

金融負債於負債責任解除、取消或屆滿時終止確認。

倘現有金融負債被另一項由同一貸款人提供而絕大部分條款不同的負債所取代，或現有負債的條款遭大幅修訂，則有關取代或修訂以終止確認原有負債及確認新負債的方式處理，而相關賬面值的差額會於損益表確認。

抵銷金融工具

倘現時有可執行的法定權利抵銷已確認金額且有意按淨額基準結算，或同時變現資產及結算負債，則金融資產與金融負債可抵銷且淨額於財務狀況表呈報。

2.4 主要會計政策概要(續)

存貨

存貨按成本與可變現淨值的較低者列賬。成本以加權平均基準釐定。在製品及製成品成本包括直接材料、直接勞工及適當比例的管理費用。可變現淨值乃按估計售價減完成及出售所產生的任何估計成本計算。

現金及現金等價物

就合併現金流量表而言，現金及現金等價物包括手頭現金及活期存款，及可隨時轉換成已知金額現金、價值變動風險不大且購買時一般具有不超過三個月短暫有效期的短期高流通投資，再扣除須於要求時償還且構成本集團現金管理一部分的銀行透支。

就合併財務狀況表而言，現金及現金等價物由所持不限用途的手頭現金、銀行存款(包括定期存款)及性質類似現金的資產組成。

定期存款指存放於銀行的於收購時距原到期日超過三個月的現金。如定期存款預期於超過一年後收回，則列示為非流動資產。

撥備

倘因過往事件須承擔現時責任(法定或推定)，而履行該責任可能導致未來資源外流，且該責任所涉金額能夠可靠估計，則確認撥備。

倘貼現影響重大，則確認撥備的金額為預期履行責任所需未來開支於報告期末的現值。貼現現值隨時間而增加的金額計入損益表中的融資成本。

本集團就銷售若干工業產品的保修及就保修期內發生缺陷的一般維修提供建設服務而計提撥備。本集團授出的保證類型保修撥備根據銷量與維修及退貨水平的過往經驗確認，並折現至現值(如適用)。

2.4 主要會計政策概要(續)

或然負債

或然負債乃指因過往事件而可能需要承擔之責任，其存在只能通過發生或未發生本集團無法完全控制的一項或多項未來不確定事件而確認。或然負債亦可以是因需要流出經濟資源的可能性不大或責任金額無法可靠計量而未確認的過往事件所產生的現有責任。

或然負債未予確認，惟披露於合併財務報表附註內。當流出可能性變化，導致很可能流出時，則會確認為撥備。

所得稅

所得稅由即期及遞延稅項組成。與在損益外確認項目有關的所得稅於損益外確認，即於其他全面收入或直接於權益確認。

即期稅項資產及負債乃根據於報告期末已實施或已實質實施的稅率(及稅法)，並計及本集團經營所在國家的現行詮釋及慣例，按預期將從稅務機關收回或向其支付的金額計量。

遞延稅項採用負債法，就於報告期末資產及負債的計稅基礎與其作財務報告用途的賬面值之間的所有暫時性差異作出撥備。

除以下情況外，對所有應評稅暫時性差異確認遞延稅項負債：

- 當遞延稅項負債產生自非業務合併的交易中對商譽或某項資產或負債的初步確認，且交易時對會計利潤或應評稅利潤或虧損均無影響；及
- 對於於附屬公司的投資產生的應評稅暫時性差異，其撥回時能控制且該暫時性差異可能不會在可預見未來撥回。

2.4 主要會計政策概要(續)

所得稅(續)

遞延稅項資產按所有可抵扣暫時性差異以及未用稅項抵免及任何未用稅項虧損的結轉予以確認。遞延稅項資產的確認以應評稅利潤可供抵銷的可抵扣暫時性差異，及可動用的未用稅項抵免及未用稅項虧損的結轉為限，惟以下情況除外：

- 與遞延稅項資產有關的可抵扣暫時性差異產生自非業務合併的交易中對某項資產或負債的初步確認，且交易時對會計利潤或應評稅利潤或虧損亦無影響；及
- 對於於附屬公司的投資產生的可抵扣暫時性差異，惟僅於可能於可預見未來撥回暫時性差異且應評稅利潤會用作抵銷可動用的暫時性差異時確認遞延稅項資產。

遞延稅項資產的賬面值於各個報告期末予以審閱，並扣減至不再可能擁有足夠的應評稅利潤以動用全部或部分遞延稅項資產為止。未確認的遞延稅項資產於各個報告期末予以再次評估，並以可能擁有足夠的應評稅利潤以收回全部或部分遞延稅項資產為限確認。

遞延稅項資產與負債以預期將資產變現或負債被償還期間使用的稅率計量，並以於報告期末已實施或已實質實施的稅率(及稅法)為基準。

當且僅當本集團具法定執行權抵銷即期稅項資產與即期稅項負債，且遞延稅項資產及遞延稅項負債有關被同一稅務機關對同一應評稅企業或不同應評稅企業徵收稅項，而該等企業於各預期將有龐大遞延稅項負債或資產償還或收回之未來期間計劃按淨額基準償還即期稅項負債及資產，或同時變現資產及清償負債，方會抵銷遞延稅項資產與遞延稅項負債。

2.4 主要會計政策概要(續)

政府補助

倘可合理保證將獲得政府補助及符合所有附帶條件，則按其公允價值確認政府補助。倘該補助與一項開支項目有關，則於擬用作補償的成本產生期間系統地確認為收入。

倘該項補助與某項資產有關，則公允價值計入遞延收入賬，再於有關資產的預期可使用年期分期等額計入損益或自資產的賬面值扣除並通過減少折舊支出撥回損益。

收益確認

客戶合約收益

當貨品或服務的控制權按反映本集團預期就提供該等貨品或服務而有權獲得的對價的金額轉移至客戶時，確認客戶合約收益。

當合約中的對價包括可變金額時，則估計本集團向客戶轉移貨品或服務而有權獲得的對價金額。可變對價於合約開始時估計並受到約束，直至當與可變對價相關的不確定因素其後獲得解決，已確認累計收益金額很可能不會出現重大收入撥回。

倘合約中包含就向客戶轉移貨品或服務而為客戶提供超過一年的重大融資利益的融資成分，則收益按應收金額的現值計量，並使用於合約開始時本集團與客戶的單獨融資交易中反映的折現率折現。倘合約中包含為本集團提供超過一年的重大融資利益的融資成分，則根據該合約確認的收益包括按實際利率法計算的合約負債所產生的利息開支。就客戶支付款項與轉讓承諾貨品或服務之間的時間為一年或以下的合約而言，使用香港財務報告準則第15號的可行權宜方法不就重大融資成分的影響調整交易價格。

2.4 主要會計政策概要(續)

收益確認(續)

客戶合約收益(續)

合約可能會修改，以適應合約規格及要求的變化。當修訂創造新的或改變現有的可執行權利及義務時，存在合約修訂。當合約修訂創設新的履約責任，且對價增加與該新履約責任涉及的貨品及服務的獨立售價相若(經就合約的特定事實及情況作出調整)時，修訂被視為獨立合約。

如合約修訂未作為獨立合約入賬，而餘下貨品或服務與於合約修訂日期或之前轉讓的貨品或服務存在區別，則本集團將於合約修訂日期尚未轉讓的承諾貨品或服務(餘下承諾貨品或服務)前瞻性入賬，猶如其為終止現有合約並創立新合約。就於合約修訂後發生的交易價格變動而言，如交易價格變動歸因於修訂前承諾的可變對價金額，則本集團將交易價格變動分配至修訂前合約中識別的履約責任。

如餘下貨品或服務並無區別，並因此構成於合約修訂日期部分履行的單一履約責任的一部分，則本集團將合約修訂作為現有合約的一部分入賬。在此情況下，合約修訂對交易價格及實體履約責任的完全履行進展指標的影響確認為合約修訂日期的收益調整(作為收益增加或減少)(收益調整按累計追趕基礎作出)。

2.4 主要會計政策概要(續)

收益確認(續)

客戶合約收益(續)

(a) 許可及合作收益

本集團通常就研究、開發、生產及商業化服務與客戶訂立許可及合作協議。該等安排的條款一般包括不可退還的前期費用、里程碑收款及特許權使用費。里程碑收款是可變對價，即該可變對價計入交易價格的金額按照最可能發生的金額確認，同時，包含可變對價的交易價格應當不超過在相關不確定性消除時，累計已確認的收益極可能不會發生重大轉回的金額。當本集團無法合理估計累計已確認的收益極可能不會發生重大轉回時，本集團限制並不將可變對價計入交易價格。該等合約一般不會包括重大融資成分。

作為該等安排會計處理的一部分，本集團必須運用重大判斷釐定：(a)履約責任；及(b)估計可變對價的方法。

於合約開始時，本集團評估各合約內承諾的貨品或服務，並釐定屬於履約責任的貨品或服務，及評估各承諾貨品或服務是否獨特。

本集團運用判斷釐定里程碑或其他可變對價(特許權使用費除外)是否應計入交易價格。交易價格乃根據相對獨立售價基準分配至各履約責任，就此，本集團於履行合約項下履約責任時確認收益。倘里程碑或其他可變對價與本集團努力履行單一履約責任或履行履約責任的特定結果具體相關，則一旦很可能不會發生重大收益撥回時，本集團一般將該里程碑金額完全分配至該履約責任。

2.4 主要會計政策概要(續)

收益確認(續)

客戶合約收益(續)

(a) 許可及合作收益(續)

本集團僅於其透過轉讓承諾貨品或服務控制權履行履約責任時確認收益。控制權轉讓可隨着時間的推移或於某個時間點發生。倘履約責任符合下列其中一項標準，則其隨時間推移而達成：

- 交易對方於本集團履約時同時收取及耗用本集團履約而帶來的利益。
- 資產設立或加強時，本集團履約設立或加強交易對方控制的資產。
- 本集團履約並無設立對本集團有替代用途的資產且本集團對迄今已完成履約付款有強制執行權利。

分配至於某個時間點獲履行的履約責任的交易價格部分於向交易對方轉讓貨品或服務控制權時確認為收益。倘履約責任隨着時間的推移獲履行，則分配至該履約責任的交易價格部分於履行履約責任時確認為收益。本集團為確認收益而採納合適的計量進度方法。本集團於各報告期末評估進度計量，及(如需要)調整履約計量及相關收益確認。

前期費用

前期費用將根據本集團對其相對獨立售價的最佳估計分配至履約責任。

2.4 主要會計政策概要(續)

收益確認(續)

客戶合約收益(續)

(a) 許可及合作收益(續)

里程碑收款

於包括里程碑收款的各安排開始時，本集團評估里程碑是否被視為很可能會實現，並使用最可能出現金額法估計將計入交易價格的金額。倘累計收益重大撥回很可能不會發生，則相關里程碑價值會納入交易價格。不屬於本集團控制範圍內的里程碑收款(如監管批准)不會被視為很可能會實現，直至獲得批准為止。本集團評估科學、臨床、監管、商業及在進行此評估時必須克服以實現特定里程碑的其他風險等因素。釐定累計收益重大撥回是否很可能將不會發生時涉及大量判斷。於其後各報告期末，本集團重新評實現致所有里程碑(受限制)的可能性及(如需要)調整其整體交易價格的估計。里程碑收款乃根據本集團對其相對獨立售價的最佳估計分配至履約責任，除非國際財務報告準則第15.85條的標準於里程碑收款全部分配至里程碑收款與之特定相關的履約責任時達成，則作別論。

知識產權許可

在評估許可是否與其他承諾不同時，本集團考慮交易對方是否可受惠擬定用途許可而並無收取餘下承諾，通過考慮許可價值是否取決於未達成承諾，其他供應商是否能夠提供餘下承諾，以及是否可與餘下承諾分開識別。本集團評估授出許可的承諾的性質，以釐定合併履約責任是否隨著時間的推移或於某個時間點獲履行。

特許權使用費

僅在以下事件發生時(以較遲者為準)，本集團才就為交換知識產權許可而承諾的基於銷售的特許權使用費確認收益：

- 發生後續銷售；及
- 基於銷售的使用費已部分或全部分配至的履約責任已履行(或部分履行)。

2.4 主要會計政策概要(續)

收益確認(續)

客戶合約收益(續)

(a) 許可及合作收益(續)

有關細胞療法的許可及合作收益 — 傳奇

本集團透過傳奇就研究、開發、生產及商業化服務與一名客戶訂立一份許可及合作協議。該安排的條款包括：不可退還前期費用350,000,000美元，實現指定生產里程碑、指定開發里程碑、指定監管里程碑及指定淨貿易銷售額的里程碑收款分別為125,000,000美元、215,000,000美元、800,000,000美元及210,000,000美元。合約開始時，本集團估計總交易價格限制為400,000,000美元，包括前期費用350,000,000美元及里程碑收款50,000,000美元。交易價格乃根據相對獨立售價基準分配至各履約責任，就此，本集團於履行合約項下履約責任時確認收益。一旦極可能不會發生重大轉回，本集團將餘下里程碑金額全部分配至該履約責任。

- 前期費用

前期費用350,000,000美元於二零一七年合約開始時計入交易價格，並於二零一八年由本集團悉數收到。

- 里程碑收款

初始兩期里程碑收款50,000,000美元於二零一七年合約開始時計入交易價格。於二零一九年、二零二零年及二零二一年，額外里程碑收款60,000,000美元、75,000,000美元及65,000,000美元分別於相應里程碑實現時計入交易價格。

於二零二一年十二月三十一日，根據傳奇的許可及合作協議，本集團的餘下未來合約里程碑收款共1,100,000,000美元，涉及實現多項開發、監管、生產及淨貿易銷售額的里程碑。更具體而言，未來合約里程碑包括實現指定生產里程碑的125,000,000美元、實現指定開發里程碑的60,000,000美元、實現指定監管里程碑的705,000,000美元及實現指定淨貿易銷售額里程碑的210,000,000美元。本集團的開發計劃及研究進展可能不時發生變化，這將增加實現未來合約里程碑的不確定性。根據與合作方的發展計劃的後續變化，本集團認為，餘下1,100,000,000美元合約里程碑收款中的280,000,000美元將無資格獲得。此外，本集團評估認為，實現餘下合約里程碑存在高度不確定性，相關里程碑收款未計入交易價格。里程碑在發生協議所述觸發事件時實現。

2.4 主要會計政策概要(續)

收益確認(續)

客戶合約收益(續)

(a) 許可及合作收益(續)

有關細胞療法的許可及合作收益 — 傳奇(續)

- 指導委員會服務

於評估籌備及參與導致新藥商業化(「聯合指導委員會服務」)的聯合指導委員會是否屬於安排內的承諾服務時，本集團已基於對具體事實及情況的審慎評估得出結論認為，該服務能夠獨立於知識產權授權，且於合約內容上有所區分。由於本集團負責商業化前的大部分開發工作，已釐定交易價格的最大部分應分配至聯合指導委員會服務。履約責任於提供該等服務時隨著時間的推移而獲履行。聯合指導委員會服務收益於提供聯合指導委員會服務期間內按直線基準予以確認。

根據傳奇的許可及合作協議，本集團與客戶共同開展研發活動，並分擔相關成本。本公司開展的研發活動包含在聯合指導委員會服務履約責任中，是聯合指導委員會服務實現新藥商業化的重要投入。因此，根據安排進行該等研發活動不被視為獨特的履約責任。

(b) 提供服務

提供服務的收益主要指本集團的生命科學服務及生物製劑開發服務。

履約責任指一項獨特的服務(或一攬子服務)或一系列基本相同的獨特服務。就載有一項以上履約責任的合約而言，本集團按相對獨立售價基準將交易價格分配至各履約責任。與各履約責任有關的獨立售價於合約開始時釐定。

收益在本集團轉讓相關服務的控制權並有權在相關服務交付或被接受後就履行的服務從客戶獲得付款的時間點確認。

(c) 銷售貨品

銷售貨品的收益於資產控制權轉移予客戶的時間點(一般為貨品交付或被接受時)確認。

2.4 主要會計政策概要(續)

收益確認(續)

其他來源的收益

租金收入於租期內按時間比例基準確認。

其他收入

利息收入透過採用於金融工具預期年期或較短期間內(於適當時)將估計未來現金收益準確貼現至金融資產賬面淨值的利率，以實際利率法按應計基準確認。

股息收入於股東收取付款的權利確立，且與股息相關的經濟利益可能將流入本集團及股息金額能可靠計量時確認。

合約負債

合約負債於本集團轉讓相關貨品或服務前向客戶收取付款或應收客戶付款到期時(以較早者為準)確認。合約負債於本集團根據合約履約(即向客戶轉移相關貨品或服務的控制權時)時確認為收益。

合約成本

除作為存貨、物業、廠房及設備及無形資產資本化的成本外，為履行客戶合約而產生的成本在符合以下所有標準時作為資產資本化：

- (a) 成本與合約或實體可明確識別的預計合約直接相關。
- (b) 成本產生或加強實體將用於未來滿足(或繼續滿足)履約責任的資源。
- (c) 成本預期可收回。

已資本化的合約成本按向客戶移交資產涉及的貨品或服務一致的系統性基準攤銷並從損益表扣除。其他合約成本於產生時支銷。

2.4 主要會計政策概要(續)

股份付款

本集團設有購股權計劃及限制性股份單位計劃，旨在為對本集團成功經營做出貢獻之參與者提供獎勵。本集團僱員(包括董事)以股份付款方式收取酬金，而僱員會提供服務，作為收取股本工具的對價(「股權結算交易」)。

與僱員進行股權結算交易的成本按授出當日的公允價值計算。公允價值由外部估值師使用二項式模式釐定，進一步詳情載於財務報表附註35及附註36。

股權結算交易的成本連同權益的相應升幅會於達到表現及／或服務條件的期間於僱員福利開支確認。於歸屬日前各報告期末就股權結算交易確認的累計開支，反映已屆滿歸屬期限的開支及本集團對最終將歸屬的股本工具數目的最佳估計。各期間損益表的扣除或計入，指該期間開始及結束時已確認的累計開支的變動。

釐定獎勵於授出日期的公允價值時不計及服務及非市場表現條件，但評估可能達成條件的程度，以作為本集團對最終歸屬的權益工具數目的最佳估計的一部分。市場表現條件反映於授出日期的公允價值。獎勵所附帶並無相關服務要求的任何其他條件均被視為非歸屬條件。非歸屬條件反映於獎勵的公允價值並致使即時產生獎勵開支，惟倘該等條件亦為服務及／或表現條件則另作別論。

倘獎勵因非市場表現及／或服務條件未能達成而最終並無歸屬，則毋須確認開支。倘獎勵包括市場或非歸屬條件，不論市場或非歸屬條件是否達成，只要所有其他表現及／或服務條件已達成，則交易被視為歸屬。

倘股權結算獎勵的條款有所修訂，且符合獎勵的原有條款，則確認開支最少金額，猶如有關條款並無任何變更。此外，倘修訂導致於修訂當日計算的股份付款總公允價值增加或令僱員受惠，則須確認開支。

倘註銷股權結算獎勵，則按猶如於註銷當日已歸屬處理，而任何尚未就獎勵確認的開支將即時確認。此包括未符合屬本集團或僱員控制範圍內的非歸屬條件所涉及的任何獎勵。然而，倘以新獎勵取代已註銷獎勵，並於授出當日指定為替代獎勵，則相關已註銷及新獎勵將按猶如上一段所述原有獎勵的修訂處理。

於計算每股盈利時，尚未行使購股權之攤薄影響反映為額外股份攤薄。

2.4 主要會計政策概要(續)

其他僱員福利

退休金計劃

本集團參加其經營所在國家及地區的法律所界定的國家退休金計劃。

本集團於中國內地營運的附屬公司僱員須參與由地方市政府營辦的中央退休金計劃。該等附屬公司須按薪金成本的一定百分比向中央退休金計劃供款。供款在按照中央退休金計劃的規定應支付時在損益內扣除。

非中國僱員獲有關當地政府資助的其他定額供款退休金計劃保障。

借貸成本

收購、興建或生產合資格資產(即須經大量準備時間方可投放作擬定用途或銷售的資產)直接應佔借貸成本，資本化為該等資產成本的一部分。借貸成本的資本化將直至該等資產大致可作擬定用途或出售為止。特定借貸有待用於合資格資產開支期間臨時投資所賺取的投資收入，從撥充資本的借貸成本中扣除。所有其他借貸成本於其產生期間支銷。借貸成本包括實體因借貸資金產生的利息及其他成本。

股息

末期股息經股東於股東大會批准後確認為負債。建議末期股息於財務報表附註11披露。

外幣

該等財務報表以美元列示，美元為本公司的功能貨幣。本集團旗下各實體自行釐定其功能貨幣，而各實體財務報表所計入項目均以該功能貨幣計量。本集團實體以外幣進行的交易按其各自的功能貨幣於交易日的當時匯率初步入賬。以外幣列值的貨幣資產及負債按報告期末的功能貨幣匯率換算。結算或換算貨幣項目所產生的差額於損益確認。

除被指定作本集團海外業務投資淨額對沖部分的貨幣項目外，結算或換算貨幣項目產生的差額於損益表確認。所產生的差額會於其他全面收入中確認直至投資淨額出售為止，於此時，累積款額會於損益重新分類。該等貨幣項目匯兌差額應佔的稅項開支及進賬亦計入其他全面收入。

2.4 主要會計政策概要(續)

外幣(續)

按外幣以歷史成本法計量的非貨幣項目以初步交易當日的匯率換算。按外幣以公允價值計量的非貨幣項目以釐定公允價值當日的匯率換算。換算以公允價值計量的非貨幣項目所產生的收益或虧損與確認該項目公允價值變動的收益或虧損一致(即其公允價值收益或虧損於其他全面收入或損益確認的項目的換算差額亦分別於其他全面收入或損益確認)。

於釐定用於相關資產、費用或收入初步確認及非貨幣資產或與預收代價相關的非貨幣負債的終止確認時的匯率，初步交易日期是指本集團最初確認非貨幣資產或預收代價產生的非貨幣負債的日期。如果有多次預付或預收款項，則本集團須確定每次預付或預收代價的交易日期。

在中國、日本、歐洲、新加坡及香港成立的若干附屬公司功能貨幣為美元以外的貨幣。於報告期末，該等實體的資產及負債按報告期末當時的匯率換算為美元，而其損益表按與交易日期的現行匯率相若的匯率換算為美元。

就此產生的匯兌差額於其他全面收入確認，並於匯率波動儲備累計。於出售海外業務時，與特定海外業務相關的其他全面收入部分於損益表確認。

因收購海外業務而產生的任何商譽及因收購而產生的資產及負債賬面值的任何公允價值調整，被視為海外業務的資產及負債並按期末匯率折算。

就合併現金流量表而言，所成立附屬公司的現金流量按與交易日期的現行匯率相若的匯率換算為美元。

3. 主要會計判斷及估計

編製本集團的財務報表時，管理層須作出會影響收益、開支、資產及負債呈報金額及其隨附披露，以及或然負債披露的判斷、估計及假設。有關該等假設及估計的不確定因素可導致須就未來受影響的資產或負債賬面金額作出重大調整。

判斷

於應用本集團會計政策過程中，管理層已作出以下對財務報表已確認款額有最重大影響的判斷，惟該等涉及估計者除外：

客戶合約收益

本集團已應用嚴重影響釐定履約責任及估計客戶合約收益可變代價的方法的下列判斷：

(i) 釐定履約責任

如同時滿足以下標準，則承諾向客戶提供的貨品或服務具有獨特性：(a)客戶可以單獨或結合客戶隨時可獲得的其他資源從貨品或服務受益；及(b)實體向客戶轉讓貨品或服務的承諾可與合約中其他承諾分開識別。

3. 主要會計判斷及估計(續)

判斷(續)

客戶合約收益(續)

(i) 釐定履約責任(續)

就傳奇的許可及合作協議而言，本集團已釐定，許可及聯合指導委員會服務均能夠獨立。在評估各項目對客戶是否具有獨立價值時，本集團考慮合作夥伴的研究、製造和商業化能力以及相關專業知識在一般市場中的可用性等因素，這表明客戶可從自身的許可及服務中受惠。本集團亦釐定，轉讓許可的承諾及提供聯合指導委員會服務的承諾於合約內容上有所區分。許可於合約內單獨識別，並將於合約開始時授出。許可並非將與代表合併輸出的服務整合的輸入。籌備並參與各類指導委員會旨在協助進行臨床試驗及取得技術的監管批准，惟並無改變技術本身。此外，許可及聯合指導委員會服務並非高度相互依存或高度相關，原因是交付許可並非取決於日後將提供之服務，故此，其並非與服務相互依存或相關。

在釐定許可於某一時間點或某一時間段轉讓予客戶時，本集團考慮本集團承諾向客戶授出許可的性質是否為提供本集團知識產權的訪問權或使用權。由於授出許可的時間點存在許可(就形式及功能而言)，經本集團評估，本集團提供使用許可的權利。許可已開發，對癌症患者候選人產生了積極的影響。下一步是在受控和監控的環境中再次進行臨床試驗。

本集團根據相對獨立售價將交易價格分配至許可及聯合指導委員會服務。獨立售價不可直接觀察，因此，在獨立第三方估值師協助下，本集團就許可使用收入法估計獨立售價，就聯合指導委員會服務使用預期成本加利潤法估計獨立售價。本集團已考慮所有合理可獲得的資料，包括但不限於第三方或行業定價、提供貨品或服務的成本、相關利潤率。

3. 主要會計判斷及估計(續)

判斷(續)

客戶合約收益(續)

(ii) 釐定估計可變代價的方法

若干合約包括產生可變代價的里程碑付款。於估計可變代價時，本集團須使用預期價值法或最有可能的金額法，據此更好地預測其將有權享有的代價金額。本集團已釐定最有可能的金額法為估計里程碑付款時使用的適用方法，原因是這種方法能夠更好地預測本集團將有權收取的可變代價金額。

於計入交易價格中可變代價的任何金額前，本集團會考慮可變代價的金額是否受限。本集團評估科學、臨床、監管、商業及在進行此評估時必須克服以實現特定里程碑的其他風險等因素。

估計不確定因素

下文載述於報告期末有關日後及估計不確定因素其他主要來源的主要假設，該等不確定因素具有會導致下一個財政年度資產及負債賬面值須作出調整的風險。

商譽減值

本集團至少每年釐定一次商譽是否存在減值。釐定商譽是否減值須對獲分配商譽的現金產生單位的使用價值作出估計。本集團須就使用價值的計算估計預期產生自現金產生單位的未來現金流量，並選擇合適折現率以計算該等現金流量的現值。商譽於二零二一年十二月三十一日的賬面值為14,151,000美元(二零二零年：14,116,000美元)。

3. 主要會計判斷及估計(續)

估計不確定因素(續)

非金融資產(商譽除外)減值

本集團於各報告期末評估所有非金融資產(包括使用權資產)是否有任何減值跡象。年期不確定的無形資產每年進行減值測試，並在有減值跡象的其他時候進行減值測試。其他非金融資產在有跡象表明賬面值可能無法收回時進行減值測試。當資產或現金產生單位的賬面值超過其可收回金額(即公允價值減出售成本與使用價值兩者中的較高者)時，即存在減值。公允價值減出售成本的計算基於類似資產的公平交易中具有約束力的出售交易的現有數據，或可觀察市場價格減去出售資產的增量成本。進行使用價值計算時，管理層必須估計資產或現金產生單位的預計未來現金流量，並選擇適當的折現率，以計算該等現金流量的現值。

有關貿易應收款項的預期信貸虧損撥備

本集團使用撥備矩陣計算貿易應收款項的預期信貸虧損。撥備率乃基於具有類似虧損模式的按產品類型及評級劃分的不同客戶分部組別的逾期日數。

撥備矩陣初步基於本集團的歷史觀察違約率。本集團將用前瞻性資料校準矩陣，以調整歷史信貸虧損經驗。例如，倘預測經濟條件(即國內生產總值)於下一年度預期將惡化，可能導致生命科學行業違約增加，則會調整歷史違約率。於各報告日期更新歷史觀察違約率，並分析前瞻性資料的變動。

對歷史觀察違約率、預測經濟條件及預期信貸虧損相關性的評估乃屬重大估計。預期信貸虧損金額對形勢及預測經濟條件的變動敏感。本集團的歷史信貸虧損經驗及預測經濟條件亦可能無法反映客戶未來的實際違約。有關本集團貿易應收款項預期信貸虧損的資料於財務報表附註22披露。

3. 主要會計判斷及估計(續)

估計不確定因素(續)

租賃 — 估計增量借款利率

於計算租賃付款的現值時，由於租賃中隱含的利率不易釐定，故本集團使用其在租賃起始日期的增量借款利率(「增量借款利率」)。增量借款利率為本集團於類似經濟環境中為取得與使用權資產價值相近之資產，而以類似抵押品與類似期間借入所需資金應支付的利率。因此，增量借款利率反映了本集團「應支付」的利率，當無可觀察的利率時(如就並無訂立融資交易之附屬公司而言)或當須對利率進行調整以反映租賃之條款及條件時(如當租賃並非以附屬公司之功能貨幣訂立時)，則須作出利率估計。當可觀察輸入數據可用時，本集團使用可觀察輸入數據(如市場利率)估算增量借款利率並須作出若干實體特定的估計(如附屬公司的獨立信貸評級)。

遞延稅項資產

倘可能有應評稅利潤可用以抵銷虧損及可抵扣暫時性差異，則就未動用稅項虧損及可抵扣暫時性差異確認遞延稅項資產。於釐定可確認的遞延稅項資產金額時，管理層須根據未來應評稅利潤的大致時間與數額以及未來稅務計劃策略作出重要判斷。彼等的實際使用結果可能存在差異。於二零二一年十二月三十一日，有關已確認可抵扣暫時性差異的遞延稅項資產賬面值為5,090,000美元(二零二零年：3,702,000美元)。於二零二一年及二零二零年十二月三十一日，有關可抵扣暫時性差異及未動用稅項虧損的未確認遞延稅項資產金額分別為241,600,000美元及111,700,000美元。

存貨的可變現淨值及合約成本

存貨的可變現淨值為日常業務過程中的估計售價減估計銷售開支。該等估計基於現行市況及銷售性質相若產品的過往經驗而作出。該等估計可能因市況的波動出現重大變動。管理層於各報告日期重新評估該等估計。於二零二一年十二月三十一日，存貨的賬面淨值為44,358,000美元(二零二零年：31,745,000美元)，合約成本的賬面淨值為8,877,000美元(二零二零年：5,785,000美元)。

3. 主要會計判斷及估計(續)

估計不確定因素(續)

股份薪酬

本集團授出的購股權的公允價值乃運用估值方法(包括二項式模型及Black-Scholes模型)作出估計。運用該等估值模型需要管理層對所選模型輸入作出若干假設。管理層基於可比較公司股份的歷史波幅而估計預期波幅。屆滿日期是釐定購股權預期年期的基準。無風險利率是按照具有於授出日期已假定概約預計年期餘下期間的國庫收益曲線率計算。該等輸入變量的變動會影響與股份薪酬相關的開支金額。就所有股份獎勵所確認的薪酬開支扣除估計沒收款項。本集團按照沒收購股權歷史分析估計沒收率。倘實際沒收有別於估計沒收，可能需要就薪酬開支作出調整。截至二零二一年十二月三十一日止年度，股權結算的股份薪酬開支為39,691,000美元(二零二零年：17,637,000美元)。

可轉換可贖回優先股的公允價值

可轉換可贖回優先股的公允價值運用估值方法(包括折現現金流量法及反向求解法)釐定。該估值需要本集團對關鍵假設作出估計，包括無風險利率、缺乏市場流通性折現(「缺乏市場流通性折現」)及波幅，估計存在不確定性，並可能與實際結果存在重大差別。進一步詳情載於財務報表附註44。

認股權證負債的公允價值

認股權證負債的公允價值運用Black-Scholes模型及二項式模型釐定。估值方法需要重大輸入數據，包括但不限於相關普通股的公允價值、無風險利率、波幅等，存在不確定性，並可能與實際結果存在重大差別。進一步詳情載於財務報表附註44。

新冠肺炎的影響

於二零二零年一月初爆發的新型冠狀病毒(新冠肺炎)在中國各地以至世界各國持續蔓延。新冠肺炎對本集團的僱員復工情況造成了一些延遲，並對本集團的運輸服務及客戶的現場審計造成一定影響。本集團將持續監控及評估疫情持續發展對本集團財務狀況及經營業績的影響並採取相應措施。截至本報告日期，該評估仍在進行當中。

4. 經營分部資料

為方便管理，本集團按照其產品及服務劃分業務分部，可分為以下五個可報告經營分部：

- (a) 生命科學服務及產品分部提供全面的研究服務及產品，該等服務及產品廣泛用於生命科學研究與應用，並對其至關重要；
- (b) 生物製劑開發服務分部以一個綜合平台提供全面服務，旨在幫助生物製藥及生物技術公司加快治療性抗體及基因／細胞療法產品的開發；
- (c) 工業合成生物產品分部透過使用基因工程建構非病原微生物株，提供工業酶開發和生產；
- (d) 細胞療法分部發現和開發用於治療液體及固體腫瘤的創新CAR-T療法；
- (e) 經營管理分部主要為其他分部提供共享服務。

管理層獨立監察本集團經營分部的業績，以就資源分配及表現評估作出決定。分部表現按照可報告分部利潤或虧損（為經調整除稅後利潤或虧損的計量標準）進行評估。

由於未定期提供予主要經營決策者審核，故並無披露本集團按經營分部劃分的資產及負債分析。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

4. 經營分部資料(續)

截至二零二一年十二月三十一日 止年度	生命科學 服務及產品 千美元	生物製劑 開發服務 千美元	工業合成 生物產品 千美元	細胞療法 千美元	經營管理 分部 千美元	抵銷 千美元	總計 千美元
分部收益(附註5)							
對外部客戶的銷售	305,897	80,256	38,196	86,368	345	—	511,062
分部間銷售	9,897	1,095	370	3,424	9,246	(24,032)	—
總收益	315,794	81,351	38,566	89,792	9,591	(24,032)	511,062
分部銷售成本	(132,462)	(55,757)	(27,250)	—	(4,360)	12,251	(207,578)
分部毛利	183,332	25,594	11,316	89,792	5,231	(11,781)	303,484
其他收入及利得	—	537	1,320	3,059	25,297	(12,963)	17,250
銷售及分銷開支	(49,069)	(13,436)	(2,885)	(102,542)	(12)	(25)	(167,969)
行政開支	(9,014)	(6,868)	(3,203)	(46,961)	(72,365)	3,903	(134,508)
研發開支	(32,850)	(9,575)	(5,232)	(313,346)	(2,272)	4,874	(358,401)
金融負債的公允價值虧損	—	(143,278)	—	(6,200)	—	10,050	(139,428)
其他開支	—	(879)	(512)	(9,132)	(5,394)	2,906	(13,011)
融資成本	—	(104)	(116)	(900)	(1,374)	116	(2,378)
金融資產減值(撥備)/撥回淨額	(755)	(137)	(36)	22	(508)	—	(1,414)
除稅前利潤/(虧損)	91,644	(148,146)	652	(386,208)	(51,397)	(2,920)	(496,375)
所得稅開支	—	(531)	(198)	(1)	—	—	(730)
未分配所得稅開支	—	—	—	—	—	—	(3,849)
年內利潤/(虧損)	91,644	(148,677)	454	(386,209)	(51,397)	(2,920)	(500,954)

4. 經營分部資料(續)

截至二零二零年十二月三十一日 止年度	生命科學 服務及產品 千美元	生物製劑 開發服務 千美元	工業合成 生物產品 千美元	細胞療法 千美元	經營管理 分部 千美元	抵銷 千美元	總計 千美元
分部收益(附註5)							
對外部客戶的銷售	246,502	39,691	28,582	75,676	395	—	390,846
分部間銷售	3,315	735	323	—	7,364	(11,737)	—
總收益	249,817	40,426	28,905	75,676	7,759	(11,737)	390,846
分部銷售成本	(84,472)	(30,492)	(20,296)	—	(2,710)	3,017	(134,953)
分部毛利	165,345	9,934	8,609	75,676	5,049	(8,720)	255,893
其他收入及利得	—	—	801	6,119	18,286	(411)	24,795
銷售及分銷開支	(48,475)	(5,915)	(3,589)	(49,571)	—	209	(107,341)
行政開支	(8,471)	(2,602)	(3,020)	(23,124)	(56,607)	3,483	(90,341)
研發開支	(21,334)	(10,048)	(4,887)	(232,160)	—	5,028	(263,401)
金融負債的公允價值虧損	—	—	—	(79,984)	—	—	(79,984)
其他開支	(3,559)	—	(525)	(346)	(11,369)	302	(15,497)
融資成本	—	—	(176)	(4,209)	(1,156)	109	(5,432)
應佔聯營公司損益	—	—	11	—	(610)	—	(599)
金融資產減值(撥備)/撥回淨額	(1,072)	1,033	69	(23)	—	—	7
除稅前利潤/(虧損)	82,434	(7,598)	(2,707)	(307,622)	(46,407)	—	(281,900)
所得稅(開支)/抵免	—	—	(461)	4,145	—	—	3,684
未分配所得稅開支	—	—	—	—	—	—	(3,207)
年內利潤/(虧損)	82,434	(7,598)	(3,168)	(303,477)	(46,407)	—	(281,423)

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

4. 經營分部資料(續)

地區資料

(a) 外部客戶收益

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
美利堅合眾國	267,196	218,881
中國內地	144,352	98,420
歐洲	43,404	34,257
亞太地區(不包括中國內地)	42,388	31,851
其他	13,722	7,437
總計	511,062	390,846

上述收益資料乃基於客戶的位置而定。

(b) 非流動資產

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
中國內地	361,628	290,006
美利堅合眾國	191,425	133,043
其他	21,516	16,926
總計	574,569	439,975

上述非流動資產資料基於資產的位置作出，不包括遞延稅項資產及金融工具。

有關主要客戶的資料

約86,368,000美元(二零二零年：75,676,000美元)的收益來自細胞療法分部對一名單一客戶的銷售。

5. 收益、其他收入及利得

收益分析如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
客戶合約收益	510,601	390,333
其他來源的收益		
經營租賃的總租金收入	461	513
	511,062	390,846

客戶合約收益

(a) 分類收益資料

截至二零二一年十二月三十一日止年度

分部	生命科學 服務及產品 千美元	生物製劑 開發服務 千美元	工業合成 生物產品 千美元	細胞療法 千美元	總計 千美元
貨品或服務類別					
提供服務	252,943	76,167	—	—	330,110
銷售產品	51,954	—	38,080	—	90,034
許可及合作收益	—	4,089	—	86,368	90,457
客戶合約收益總額	305,897	80,256	38,080	86,368	510,601
收益確認時間					
於某時間點轉移的貨品	51,954	—	38,080	—	90,034
於某時間點轉移的服務	252,943	76,167	—	—	330,110
於某時間點轉移的許可	—	4,089	—	4,905	8,994
隨時間轉移的服務	—	—	—	81,463	81,463
客戶合約收益總額	305,897	80,256	38,080	86,368	510,601

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

5. 收益、其他收入及利得(續)

客戶合約收益(續)

(a) 分類收益資料(續)

截至二零二零年十二月三十一日止年度

分部	生命科學 服務及產品 千美元	生物製劑 開發服務 千美元	工業合成 生物產品 千美元	細胞療法 千美元	總計 千美元
貨品或服務類別					
提供服務	199,358	39,691	27	—	239,076
銷售產品	47,144	—	28,437	—	75,581
許可及合作收益	—	—	—	75,676	75,676
客戶合約收益總額	246,502	39,691	28,464	75,676	390,333
收益確認時間					
於某時間點轉移的貨品	47,144	—	28,437	—	75,581
於某時間點轉移的服務	199,358	39,691	27	—	239,076
於某時間點轉移的許可	—	—	—	5,625	5,625
隨時間轉移的服務	—	—	—	70,051	70,051
客戶合約收益總額	246,502	39,691	28,464	75,676	390,333

下表列示計入於報告期初合約負債內及就過往期間達成履約責任而確認的於本報告期內確認的收益金額：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
計入於報告期初合約負債內的已確認收益：		
銷售產品	257	433
提供服務	29,143	13,403
許可及合作收益	54,523	46,777
總計	83,923	60,613
就於過往期間履行的履約責任確認的收益：		
許可及合作收益	25,133	21,216

5. 收益、其他收入及利得(續)

客戶合約收益(續)

(b) 履約責任

有關本集團履約責任的資料概述於附註2.4。

於二零二一年十二月三十一日，分配至餘下履約責任(未履行或部分未履行)的交易價格金額如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
一年內	95,377	84,414
超過一年	244,812	277,052
	340,189	361,466

分配至餘下履約責任的預期將確認為收益的交易價格的金額與許可及合作收益有關，其中，服務履約責任將於合作期間(估計為9年)內獲履行。上文披露的金額並不包括受限制的可變代價。

其他收入及利得

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
其他收入		
政府補助	9,148	13,197
投資收入	3,767	3,707
銀行利息收入	2,785	4,298
其他	35	4
	15,735	21,206
收益		
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產的 公允價值收益	699	2,426
其他	816	1,163
	1,515	3,589
	17,250	24,795

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

6. 除稅前虧損

本集團的除稅前虧損經扣除／(計入)以下各項後得出：

	附註	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
服務及產品成本		110,590	70,332
物業、廠房及設備折舊	13	38,553	27,341
投資物業折舊	14	114	125
使用權資產折舊	15	5,238	2,493
其他無形資產攤銷	17	3,874	2,936
金融資產減值淨額：			
貿易應收款項減值撥備／(撥回)	22	906	(644)
其他應收款項及其他資產減值撥備		508	637
商譽減值虧損	16	—	1,264
其他無形資產減值虧損	17	—	2,295
於聯營公司的投資減值	18	169	627
未計入租賃負債計量的租賃付款	15	955	1,744
核數師酬金		664	576
僱員福利開支(包括董事及最高行政人員薪酬)：			
工資及薪金		282,928	202,536
退休金計劃供款(定額供款計劃)		13,943	5,449
股權結算的股份薪酬開支		39,691	17,637
		336,562	225,622
金融負債的公允價值虧損	32	139,428	79,984
外幣匯兌虧損淨額		10,267	8,891
撇減／(撥回)存貨至可變現淨值		2,511	(294)
出售物業、廠房及設備的虧損		914	1,108
視作出售Probio Cayman股權的服務費		520	—
傳奇後續公開發售的服務費		400	—
與傳奇獨立上市有關的分拆開支		—	1,463

7. 融資成本

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
發行傳奇A類優先股的服務費	—	4,014
貸款及借款利息	1,581	1,066
租賃負債利息	797	352
	2,378	5,432

8. 董事及最高行政人員薪酬

根據上市規則、香港公司條例第383(1)(a)、(b)、(c)及(f)條以及公司(披露董事利益資料)規例第2部披露的董事年度薪酬如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
袍金	234	163
其他酬金：		
薪金、津貼及實物福利	1,410	908
績效相關花紅	624	242
股權結算的股份薪酬開支	1,309	546
退休金計劃供款	14	6
	3,357	1,702
	3,591	1,865

截至二零二一年十二月三十一日止年度，本集團根據本集團的限制性股份計劃向若干董事就其對本集團的服務授出限制性股份(二零二零年：購股權)，進一步詳情載於財務報表附註36。該等限制性股份的公允價值(已於歸屬期的損益確認)於授出日期釐定，計入本年度財務報表的金額已計入上述有關董事及最高行政人員薪酬的披露。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

8. 董事及最高行政人員薪酬(續)

(a) 獨立非執行董事

年內支付予獨立非執行董事的袍金如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
郭宏新先生	39	32
戴祖勉先生	39	32
潘九安先生	39	32
王學海先生	39	3
	156	99

年內獨立非執行董事的股權結算的股份薪酬開支如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
郭宏新先生	49	81
戴祖勉先生	49	81
潘九安先生	59	148
王學海先生	78	1
	235	311

年內並無應支付予獨立非執行董事的其他酬金(二零二零年：無)。

8. 董事及最高行政人員薪酬(續)

(b) 執行董事、非執行董事及最高行政人員

	袍金 千美元	薪金、 津貼及 實物福利* 千美元	績效 相關花紅 千美元	股權結算的 股份薪酬 開支 千美元	退休金計劃 供款 千美元	薪酬總額 千美元
二零二一年						
執行董事：						
孟建革先生	—	290	145	274	7	716
王燁女士	—	531	153	315	—	999
朱力博士 ²	—	194	71	303	—	568
	—	1,015	369	892	7	2,283
非執行董事：						
潘躍新先生	39	—	—	49	—	88
王佳芬女士	39	—	—	59	—	98
王魯泉先生	—	—	—	—	—	—
	78	—	—	108	—	186
最高行政人員：						
柳振宇先生	—	395	255	74	7	731
	78	1,410	624	1,074	14	3,200
二零二零年						
執行董事：						
章方良博士 ¹	—	233	—	—	2	235
王燁女士	—	488	138	—	—	626
孟建革先生	—	175	103	4	4	286
朱力博士 ²	—	12	1	2	—	15
	—	908	242	6	6	1,162
非執行董事：						
潘躍新先生	32	—	—	81	—	113
王佳芬女士	32	—	—	148	—	180
王魯泉先生	—	—	—	—	—	—
	64	—	—	229	—	293
	64	908	242	235	6	1,455

* 實物福利包括本集團就董事的美利堅合眾國社會保障及其他商業保險支付的供款。

1 章方良博士已辭任，自二零二零年十一月二十二日起生效。

2 朱力博士已獲委任為執行董事，自二零二零年十一月二十二日起生效。

截至二零二一年十二月三十一日止年度內，並無任何董事放棄或同意放棄任何薪酬的安排(二零二零年：無)。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

9. 五名最高薪酬僱員

年內五名最高薪酬僱員包括零名董事(二零二零年：無)及零名最高行政人員(二零二零年：兩名最高行政人員)。五名(二零二零年：三名)最高薪酬僱員(並非本集團董事或最高行政人員)於年內的薪酬詳情如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
薪金、津貼及實物福利	2,266	1,153
績效相關花紅	1,210	653
股權結算的股份薪酬開支	3,868	281
退休金計劃供款	12	—
	7,356	2,087

薪酬介乎下列範圍的既非董事亦非最高行政人員的最高薪酬僱員人數如下：

	僱員人數	
	二零二一年	二零二零年
5,000,001港元至6,000,000港元	—	3
7,000,001港元至8,000,000港元	1	—
8,000,001港元至9,000,000港元	1	—
9,000,001港元至10,000,000港元	1	—
10,000,001港元至11,000,000港元	1	—
20,000,001港元至21,000,000港元	1	—
	5	3

10. 所得稅

根據開曼群島及英屬處女群島之規則及法規，於二零二一年及二零二零年，本集團毋須於開曼群島及英屬處女群島繳納任何所得稅。

香港利得稅受兩級利得稅率制度所規限。首2,000,000港元(二零二零年：2,000,000港元)的應評稅利潤按8.25%(二零二零年：8.25%)納稅，餘下應評稅利潤按16.5%(二零二零年：16.5%)納稅。

10. 所得稅(續)

年內，本集團於美利堅合眾國運營的附屬公司須按21%(二零二零年：21%)的稅率繳納聯邦稅項及按介乎4.9%至11.5%(二零二零年：4.9%至11.5%)的稅率繳納州稅項。

年內，本集團於愛爾蘭運營的附屬公司須就在愛爾蘭產生的估計應評稅利潤按12.5%(二零二零年：12.5%)的稅率繳納所得稅。任何非貿易收入須按25%(二零二零年：25%)的稅率繳納所得稅。愛爾蘭公司作出的分派須按25%(二零二零年：25%)的稅率繳納股息預扣稅，並提供多項豁免。

本集團於日本運營的附屬公司須按23.2%(二零二零年：22%)的基本稅率繳納全國所得稅及按29.74%(二零二零年：31.5%)的實際稅率繳納企業所得稅。

本集團於荷蘭運營的附屬公司視乎應評稅金額而定。首245,000歐元(二零二零年：200,000歐元)的應評稅金額按15%(二零二零年：16.5%)的稅率納稅，餘下應評稅金額按25%(二零二零年：25%)的稅率納稅。

年內，本集團於新加坡運營的附屬公司須就在新加坡合資格活動產生的估計應評稅利潤按5%(二零二零年：17%)的優惠稅率繳納所得稅。任何不合資格收入須按17%(二零二零年：17%)的稅率繳納所得稅。

中國內地即期所得稅按本集團若干中國附屬公司的應評稅利潤(根據獲批准並於二零零八年一月一日生效的中國企業所得稅法釐定)的法定稅率25%(二零二零年：25%)撥備，惟本集團於中國內地的附屬公司享有稅務優惠及按優惠稅率繳納稅項除外。

濟南百斯傑獲認定為高新技術企業，其於報告期內按15%(二零二零年：15%)的優惠稅率繳納所得稅。

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
即期 — 中國內地	4,890	900
即期 — 其他	521	(4,627)
遞延(附註33)	(832)	3,250
年內稅項支出/(抵免)總額	4,579	(477)

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

10. 所得稅(續)

以本公司及大多數附屬公司所處國家(或司法管轄區)的法定稅率所繳納除稅前虧損適用的稅項開支/(抵免)與按實際稅率計算的稅項開支/(抵免)的對賬如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
除稅前虧損	(496,375)	(281,900)
按法定稅率25%計算的稅項	(124,094)	(70,475)
其他國家及地區稅率差異的影響	33,514	21,549
轉回經營虧損淨額	(319)	(2,088)
適用於附屬公司的優惠所得稅稅率	(288)	(1,410)
稅率上升對遞延稅項的影響	—	1,400
研發開支的額外可扣減津貼	(26,838)	(10,981)
不可扣減開支的影響	7,698	5,038
未確認稅項虧損及可抵扣暫時性差異	130,705	59,614
就過往期間即期稅項作出的調整	251	1,031
購股權所得稅優惠	(15,701)	(3,441)
其他	(349)	(714)
年內稅項支出/(抵免)總額	4,579	(477)

11. 股息

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
年內普通股股息	—	14,879

於二零二零年六月五日，董事會就傳奇開曼分拆及於納斯達克全球市場獨立上市向本公司股東宣派特別股息。

董事會已決議不就截至二零二一年十二月三十一日止年度宣派任何股息。

12. 母公司普通權益持有人應佔每股虧損

每股基本虧損金額乃根據母公司普通權益持有人應佔年內虧損及年內已發行及繳足股款普通股加權平均數 2,030,597,579 股 (二零二零年：1,900,787,442 股) (已為反映年內供股而作出調整) 計算。

每股攤薄虧損金額乃根據母公司普通權益持有人應佔年內虧損計算，並已調整已發行普通股加權平均數，以假設所有潛在攤薄普通股已獲轉換。

每股基本及攤薄虧損的計算乃根據：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
虧損		
用於每股基本及攤薄虧損計算的母公司普通權益持有人應佔虧損	(347,865)	(204,945)

	股份數目	
	二零二一年	二零二零年
股份		
年內已發行普通股加權平均數	2,039,208,697	1,907,951,001
購回股份的影響	(8,611,118)	(7,163,559)
用於每股基本及攤薄虧損計算的年內已發行普通股加權平均數	2,030,597,579	1,900,787,442

* 截至二零二一年及二零二零年十二月三十一日止年度，由於購股權、限制性股份單位、認股權證及可轉換可贖回優先股的影響為反攤薄，故每股攤薄虧損與每股基本虧損相同。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

13. 物業、廠房及設備

	土地、 建築物及 租賃物業 裝修 千美元	機器及 設備 千美元	運輸設備 千美元	計算機及 辦公設備 千美元	在建工程 千美元	總計 千美元
二零二一年十二月三十一日 於二零二零年十二月三十一日及 二零二一年一月一日：						
成本	175,824	168,926	700	14,447	66,440	426,337
累計折舊及減值	(19,942)	(50,983)	(416)	(9,781)	—	(81,122)
賬面淨值	155,882	117,943	284	4,666	66,440	345,215
於二零二一年一月一日， 扣除累計折舊及減值	155,882	117,943	284	4,666	66,440	345,215
添置	1,659	4,975	48	176	125,728	132,586
出售	(936)	(1,187)	(2)	(111)	(860)	(3,096)
年內計提折舊	(10,629)	(25,591)	(51)	(2,282)	—	(38,553)
轉撥	35,959	50,897	98	1,842	(88,796)	—
匯兌調整	974	1,359	22	545	833	3,733
於二零二一年十二月三十一日， 扣除累計折舊及減值	182,909	148,396	399	4,836	103,345	439,885
於二零二一年十二月三十一日：						
成本	211,320	221,986	855	15,975	103,345	553,481
累計折舊及減值	(28,411)	(73,590)	(456)	(11,139)	—	(113,596)
賬面淨值	182,909	148,396	399	4,836	103,345	439,885

13. 物業、廠房及設備(續)

	土地、 建築物及 租賃物業 裝修 千美元	機器及 設備 千美元	運輸設備 千美元	計算機及 辦公設備 千美元	在建工程 千美元	總計 千美元
二零二零年十二月三十一日						
於二零一九年十二月三十一日及 二零二零年一月一日：						
成本	129,433	106,953	654	9,961	40,321	287,322
累計折舊及減值	(11,655)	(32,837)	(335)	(6,509)	—	(51,336)
賬面淨值	117,778	74,116	319	3,452	40,321	235,986
於二零二零年一月一日，						
扣除累計折舊及減值	117,778	74,116	319	3,452	40,321	235,986
添置	62	1,052	—	732	123,017	124,863
出售	(544)	(758)	—	(11)	—	(1,313)
年內計提折舊	(7,452)	(16,899)	(54)	(2,936)	—	(27,341)
轉撥至投資物業(附註14)	(14)	—	—	—	—	(14)
轉撥	40,388	56,625	—	3,367	(100,380)	—
匯兌調整	5,664	3,807	19	62	3,482	13,034
於二零二零年十二月三十一日，						
扣除累計折舊及減值	155,882	117,943	284	4,666	66,440	345,215
於二零二零年十二月三十一日：						
成本	175,824	168,926	700	14,447	66,440	426,337
累計折舊及減值	(19,942)	(50,983)	(416)	(9,781)	—	(81,122)
賬面淨值	155,882	117,943	284	4,666	66,440	345,215

於二零二一年十二月三十一日，誠如附註29所載，賬面淨值為3,683,000美元(二零二零年：4,262,000美元)的物業、廠房及設備被抵押作為計息銀行貸款的擔保。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

14. 投資物業

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
於一月一日的賬面值	7,726	7,442
從自用物業轉撥(附註13)	—	14
年內計提折舊	(114)	(125)
匯兌調整	(730)	395
於十二月三十一日的賬面值	6,882	7,726

於二零二一年十二月三十一日，本集團的投資物業位於日本，估計可使用年期為22年，賬面值為6,882,000美元(二零二零年：7,726,000美元)，被抵押作為本集團計息貸款及借款的抵押品(附註29)。

於二零二一年十二月三十一日，根據一名獨立專業合資格估值師進行的估值，本集團的投資物業經評估為11,299,000美元(二零二零年：12,598,000美元)。

投資物業根據經營租賃出租予第三方，其進一步詳情載列於財務報表附註15。

公允價值等級

下表說明本集團投資物業的公允價值計量等級：

於二零二一年十二月三十一日

	使用下列各項進行的公允價值計量			總計 千美元
	活躍市場報價 (第一級) 千美元	重大可觀察 輸入數據 (第二級) 千美元	重大不可觀察 輸入數據 (第三級) 千美元	
經常性公允價值計量： 投資物業	—	—	11,299	11,299

14. 投資物業(續)

公允價值等級(續)

下表說明本集團投資物業的公允價值計量等級：(續)

於二零二零年十二月三十一日

	使用下列各項進行的公允價值計量			總計 千美元
	活躍市場報價 (第一級)	重大可觀察 輸入數據 (第二級)	重大不可觀察 輸入數據 (第三級)	
	千美元	千美元	千美元	
經常性公允價值計量：				
投資物業	—	—	12,598	12,598

截至二零二一年十二月三十一日止年度，投資物業的第一級與第二級公允價值計量之間並無轉撥，且並無轉入或轉出第三級(二零二零年：無)。

以下為於二零二一年及二零二零年十二月三十一日投資物業估值的重大不可觀察輸入數據概要連同定量敏感性分析：

估值方法	重大不可觀察輸入數據	範圍或加權平均	
		二零二一年	二零二零年
折現現金流量法	估計租金(每坪及每月)	202美元至229美元	208美元至236美元
	標準空置率	3%-4%	3%-4%
	折現率	3.7%	3.7%

根據折現現金流量法，公允價值使用有關資產壽命週期內所有權的收益及負債(包括退出或最終價值)的假設估計。該方法涉及預測物業權益的一系列現金流量。為了確定資產相關收入流的現值，對預測現金流量採用市場衍生的折現率。退出收益率一般單獨確定，與折現率不同。

現金流的持續時間及流入和流出的具體時間按照租金審閱、租賃續期及相關分租、重建或翻新等事件確定。合適的持續時間由屬該類物業特點的市場行為驅動。定期現金流量按總收入減去空置、不可收回開支、收款損失、租賃激勵措施、維護成本、代理及佣金費用以及其他經營和管理開支而估計。然後連同於報告期末預計的最終價值的估計，對一系列定期經營收入淨額進行折現。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

15. 租賃

本集團作為承租人

本集團擁有樓宇及辦公場所的租賃合約。租賃樓宇及辦公場所的租期一般介乎2至10年。一般而言，本集團不可向本集團以外人士轉讓及分租租賃資產。

(a) 使用權資產

年內，本集團使用權資產的賬面值及變動如下：

	租賃土地 千美元	樓宇及 辦公場所 千美元	總計 千美元
於二零二零年一月一日	23,921	5,721	29,642
添置	—	5,305	5,305
出租人的新冠肺炎相關租金減讓	—	(48)	(48)
折舊支出	(516)	(1,977)	(2,493)
匯兌調整	1,192	419	1,611
於二零二零年十二月三十一日及 二零二一年一月一日	24,597	9,420	34,017
添置	36	29,456	29,492
折舊支出	(540)	(4,698)	(5,238)
出售	—	(234)	(234)
匯兌調整	1,013	97	1,110
於二零二一年十二月三十一日	25,106	34,041	59,147

15. 租賃(續)

本集團作為承租人(續)

(b) 租賃負債

年內，租賃負債的賬面值及變動如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
於一月一日的賬面值	9,101	5,377
新租賃	29,456	5,305
出租人的新冠肺炎相關租金減讓	—	(48)
年內已確認利息增幅	797	352
付款	(4,516)	(2,227)
出售	(164)	—
匯兌調整	185	342
於十二月三十一日的賬面值	34,859	9,101
分析為：		
即期部分	7,510	2,588
非即期部分	27,349	6,513
	34,859	9,101

(c) 於損益內確認的租賃相關款項如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
租賃負債利息	797	352
使用權資產折舊支出	5,238	2,493
與短期租賃及低價值資產租賃有關的開支	955	1,744
出租人的新冠肺炎相關租金減讓	—	(48)
於損益確認的總額	6,990	4,541

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

15. 租賃(續)

本集團作為出租人

本集團根據經營租賃安排出租其位於日本的投資物業(附註14)、位於愛爾蘭的停車位及中國內地的數台設備。本集團於年內確認的租金收入為461,000美元(二零二零年：513,000美元)，詳情載於財務報表附註5。

於二零二一年十二月三十一日，本集團根據與其租戶的不可撤銷經營租賃於未來期間應收的未貼現最低租賃付款如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
一年內	279	133

16. 商譽

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
成本及於一月一日的賬面淨值	14,116	15,245
年內減值	—	(1,264)
匯兌調整	35	135
於十二月三十一日的賬面淨值	14,151	14,116
成本	14,151	15,380
累計減值(附註)	—	(1,264)
於十二月三十一日的賬面淨值	14,151	14,116

附註：截至二零二零年十二月三十一日止年度，本集團就一項投資計提商譽減值1,264,000美元，該投資隨後於二零二一年出售，因此商譽及減值於二零二一年十二月三十一日被撤銷。

16. 商譽(續)

此外，本集團於二零二一年十二月三十一日進行以下商譽減值測試，據此，根據業務合併收購的商譽被分配至以下現金產生單位進行減值測試：

商譽減值測試

(a) 生命科學服務及產品現金產生單位

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
商譽賬面值	12,644	12,644

生命科學服務及產品現金產生單位的可收回金額乃根據使用價值計算釐定，該計算乃採用基於管理層所批准五年期間財政預算的現金流量預測。現金流量預測所用折現率為23%(二零二零年：23%)。推算五年期間後生命科學服務及產品單位現金流量所用增長率為0%(二零二零年：0%)，與行業長期增長率相同。

(b) 工業合成生物產品現金產生單位

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
商譽賬面值	1,507	1,472

工業合成生物產品現金產生單位的可收回金額乃根據使用價值計算釐定，該計算乃採用基於高級管理層所批准五年期間財政預算的現金流量預測。現金流量預測所用折現率為16%(二零二零年：16%)。推算五年期間後工業產品單位現金流量所用增長率為2.3%(二零二零年：3%)，與行業長期增長率相同。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

16. 商譽(續)

商譽減值測試(續)

(b) 工業合成生物產品現金產生單位(續)

於二零二一年十二月三十一日及二零二零年十二月三十一日，計算兩種現金產生單位的使用價值時已運用假設。下文載列管理層進行商譽減值測試時現金流量預測依據的各項主要假設：

預算毛利率 — 用於釐定賦予預算毛利率數值的基準為緊接預算年度之前一年所取得的平均毛利率，因預期的效率提升及預期的市場發展而增加。

折現率 — 所用折現率為除稅前，反映有關單位的特定風險。

賦予有關生命科學服務及產品和工業合成生物產品市場發展的關鍵假設及折現率的數值與外部信息來源一致。

17. 其他無形資產

	軟件 千美元	專利及許可證 千美元	客戶關係 千美元	總計 千美元
二零二一年十二月三十一日				
於二零二一年一月一日的成本， 扣除累計攤銷	1,392	24,541	87	26,020
添置	3,708	624	—	4,332
年內計提攤銷	(1,915)	(1,959)	—	(3,874)
重新分類	2,363	(2,363)	—	—
匯兌調整	(18)	(37)	—	(55)
於二零二一年十二月三十一日	5,530	20,806	87	26,423
於二零二一年十二月三十一日： 成本	9,257	29,536	158	38,951
累計攤銷及減值	(3,727)	(8,730)	(71)	(12,528)
賬面淨值	5,530	20,806	87	26,423

17. 其他無形資產(續)

	軟件 千美元	專利及許可證 千美元	客戶關係 千美元	總計 千美元
二零二零年十二月三十一日				
於二零二零年一月一日的成本，				
扣除累計攤銷	860	24,526	96	25,482
添置	1,010	4,858	—	5,868
年內計提攤銷	(564)	(2,357)	(15)	(2,936)
出售	—	(28)	—	(28)
年內減值	—	(2,295)	—	(2,295)
匯兌調整	86	(163)	6	(71)
於二零二零年十二月三十一日	1,392	24,541	87	26,020
於二零二零年十二月三十一日：				
成本	3,352	33,206	158	36,716
累計攤銷及減值	(1,960)	(8,665)	(71)	(10,696)
賬面淨值	1,392	24,541	87	26,020

截至二零二一年十二月三十一日止年度，並無就本集團的無形資產計提減值虧損(二零二零年：2,295,000美元)。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

18. 於聯營公司的投資及向聯營公司作出的貸款

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
應佔資產淨值	3,433	4,060
年內減值虧損	(169)	(627)
匯兌調整	54	—
賬面淨值	3,318	3,433
向聯營公司作出的貸款賬面淨值	1,680	2,422

於二零二一年十二月三十一日，向聯營公司作出的貸款為計息及須按要求償還，管理層已對向聯營公司作出的貸款進行減值評估，金額為461,000美元(二零二零年：無)。

本集團與聯營公司的貿易應收款項於財務報表附註41披露。

下表說明並非屬個別重大性質的本集團聯營公司總體財務資料：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
年內應佔聯營公司虧損	—	(599)
應佔聯營公司全面虧損總額	—	(599)
本集團於聯營公司的投資之賬面總值	3,318	3,433

於二零二一年十二月三十一日，管理層已透過審閱各聯營公司的財務表現，對於聯營公司的投資進行減值評估。由於若干投資的可收回金額高於其賬面值，因此計提減值虧損169,000美元(二零二零年：627,000美元)。

19. 以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
非上市股權投資(非流動)(附註i)	10,444	10,555
金融產品投資(流動)(附註ii)	2,208	5,866
	12,652	16,421

附註：

- (i) 該餘額主要指本集團於若干有限合夥企業的投資。由於本集團無權參與該等有限合夥企業的相關活動，該等投資未被視為本集團的聯營公司。
- (ii) 該餘額指於中國內地及香港知名商業銀行發行的理財產品的投資。彼等獲分類為以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產，乃由於其合約現金流量不僅僅用於支付本金及利息所致。

20. 存貨

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
原材料	24,600	13,556
在製品	2,917	6,451
製成品	21,156	13,980
	48,673	33,987
存貨撥備	(4,315)	(2,242)
	44,358	31,745

21. 合約成本

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
履約成本	8,877	5,785

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

22. 貿易應收款項及應收票據

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
貿易應收款項	138,348	140,266
應收票據	7,169	4,708
	145,517	144,974
貿易應收款項減值	(3,172)	(3,226)
	142,345	141,748

本集團與客戶間的貿易條款以信貸為主，本集團授予的信貸期為30至90日。本集團致力嚴格控制未收回應收款項，而管理層則定期檢討逾期結餘。本集團的貿易應收款項與大量分散客戶相關（一名主要客戶除外），故本集團並無重大信用風險集中的情況。本集團的貿易應收款項為免息。

應收本集團聯營公司的款項147,000美元（二零二零年：570,000美元）計入本集團的貿易應收款項，須按向本集團主要客戶提供的類似信貸期限償還。

於年末，貿易應收款項的總賬面值按發票日期的賬齡分析如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
3個月內	127,791	133,185
3至6個月	4,068	1,652
6至12個月	4,166	1,894
1年以上	2,323	3,535
	138,348	140,266

22. 貿易應收款項及應收票據(續)

貿易應收款項減值虧損撥備變動如下：

	總計 千美元
於二零二一年一月一日	3,226
已確認減值虧損	1,211
已撥回減值虧損	(305)
撤銷為無法收回之款項	(960)
於二零二一年十二月三十一日	3,172
於二零二零年一月一日	4,436
已確認減值虧損	1,791
已撥回減值虧損	(2,435)
撤銷為無法收回之款項	(566)
於二零二零年十二月三十一日	3,226

於各報告日期均採用撥備矩陣進行減值分析，以計量預期信貸虧損。撥備率乃基於具有類似虧損模式的按產品類型及評級劃分的不同客戶分部組別的逾期日數。該計算反映或然率加權結果、貨幣時值及於報告日期可得的有關過往事項、當前條件及未來經濟條件預測的合理及可靠資料。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

22. 貿易應收款項及應收票據(續)

有關本集團採用撥備矩陣計量的貿易應收款項的信貨風險資料載列如下：

	於二零二一年十二月三十一日		
	賬面總值 千美元	預期虧損率	預期信貸虧損 千美元
貿易應收款項賬齡為：			
少於1年	136,026	1.15%	1,569
1至2年內	1,335	47.42%	633
2至3年內	449	96.21%	432
超過3年	538	100.00%	538
	138,348		3,172

	於二零二零年十二月三十一日		
	賬面總值 千美元	預期虧損率	預期信貸虧損 千美元
貿易應收款項賬齡為：			
少於1年	136,731	0.50%	684
1至2年內	2,407	63.64%	1,532
2至3年內	508	76.76%	390
超過3年	620	100.00%	620
	140,266		3,226

本集團按照香港財務報告準則第9號規定在計算貿易應收款項的預期信貸虧損時應用簡化方式，該方法允許就所有貿易應收款項使用壽命週期預期虧損。為計量預期信貸虧損，貿易應收款項已根據共有信貸風險特點及逾期日數分組。預期信貸虧損亦已納入前瞻性資料。

本集團在計算應收票據的預期信貸虧損時應用一般方式。所有應收票據均未逾期，本集團將該等工具分類為第1階段，按12個月基準計量預期信貸虧損。然而，當信貸風險自初步確認起已大幅增加時，準備將基於壽命週期預期信貸虧損。就銀行承兌票據而言，由於相關金融機構的信用評級較高，因此虧損率預期極低。就商業承兌票據(尚未逾期)而言，虧損率亦預期極低。

23. 預付款項、其他應收款項及其他資產

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
即期		
可收回增值稅	11,822	10,875
退稅	6,092	6,348
預付開支	5,478	3,676
預付款項	5,758	5,887
其他應收款項	3,577	3,135
按金	2,508	1,213
預付所得稅	857	1,734
	36,092	32,868
其他應收款項減值	(38)	(34)
	36,054	32,834
非即期		
可收回增值稅進項稅	4,080	3,542
按金	1,103	—
預付開支	1,068	—
	6,251	3,542

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

23. 預付款項、其他應收款項及其他資產(續)

其他應收款項的減值撥備變動如下：

	個別減值 千美元
於二零二一年一月一日	34
匯兌調整	4
已確認減值虧損	47
撤銷為無法收回之款項	(47)
於二零二一年十二月三十一日	38
於二零二零年一月一日	34
已確認減值虧損	637
撤銷為無法收回之款項	(637)
於二零二零年十二月三十一日	34

本集團在計算其他應收款項的預期信貸虧損時應用一般方式。涉及已拖欠債務的其他應收款項分類為第一階段，自初步確認起未發現信貸風險大幅增加。其可收回性參考債務人的信用狀況進行評估，於二零二一年及二零二零年十二月三十一日的預期信貸虧損被認為不大。

24. 以攤銷成本計量的金融資產

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
以攤銷成本計量的金融資產	29,937	—

以攤銷成本計量的金融資產涉及一家金融機構發行的本金額為30,000,000美元的商業票據，貼現買入收益率為每年0.5%，期限為一年，到期日為二零二二年六月一日。

25. 受限制現金

		二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
就保函抵押	i)	988	—
就信用卡授信抵押	i)	456	256
就調查受到凍結	ii)	—	4,245
就應付票據抵押	i)	—	2,970
		1,444	7,471

i) 於二零二一年十二月三十一日的受限制現金乃就向本集團一名供應商出具的保函及信用卡授信抵押。於二零二零年十二月三十一日的受限制現金乃就向本集團供應商出具的銀行承兌票據及信用卡授信抵押。

ii) 於二零二零年九月十七日，中華人民共和國（「中國」）海關緝私局（「監管機構」）檢查了本集團位於中國南京及鎮江的營業地點。據本公司了解，檢查涉及一項有關涉嫌違反中國法律進出口規定的調查（「調查」）。於二零二一年九月二十三日，被監管機構就調查凍結的銀行結餘已全部解封（二零二零年十二月三十一日：4,245,000美元）。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

26. 現金及現金等價物及定期存款

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
現金及銀行結餘	966,662	514,046
定期存款	409,102	251,257
	1,375,764	765,303
減：		
於收購時距原到期日少於三個月的未質押定期存款	(194,793)	(136,245)
現金及現金等價物	1,180,971	629,058
以美元計值	1,016,987	537,987
以人民幣計值	155,953	82,733
以歐元計值	2,987	617
以港元計值	2,309	4,054
以英鎊計值	1,262	135
以其他貨幣計值	1,473	3,532
現金及現金等價物	1,180,971	629,058

於年末，本集團以人民幣（「人民幣」）計值的現金及銀行結餘為155,953,000美元（二零二零年：82,733,000美元）。人民幣不能自由兌換為其他貨幣。然而，根據中國內地《外匯管理條例》及《結匯、售匯及付匯管理規定》，本集團獲准通過獲授權進行外匯業務的銀行將人民幣兌換為其他貨幣。

銀行現金根據每日銀行存款利率按浮動利率賺取利息。短期定期存款為一日至三個月不等的期限（視本集團的即時現金需求而定），並按不同的短期定期存款利率計息。銀行結餘存放於信譽良好且近期無拖欠記錄的銀行。現金及現金等價物的賬面值與其公允價值相若。

27. 貿易應付款項及應付票據

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
貿易應付款項	28,693	19,986
應付票據	1,483	3,390
	30,176	23,376

於年末，貿易應付款項按發票日期的賬齡分析如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
3個月內	23,910	18,880
3至6個月	3,059	351
6至12個月	1,166	510
1年以上	558	245
	28,693	19,986

應付聯營公司的款項36,000美元(二零二零年：14,000美元)計入貿易應付款項及應付票據，該等款項須於90日內償還，信貸期限與該等聯營公司授予其主要客戶的信貸期限類似。

貿易應付款項免息，通常有30至90日結算期。

28. 其他應付款項及應計費用

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
應計費用	96,991	68,874
應計薪金及福利	55,022	40,697
購買物業、廠房及設備之付款	44,882	35,801
其他應付稅項	9,610	4,829
其他應付款項	6,964	18,779
	213,469	168,980

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

29. 計息貸款及借款

	附註	二零二一年			二零二零年		
		實際利率 (%)	到期日	千美元	實際利率 (%)	到期日	千美元
即期							
銀行貸款—無抵押	(a)	—	—	—	0.6–3.5	二零二一年	44,061
長期銀行貸款的即期部分							
一有抵押	(a)(b)	0.32	二零二二年	521	0.32	二零二一年	581
				521			44,642
非即期							
其他借款—無抵押	(c)	3.03	無特定	120,462	—	—	—
長期銀行貸款的非即期部分			二零二三年至			二零二二年至	
一有抵押	(a)(b)	0.32	二零二四年	608	0.32	二零二四年	1,260
				121,070			1,260

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
分析為：		
須償還銀行貸款：		
一年內或按要求	521	44,642
第二年	521	581
第三至第五年(包括首尾兩年)	87	679
須償還其他借貸：		
未協定還款期	120,462	—
	121,591	45,902

(a) 於二零二一年十二月三十一日，本集團的銀行授信總額為148,083,897美元(二零二零年：186,242,824美元)，其中2,607,478美元(二零二零年：46,968,551美元)已由本集團動用。

29. 計息貸款及借款(續)

- (b) 本集團的若干銀行貸款以賬面值約10,565,000美元(二零二零年：11,988,000美元)的土地及建築物與投資物業抵押。銀行貸款的實際利率基於日本東京銀行同業拆借利率(TIBOR)+0.25%(二零二零年：TIBOR+0.25%)，截至二零二一年十二月三十一日止年度的平均實際利率按0.32%(二零二零年：0.32%)計算。
- (c) 根據與一名合作方訂立的許可及合作協議，在實現若干經營條件後，傳奇有權從合作方獲得預付資金。因此，透過從應付合作方的其他應付款項中減少相同金額，傳奇於二零二一年六月十八日獲得首筆預付資金17,300,000美元，於二零二一年九月十七日獲得第二筆預付資金53,100,000美元，於二零二一年十二月十七日獲得第三筆預付資金49,300,000美元(統稱「預付資金」)。

該等預付資金作為合作方提供的計息借款入賬，構成本金119,700,000美元及該本金的通用應計利息800,000美元。各借款的利率基於華爾街日報於季度發票到期日或(如到期日為週末或假期)下一個營業日報告的美元平均每年倫敦銀行同業拆借利率(LIBOR)加上250個基點，按傳奇動用該等借款之日起計的日數計算。三期預付資金分別自二零二一年六月十八日、二零二一年九月十七日及二零二一年十二月十七日起計息。

根據許可及合作協議的條款，合作方可從傳奇應佔合作計劃首個盈利年度的稅前利潤中收回預付資金連同利息總額。管理層估計合作方不會在一年內收回貸款，因此該貸款分類為長期負債。

30. 合約負債

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
非即期		
許可及合作收益	244,812	277,052
即期		
許可及合作收益	60,644	55,014
提供服務	34,308	29,143
銷售產品	425	257
	95,377	84,414
	340,189	361,466

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

30. 合約負債(續)

年內合約負債的變動如下：

	千美元
於二零二一年一月一日	361,466
已收預收款項	75,652
轉撥至收益	(90,258)
匯兌調整	(6,671)
於二零二一年十二月三十一日	340,189
於二零二零年一月一日	337,957
已收預收款項	91,895
轉撥至收益	(75,680)
匯兌調整	7,294
於二零二零年十二月三十一日	361,466

合約負債包括每年末已收預收款項。合約負債於本集團履行協議下履約責任後確認為收益。

31. 政府補助

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
於一月一日	11,874	3,933
添置	2,505	7,969
已發放金額	(609)	(290)
匯兌調整	271	262
於十二月三十一日	14,041	11,874
即期	740	379
非即期	13,301	11,495
	14,041	11,874

該等補助與從當地政府機關獲得的補償若干設施開支的補貼有關，並計入遞延收入賬。該等補助於相關資產的預計可使用年期轉入損益。

本集團亦自當地政府機關獲得若干財政補貼以支持當地業務，該等政府補助並無附帶任何未達成的條件及其他或然負債。該等政府補助8,540,000美元(二零二零年：12,907,000美元)於收取後在損益中確認。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

32. 以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債

	附註	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
即期			
傳奇認股權證	(a)	87,900	—
Probio認股權證	(b)	22,438	—
		110,338	—
非即期			
Probio A類優先股	(c)	260,790	—
傳奇A類優先股	(d)	—	—
		260,790	—
		371,128	—

(a) 傳奇認股權證

於二零二一年五月十三日，傳奇與一名機構投資者訂立一份認購協議，內容有關於私人配售中以每股普通股14.41625美元的購買價發售及出售20,809,850股每股面值0.0001美元的傳奇普通股（「私募發售」）。私募發售所得款項總額為300,000,000美元。根據認購協議，傳奇亦同意在私募發售的同時發行一份認股權證（「傳奇認股權證」），可行使以認購最多合共10,000,000股傳奇普通股（該交易連同私募發售統稱「傳奇交易」）。傳奇交易已於二零二一年五月二十一日（「完成日期」）完成。

傳奇認股權證將可按每股傳奇普通股20.00美元的行使價全部或部分行使。傳奇認股權證可於完成日期後及完成日期兩週年前任何時間行使。由於傳奇認股權證可由持有人選擇以淨股份結算，因此傳奇認股權證作為金融負債入賬。傳奇認股權證的初始公允價值經評估為81,700,000美元，於交易完成時確認。於二零二一年十二月三十一日，傳奇認股權證的公允價值經評估為87,900,000美元，由於公允價值變動，截至二零二一年十二月三十一日止年度錄得公允價值虧損6,200,000美元。

(b) Probio認股權證

於二零二一年八月十八日，Probio Cayman與一名機構投資者訂立一份協議，內容有關以每股優先股0.50美元的購買價發售及出售300,000,000股每股面值0.00002美元的Probio Cayman A類可轉換可贖回優先股（「Probio A類優先股」），總購買代價為150,000,000美元。根據該協議，Probio Cayman亦同意發行一份認股權證（「Probio認股權證」），可行使以認購最多合共189,393,939股Probio Cayman普通股（Probio A類優先股與Probio認股權證統稱「Probio A輪融資」）。Probio A輪融資於二零二一年九月三日完成。

32. 以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債(續)

(b) Probio認股權證(續)

Probio認股權證將可按每股Probio Cayman普通股0.66美元的初始行使價全部或部分行使，並可於Probio A輪融資完成兩週年前隨時行使。Probio認股權證確認為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債，Probio認股權證的初始公允價值經評估為851,000美元。於二零二一年十二月三十一日，Probio認股權證的公允價值經評估為22,438,000美元，由於公允價值變動，截至二零二一年十二月三十一日止年度錄得公允價值虧損21,587,000美元。

(c) Probio A類優先股

截至二零二一年十二月三十一日止年度，Probio Cayman於其A輪融資中發行合共300,000,000股A類優先股。Probio A類優先股的主要條款概述如下：

1) 股息權

除非同時就所有發行在外的Probio A類優先股按猶如已轉換基準宣派或支付同等股息，否則不得就Probio Cayman任何類別或系列的股份作出或宣派任何股息或其他分派(不論以現金、實物或Probio Cayman股份形式)。

2) 轉換權

Probio A類優先股可由持有人選擇於Probio A類優先股發行日期後及Probio A類優先股已繳足股款後隨時轉換成繳足股款的普通股，數目透過將發行價除以轉換時有效的按下文規定釐定的轉換價(定義見下文)釐定。轉換Probio A類優先股時發行普通股的價格(「轉換價」)須初步為每股Probio A類優先股的認購價或視為認購價。該初始轉換價須在發生若干其他事件(包括但不限於攤薄發行、股份拆細、股份合併等)後作出調整。

Probio Cayman首次公開發售完成後，Probio A類優先股須按當時有效的轉換價自動轉換成Probio Cayman普通股。

3) 贖回特點

發生A輪融資文件中協定的任何贖回事件(以最早發生者為準)後，每名Probio A類優先股持有人有權要求Probio Cayman及本公司共同及個別以每股價格(「贖回價」)贖回該持有人的全部或任何部分A類優先股。贖回價等於以下各項的總和：

- (i) 初始購買價的100%(每股Probio A類優先股0.50美元，「初始購買價」)，須在某些攤薄發行、分拆及合併時調整；

32. 以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債(續)

(c) Probio A類優先股(續)

3) 贖回特點(續)

- (ii) 初始購買價的應計利息，按A輪融資文件中協定的利率，就發行日期至贖回日期(包括該日)計算；及
- (iii) 截至贖回日期任何已宣派但尚未支付的股息。

4) 清算優先權

在Probio Cayman清盤時，A類優先股將享有優先分配權。在Probio Cayman進行任何清算、解散或清盤或其他清算事件時，在向任何ProBio股份的持有人進行任何分派或支付之前，A類優先股的持有人有權獲得每股A類優先股的金額份額，等於以下各項之和：

- (i) A類發行價，
- (ii) 按協定年利率計算的利息，及
- (iii) 每股A類優先股所有已宣派且尚未支付的股息。

呈列及分類

本集團未將嵌入式轉換衍生工具與因Probio A類優先股股東持有的贖回權產生的主債務負債分離，並已將全部A類優先股工具指定為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債。以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債的公允價值變動從損益扣除，惟因自身信貸風險變動導致的部分須從其他全面收入扣除。

Probio A類優先股的初始公允價值為149,149,000美元，於二零二一年十二月三十一日，其公允價值經評估為260,790,000美元，截至二零二一年十二月三十一日止年度錄得公允價值虧損111,641,000美元。

(d) 傳奇A類優先股

於二零二零年，傳奇開曼向獨立第三方發行合共20,591,629股A類可轉換可贖回優先股(「傳奇A類優先股」)，價格為每股7.792美元，總購買代價為160,450,000美元。根據相關香港財務報告準則，傳奇A類優先股作為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債入賬。

二零二零年六月傳奇開曼首次公開發售完成後，所有傳奇A類優先股已自動轉換成傳奇開曼普通股，所有應計但未付的股息已以普通股形式結算。截至二零二零年十二月三十一日止年度錄得公允價值虧損79,984,000美元。

32. 以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債(續)

(d) 傳奇A類優先股(續)

上述金融負債的變動載列如下：

	千美元
於二零二一年一月一日	—
發行	231,700
公允價值變動(附註)	139,428
於二零二一年十二月三十一日	371,128
於二零二零年一月一日	—
發行	160,450
公允價值變動(附註)	79,984
轉換成傳奇普通股	(240,434)
於二零二零年十二月三十一日	—

附註：

截至二零二一年及二零二零年十二月三十一日止年度，管理層認為，本集團或相應附屬公司的信貸風險並無發生導致各金融負債的公允價值變化的重大變化。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

33. 遞延稅項

年內遞延稅項負債及資產的變動如下：

遞延稅項負債

	超過相關 折舊的 折舊撥備 千美元	收購附屬公司 產生的公允 價值調整 千美元	公司間交 易未變現 虧損 千美元	以公允價值 計量且其 變動計入 損益的 金融資產的 未變現 公允價值 千美元	總計 千美元
於二零二一年一月一日	16,952	3,003	—	198	20,153*
年內扣除自／(計入)損益的遞延稅項	2,984	(159)	—	(198)	2,627
匯兌調整	459	8	—	—	467
於二零二一年十二月三十一日的遞延稅項 負債總額	20,395	2,852	—	—	23,247*
於二零二零年一月一日	2,777	3,747	531	—	7,055
年內扣除自／(計入)損益的遞延稅項	13,621	(722)	(531)	201	12,569
匯兌調整	554	(22)	—	(3)	529
於二零二零年十二月三十一日的遞延稅項 負債總額	16,952	3,003	—	198	20,153*

33. 遞延稅項(續)

遞延稅項資產

	應計費用 千美元	資產減值 千美元	公司間交易未		政府補助 千美元	可用作抵 銷未來應 評稅利潤 的虧損 千美元	以公允價 值計量且 其變動計 入損益的 金融資產 的未變現 公允價值 千美元	總計 千美元
			變現利潤 千美元	變現虧損 千美元				
於二零二一年一月一日	2,087	754	1,739	1,364	10,881	—	16,825*	
年內計入/(扣除自)損益的遞延稅項	(59)	310	12	137	2,502	557	3,459	
匯兌調整	48	(1)	—	34	238	4	323	
於二零二一年十二月三十一日的遞延 稅項資產總額	2,076	1,063	1,751	1,535	13,621	561	20,607*	
於二零二零年一月一日	1,183	1,271	1,194	963	2,554	9	7,174	
年內計入/(扣除自)損益的遞延稅項	795	(579)	545	323	8,244	(9)	9,319	
匯兌調整	109	62	—	78	83	—	332	
於二零二零年十二月三十一日的遞延 稅項資產總額	2,087	754	1,739	1,364	10,881	—	16,825*	

- * 如本集團能控制匯款或其他變現的時間，且在可預見的未來不大可能匯款或變現，則不就本集團於聯營公司的投資確認遞延稅項。與因於聯營公司的投資產生的未確認遞延稅項負債有關的暫時性差異總額不大。*金額為15,517,000美元(二零二零年：13,123,000美元)的遞延稅項負債及遞延稅項資產已於附屬公司的財務報表中抵銷。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

33. 遞延稅項(續)

為作呈列，若干遞延稅項資產及負債已於財務狀況表中抵銷。以下為本集團就財務報告而言的遞延稅項結餘分析：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
於合併財務狀況表確認的遞延稅項負債淨額	7,730	7,030
於合併財務狀況表確認的遞延稅項資產淨額	5,090	3,702

報告年度內未就以下項目確認遞延稅項資產：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
稅項虧損及可抵扣暫時性差異	521,377	239,798

本集團在香港產生195,000美元(二零二零年：614,000美元)的稅項虧損及可抵扣暫時性差異，可無限期用作抵銷產生虧損的公司未來的應評稅利潤。

本集團在中國內地產生113,881,000美元(二零二零年：79,030,000美元)的稅項虧損及可抵扣暫時性差異，將於五年後到期。並未就該等虧損確認遞延稅項資產，因為稅項虧損由已虧損一段時間的附屬公司產生，且認為有應評稅利潤可用作抵銷稅項虧損的可能性不大。

本集團在美國產生336,689,000美元(二零二零年：113,291,000美元)的稅項虧損及可抵扣暫時性差異，可無限期用作抵銷產生虧損的公司未來的應評稅利潤。

本集團在愛爾蘭產生69,830,000美元(二零二零年：46,851,000美元)的稅項虧損及可抵扣暫時性差異，可無限期用作抵銷產生虧損的公司未來的應評稅利潤。

33. 遞延稅項(續)

本集團在比利時產生548,000美元(二零二零年：無)的稅項虧損及可抵扣暫時性差異，可無限期用作抵銷產生虧損的公司未來的應評稅利潤。

本集團在荷蘭產生49,000美元(二零二零年：12,000美元)的稅項虧損及可抵扣暫時性差異，可用作抵銷未來應評稅利潤，將於六年後到期。

本集團在韓國產生185,000美元(二零二零年：無)的稅項虧損及可抵扣暫時性差異，可用作抵銷未來應評稅利潤，將於十年後到期。

根據《中華人民共和國企業所得稅法》，於中國內地成立之外資企業向外國投資者宣派股息時，須繳納10%預扣稅，有關規定自二零零八年一月一日起生效，並適用於二零零七年十二月三十一日後的盈利。倘中國內地與外國投資者所屬司法管轄區之間訂有稅務優惠安排，則可按較低預扣稅率繳稅。本集團之適用稅率為10%。因此，本集團須就該等於中國內地成立的附屬公司自二零零八年一月一日起產生的盈利所分派的股息繳納預扣稅。

於二零二一年十二月三十一日，未就本集團在中國內地成立的附屬公司須繳納預扣稅的未匯回盈利而須支付的預扣稅確認遞延稅項。董事認為，該等附屬公司在可見的未來分派該等餘下盈利的可能性不大。於二零二一年十二月三十一日，與於中國內地附屬公司的投資相關且未確認遞延稅項負債的暫時性差異總額為185,839,000美元(二零二零年：152,168,000美元)。

34. 股本及股份溢價

股份

	二零二一年 十二月三十一日 千美元	二零二零年 十二月三十一日 千美元
法定：		
每股面值0.001美元的普通股	5,000	5,000
已發行及繳足：		
每股面值0.001美元的普通股	2,096	1,954

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

34. 股本及股份溢價(續)

股份(續)

本集團的股本及股份溢價變動概要如下：

	附註	已發行 股份數目	股本 千美元	庫存股份 千美元	股份溢價 千美元	總計 千美元
於二零二零年一月一日		1,878,376,650	1,879	(7,774)	368,781	362,886
非控股股東收購權益		—	—	—	372	372
就傳奇開曼首次公開發售發行 普通股	(a)	—	—	—	690,519	690,519
購回股份		—	—	(9,460)	—	(9,460)
行使購股權及限制性股份單位		74,906,530	75	522	14,506	15,103
支付予非控股股東的股息		—	—	—	(7,631)	(7,631)
於二零二零年十二月三十一日及 二零二一年一月一日		1,953,283,180	1,954	(16,712)	1,066,547	1,051,789
向非控股股東收購權益		—	—	—	(98)	(98)
發行本公司及傳奇開曼的普通股	(b)	102,981,853	103	—	264,042	264,145
行使購股權及限制性股份單位		39,421,175	39	959	21,689	22,687
於二零二一年十二月三十一日		2,095,686,208	2,096	(15,753)	1,352,180	1,338,523

(a) 於二零二零年六月五日，傳奇開曼完成在納斯達克首次公開發售，扣除相關發行成本後，所得款項淨額約450,085,000美元。

同時，所有傳奇A類優先股自動轉換成傳奇開曼普通股，金融負債240,434,000美元重新分類為股份溢價。傳奇A類優先股的詳情載於財務報表附註32。

(b) 於二零二一年五月十四日，本公司與一名第三方投資者訂立一份認購協議，據此，該投資者已同意以每股18.658港元認購本公司將發行的102,981,853股新股份（「認購股份」），佔經認購股份擴大的本公司已發行股本約5.00%。截至二零二一年十二月三十一日，認購股份已由本公司發行，本公司收到認購價共1,921,400,000港元（相當於247,900,000美元）。

於二零二一年十二月十七日，傳奇開曼就後續公開發售以每股普通股20.00美元的價格發行合共17,231,150股普通股（「傳奇後續發售」），其中4,500,000股普通股由本公司認購。傳奇後續發售於二零二一年十二月二十日完成，扣除發行成本21,200,000美元及扣除本公司認購並支付的90,000,000美元後，傳奇收到所得款項淨額約233,440,000美元。

35. 購股權計劃

a) 本公司

於二零二一年，根據本公司首次公開發售後購股權計劃，本公司向若干僱員授出以工作表現為基礎的購股權，一般在五年內歸屬。表現目標由董事會釐定。對於該等獎勵，每個報告期會評估達到表現標準的可能性，然後調整股份薪酬開支，以反映對原有估計的修改。

購股權並無賦予持有人享有股息或於股東大會投票的權利。歸屬的唯一條件為服務條件。

	二零二一年		二零二零年	
	加權平均 行使價 美元／股	購股權 數目 千份	加權平均 行使價 美元／股	購股權 數目 千份
於一月一日	0.6739	156,619	0.4765	227,418
年內授出	3.4407	443	1.7365	8,605
年內沒收	1.4225	(7,972)	2.0433	(4,497)
年內行使	0.3692	(39,421)	0.1143	(74,907)
年內到期	2.4378	(225)	—	—
於十二月三十一日	0.7372	109,444	0.6739	156,619
於十二月三十一日可行使	0.4565	76,319	0.2401	92,760

於年內已行使購股權行使日期的加權平均股價為每股32.414港元(二零二零年：14.275港元)。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

35. 購股權計劃(續)

a) 本公司(續)

於年末，尚未行使購股權的行使價及行使期如下：

二零二一年十二月三十一日 購股權數目 千份	行使價* 美元／股	行使期
144	0.0515	2013/8/10~2025/7/31
44,762	0.0617	2014/12/31~2025/7/31
3,091	0.0772	2010/12/31~2025/7/31
272	0.1029	2013/2/10~2025/7/31
7,903	0.1552	2016/6/22~2026/6/21
4,286	0.3102	2017/9/23~2026/9/22
15,872	0.4514	2019/4/25~2027/4/25
7,888	1.0672	2019/12/31~2027/10/10
3,233	1.1969	2019/12/31~2027/11/19
4,067	1.7857	2021/4/29~2030/4/28
1,337	1.7948	2018/11/29~2023/11/28
3,041	2.3444	2020/7/19~2029/7/18
3,140	2.4444	2020/11/28~2029/11/28
7,637	3.3710	2019/1/1~2028/5/3
718	1.9355	2020/9/1~2025/8/31
1,610	1.5606	2021/11/21~2030/12/27
100	1.7857	2022/3/31~2031/3/30
343	3.9228	2022/5/31~2031/5/30
109,444		

35. 購股權計劃(續)

a) 本公司(續)

於年末，尚未行使購股權的行使價及行使期如下：(續)

二零二零年十二月三十一日 購股權數目 千份	行使價* 美元/股	行使期
194	0.0515	2013/8/10~2025/7/31
68,016	0.0617	2014/12/31~2025/7/31
3,680	0.0772	2010/12/31~2025/7/31
758	0.1029	2013/2/10~2025/7/31
8,085	0.1552	2016/6/22~2026/6/21
8,939	0.3102	2017/9/23~2026/9/22
22,042	0.4514	2019/4/25~2027/4/25
9,985	1.0672	2019/12/31~2027/10/10
7,540	1.1969	2019/12/31~2027/11/19
5,225	1.7857	2021/4/29~2030/4/28
1,695	1.7948	2018/11/29~2023/11/28
3,945	2.3444	2020/7/19~2029/7/18
5,035	2.4444	2020/11/28~2029/11/28
8,400	3.3710	2019/1/1~2028/5/3
720	1.9355	2020/9/1~2025/8/31
2,360	1.5606	2021/11/21~2030/12/27
156,619		

* 購股權之行使價可因應供股或發行紅股，或本公司股本之其他類似變動而予以調整。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

35. 購股權計劃(續)

a) 本公司(續)

年內所授出購股權的公允價值為725,000美元(每份1.636美元)(二零二零年：7,099,000美元(每份0.825美元))。本集團於截至二零二一年十二月三十一日止年度確認購股權開支5,836,000美元(二零二零年：11,327,000美元)。

年內所授出股權結算購股權的公允價值乃於授出日期經計及所授出購股權的條款及條件後使用二項式模型估計。下表列出所用模型的輸入數據：

	二零二一年	二零二零年
股息率(%)	—	—
預期波幅(%)	48–49	47–48
無風險利率(%)	1.20–1.46	0.35–0.75
購股權的預期年限(年)	10	5–10

截至二零二一年十二月三十一日止年度購股權公允價值估值模型使用的加權平均股價為26.665港元(二零二零年：13.291港元)。

按照預計股價回報之標準偏差所計量之波幅乃根據同業內可資比較上市公司之統計數字分析計算。

於二零二一年十二月三十一日，本公司於購股權計劃項下擁有109,444,000份購股權尚未行使。根據本公司現時的資本架構，全面行使尚未行使購股權將引致發行額外109,444,000股本公司普通股，產生約109,444美元的額外股本及約80,573,000美元的股份溢價(扣除發行開支前)。

截至批准該等財務報表日期，本公司於購股權計劃項下擁有108,002,000份尚未行使購股權，相當於該日期本公司已發行股份約5.0%。

35. 購股權計劃(續)

b) 傳奇

於二零二一年，根據傳奇的購股權計劃，傳奇向若干僱員授出以工作表現及時間為基礎的購股權，一般在五年內歸屬。表現目標由傳奇董事會釐定。對於該等獎勵，每個報告期會評估達到表現標準的可能性，然後調整股份薪酬開支，以反映對原有估計的修改。

購股權並無賦予持有人享有股息或於股東大會投票的權利。

年內，以下購股權尚未行使：

	二零二一年		二零二零年	
	加權平均行使價 美元／股	購股權數目 千份	加權平均行使價 美元／股	購股權數目 千份
於一月一日	1.9353	14,241	0.9273	18,013
年內授出	15.4774	595	15.6128	679
年內行使	1.3346	(4,056)	1.0131	(1,682)
年內沒收	2.9987	(1,251)	0.9963	(2,769)
於十二月三十一日	2.8970	9,529	1.9353	14,241
於十二月三十一日可行使	1.4334	2,828	1.0703	4,619

於年內已行使購股權行使日期的加權平均股價為每股18.485美元(二零二零年：每股14.913美元)。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

35. 購股權計劃(續)

b) 傳奇(續)

於年末，尚未行使購股權的行使價及行使期如下：

二零二一年十二月三十一日 購股權數目 千份	行使價* 美元／股	行使期
4,054	0.5	2019/12/25~2027/12/25
1,849	1.0	2019/07/01~2028/08/29
382	1.0	2019/12/31~2028/12/30
1,822	1.5	2020/07/02~2029/07/01
332	11.5	2020/11/29~2029/11/28
90	11.5	2021/6/5~2030/6/4
385	16.3	2021/9/1~2030/8/31
20	13.6	2021/11/19~2030/11/18
430	14.1	2022/3/29~2031/3/28
165	19.0	2022/8/27~2031/8/26
9,529		

二零二零年十二月三十一日 購股權數目 千份	行使價* 美元／股	行使期
5,393	0.5	2019/12/25~2027/12/25
4,317	1.0	2019/07/01~2028/08/29
540	1.0	2019/12/31~2028/12/30
2,868	1.5	2020/07/02~2029/07/01
444	11.5	2020/11/29~2029/11/28
90	11.5	2021/6/5~2030/6/4
569	16.3	2021/9/1~2030/8/31
20	13.6	2021/11/19~2030/11/18
14,241		

* 購股權之行使價可因應供股或發行紅股或本公司股本之其他類似變動而予以調整。根據金斯瑞集團成員公司須遵守的香港聯交所若干上市規則，本公司已將於二零一九年十一月二十九日至二零一九年十二月九日期間授出的購股權之行使價調整為每股11.50美元。在調整同時，本公司同意於行使購股權時向每名持有受影響購股權的僱員支付等於經調整行使價超過原行使價的差額之現金。

35. 購股權計劃(續)

b) 傳奇(續)

年內所授出購股權的公允價值為5,651,000美元(每份9.497美元)(二零二零年：6,666,000美元(每份9.817美元))。傳奇於截至二零二一年十二月三十一日止年度確認購股權開支2,385,000美元(二零二零年：1,905,000美元)。

年內所授出股權結算購股權的公允價值乃經計及所授出購股權的條款及條件後使用二項式模型估計。下表列出所用模型的輸入數據：

	二零二一年	二零二零年
股息率(%)	—	—
預期波幅(%)	73.2-76.4	73.0-87.2
無風險利率(%)	0.03-1.72	0.07-0.91
購股權的預期年限(年)	10	10

截至二零二一年十二月三十一日止年度內購股權公允價值估值模型使用的加權平均股價為15.477美元。

按照預計股價回報之標準偏差所計量之波幅乃根據同業內可資比較上市公司之統計數字分析計算。

於報告期末，傳奇於該計劃項下擁有9,529,000份購股權尚未行使。根據傳奇現時的資本架構，全面行使尚未行使購股權將引致發行額外9,529,000股傳奇普通股，產生約953美元的額外股本及約27,605,000美元的股份溢價(扣除發行開支前)。

截至批准該等財務報表日期，傳奇於購股權計劃項下擁有9,529,000份尚未行使購股權，相當於該日期傳奇已發行股份約3.1%。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

36. 限制性股份

a) 本公司

本公司設有一個限制性股份單位計劃(「限制性股份單位計劃」)，以向對本集團營運成功作出貢獻的合資格參與者提供激勵及獎勵。該計劃的合資格參與者包括本公司董事(包括獨立非執行董事)及本集團任何成員公司的僱員。該計劃於二零一九年三月二十二日生效，除非被註銷或修訂，將由該日起計十年內有效。限制性股份單位計劃設有表現歸屬條件，倘參與者未能達致董事會設立的若干表現目標，則會被沒收。

截至二零二一年十二月三十一日止年度，尚未行使限制性股份單位數目變動如下：

	數目 二零二一年 千個	數目 二零二零年 千個
於一月一日	5,330	1,198
年內授出	8,113	4,541
年內沒收	(512)	(175)
年內行使	(434)	(234)
於十二月三十一日	12,497	5,330

於二零二一年十二月三十一日，根據限制性股份單位計劃授出的尚未行使限制性股份單位的加權平均餘下合約年期為3.96年(二零二零年：4.70年)。

已授出股份的公允價值基於各授出日期本集團股份的市價計算。

年內所授出限制性股份單位的公允價值為33,615,000美元(每個4.143美元)(二零二零年：7,119,000美元(每個1.568美元))，其中本集團於截至二零二一年十二月三十一日止年度確認限制性股份單位開支12,818,000美元(二零二零年：1,550,000美元)。

截至批准該等財務報表日期，本公司於限制性股份單位計劃項下擁有12,497,000個尚未行使限制性股份單位，相當於該日期本公司已發行股份約0.6%。

36. 限制性股份(續)

b) 傳奇

傳奇設有一個限制性股份單位計劃(「限制性股份單位計劃」)，以向對傳奇營運成功作出貢獻的合資格參與者提供激勵及獎勵。該計劃的合資格參與者包括傳奇董事(包括獨立非執行董事)及傳奇任何成員公司的僱員。限制性股份單位計劃於二零二零年五月二十六日生效，除非被註銷或修訂。

截至二零二一年十二月三十一日止年度，尚未行使限制性股份單位數目變動如下：

	數目 二零二一年 千個	數目 二零二零年 千個
於一月一日	1,112	—
年內授出	2,133	1,139
年內沒收	(295)	(27)
年內行使	(349)	—
於十二月三十一日	2,601	1,112

於二零二一年十二月三十一日，根據限制性股份單位計劃授出的尚未行使限制性股份單位的加權平均餘下合約年期為8.16年(二零二零年：8.84年)。

已授出股份的公允價值基於各授出日期傳奇股份的市價計算。

年內所授出限制性股份單位的公允價值為32,016,000美元(每個15.012美元)(截至二零二零年十二月三十一日止年度：17,497,000美元(每個15.364美元))，其中傳奇於截至二零二一年十二月三十一日止年度確認限制性股份單位開支17,773,000美元(截至二零二零年十二月三十一日止年度：2,855,000美元)。

截至批准該等財務報表日期，傳奇於限制性股份單位計劃項下擁有2,601,000個尚未行使限制性股份單位，相當於該日期傳奇已發行股份約0.8%。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

36. 限制性股份(續)

c) Probio

Probio設有一個限制性股份單位計劃(「Probio限制性股份單位計劃」)，以向對Probio營運成功作出貢獻的合資格參與者提供激勵及獎勵。Probio限制性股份單位計劃的合資格參與者包括Probio董事(包括獨立非執行董事)及Probio任何成員公司的僱員。Probio限制性股份單位計劃於二零二一年八月二日生效，除非被註銷或修訂。

截至二零二一年十二月三十一日止年度，尚未行使限制性股份單位數目變動如下：

	數目 二零二一年 千個
於一月一日	—
年內授出	97,302
於十二月三十一日	97,302

於二零二一年十二月三十一日，根據Probio限制性股份單位計劃授出的未行使限制性股份單位的加權平均餘下合約年期為5.03年。

授出股份的公允價值乃基於附註44所載並無可觀察市場價格或利率支持的假設，使用市場估值方法估計。

年內所授出限制性股份單位的公允價值為51,687,000美元(每個0.531美元)，其中Probio於截至二零二一年十二月三十一日止年度確認限制性股份單位開支879,000美元。

截至批准該等財務報表日期，Probio於Probio限制性股份單位計劃項下擁有97,302,000個尚未行使限制性股份單位，相當於該日期Probio已發行普通股約6.2%。

37. 儲備

報告期間本集團儲備金額及其變動呈列於財務報表第186至187頁的合併權益變動表。

根據《中華人民共和國公司法》，本集團若干附屬公司被視為國內企業，須按照相關中國會計準則所釐定分配其10%除稅後利潤至其各自法定盈餘儲備，直至有關儲備達到其各自註冊資本的50%。在遵守《中華人民共和國公司法》載列的若干限制情況下，部分法定盈餘儲備可被轉換以增加股本，前提是資本化後的餘額不得少於註冊資本的25%。

匯率波動儲備包括換算功能貨幣為美元以外的業務財務報表產生的匯兌差額。

38. 合併現金流量表附註

(a) 主要非現金交易

截至二零二一年十二月三十一日止年度，本集團錄得計息貸款及借款的非現金增加119,700,000美元(二零二零年：無)，乃透過扣除應付合作方的其他應付款項而獲得。

截至二零二一年十二月三十一日止年度，本集團錄得以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債的非現金公允價值虧損139,428,000美元(二零二零年：79,984,000美元)。

截至二零二一年十二月三十一日止年度，本集團分別錄得涉及建築物及辦公場所租賃安排的使用權資產及租賃負債的非現金增加29,492,000美元(二零二零年：5,257,000美元)及29,456,000美元(二零二零年：5,257,000美元)。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

38. 合併現金流量表附註(續)

(b) 融資活動產生的負債變動

二零二一年

	以公允價值計量 且其變動 計入損益的 金融負債 千美元	租賃負債 千美元	計息貸款及 借款 千美元
於二零二一年一月一日	—	9,101	42,957
融資現金流量變動	231,700	(3,719)	(45,175)
公允價值變動	139,428	—	—
新租賃／增加	—	29,456	120,462
匯兌調整	—	185	3,347
出售	—	(164)	—
利息開支	—	797	—
分類為經營現金流量之已付利息	—	(797)	—
於二零二一年十二月三十一日	371,128	34,859	121,591

二零二零年

	可轉換可贖 回優先股 千美元	租賃負債 千美元	計息貸款及 借款 千美元
於二零二零年一月一日	—	5,377	18,756
融資現金流量變動	160,450	(1,875)	24,201
公允價值變動	79,984	—	—
新租賃／增加	—	5,257	—
轉換成普通股	(240,434)	—	—
匯兌調整	—	342	—
利息開支	—	352	—
分類為經營現金流量之已付利息	—	(352)	—
於二零二零年十二月三十一日	—	9,101	42,957

38. 合併現金流量表附註(續)

(c) 租賃現金流出總額

計入現金流量表的租賃現金流出總額如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
經營活動內	4,806	1,565
融資活動內	3,719	1,875
於十二月三十一日	8,525	3,440

39. 資產抵押

本集團受限制現金的詳情載於財務報表附註25。

就本集團貸款及借款抵押的本集團土地、建築物及投資物業詳情載於財務報表附註13、14及29。

40. 承擔

(a) 本集團於年末有以下資本承擔：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
已訂約但未撥備：物業、廠房及設備	97,700	39,224

(b) 本集團有多項於二零二一年十二月三十一日尚未開始的租賃合約。該等不可撤銷租賃合約的未來租賃付款為於一年內到期之231,000美元。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

41. 關聯方交易

本集團的主要關聯方詳情如下：

公司	關係
GenScript Corporation (「GS Corp」)	最終控股公司
湖南格美特生物科技有限公司(「格美特」)	聯營公司
Maple Bio (「Maple Bio」)	聯營公司
楓楊生物研發(南京)有限公司(「楓楊南京」)	聯營公司
楓楊生物香港有限公司(「楓楊香港」)	聯營公司
Gourd Therapeutics, Inc. (「Gourd」)	聯營公司

(a) 除詳情載於該等財務報表其他章節的交易外，本集團於年內已與關聯方進行以下交易：

	附註	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
向楓楊南京購買物業及設備	(i)	1,658	—
向格美特銷售產品	(ii)	474	280
向楓楊南京銷售產品及服務	(ii)	339	222
向Gourd銷售產品	(ii)	19	—
向格美特購買產品	(ii)	50	69
向楓楊南京作出的貸款	(iii)	—	2,222
向楓楊香港作出的貸款	(iii)	—	200
購買Maple Bio發行的可換股債券	(iv)	—	1,200
楓楊南京還款	(iii)	319	—
向楓楊南京購買服務	(ii)	440	—

附註：

(i) GS中國向楓楊南京購買的物業及設備與價格乃計及物業及設備的賬面淨值後共同協定。

(ii) 價格乃經計及現行市價後由雙方共同協定。

41. 關聯方交易(續)

(a) (續)

附註：(續)

- (iii) 向楓楊南京及楓楊香港作出的貸款為無抵押及須於一年內償還，利率為0%至5.15%。本集團於截至二零二一年十二月三十一日止年度確認利息收入101,000美元(二零二零年：101,000美元)。
- (iv) 可換股債券由Maple Bio以購買價現金1,200,000美元發行(「Maple可換股債券」)，本金總額為1,200,000美元，免息。截至二零二一年十二月三十一日止年度，公允價值虧損1,069,000美元於損益確認(二零二零年：131,000美元)。

(b) 與關聯方之間的未結清結餘：

年內，本集團與其關聯方有以下重大結餘：

(i) 應收關聯方款項

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
楓楊南京*	4,261	2,564
楓楊香港*	201	201
格美特	147	136
Maple Bio	89	89
GS Corp	—	2
	4,698	2,992

除與楓楊南京的金額為1,947,000美元(二零二零年：2,222,000美元)的結餘及與楓楊香港的金額為200,000美元(二零二零年：200,000美元)的結餘為計息及須於一年內償還外，其他結餘為無抵押、免息及無固定償還期限。

* 向聯營公司作出的貸款減值的進一步詳情載於財務報表附註18。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

41. 關聯方交易(續)

(b) 與關聯方之間的未結清結餘：(續)

(ii) 應付關聯方款項

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
格美特	36	14
楓楊南京	1,256	—
	1,292	14

(c) 本集團主要管理人員的薪酬：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
短期僱員福利	3,900	3,734
退休金計劃供款	23	9
股權結算的股份薪酬開支	3,798	1,114
向主要管理人員支付的總薪酬	7,721	4,857

董事酬金的進一步詳情載於財務報表附註8。

有關上文附註(a)各項的關聯方交易構成上市規則第14A章所界定的關連交易或持續關連交易。

42. 存在重大非控股權益的部分擁有的附屬公司

存在重大非控股權益的本集團附屬公司詳情載列如下：

	二零二一年	二零二零年
非控股權益持有的股權百分比：		
傳奇	43.43%	36.09%
	二零二一年	二零二零年
	千美元	千美元
分攤予非控股權益的年內虧損：		
傳奇	153,194	75,930
於報告日期的非控股權益累計餘額：		
傳奇	204,311	100,652

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

42. 存在重大非控股權益的部分擁有的附屬公司(續)

下表說明上述附屬公司的財務資料概要。披露的金額未計及任何公司間抵銷：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
收益	89,792	75,676
總開支	(476,001)	(379,153)
年內虧損	(386,209)	(303,477)
年內全面虧損總額	(375,589)	(305,619)
流動資產	948,752	592,858
非流動資產	169,615	128,149
流動負債	280,266	161,167
非流動負債	366,895	279,585
經營活動所用現金流量淨額	(198,465)	(223,005)
投資活動所用現金流量淨額	(194,983)	(24,169)
融資活動所得現金流量淨額	626,663	618,879
現金及現金等價物增加淨額	233,215	371,705

43. 按類別劃分的金融工具

於報告期末，各類金融工具的賬面值如下：

二零二一年

金融資產

	初步確認時指定為 以公允價值計量且 其變動計入損益的 金融資產 千美元	以攤銷成本 計量的 金融資產 千美元	總計 千美元
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	12,652	—	12,652
其他非流動資產	—	1,103	1,103
定期存款	—	194,793	194,793
貿易應收款項及應收票據	—	142,345	142,345
計入預付款項、其他應收款項及其他資產 的金融資產	—	6,132	6,132
以攤銷成本計量的金融資產	—	29,937	29,937
向聯營公司作出的貸款	—	1,680	1,680
受限制現金	—	1,444	1,444
現金及現金等價物	—	1,180,971	1,180,971
	12,652	1,558,405	1,571,057

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

43. 按類別劃分的金融工具(續)

於報告期末，各類金融工具的賬面值如下：(續)

二零二一年

金融負債

	初步確認時指定為 以公允價值計量且 其變動計入損益的 金融負債 千美元	以攤銷成本 計量的 金融負債 千美元	總計 千美元
以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債	371,128	—	371,128
貿易應付款項及應付票據	—	30,176	30,176
計入其他應付款項及應計費用的金融負債	—	51,846	51,846
計息貸款及借款	—	121,591	121,591
租賃負債	—	34,859	34,859
	371,128	238,472	609,600

43. 按類別劃分的金融工具(續)

於報告期末，各類金融工具的賬面值如下：(續)

二零二零年

金融資產

	初步確認時指定為 以公允價值計量且 其變動計入損益的 金融資產 千美元	以攤銷成本 計量的金融資產 千美元	總計 千美元
貿易應收款項及應收票據	—	141,748	141,748
計入預付款項、其他應收款項及其他資產的 金融資產	—	4,348	4,348
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	16,421	—	16,421
向聯營公司作出的貸款	—	2,422	2,422
定期存款	—	136,245	136,245
受限制現金	—	7,471	7,471
現金及現金等價物	—	629,058	629,058
	16,421	921,292	937,713

金融負債

	以攤銷成本 計量的 金融負債 千美元
貿易應付款項及應付票據	23,376
計入其他應付款項及應計費用的金融負債	122,583
計息銀行借款	45,902
租賃負債	9,101
	200,962

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

44. 金融工具的公允價值及公允價值等級

本集團的金融工具(賬面值與公允價值合理相若的金融工具除外)的賬面值如下：

	賬面值		公允價值	
	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
金融資產				
以公允價值計量且其變動計入損益的 金融資產	12,652	16,421	12,652	16,421
金融負債				
以公允價值計量且其變動計入損益的 金融負債	—	—	371,128	—

經管理層評估，定期存款、貿易應收款項及應收票據、計入預付款項、其他應收款項及其他資產的金融資產、以攤銷成本計量的金融資產、向聯營公司作出的貸款、受限制現金、現金及現金等價物、貿易應付款項及應付票據、計入其他應付款項及應計費用的金融負債、計息銀行及其他借款以及租賃負債的公允價值與其賬面值相若，主要是由於該等工具於短期內到期所致。

本集團由財務經理領導的財務部門負責釐定金融工具公允價值計量的政策及程序。財務部門直接向財務經理報告。於各報告日期，財務部門分析金融工具的價值變動並釐定估值中應用的主要輸入數據。估值由財務經理審核及批准。估值過程及結果於每年就中期及年度財務報告與董事進行兩次討論。

金融資產及負債的公允價值按當前交易中雙方自願交換的工具之金額入賬，惟強制或清盤出售除外。

定期存款、計息銀行及其他借款的非即期部分的公允價值乃透過使用具有相若條款、信用風險及剩餘年期的工具的現行利率折現預期未來現金流量而計算。於二零二一年十二月三十一日，因本集團的計息銀行及其他借款的自身不履約風險導致的公允價值變動經評估為不大。

44. 金融工具的公允價值及公允價值等級(續)

公允價值等級

下表說明本集團金融工具的公允價值計量等級。

以公允價值計量的資產：

於二零二一年十二月三十一日

	使用下列各項進行的公允價值計量			總計 千美元
	活躍市場 報價 (第一級) 千美元	重大可觀察 輸入數據 (第二級) 千美元	重大不可觀察 輸入數據 (第三級) 千美元	
以公允價值計量且其變動計入損益的 金融資產	—	12,652	—	12,652

於二零二零年十二月三十一日

	使用下列各項進行的公允價值計量			總計 千美元
	活躍市場 報價 (第一級) 千美元	重大可觀察 輸入數據 (第二級) 千美元	重大不可觀察 輸入數據 (第三級) 千美元	
以公允價值計量且其變動計入損益的 金融資產	—	15,352	1,069	16,421

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

44. 金融工具的公允價值及公允價值等級(續)

公允價值等級(續)

以公允價值計量的負債：

於二零二一年十二月三十一日

	使用下列各項進行的公允價值計量			總計 千美元
	活躍市場 報價 (第一級) 千美元	重大可觀察 輸入數據 (第二級) 千美元	重大不可觀察 輸入數據 (第三級) 千美元	
以公允價值計量且其變動計入損益的 金融負債	—	87,900	283,228	371,128

於二零二零年十二月三十一日

	使用下列各項進行的公允價值計量			總計 千美元
	活躍市場 報價 (第一級) 千美元	重大可觀察 輸入數據 (第二級) 千美元	重大不可觀察 輸入數據 (第三級) 千美元	
以公允價值計量且其變動計入損益的 金融負債	—	—	—	—

44. 金融工具的公允價值及公允價值等級(續)

公允價值等級(續)

年內第三級內的公允價值計量變動如下：

	二零二一年 千美元
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	
於一月一日	1,069
購買	—
減值	(1,069)
於十二月三十一日	—

截至二零二一年十二月三十一日止年度，金融資產及金融負債的第一級與第二級公允價值計量之間並無轉撥，且並無轉入或轉出第三級(二零二零年：無)。

釐定公允價值使用的估值方法及重大輸入數據：

(a) 第二級金融工具：

金融資產：

對第二級中本集團於有限合夥企業的投資估值使用的估值方法為資產淨值，根據有限合夥企業持有的各相關投資的估值釐定。

對第二級中本集團銀行金融產品估值使用的估值方法為未來現金流量的現值，基於活躍市場中可觀察到的預期回報。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

44. 金融工具的公允價值及公允價值等級(續)

公允價值等級(續)

(a) 第二級金融工具：(續)

金融負債：

下表列出認股權證負債(傳奇認股權證)公允價值估值所用二項式模型的輸入數據：

	二零二一年
相關股價(每股傳奇開曼普通股)	23.31 美元
波幅	70.50%
無風險利率	0.58%
股息	0%

(b) 第三級金融工具

於二零二一年十二月三十一日，本集團以公允價值計量Probio A類優先股及Probio認股權證。Probio A類優先股的公允價值運用估值方法(包括折現現金流量法及反向求解法)釐定。Probio認股權證的公允價值運用Black-Scholes模型釐定。

以下為金融工具估值的重大不可觀察輸入數據概要連同定量敏感性分析：

於二零二一年十二月三十一日：

	Probio A類優先股
Probio Cayman普通股的公允價值	0.54 美元
無風險利率(附註i)	1.21%
缺乏市場流通性折現(附註ii)	16.00%–27.00%
波幅(附註iii)	56.03%–56.39%

附註：

- 無風險利率上升/下降0.25%，而所有其他可變因素維持不變，將令Probio A類優先股於二零二一年十二月三十一日的公允價值分別減少/增加1,009,000美元及1,019,000美元。
- 缺乏市場流通性折現增加/減少5%，而所有其他可變因素維持不變，將令Probio A類優先股於二零二一年十二月三十一日的公允價值分別減少/增加15,872,000美元及15,872,000美元。
- 波幅增加/減少5%，而所有其他可變因素維持不變，將令Probio A類優先股於二零二一年十二月三十一日的公允價值分別減少/增加7,044,000美元及6,572,000美元。

44. 金融工具的公允價值及公允價值等級(續)

公允價值等級(續)

(b) 第三級金融工具(續)

本集團根據到期時間與估值日期的預期退出時間接近的美國政府債券收益率估計無風險利率。缺乏市場流通性折現基於期權定價法估計。根據期權定價法，認沽期權(可在私人持有的股份出售前對沖價格變化)的成本被視為釐定缺乏市場流通性折現的依據。波幅基於可資比較公司於估值日期起且於到期前的期間類似的期間每日股價回報的年化標準差估計。

	Probio認股權證
Probio Cayman普通股的公允價值	0.54美元
無風險利率(附註i)	0.62%
波幅(附註ii)	57.06%

本集團根據到期時間與估值日期的預期退出時間接近的美國政府債券收益率估計無風險利率。波幅基於可資比較公司於估值日期起且於到期前的期間類似的期間每日股價回報的年化標準差估計。

附註：

- 無風險利率上升/下降0.25%，而所有其他可變因素維持不變，將令Probio認股權證於二零二一年十二月三十一日的公允價值分別增加/減少197,000美元及197,000美元。
- 波幅增加/減少5%，而所有其他可變因素維持不變，將令Probio認股權證於二零二一年十二月三十一日的公允價值分別增加/減少1,716,000美元及1,635,000美元。

45. 金融風險管理目標及政策

本集團的主要金融工具包括現金及現金等價物、定期存款及受限制現金。該等金融工具的主要目的為籌集本集團經營所用資金。本集團具有多種其他金融資產和負債，如因經營而直接產生的貿易應收款項及應收票據以及貿易應付款項及應付票據。

本集團的金融工具導致的主要風險為利率風險、外幣風險、信貸風險及流動性風險。董事會已檢討並同意管理各項該等風險的政策，有關政策於下文概述。

45. 金融風險管理目標及政策(續)

利率風險

於二零二一年十二月三十一日，本集團面臨的利率變動風險主要涉及合併財務報表附註29所披露的本集團計息貸款及借款。於二零二一年十二月三十一日，管理層認為，利率的任何合理變化均不會對該等計息貸款及借款的利息開支造成重大影響，且風險不大。因此，並無呈列利率風險的敏感度分析。

外幣風險

本集團面對交易貨幣風險。此風險因經營單位以其功能貨幣以外的貨幣進行銷售或購買產生。本集團銷售中約4% (二零二零年：4%)以進行銷售的經營單位的功能貨幣以外之貨幣計值，而約1% (二零二零年：1%)的成本該以單位的功能貨幣以外之貨幣計值。

下表顯示於報告期末所有其他變量保持不變的情況下，本集團除稅前虧損(因貨幣資產及負債的公允價值變動所致)對人民幣匯率的合理可能變動的敏感性。

	匯率上升／ (下跌) %	除稅前虧損 增加／(減少) 千美元
截至二零二一年十二月三十一日止年度		
倘美元對人民幣升值	5	(3,168)
倘美元對人民幣貶值	(5)	3,168
截至二零二零年十二月三十一日止年度		
倘美元對人民幣升值	5	(12,137)
倘美元對人民幣貶值	(5)	12,137

45. 金融風險管理目標及政策(續)

信貸風險

本集團僅與高知名度兼信譽可靠的第三方進行交易。本集團的政策是，所有有意以信貸條件交易的客戶均須經過信貸審核程序。此外，亦持續監察應收款項結餘，且本集團的壞賬風險並不重大。對於並非以有關經營單位的功能貨幣作出的交易，本集團不會在未經信貸風險主管特別核准下提供信貸。

最大風險承擔及年末分階段

下表列示基於本集團信貸政策的信貸質素及最大信貸風險承擔，此乃主要根據逾期資料(除非其他資料毋須花費不當成本或精力即可獲得)及於二零二一年十二月三十一日的年末階段分類得出。所呈列的金額為金融資產的總賬面值。

於二零二一年十二月三十一日

	12個月預期				總計
	信貸虧損		壽命週期預期信貸虧損		
	第1階段	第2階段	第3階段	簡化方式	
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
其他非流動資產	1,103	—	—	—	1,103
貿易應收款項及應收票據*	—	—	—	142,345	142,345
計入預付款項、其他應收款項及 其他資產的金融資產					
— 正常**	6,132	—	—	—	6,132
— 存疑**	—	—	—	—	—
以攤銷成本計量的金融資產	29,937	—	—	—	29,937
向聯營公司作出的貸款	1,680	—	—	—	1,680
受限制現金	1,444	—	—	—	1,444
定期存款					
— 尚未逾期	194,793	—	—	—	194,793
現金及現金等價物					
— 尚未逾期	1,180,971	—	—	—	1,180,971
	1,416,060	—	—	142,344	1,558,405

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

45. 金融風險管理目標及政策(續)

信貸風險(續)

最大風險承擔及年末分階段(續)

於二零二零年十二月三十一日

	12個月預期 信貸虧損				總計 千美元
	壽命週期預期信貸虧損				
	第1階段 千美元	第2階段 千美元	第3階段 千美元	簡化方式 千美元	
貿易應收款項及應收票據*	—	—	—	144,974	144,974
計入預付款項、其他應收款項及 其他資產的金融資產					
— 正常**	4,348	—	—	—	4,348
— 存疑**	—	—	—	—	—
定期存款					
— 尚未逾期	136,245	—	—	—	136,245
受限制現金	7,471	—	—	—	7,471
現金及現金等價物					
— 尚未逾期	629,058	—	—	—	629,058
	777,122	—	—	144,974	922,096

* 就本集團應用簡化方式進行減值的貿易應收款項而言，基於撥備矩陣的資料乃於財務報表附註22內披露。

** 倘計入預付款項、其他應收款項及其他資產的金融資產尚未逾期，且並無資料顯示有關金融資產的信貸風險自初步確認明顯加劇，則其信貸質素被視為「正常」。否則，金融資產的信貸質素被視為「存疑」。

有關本集團於貿易及其他應收款項的信用風險的進一步量化數據分別於財務報表附註22及23披露。

45. 金融風險管理目標及政策(續)

流動性風險

本集團以經常性流動性規劃工具監察資金短缺風險。此工具同時考慮金融投資及金融資產(如貿易應收款項及其他金融資產)的到期日，並預測營運產生的現金流量。

本集團於報告期末按合約未貼現款項劃分的金融負債的到期概況如下：

截至二零二一年十二月三十一日止年度

	按要求 千美元	少於3個月 千美元	3至12個月 千美元	1至5年 千美元	超過5年 千美元	總計 千美元
計息銀行借款	120,462	131	394	610	—	121,597
貿易應付款項及應付票據	—	30,176	—	—	—	30,176
其他應付款項及應計費用	—	51,846	—	—	—	51,846
租賃負債	—	1,799	5,328	18,426	14,185	39,738
	120,462	83,952	5,722	19,036	14,185	243,357

截至二零二零年十二月三十一日止年度

	按要求 千美元	少於3個月 千美元	3至12個月 千美元	1至5年 千美元	超過5年 千美元	總計 千美元
計息銀行借款	—	24,589	20,535	1,264	—	46,388
貿易應付款項及應付票據	—	23,376	—	—	—	23,376
其他應付款項及應計費用	—	122,583	—	—	—	122,583
租賃負債	—	468	2,120	5,078	2,060	9,726
	—	171,016	22,655	6,342	2,060	202,073

45. 金融風險管理目標及政策(續)

利率基準改革

於二零二一年十二月三十一日，本集團有若干計息銀行借款以美元及日圓計值。該等工具的利率基於倫敦銀行同業拆借利率(LIBOR)及日本東京銀行同業拆借利率(TIBOR)，二零二三年六月三十日後該等利率將不再公佈。將該等工具的基準利率由LIBOR及TIBOR更換成無風險利率尚未開始，但預計未來將重新磋商條款。過渡期間，本集團面臨以下風險：

- 由於修改合約條款需要合約所有訂約方的同意，合約訂約方可能無法及時達成協議
- 由於合約訂約方可能會重新磋商並非利率基準改革一部分的條款(如因本集團信貸風險變化而更改銀行借款的信貸息差)，合約訂約方可能需要額外時間達成協議
- 工具中包含的現有後備條款可能不足以促進向適當的無風險利率過渡

本集團將繼續密切關注改革進展，並積極採取措施實現平穩過渡。

基於尚未過渡至替代基準利率的銀行同業拆借利率的金融工具的資料如下：

於二零二一年十二月三十一日

	非衍生 金融負債 — 賬面值 千美元
計息銀行借款	
— 美元LIBOR	120,462
— 日圓TIBOR	1,129
	121,591

45. 金融風險管理目標及政策(續)

資本管理

本集團資本管理的主要目標為確保本集團持續經營的能力及保持良好的信用評級及穩健的資本比率，以支持其業務經營及使股東利益最大化。

本集團根據經濟狀況及相關資產風險特徵的變動來管理其資本架構並作出調整。為保持或調整資本架構，本集團或會調整派付予股東的股息、向股東返回資本或發行新股。本集團毋須遵守任何外界施加的資本要求。截至二零二一年十二月三十一日及二零二零年十二月三十一日止年度內，管理資本的目標、政策或程序並無發生變化。

本集團以資產負債比率(總負債除以總資產)監察資本。於年末的資產負債比率如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
總負債	1,139,815	631,815
總資產	2,232,770	1,447,406
資產負債比率	51.0%	43.7%

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

46. 本公司財務狀況表

本公司於報告期末的財務狀況表資料如下：

	二零二一年 千美元	二零二零年 千美元
非流動資產		
向附屬公司作出的貸款	125,552	200
於附屬公司的投資	222,942	113,444
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	80,050	—
非流動資產總額	428,544	113,644
流動資產		
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	—	5,075
應收附屬公司款項	161,099	241,335
預付款項、其他應收款項及其他資產	188	825
定期存款	—	20,612
現金及現金等價物	75,616	27,796
流動資產總額	236,903	295,643
流動負債		
應付附屬公司款項	2,742	21,507
貿易應付款項及應付票據	9	26
其他應付款項及應計費用	73	10
流動負債總額	2,824	21,543
流動資產淨額	234,079	274,100
資產總額減流動負債	662,623	387,744
資產淨額	662,623	387,744
權益		
股本	2,096	1,954
庫存股份	(15,753)	(16,712)
儲備(附註)	676,280	402,502
權益總額	662,623	387,744

46. 本公司財務狀況表(續)

附註：

本公司儲備概要如下：

	股份溢價*	購股權儲備*	保留溢利／ (累計虧損)*	總計
	千美元	千美元	千美元	千美元
於二零二零年一月一日	371,402	25,673	(2,811)	394,264
年內全面收入總額	—	—	2,778	2,778
行使購股權	12,625	(4,660)	—	7,965
股權結算的股份薪酬安排	—	12,374	—	12,374
支付予非控股股東的股息	—	(14,879)	—	(14,879)
於二零二零年十二月三十一日及二零二一年一月一日	384,027	18,508	(33)	402,502
年內全面收入總額	—	—	9,279	9,279
發行本公司股份	247,436	—	—	247,436
行使購股權	20,445	(6,881)	—	13,564
股權結算的股份薪酬安排	—	3,499	—	3,499
於二零二一年十二月三十一日	651,908	15,126	9,246	676,280

購股權儲備包括已授出但尚未行使的購股權的公允價值，其詳情載於財務報表附註2.4股份付款之會計政策。該款項將於相關購股權行使時轉撥至股份溢價賬，或倘相關購股權屆滿或被沒收，則轉撥至保留利潤。

財務報表附註

二零二一年十二月三十一日

47. 或然負債

於二零二零年九月十七日，中國監管機構檢查了本集團位於中國南京及鎮江的營業地點。據本公司了解，檢查涉及一項有關涉嫌違反中國法律進出口規定的調查（「調查」）。若干僱員及章博士（當時的董事會主席）已就調查被逮捕，理由是涉嫌走私中國法律進出口規定禁止的貨物。章博士於二零二零年十一月二十二日辭任董事會主席、非執行董事、本公司提名委員會成員及主席，以及本公司制裁風險控制委員會成員及主席職務。於二零二一年二月九日，章博士被監管機構取保候審。據本公司所知，本集團內任何實體或個人未受到或被提起正式指控，且監管機構並未公佈其他細節。

由於本集團內任何實體或任何個人尚未受到正式指控，且監管機構未公佈其他細節，本公司無法對責任金額作出足夠可靠的估計，因此於二零二一年十二月三十一日未於合併財務報表中就調查計提應計費用。本公司將繼續監察調查進展並評估其對合併財務報表的影響。儘管受調查影響，但本集團業務營運維持正常。

48. 期後事項

於二零二一年十二月三十一日後，本集團並無進行任何重大後續事項。

49. 批准財務報表

財務報表於二零二二年三月二十日經董事會批准及授權刊發。



金斯瑞生物科技